Le quotidien de la capitale | Mercredi 14 mars 2012 | Québec 116e année, n° 76 lesoleil.com

RADU PEUT REVENIR DANS LA LNH

PAGE 58



Alexander Radulov

Pas un sou de la Ville à White Birch

PAGE 3

LES PLAINES PRÊTÉES GRATUITEMENT À MADONNA

«Une regrettable première», selon André Juneau PAGE 2

leSoleil



Dans leur recherche de talents, les entreprises de la région n'hésitent pas à courtiser les immigrants à Montréal. La famille Carannante de France a d'abord veillé à l'intégration scolaire des filles au début de son aventure québécoise.

PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

QUÉBEC SAIT RECRUTER

PAGES 36 ET 37

MUSÉE DE LA CIVILISATION MICHEL TREMBLAY EN MULTIMÉDIA PAGE 39

QUÉBEC MÉTRO 0,75 ¢ + tx
PORTNEUF - CHARLEVOIX - LOTBINIÈRE - BEAUCE - MONTMAGNY - BELLECHASSE 0,83 ¢ + tx
MONTRÉAL - OTTAWA • BAS ST-LAURENT - GASPÉSIE - CÔTE NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 1,13 ¢ + tx
MERCREDI
6 27657 00073 5

2846695



Détails sur eko.ca

Dieu merci c'est
MERCREDI
3¢ DE RABAIS SUR LE SUPRÊME

eko
ON PENSE À VOUS

LES PLAINES GRATUITES POUR LE SPECTACLE DE MADONNA

Une regrettable première, selon André Juneau

Jean-Marc Salvet
jmsalvet@lesoleil.com



André Juneau n'aurait jamais accepté de céder gratuitement une partie des plaines d'Abraham à un promoteur privé du temps où il était à la tête de la Commission des champs de bataille nationaux.

Il dit ne pas comprendre que l'organisme qu'il a présidé pendant 14 ans ne perçoive aucune part des revenus tirés de la vente de billets du spectacle que présentera Madonna le 1er septembre. Une regrettable première, selon lui.

«Quand j'étais là, on avait comme principe d'obtenir un certain niveau de revenu dans le cas où des promoteurs privés viendraient» sur les Plaines, a-t-il indiqué au *Soleil*, hier.

Il explique que ces revenus auraient été «réinvestis par la Commission des champs de bataille dans le parc; soit en travaux, soit pour embellir les jardins ou n'importe quoi d'autre».

Le «cas» ne s'est jamais véritablement présenté, cependant. Les approches avec les producteurs privés ont été rares. Chose certaine, aucune n'avait jamais abouti avant celle-ci.

SURPRIS

André Juneau a été surpris d'apprendre dans *Le Soleil* du 29 février que la Commission ne tirerait aucun profit direct du grand spectacle de Madonna. Il s'en est inquiété dans une entrevue publiée hier par *The Globe and Mail*.

L'entreprise QuébéComm paiera pour la remise en l'état des lieux et le service de sécurité. Ni plus, ni moins. Exactement comme le fait le Festival d'été de Québec, qui utilise les terrains des plaines d'Abraham pour ses spectacles.

Outre ces dépenses, le Festival ne paie pas, lui non plus, un seul dollar à la Commission des champs de bataille nationaux pour l'utilisation d'une partie du parc urbain.

Mais il s'agit d'une organisation sans but lucratif; pas d'un promoteur privé comme QuébéComm, plaide et insiste l'ancien grand manitou des Plaines, André Juneau.

L'AVENIR

L'actuelle direction de la Commission des champs de bataille nationaux soutient qu'elle ne pouvait laisser passer un tel spectacle pour la ville de Québec. Elle dit avoir tenu compte de ses retombées économiques potentielles.

Sa porte-parole, Johanne Laurin, assure que la situation dénoncée par André Juneau est un «cas d'exception». Chaque dossier est unique. Celui qui a été négocié pour Madonna «ne présume en rien de l'avenir», affirme-t-elle.

Un éventuel prochain producteur privé voulant produire un spectacle sur les plaines d'Abraham pourrait ainsi devoir payer son *ticket* d'entrée à la Commission des champs de bataille nationaux, laisse entendre Mme Laurin. À suivre.

En Nouvelle-Écosse, l'utilisation des terrains Garrison par les promoteurs privés de spectacles — des terrains qui font partie du Lieu historique national du Canada de la Citadelle-d'Halifax — est payante.

DES ÉCHOS AUX ÉTATS-UNIS

Par ailleurs, un journaliste-blogueur du *New York Times*, Ian Austen, s'est emparé du sujet, hier. Dans son billet, l'auteur s'étonne que le promoteur américain Live Nation Entertainment, qui veille sur les intérêts de la diva de la pop, et son «partenaire local», QuébéComm, aient accès aux plaines d'Abraham gratuitement — hormis les frais liés à la surveillance et au nettoyage du site. Il s'interroge sur les raisons de cette entorse aux règles, s'agissant d'une production privée appelée à réaliser d'importants profits.



Les plaines d'Abraham ne percevront aucune part des revenus tirés de la vente de billets du spectacle que présentera Madonna le 1er septembre. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Des roches pour préserver le boulevard Champlain

Annie Morin
amorin@lesoleil.com



Le fleuve Saint-Laurent avale 30 à 50 centimètres de berge chaque année dans le secteur du parc Notre-Dame-de-la-Garde, au pied du Cap-Blanc. Pour préserver les infrastructures récréatives du secteur, et ultimement le boulevard Champlain, la Ville de Québec prévoit des travaux d'enrochement sur une longueur de 414 mètres.

Les fonctionnaires préparent actuellement l'étude d'impact exigée par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour tous types de travaux en bordure d'un cours d'eau. Lundi soir, ils ont rencontré les citoyens du secteur pour faire le tour du problème et de la solution.

C'est l'action des vagues et des glaces ainsi que le ruissellement en haut du talus qui rongent le rivage. En moyenne, une bande de terre de 30 à 50 cm disparaît chaque année. «Cette érosion se rapproche maintenant dangereusement d'infrastructures d'utilité publique : arbres, piste cyclable, mobilier urbain, stationnement du parc Notre-Dame-de-la-Garde et boulevard Champlain», peut-on lire dans les documents municipaux. Et «rien n'indique que cette progression diminuera avec le temps».

Les résidences les plus proches, situées de l'autre côté du boulevard Champlain, ne sont toutefois pas menacées.

Les travaux planifiés consistent à stabiliser les berges en installant une membrane géotextile et en empilant de grosses roches d'une à trois tonnes sur une longueur de 414 mètres. Le haut du talus sera végétalisé, mais à une hauteur inférieure à deux mètres de façon à maintenir un contact visuel avec le fleuve.

En 2011, 193 mètres supplémentaires de rive ont été enrochés d'urgence devant l'ampleur de l'érosion. Les deux zones d'intervention se suivent. Elles vont *grosso modo* de la piscine municipale jusqu'à l'intersection de la rue Champlain, en direction du Vieux-Port.

En moyenne, une bande de terre de 30 à 50 centimètres disparaît chaque année

Des mesures de protection partielles (roches, blocs de béton, clôtures) avaient aussi été réalisées dans le secteur entre 1992 et 2007, mais elles n'ont pas permis de contenir le fleuve, reconnaît Jacques Perron, porte-parole de la Ville de Québec. Cette fois, un programme de suivi environnemental portera sur l'efficacité de l'enrochement et la survie de la végétation en haut du talus.

Le dépôt de l'étude d'impact sur l'environnement est prévu ce printemps. Les autorisations devraient suivre en cours d'année de façon à démarrer les travaux en 2013.



C'est l'action des vagues et des glaces ainsi que le ruissellement en haut du talus qui rongent le rivage dans le secteur du parc Notre-Dame-de-la-Garde, au pied du Cap-Blanc. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

EMPLACEMENT DE L'AMPHITHÉÂTRE

Le terrain de l'hippodrome devenu «incontournable»

Pour Régis Labeaume, les règles strictes du ministère de l'Environnement en matière de décontamination des sols ont rendu incontournable le site de l'hippodrome pour accueillir l'amphithéâtre.

La décision d'implanter l'édifice sur le champ de course semble pratiquement prise. «Je ne vois pas comment on pourrait changer de site. Parce que jusqu'à date, c'est très bon.» Le maire reste tout de même prudent, car les tests ne sont pas terminés.

Selon M. Labeaume, c'est la découverte de «poches» de sol très contaminé sur le site choisi au départ, celui au coin de Laurentienne et Hamel, et les règles strictes du ministère de l'Environnement qui ont forcé la Ville à se diriger vers l'hippodrome. «On a découvert des poches très contaminées et on s'est aperçu que le ministère de l'Environnement serait très ferme sur ses positions.» Le Ministère exigeait de disposer de ces sols contaminés dans des sites à sécurité maximale, en Mauricie ou dans le Centre-du-Québec, et cela aurait coûté «la peau des fesses», selon le maire. «On pensait qu'on serait capable de s'entendre avec le Ministère, mais je ne peux pas les blâmer non plus, ils ont des directives et ils les suivent.»

Et pas question de décontaminer les terrains près de Hamel, qui serviront de stationnement. «Ceux qui pensent qu'il va falloir qu'on les dépollue un jour, c'est non!»

Par ailleurs, la bisbille entre le maire de Québec et le président de l'Ordre des architectes s'est poursuivie par médias interposés, hier. La veille, dans *Le Soleil*, le président de l'Ordre des architectes, André Bourassa, appelait la firme gouvernementale Infrastructure Québec à se prononcer dans le dossier de l'amphithéâtre.

«Qu'il se mêle de ses affaires»

— Régis Labeaume au président de l'Ordre des architectes, André Bourassa

Un dossier dans lequel il estime que la Ville de Québec a joué «les apprentis sorciers» et qui présente de sérieuses lacunes. Selon lui, les besoins ne sont pas bien définis, l'échéancier est déraisonnable et le budget inapproprié.

«Je me demande qui l'a sonné, celui-là», a réagi le maire Régis Labeaume, visiblement irrité, lors d'un point de presse hier. «Il n'y a personne qui lui a demandé son opinion. Je pense qu'il devrait se mêler de ses affaires. Ça ne le regarde pas. Qu'il gère sa corporation et qu'il nous laisse faire notre travail. J'ai l'impression qu'il veut absolument devenir le Denis de Belleval des architectes.»

Le maire a par ailleurs rejeté du revers de la main la possibilité qu'une enquête d'Infrastructure Québec soit instaurée. «Qu'il se mêle de ses affaires», a-t-il répété.

Quant au travail effectué depuis le début du mois par le nouveau conseiller spécial du maire dans le dossier, Claude Rousseau, le maire n'a pas voulu donner de détails sur l'avancement des discussions. «On travaille fort», s'est-il limité à dire avant de renvoyer les journalistes à la date butoir du 31 mars, date à laquelle la Ville et Quebecor décideront s'ils vont de l'avant ou non avec le projet d'amphithéâtre, chacun ayant la possibilité de retirer ses billes. ***Stéphanie Martin***

Les Coyotes vendent des billets de saison

→ Alors que l'avenir de l'équipe en Arizona demeure très précaire, les Coyotes de Phoenix ont tout de même annoncé, hier, la mise sur le marché des abonnements de saison en vue de la campagne 2012-2013. Les partisans peuvent réserver immédiatement leur place aux matchs des Coyotes en effectuant un dépôt de seulement 15 % sur la valeur des billets qu'ils ont choisis. Les abonnements de saison les plus chers se vendent à 11 180 $, contre 774 $ pour les sièges qui se situent dans les hauteurs du Jobing.com Arena. ***Matthieu Boivin***

lesoleil.com

UN AMPHITHÉÂTRE POURQUOI ET POUR QUI?

Notre chroniqueur culturel Éric Moreault s'interroge sur l'utilité réelle qu'aura le nouvel amphithéâtre multifonctionnel.

moreault.lesoleil.com

PAPIERS WHITE BIRCH

La Ville ne mettra pas un sou

Stéphanie Martin
smartin@lesoleil.com



La Ville de Québec ne donnera pas un sou aux dirigeants de la White Birch, que le maire Régis Labeaume accuse d'avoir suivi un plan défini pour «mettre à genoux les travailleurs».

«À moins d'un gros changement, on ne mettra pas un sou là-dedans», a tranché hier en point de presse Régis Labeaume, qui n'est pas convaincu qu'une intervention financière de la Ville puisse modifier le cours des choses. «À partir du moment où je ne pense pas qu'on va faire la différence, où quoi qu'on fasse à la Ville de Québec, ça ne fera pas la différence, je ne sais pas pourquoi je prendrais des millions des taxes des citoyens pour donner à ces gars-là. Et honnêtement, je n'ai pas le goût en plus.»

Ce n'est pas la première fois que le maire se fait cinglant dans le dossier de la fermeture de l'usine Stadacona, survenue en décembre. En janvier, il avait tenu ces propos, rapportés par son attaché de presse, Paul-Christian Nolin : «C'est dégueulasse!» «Il n'en revient pas du manque de respect des dirigeants de la White Birch qui n'ont aucun respect pour leurs employés, leurs retraités et la population de Québec», avait ajouté le bras droit du maire, qui se désolait alors qu'aucun des dirigeants de l'entreprise de Peter Brant n'avait tenté de le contacter.

Hier, M. Labeaume a pris soin de souligner qu'il n'avait toujours pas eu de discussion avec la direction de White Birch et qu'aucune demande d'aide formelle n'avait été formulée. Pourtant, la papetière avait indiqué au début janvier que son offre, qui avait alors été rejetée à 90 % par les employés de l'usine Stadacona, se voulait conditionnelle à ce qu'elle reçoive du gouvernement du Québec et de la Ville de Québec «une aide économique satisfaisante».

«J'ai jamais eu aucune nouvelle de personne. Pas du tout. Des propriétaires de White Birch, je n'en ai jamais rencontré un de ma vie.» Le maire n'apprécie visiblement pas les méthodes de la papetière.

«C'est un plan qui est très bien suivi pour mettre à genoux les travailleurs. Ça me semble évident. Et le pire, c'est que je pense qu'ils vont peut-être réussir»

— Régis Labeaume, analysant les intentions de la direction de Papiers White Birch

«Qu'ils soient un peu généreux avec les travailleurs. Parce que je les trouve durs un petit peu. Ils jouent un jeu dangereux. […] Je pense que c'est un plan qui est planifié depuis un long moment. C'est un travail de professionnel. C'est un plan qui est très bien suivi pour mettre à genoux les travailleurs. Ça me semble évident. Et le pire, c'est que je pense qu'ils vont peut-être réussir. C'est triste comme ça. Mais c'est le capitalisme.»

Début janvier, Papiers White Birch a fermé son usine de fabrication de papier journal à Québec, jetant à la rue 600 travailleurs. Le propriétaire, Peter Brant, veut revendre l'usine à son principal créancier, Black Diamond, mais ce dernier exige la terminaison du régime de retraite, qui présente un déficit de plus de 200 millions $ pour l'usine Stadacona.

Pour les retraités, cela implique une baisse de leurs rentes de 30 %, alors que la baisse s'élèverait à 55 % pour les travailleurs. La dernière offre patronale déposée la semaine dernière exige aussi une réduction des salaires de 20 %.



Régis Labeaume a souligné hier qu'il n'avait reçu aucune demande d'aide formelle de la part de la direction de la papetière. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Lire **Papiers White Birch refuse de fournir une date de réouverture** → 29

Jean-Simon Gagné Pour joindre notre chroniqueur : *jsgagne@lesoleil.com*



La bataille du Wisconsin

Je sais. En lisant le mot *Wisconsin*, plusieurs étouffent un bâillement. Ne dites pas le contraire, je vous ai vus.

La Provence fait saliver. Le Tibet fait pleurer. Le Japon pique la curiosité.

Mais le Wisconsin? Cet État de 5,4 millions d'habitants où l'on dit que la définition d'un bouchon de circulation, c'est 10 automobiles coincées derrière une moissonneuse-batteuse, sur l'autoroute?

Ne souriez pas. Depuis un an, le Wisconsin est devenu l'épicentre d'un tremblement de terre politique. Avec au milieu, le gouverneur républicain Scott Walker. Enfant chéri de la droite dure, M. Walker avait entrepris de réduire les services publics de l'État à la scie à chaîne. Jusqu'à ce que le ciel lui tombe sur la tête.

Nous y reviendrons.

En attendant, ne comparez plus le Wisconsin à une chose soporifique, disons une conférence sur les causes de la place discrète occupée par le hareng dans la mosaïque byzantine de la fin du XI^{e} siècle...

– – –

Cet hiver, des milliers de citoyens du Wisconsin ont signé une pétition réclamant une nouvelle élection au poste de gouverneur. Une loi de l'État prévoit la reprise du vote, mais elle a été conçue pour rendre l'exercice aussi difficile que possible. Plus de 500 000 électeurs devaient signer la pétition.

Les reprises électorales ressemblent à un contrat d'assurance. Faites pour ne jamais servir.

Mais il n'importe. Les protestataires ne savaient pas que c'était impossible, alors ils l'ont fait. Ils ont recueilli plus de 900 000 signatures.

Sur le coup, l'équipe du gouverneur Walker a contesté leur validité. Un site Internet officiel permettait même de suivre en direct le travail des fonctionnaires vérifiant les 152 000 pages de la pétition. À côté de cela, même un après-midi passé à écouter sécher de la peinture passerait pour une activité trépidante.



Des manifestants de Mt. Pleasant, au Wisconsin, ont déposé le 17 janvier une partie de la pétition qui force maintenant la tenue d'une élection qui pourrait coûter son poste de gouverneur à l'ultra-conservateur républicain Scott Walker. — PHOTO AP

De guerre lasse, l'équipe du gouverneur a reconnu la validité de la pétition. Un échec rarissime. À la blague, on disait que si M. le gouverneur cassait un miroir, ses avocats étaient capables d'obtenir que la période de sept ans de malheur soit réduite à cinq...

– – –

L'an dernier, au Québec, des dizaines de milliers de personnes ont signé une pétition pour la tenue d'une enquête publique sur l'industrie de la construction.

En vain. Le Québec n'est pas le Wisconsin. Ici, il existe autant de chances de voir le gouvernement s'incliner devant une pétition que d'apercevoir un groupe de baleines bleues survoler en rase-mottes la Grande Allée.

Mais revenons au Wisconsin. Le gouverneur Walker voulait «changer l'histoire». Il se croyait investi d'une mission divine. À peine élu, en 2010, il sabrait les budgets de l'éducation et de la santé. Les salaires des fonctionnaires étaient réduits de 9 %.

Le point de non-retour a été atteint avec la suppression du droit de négocier pour les syndicats du secteur public. Le siège du gouvernement a été occupé durant des mois. Les manifs sont devenues permanentes.

Plus tard, le gouverneur a prétendu qu'il avait été victime d'un complot des grands syndicats. Il oubliait d'ajouter que plusieurs grandes fortunes antisyndicalistes sont venues à sa rescousse. En tout, les pro-Walker et leurs adversaires ont dépensé 44 millions $ en quelques mois.

Le gouverneur Walker avait promis de «faire l'histoire». Et il a tenu parole.

Ici, il existe autant de chances de voir le gouvernement s'incliner devant une pétition que d'apercevoir un groupe de baleines bleues survoler en rase-mottes la Grande Allée.

Depuis l'indépendance des États-Unis, seulement deux autres gouverneurs ont dû défendre leur poste, en cours de mandat.

– – –

Selon toute probabilité, la reprise de l'élection se déroulera en juin.

D'ici là, le Wisconsin rit jaune, comme le démontre cette blague d'un goût douteux, diffusée par des partisans démocrates...

«Un vieil homme avait besoin d'une transplantation cardiaque. À la veille de l'opération, le chirurgien lui offre le cœur d'un athlète de 18 ans, le cœur d'une ballerine de 19 ans ou le cœur d'un banquier de 75 ans.

Curieusement, l'homme s'informe des opinions politiques du banquier. Un peu étonné, le médecin confie qu'il était républicain.

Le vieil homme réclame qu'on lui greffe le cœur du banquier.

L'opération se révèle un succès. Mais au bout de quelques jours, le chirurgien demande à son patient pourquoi il a choisi le cœur du vieux banquier républicain, plutôt que celui d'un jeune.

"C'est pourtant facile à comprendre, répond-il. Je voulais un cœur qui n'avait jamais servi..."»

lesoleil.com

VIDÉO

Cinq poètes ont déclamé leurs textes sur la musique du groupe métal Anonymus lors d'un spectacle hybride, présenté hier au Cercle.

videos.lesoleil.com





COMMENTAIRE

C-10 : les conservateurs et l'argent des autres. Regardez les commentaires vidéo de Pierre-Paul Noreau : **videos.lesoleil.com**

ÉDITORIAUX

Les textes de nos éditorialistes sont repris à **editorial.lesoleil.com**

NOS BLOGUES



ÉRIC MOREAULT

Un amphithéâtre pourquoi et pour qui?

Venez en discuter avec Éric Moreault dans son nouveau blogue Bouillon de culture.

moreault.lesoleil.com

SOMMAIRE

affaires – bourse	29 et 38	horoscope	47
cinéma	44	loteries	18
décès	49	petites annonces	46
divertissements	45	sports	51
édito - opinions	26 et 27	télévision	42

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction **418 686-3394**
Appel sans frais **1 866 686-3394**

Renseignements **418 686-3233**

Publicité **418 686-3435**

Abonnements **418 686-3344**
Appel sans frais **1 866 686-3344**
abonnements@lesoleil.com

Petites annonces **418 686-3311**
Appel sans frais **1 866 686-3311**
petitesannonces@lesoleil.com

MÉTÉO

Max. 0
min. -4
Nuageux

MÉTÉO EN DÉTAIL → 47

Accumulation de neige en cm
(avant hier)
Ce mois-ci : 12,4 L'an dernier : 98,9
Cet hiver : 223,7 L'hiver dernier : 289,3

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Les F-35 battent de l'aile

Le ministre associé de la Défense met un bémol au programme d'achat des avions de chasse

La Presse Canadienne

OTTAWA — Le ministre associé de la Défense, Julian Fantino, a déclaré hier que le gouvernement de Stephen Harper n'a pas encore exclu de se retirer du controversé programme d'achat des avions de chasse F-35.



Un homme d'entretien s'affaire autour d'un chasseur F-35 Lightning II sur une base militaire américaine de la Floride. Hier, le ministre Julian Fantino a déclaré à un comité de la Chambre des communes que son gouvernement pourrait abandonner l'achat de 65 de ces avions. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

«Nous n'avons pas, pour le moment, écarté la possibilité, bien sûr, de nous retirer de n'importe lequel des programmes», a indiqué M. Fantino alors qu'il témoignait devant le comité des Communes sur la défense. Il a fait ce commentaire après une série de questions posées par les deux partis d'opposition.

Il s'agit d'un léger changement à la position défensive jusqu'ici adoptée par le gouvernement Harper au sujet du coûteux achat, et d'un revirement étonnant par rapport aux propos tenus il y a quelques mois par le ministre associé devant des hommes d'affaires américains.

«Nous allons acheter les F-35», avait-il alors martelé dans un discours prononcé le 8 novembre à Forth Worth, au Texas, ville où Lockheed Martin construit les appareils.

Les conservateurs croient toujours que ces jets à la fine pointe de la technologie constituent la meilleure option pour remplacer la flotte vieillissante des CF-18, mais Julian Fantino a laissé entendre hier que le gouvernement préconisait une approche prudente.

«Nous allons, à un certain moment, prendre la décision finale, a-t-il affirmé. Nous n'avons pas, jusqu'à maintenant, signé de contrat d'achat.»

Aucun des neuf autres pays participant au programme n'a exclu la possibilité de se retirer et M. Fantino a assuré que le Canada avait aussi gardé cette porte ouverte.

Après son témoignage devant le comité, le ministre associé a nié que le soutien du gouvernement au projet était en train de s'affaiblir.

«Nous n'avons pas [...] écarté la possibilité de nous retirer de n'importe lequel de ces programmes»

— Julian Fantino, ministre associé de la Défense

«Je suis réaliste, a-t-il lancé. Jusqu'à ce que le contrat d'achat soit signé et prêt à être lancé, je crois que la seule réponse appropriée pour moi est d'être franc. Nous sommes engagés dans ce programme. Nous prévoyons faire ce qui est le mieux pour les contribuables canadiens à l'égard du remplacement des CF-18.»

Julian Fantino a aussi insisté sur le fait qu'Ottawa ne laissera pas tomber l'armée de l'air lorsque les CF-18 arriveront au bout de leur durée de vie utile, vers 2020.

À la Chambre des communes, les députés du Nouveau Parti démocratique (NPD) se sont acharnés sur le programme, se relayant chaque jour pour poser des questions.

«Nous savions que ce projet était incertain et, aujourd'hui, nous assistons à une volte-face», a affirmé David Christopherson, le porte-parole néo-démocrate en matière de Défense, qui a souligné au passage que les conservateurs avaient attaqué à plusieurs reprises les critiques.

PRIX EXORBITANT

Le Parti libéral, qui a utilisé le prix exorbitant des F-35 pour défaire le gouvernement minoritaire de Stephen Harper l'an dernier, a été moins virulent, mais tout aussi heureux de voir les conservateurs dans l'embarras.

Le porte-parole libéral pour la Défense, John McKay, a indiqué que le témoignage de M. Fantino constituait «un changement de ton bienvenu» qui découlait apparemment d'une rencontre à Washington plus tôt en mars au cours de laquelle les pays partenaires avaient eu la possibilité de questionner le fabricant de même que le Pentagone, qui coordonne le programme international.

«La question que je me pose est la suivante : pourquoi cela a-t-il pris autant de temps? Ça fait des années que nous le répétons!» a lancé M. McKay.

Depuis qu'ils ont annoncé leur intention d'acheter les avions de chasse, les conservateurs ont toujours défendu leur choix. Ils ont maintes fois repoussé les demandes pour reconsidérer le programme et ont attaqué les critiques, qui s'en prennent au coût élevé et incertain des appareils.

Le gouvernement Harper affirme que la somme de 9 milliards $ qu'il entend payer pour 65 des avions est coulée dans le béton. Mais en fait, les conservateurs ne connaîtront pas le prix final avant la livraison, qui devrait avoir lieu en 2016.

Pendant des mois à la Chambre des communes, M. Fantino a soutenu qu'il n'était pas nécessaire de prévoir un plan de rechange en cas de retard.

Mais hier, il a révélé au comité que des responsables de la défense étaient chargés de préparer des scénarios de rechange au programme des F-35, précisant qu'il s'agissait d'une recherche «au cas où».

2788509





Christian Papillon a évolué pendant quatre ans comme athlète au Red Bull Crashed Ice, avant de se joindre à l'organisation du circuit mondial. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

RED BULL CRASHED ICE

L'organisation à l'écoute de Dame Nature

Marie-Pier Duplessis
mpduplessis@lesoleil.com



Même si la météo préoccupe énormément les organisateurs du Red Bull Crashed Ice, il n'y a rien pour l'instant qui pourrait affecter la tenue de la compétition.

«On n'a jamais annulé un événement ou une finale, mais on a déjà bougé les horaires pour les pratiques ou les qualifications. […] Jusqu'à maintenant, il n'y a pas de raison pourquoi on changerait pour toute la fin de semaine», assure Christian Papillon, directeur sportif de ce championnat du monde.

Chaque jour, son équipe et lui suivent de près les prévisions météorologiques. Le pire qui pourrait arriver, ce serait que les courses soient devancées ou retardées à cause d'une tempête.

«Le plus important demeure de veiller à la sécurité des athlètes. Il faut s'assurer que leur visibilité est bonne. En Suède [la course du circuit précédant celle de Québec], on a justement dû changer le programme en lien avec ça parce que comme dans une compétition de ski, on avait de la difficulté à faire la différence entre le ciel, la glace, les bandes, etc.»

À l'autre extrême, c'est-à-dire si le soleil brille et que le temps est trop doux (comme à Lausanne, en 2009, où il a fait 15 degrés le samedi de la compétition), la surface de la glace risque de ramollir, ce qui pourrait également être dangereux pour les compétiteurs.

«Ce qu'on fait pour éviter que ça fonde pendant le jour, c'est recouvrir la piste pour la protéger du soleil. Ça crée en même temps une zone isolante, donc la fraîcheur reste entre les bandes et la toile», explique l'ex-athlète, qui a pris part au Red Bull Crashed Ice pendant quatre ans.

Christian Papillon a dû accrocher ses patins en 2010, quand on l'a invité à se joindre à l'équipe des organisateurs du circuit mondial. «Des fois, j'aurais le goût d'aller faire la compétition parce que la plupart des gars contre qui je me battais sont encore là. Mais le fait de prendre un sport comme ça, de le développer, de voir tout le côté organisation puis l'intérêt des gens, c'est vraiment intéressant. Puis en quelque sorte, ça me fait oublier le fait que j'ai dû lâcher un peu ma passion pour la compétition dans ce sport-là», indique celui qui a tout de même le privilège de tester la descente après en avoir imaginé le design.

TÉLÉVISION

Si les premiers patineurs sauteront sur la piste pour s'exercer seulement jeudi après-midi, les chaînes de télévision commenceront à déployer leur arsenal dès aujourd'hui. En plus de NBC, une chaîne nationale américaine, une vingtaine de stations provenant de presque autant de pays ont obtenu les droits de diffusion de la course, dont la finale est prévue samedi soir.

«C'est une belle publicité pour nous autres, à la fois pour l'hiver et pour la ville. C'est très télévisuel comme événement», soutient Éric Bilodeau, de l'Office du tourisme de Québec. «Quand on parle d'images fortes pour Québec, on nomme le Red Bull, puis on nomme le Grand Prix cycliste du mois de septembre. Ce sont des images qui font le tour du monde et qui sont très précieuses parce que c'est très vendeur», mentionne-t-il.

HAUSSE DES DROITS DE SCOLARITÉ

Des profs

Marc Allard
mallard@lesoleil.com



Des professeurs de Québec commencent à s'organiser pour appuyer les étudiants contre la hausse des droits de scolarité à l'université.

Depuis hier, les professeurs des cégeps et des universités de Québec et de Lévis sont invités par courriel à signer une déclaration d'opposition à la hausse sur le site **profsdequebec.ca**. Ils sont aussi conviés à participer à deux manifestations étudiantes qui auront lieu dans la capitale, dimanche et lundi.

Professeure de philosophie au Cégep Limoilou et une des instigatrices du mouvement des Profs de Québec contre la hausse, Valérie Guilloteau indique que l'idée est née de discussions dans les couloirs du cégep entre professeurs qui souhaitaient appuyer publiquement les étudiants opposés à la hausse des droits de scolarité.

M^me^ Guilloteau précise qu'après avoir constaté que la grève levait moins à Québec qu'ailleurs dans la province, elle et ses collègues en philosophie, en littérature et en anthropologie, notamment, ont voulu donner leur appui aux étudiants qui ont voté en majorité contre la hausse.

«Nous, les profs, on voit ça aller et on n'en pouvait plus de rien faire, dit-elle. L'éducation, on veut la défendre. C'est un problème collectif. Il ne faut pas laisser reposer ça sur le pauvre dos des étudiants. C'est tous les Québécois qui sont touchés.»

Des professeurs du Collège François-Xavier-Garneau se sont rapidement joints à ceux du Cégep Limoilou. Valérie Guilloteau indique que des contacts ont aussi été établis avec les professeurs des cégeps de Sainte-Foy et de Lévis et de l'Université Laval.

«Ce n'est pas, à notre avis, un mouvement strictement étudiant, dit Pierre Mercure, professeur de philosophie et président du syndicat des enseignants du Collège Garneau. C'est un mouvement plus largement social, une atteinte majeure qui est en train de se faire au système d'éducation.»

Les syndicats des enseignants des deux cégeps contribuent à l'organisation du mouvement. Mais M^me^ Guilloteau et M. Mercure assurent que ceux-ci n'en sont pas les instigateurs, pas plus que les deux centrales syndicales qui ont des membres dans l'enseignement — la CSQ et la CSN — et ont donné hier leur appui officiel aux étudiants contre la hausse des droits de scolarité.

AUCUN LIEN POLITIQUE

Valérie Guilloteau, qui a été candidate de Québec solidaire dans Lévis en 2008, dit que ses liens avec le parti politique n'ont rien à voir non plus, autrement que par des valeurs partagées.

«C'est vraiment une volonté spontanée de professeurs qui dépasse les intérêts corporatistes, dit-elle. Nous, on enseigne. Et l'éducation, on l'a à cœur.»

Les noms des professeurs qui ont signé la déclaration d'opposition à la hausse devraient apparaître aujourd'hui sur le site Internet du mouvement. Une conférence de presse est prévue demain au Collège Garneau pour le lancer officiellement.

Dimanche, les Profs de Québec contre la hausse vont participer à une marche familiale organisée par le Front régional d'actions à Québec de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (ASSÉ), qui débutera au Cégep Limoilou. Le lendemain, ils accompagneront un regroupement montréalais de profs contre la hausse, qui organise aussi une marche en soutien aux étudiants qui se tiendra dans le secteur de la colline parlementaire.

2828163

Tout pour plaire
à l'aube du printemps 2012

Venez nous rencontrer jusqu'à demain au Salon de l'auto

1 877 524.3615
www.lallierstefoy.com
2000, rue Cyrille-Duquet
(anciennement rue Jean-Talon Nord)

Ste-Foy lallier
Lallier Ste-Foy la référence !



Civic DX 2012
En location
198$* 48 mois
Transport et préparation inclus
0$ comptant

HONDA

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1395 $ inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire et ceux en commande. Photos à titre indicatif seulement.

de Québec s'organisent



Professeure de philosophie au Cégep Limoilou et une des instigatrices du mouvement des Profs de Québec contre la hausse, Valérie Guilloteau indique que l'idée est née de discussions entre professeurs dans les couloirs du cégep. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Un des partisans de la hausse quitte le navire

Matthieu Boivin
mboivin@lesoleil.com

Même s'il demeurera actif dans l'espace public pour défendre sa position, un des principaux partisans de la hausse des droits de scolarité, Jean-François Trudelle, quitte le Mouvement des étudiants socialement responsables du Québec (MESRQ).

Dans un texte de quelques paragraphes publié sur son blogue, l'étudiant à l'Université McGill a notamment expliqué les raisons qui le poussent à se retirer. Le jeune homme avait beaucoup fait jaser il y a quelques semaines, quand on avait appris que lui et un autre porte-parole de ce mouvement, Marc-Antoine Morin, étaient membres de la Commission jeunesse du PLQ.

Lors d'un entretien téléphonique avec *Le Soleil*, le jeune homme a résumé les propos tenus sur son blogue.

Il a notamment dénoncé le «dérapage» qu'il y a eu sur Facebook dimanche soir, lors de la soirée des Jutra, quand de nombreux membres de la page du MESRQ ont jeté leur frustration sur LES artistes qui appuyaient les demandes des étudiants contre la hausse, en portant le petit carré rouge. Certains s'en sont pris à des comédiens en particulier en les insultant, en dénigrant leur talent, en répétant qu'ils ne vivent que de subventions et en affirmant qu'ils ne comprenaient pas vraiment les raisons qui les motivaient à appuyer ces étudiants.

Jean-François Trudelle a aussi affirmé qu'un désaccord sur différents points avec l'exécutif du MESRQ l'incite à partir. Il croit également que la ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, doit prendre «plus de place dans les médias» afin de mieux expliquer la hausse des droits de scolarité. Cette absence de la ministre dans le débat public représente aussi une motivation supplémentaire pour lui de quitter le MESRQ.

«C'est sa hausse et c'est donc à elle de l'expliquer. Dire que le gouvernement ne changera pas d'idée, ce n'est pas assez. C'est comme si un médecin rencontre un patient pour lui dire qu'il a le cancer. Il lui dit seulement qu'il devra faire de la chimio et il disparaît. Le médecin doit aussi expliquer au patient quel sera l'impact de ces traitements sur sa santé et les autres conséquences. Ça, la ministre ne le fait pas.»

Même s'il quitte le MESRQ, Jean-François Trudelle continuera à militer pour la hausse des droits de scolarité et contre la grève étudiante. Il a d'ailleurs participé à un vote de grève, qui a été rejeté, hier, à l'Université McGill.

Assemblée reportée

L'Association des étudiantes et des étudiants de l'Université Laval inscrits aux études supérieures (AÉLIÉS) a dû reporter son assemblée générale de grève hier soir. Trop d'étudiants se sont présentés, rendant impossible la gestion du rassemblement pour des raisons logistiques.

Quelques 1500 des 11 000 membres représentés par l'association des étudiants de 2e et 3e cycles se sont entassés afin de prendre position sur une possible grève générale illimitée pour s'opposer à la hausse de 1625 $ des frais de scolarité. «Nous attendions 900-1000 personnes. Nous avons sous-estimé la venue des étudiants», a fait savoir Christophe Navel, vice-président aux affaires externes. L'exécutif de l'AÉLIÉS s'est basé sur le taux de participation au vote de grève de 2005, alors que les étudiants luttaient contre la coupure de 103 millions $ en bourses d'études. À l'époque, 800 personnes s'étaient présentées.

Les étudiants ont dû attendre plus de deux heures en file, espérant voter. Certains, impatients, ont quitté, rendant impossible la comptabilisation des bulletins de vote distribués. «Des étudiants auraient pu voter deux fois», a expliqué M. Navel. L'AÉLIÉS n'a pas voulu prendre de risques et a annulé l'assemblée générale de grève pour s'assurer d'un processus démocratique viable.

La prochaine date d'assemblée n'est pas connue, mais doit être «avant le budget», selon Christophe Navel.

Le Soleil

2852138

Antoine Bertrand
au quotidien

CE SOIR 19 h 30
LES APPENDICES

telequebec.tv

LE COMÉDIEN ANTOINE BERTRAND INCARNE
UN PERSONNAGE DANS LA SÉRIE DE SKETCHS
LE QUOTIDIEN AVEC UN GRAND Q.

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

La «bible» de la psychiatrie biaisée?

Jean-François Cliche
jfcliche@lesoleil.com



Le grand méchant loup pharmaceutique serait-il entré dans la «psycho-bergerie»? C'est en tout cas ce que laissent entendre deux spécialistes de l'éthique médicale qui ont trouvé des «conflits d'intérêts financiers» chez les deux tiers des panélistes du *DSM-5* — la «bible» de la psychiatrie, qui définit toutes les maladies mentales. La publication fait tiquer plusieurs chercheurs qui, s'ils admettent volontiers que le questionnement est légitime, qualifient l'exercice de «chasse aux sorcières».

Mis à jour périodiquement depuis sa première parution, dans les années 50, le *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders* (DSM) en est à sa quatrième mouture, parue en 1994 et révisée en 2000. Il s'agit de l'ouvrage de référence par excellence en santé mentale, où sont consignées les descriptions des troubles mentaux officiellement «reconnus» par la science et tous les critères sur lesquels les professionnels doivent fonder leurs diagnostics.

Une refonte complète est en préparation depuis 2007; pas moins de 141 experts de calibre mondial, répartis en 13 spécialités, y travaillent et doivent accoucher du *DSM-5* au printemps 2013.

Comme on s'en doute, ces définitions peuvent avoir de grandes conséquences sur les ventes de certains médicaments. Que l'on songe pour l'illustrer à ce qui se passerait si, par exemple, l'on raccourcissait la durée de déprime persistante qu'il faut pour diagnostiquer une dépression traitable par des antidépresseurs.

Or dans une étude qui vient de paraître dans la *Public Library of Science - Medicine*, deux éthiciens américains, Lisa Cosgrove et Sheldon Krimsky, des universités Harvard et Tufts, disent avoir trouvé qu'«en ce moment, 69 % des membres de l'équipe du *DSM-5* rapportent avoir des liens [financiers, quels qu'en soient la nature et le montant, ndlr] avec l'industrie pharmaceutique». Les auteurs signalent aussi que la tendance est souvent plus forte dans «les spécialités où la médication est souvent une intervention de première ligne», comme les troubles psychotiques (83 %) et les troubles du sommeil (100 %).

LES LIENS ENTRE LES CHERCHEURS ET L'INDUSTRIE

L'Association américaine de psychiatrie (AAP) oblige depuis 2007 les panélistes du *DSM-5* à divulguer leurs liens financiers avec l'industrie, mais M^me^ Cosgrove et M. Krimsky jugent que cette transparence, bien que louable, ne constitue pas un garde-fou suffisant. L'AAP, déplorent-ils, ne compte pas les subventions de recherche inconditionnelles comme des «liens financiers», et permet à ses panélistes de toucher jusqu'à 10 000 $ par année en honoraires de l'industrie.

Or même ce type de relations, *a priori* ténues, devrait être interdit aux auteurs du *DSM-5*, selon Cosgrove et Krimsy, parce que «40 ans de recherche en psychologie sociale démontrent clairement que tout don, même petit, crée une obligation de réciprocité», ce qui risque de biaiser le jugement des panélistes.

Le duo d'éthiciens ne cite aucun exemple de diagnostic douteux qui aurait pu être poussé par l'industrie. Mais un débat qui a éclaté le mois dernier soulevait le même genre d'enjeux, sur la question de savoir s'il faut compter le deuil comme une forme de dépression (traitable par la même pharmacopée). Le *DSM* avait toujours exclu le deuil des maladies mentales, mais le *DSM-5* prévoit étonnamment d'abolir cette frontière pour tout deuil qui durerait plus de… deux semaines. Plusieurs publications savantes, dont le prestigieux *The Lancet*, ont récemment dénoncé cette proposition comme une surmédicalisation patente.

«Il y a des gens qui commencent à se demander si on le fait pour pouvoir donner plus de médicaments aux gens. Peut-être qu'ils ont raison, mais il faudra aussi regarder si, dans l'ensemble, il y aura plus de maladies dans le *DSM-5* que dans le *DSM-4*. Si oui, cela pourrait être dû au fait qu'on veut élargir le public cible pour l'industrie, mais on verra», commente le psychologue de l'Institut Douglas pour la santé mentale, Carmillo Zacchia, spécialiste des troubles anxieux et de la dépression.

M. Zacchia s'est dit dans l'ensemble d'accord avec les préoccupations de l'étude parue dans *PLoS-Medicine* et avec les solutions suggérées — soit essentiellement la tolérance zéro pour tout type de lien avec l'industrie —, même s'il admet aussi ne pas voir beaucoup de patients médicamentés sans bonne raison dans sa pratique.

VOIX DISCORDANTES

Mais tous ne sont pas aussi tendres que M. Zacchia envers cette étude. «On n'est pas là pour créer des nouvelles maladies. Et dans le *DSM*, il n'y a aucune recommandation sur le traitement, on ne fait que définir des problèmes», s'est insurgé le spécialiste du sommeil de l'Université Laval Charles Morin, qui siège lui-même sur le comité du *DSM-5* sur le sommeil.

> **«Quarante ans de recherche en psychologie sociale démontrent clairement que tout don [venant de l'industrie pharmaceutique], même petit, crée une obligation de réciprocité»**
>
> — Lisa Cosgrove et Sheldon Krimsky, les deux éthiciens responsables de l'étude

> **«C'est un article qui est plein de bonne volonté, mais ça ressemble à des ayatollahs qui mènent une inquisition»**
>
> — D^r^ Marc-André Roy, psychiatre-chercheur à l'Université Laval

M. Morin reproche aux auteurs de mettre toutes les formes de «liens» avec l'industrie dans le même panier. «Il faut [par exemple] faire la différence entre les subventions de recherches à l'initiative du chercheur, où l'industrie n'a rien à dire sur les résultats, et les contrats de recherche, qui sont faits à l'initiative d'une compagnie», dit-il.

Pour devenir membre du panel du *DSM-5*, M. Morin a dû faire une déclaration d'intérêts — surtout des honoraires de consultations avec diverses compagnies, dont des pharmaceutiques. Mais il faut aussi noter, ici, que sa spécialité est le traitement non pharmacologique des troubles du sommeil.

L'IMPORTANCE DES PAIRS

S'il concède sans problème que des subventions peuvent engendrer un biais, il ajoute qu'il existe déjà beaucoup de mécanismes de contrôle, dont le regard des pairs n'est pas le moindre. «Il y en a, des chercheurs qui sont trop proches de l'industrie, c'est vrai. Mais en recherche, ce n'est pas long qu'une réputation se défait. On les voit venir de loin, ceux-là, et les pairs s'ajustent.»

«Ma première lecture est que cet article a été écrit par des puristes», ajoute-t-il.

Même son de cloche du côté du psychiatre-chercheur de l'UL Marc-André Roy, spécialisé, lui, dans les psychoses. Lui aussi juge le questionnement de départ légitime, mais la réponse, nettement moins. «Ce sont des situations complexes, et je trouve qu'on sursimplifie tout dans cet article», dit-il au sujet de l'idée de considérer tout lien avec l'industrie comme problématique.

Le D^r^ Roy donne l'exemple de Kenneth Kendler, un chercheur célèbre dans son domaine, la génétique des psychoses, qu'il a fait venir à Québec pour une conférence récemment. Ce sont des fonds de l'industrie qui en ont défrayé les coûts, ce qui devrait exclure M. Kendler du *DSM-5* selon Cosgrove et Krimsky, même si la plupart de ses activités ne sont pas financées par l'industrie.

«C'est un article qui est plein de bonne volonté, mais ça ressemble à des ayatollahs qui mènent une inquisition», tranche le D^r^ Roy.

2828666



Imperial Tobacco niait les risques

André Noël
La Presse

MONTRÉAL — L'ancien responsable des relations publiques d'Imperial Tobacco a affirmé hier qu'il a ignoré pendant des décennies que la fumée causait le cancer et d'autres maladies. Pourtant, il a admis que l'opinion publique, elle, était bien au courant.

Premier témoin au procès en recours collectif sur le tabac, Michel Descôteaux a maintenu la ligne de conduite annoncée dès le départ par les avocats des fabricants de tabac : les fumeurs connaissaient les risques et doivent assumer les conséquences de leurs gestes, mais les sociétés, elles, ne les connaissaient pas et n'ont donc aucune conséquence à assumer.

Interrogé par Me Bruce Johnston, avocat des plaignants, M. Descôteaux a répété toute la journée qu'il se fiait aux affirmations des scientifiques d'Imperial Tobacco, plus important fabricant de tabac du Canada. Et ces scientifiques, selon lui, soutenaient qu'il n'y avait pas de relation de cause à effet entre la fumée et des maladies.

M. Descôteaux a commencé à travailler chez Imperial Tobacco en 1963 et il a été le seul porte-parole de la société pendant 20 ans. Il a pris sa retraite en 2002.

L'opinion publique était bien au courant, a admis un ex-relationniste

Lundi, une avocate d'Imperial Tobacco, Me Suzanne Côté, a dit que le public connaissait les risques du tabac depuis la fin des années 50. Hier, Me Johnston a déposé un bulletin du fabricant datant de 1969, dans lequel il est indiqué que les dirigeants de la société ignoraient ou niaient ces risques.

La collègue de Me Côté, Me Deborah Glendinning, a demandé au juge de refuser ce dépôt, sous prétexte que le bulletin avait été écrit sur la base de témoignages rendus à un comité de la Chambre des communes, lesquels ne seraient pas recevables en cour parce que les témoins sont protégés par l'immunité parlementaire.

Un avocat des plaignants, Me André L'Espérance, a qualifié cette objection de «complètement farfelue». «C'est votre propre document!» a-t-il tempêté. Le juge Brian Riordan a rejeté cette objection... et d'autres.

«Il n'y a pas de preuve que le tabac cause des maladies chez les humains», est-il écrit dans le bulletin d'Imperial Tobacco. Un autre paragraphe se lit ainsi : «Une législation contre l'industrie du tabac et ses nombreux composés n'est pas justifiée sur la base des évidences scientifiques, et une telle action constituerait une dangereuse interférence avec les libertés de choix individuelles.»

M. Descôteaux a dit qu'il adhérait alors à ces conclusions, même s'il était conscient que cette position était impopulaire dans l'opinion publique. Selon lui, c'est seulement avec le temps que l'industrie a commencé à réaliser que le tabac pouvait provoquer «certaines maladies» chez «certaines personnes».

Dans une note de service datée de 1981, M. Descôteaux a prévenu les scientifiques d'Imperial Tobacco qu'il était risqué de reconnaître que l'inhalation de la fumée par les femmes enceintes était dommageable pour les enfants à naître. Cet aveu risquait de forcer le fabricant à admettre les dangers de la fumée secondaire. Son témoignage se poursuit toute la semaine.

2848376

VOUS CHERCHEZ UNE CHEVROLET ?

Dans la région, c'est :

CARTIER & CITADELLE

LA NOUVELLE FORCE CHEVROLET

RIVE-NORD

CARTIER CHEVROLET Henri IV Nord

RIVE-SUD

CITADELLE CHEVROLET Lévis

www.forcechevrolet.com

SONIC BERLINE LS



LOCATION 60 MOIS 179$/mois 20 000 KM/ANNÉE 1195 $ COMPTANT

CRUZE LS



LOCATION 60 MOIS 195$/mois 20 000 KM/ANNÉE 1195 $ COMPTANT

ÉQUINOX LS FWD



À L'ACHAT 27 999$ FINANCEMENT 0% SUR 72 MOIS

ORLANDO LS



LOCATION 60 MOIS 260$/mois 20 000 KM/ANNÉE 0 $ COMPTANT

CARTIER CHEVROLET Henri IV Nord
HENRI-IV NORD, SORTIE STE-GENEVIÈVE
1475, boul. Pie-IX Sud, Québec (QC)
418 847•6000
www.cartierchevrolet.com

AUT. 20, SORTIE LÉVIS CENTRE-VILLE
89, route Kennedy, Lévis (QC)
418 835•1171
www.citadellechevrolet.com
CITADELLE CHEVROLET Lévis

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 suivants : Sonic (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 15 240 $ pour la berline Sonic et de 16 650$ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 2,9%. Sur approbation de crédit de la FinanciaLinx Corporation. Transport (1495$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement TD pendant 72 mois sur Sonic et Cruze 2012 de Chevrolet. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 15 000 $ à un taux annuel de 0%, le paiement mensuel est de 247,11 $ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0$, et l'obligation totale est de 15 000$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

PROCÈS DES AGENTS BERTON ET MAGHER

Les agresseurs ont cru à un «cadeau» des policiers

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com



L'information selon laquelle un pédophile se trouvait dans le groupe de détenus «n'est pas tombée dans l'oreille d'un sourd», a déclaré hier Seif Eddine Hajamor. «On a vu ça comme un cadeau… qui était empoisonné», s'est aperçu plus tard l'individu qui a écopé de 15 mois de prison pour avoir tabassé l'homme de 61 ans dans le fourgon cellulaire de la police de Québec.

Cinquième témoin au procès des policiers Frank Berton et Geoffrey Magher, l'un des deux assaillants du pédophile désigné par Berton, en août 2009, a pourtant reconnu qu'il n'avait rien contre le «vieux monsieur» qu'il ne connaissait aucunement. «De toute façon, je savais que je m'en allais en dedans», a expliqué l'individu de 25 ans qui venait d'être arrêté pour trafic de stupéfiants, voies de fait et harcèlement criminel.

Dans l'ascenseur qui menait les détenus vers le fourgon cellulaire, Hajamor avait l'intention de frapper le sexagénaire, mais la présence de caméras de surveillance lui a dicté d'être patient. «Faites pas ça ici. Plus tard, vous allez être corrects pour faire vos affaires», a dit le policier Berton aux deux détenus belliqueux. Pour Hajamor, cela signifiait qu'on leur permettrait de «se gâter» et de tabasser le «pédophile» sans être l'objet d'accusations.



Seif Eddine Hajamor a soutenu avoir agressé la victime parce qu'il avait compris que les policiers lui permettaient de tabasser le «pédophile», sans être l'objet d'accusations. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Dès que les détenus se sont retrouvés seuls dans le fourgon, Hajamor s'est dit «pas de policiers, pas de témoins». Il a alors asséné deux coups à son malheureux voisin à l'aide de ses menottes.

«LE SANG GICLAIT…»

«Je lui ai ensuite mis le gilet sur la tête pour pas qu'il saigne partout, de poursuivre l'agresseur. Le sang giclait…» Pendant ce temps, d'indiquer Hajamor, la victime pleurait, s'excusait et promettait de ne plus le faire.

À l'arrivée du fourgon au palais de justice, selon l'agresseur, les policiers ont indiqué en souriant que l'homme ensanglanté avait «manqué la marche». L'agente correctionnelle présente à ce moment, Louise Collin, a toutefois nié avoir entendu cette phrase.

Avec réticence, Hajamor a reconnu ses autres antécédents judiciaires durant son contre-interrogatoire. Il a également été condamné pour des vols et une agression sexuelle. Il a toutefois maintenu que son exclusion de la maison de thérapie où il se trouvait, en janvier 2010, n'était pas due au trafic de médicaments invoqué par les autorités.

Dernier témoin de la poursuite avant que la procureure de la Couronne, Me Mélanie Paré, déclare sa preuve close, Denis Zicat, le policier chargé du transport des détenus depuis 2005, a expliqué que, règle générale, les détenus devant être protégés, tels les pédophiles, étaient placés dans les compartiments individuels à l'intérieur du fourgon, mais qu'il peut aussi arriver qu'on les place dans les compartiments pouvant accueillir trois détenus. Si on le fait, a toutefois souligné l'agent Zicat, il faut s'assurer que les deux autres détenus ignorent leur statut. En général, les détenus tiennent à ne pas être marginalisés car un traitement particulier les stigmatise très vite aux yeux de leurs codétenus.

En somme, si la nature des crimes reprochés est inconnue des autres, les policiers évitent de placer ce genre de détenus dans les compartiments individuels. Dans le cas contraire, il va de soi qu'on les y installe.

Les avocats des accusés, Mes Jean Asselin et Carl Thibault, annonceront ce matin s'ils entendent présenter une défense.

2824048

1956-2011
55e Anniversaire
Merci à vous!

Solde
½ Prix
4 jours très spéciaux

JEUDI 15 mars 9 h à 21 h
VENDREDI 16 mars 9 h à 21 h
SAMEDI 17 mars 9 h à 17 h
DIMANCHE 18 mars 12 h à 17 h

Solde ½ Prix
Achetez le premier article, obtenez le deuxième de prix égal ou inférieur à ½ Prix*.

+

Nous payons les 2 taxes* sur tous les autres meubles à prix courant en magasin

OU

Vous payez en 24 versements* sans frais, sans intérêts.

+

Rabais progressifs
Rabais de 10 $ à 250 $ sur achat de 1 000 $ à 5 000 $*.
Plus vous achetez, plus vous économisez.

+
Découpez cette annonce et obtenez un rabais de 40 $ sur tout achat de meubles de 400 $ et plus.
Un seul rabais par client ou par adresse.

LA GALERIE DU MEUBLE
Imaginer. Réaliser.

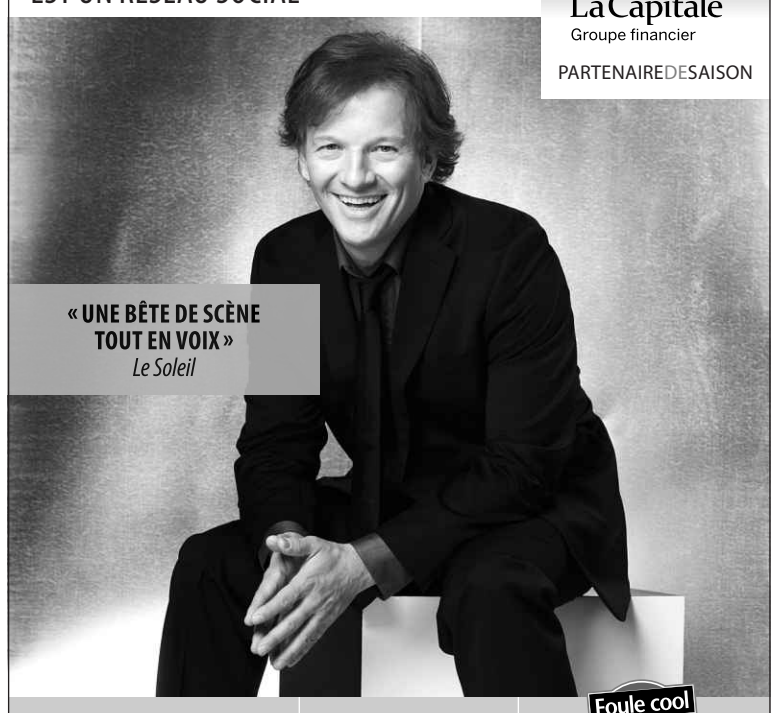
CONTEMPORAIN 18, rue Courcelette, Québec G1N 3C1
CLASSIQUE 1215, boulevard Charest Ouest, Québec G1N 2C9
418 681-0171 • 1 800 463-2277
lagaleriedumeuble.com Nouveau site

* Détails en magasin.

2853177

16 et 17 MARS
20H | SALLE LOUIS-FRÉCHETTE
ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON EST UN RÉSEAU SOCIAL
SUPPLÉMENTAIRES!

Grand Théâtre de Québec
Québec
La Capitale Groupe financier
PARTENAIREDESAISON



« UNE BÊTE DE SCÈNE TOUT EN VOIX »
Le Soleil

418 643-8131
1 877
grandtheatre.qc.ca
Réseau Billetech
Foule cool
Forfait 15-30 ans
3 spectacles pour 49 $

CHIEN-GUIDE MENACÉ D'EXPULSION

Mira appuie Robert Delarosbil

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com



Le fondateur de Mira, Éric Saint-Pierre, appuie Robert Delarosbil dans sa bataille pour conserver son chien-guide qui est menacé d'expulsion par le syndicat des copropriétaires de condos le Verre-Bourg dans le secteur de Sainte-Foy.

Cet appui se traduira par la participation de 10 chiens-guides, de trois entraîneurs de la fondation Mira et d'une personne aveugle à la manifestation en soutien à M. Delarosbil qui est organisée par l'Association des malentendants québécois avec le concours du FM 93. L'événement aura lieu demain, de 11h à midi, face à l'immeuble le Verre-Bourg, sur la rue Beauregard, près des Halles.

«Si M. Delarosbil juge que son chien est d'un apport important pour pallier à son handicap, il est clair et net que nous autres, on va l'aider à gagner son combat. On va le faire avec un grand plaisir et un devoir même», a commenté, hier, au *Soleil*, M. Saint-Pierre.

Il s'explique mal l'attitude du syndicat des copropriétaires qui persiste à vouloir forcer M. Delarosbil à se départir de son chien-guide qui lui a été fourni par la Fondation des Lions et dressé dans une école de l'Ontario.

«J'aurais tendance à dire que le syndicat manque un petit peu de jugement. Si M. Delarosbil estime que son chien est très profitable pour lui et que ça améliore sa vie, on peut-tu lui sacrer la paix? Si son chien n'était pas propre, s'il mord le monde autour, ce serait une autre affaire. Mais s'il se comporte bien, que M. Delarosbil est assez responsable de son chien, on doit le laisser tranquille. Il a assez d'être sourd le pauvre diable», a-t-il poursuivi.

PHÉNOMÈNE ISOLÉ

Selon M. Saint-Pierre, l'opposition aux chiens-guides du syndicat des copropriétaires le Verre-Bourg est un phénomène isolé.

«Aujourd'hui, les Québécois qui vont s'objecter aux chiens-guides sont très, très, très rares. Ça peut arriver à l'occasion où il y a mésentente entre le propriétaire et l'utilisateur d'un chien. Ce sont des problèmes qui relèvent souvent plus des conflits de personnalités que du principe fondamental», a-t-il affirmé.

La directrice de l'Association des malentendants québécois, Julie Montreuil, voit la manifestation de demain comme un message de solidarité envers M. Delarosbil. «On veut montrer au syndicat qu'il n'est pas tout seul, qu'il y a des organismes qui travaillent auprès des personnes handicapées et qui trouvent épouvantable sa situation et que ça pourrait arriver à n'importe quel chien-guide, un chien d'assistance pour handicapés.

«On s'est dit qu'il ne faut plus qu'on tombe là-dedans. M. Delarosbil n'est pas juste un homme handicapé mais aussi un homme malade qui souffre de la maladie de Ménière», a-t-elle expliqué. La manifestation se veut aussi une occasion pour remercier les 50,7 % des copropriétaires favorables à l'acceptation des chiens-guides dans l'immeuble.

«C'est un peu culpabilisant de toujours passer dans les médias comme étant des gens sans cœur. Il faut remercier ceux qui appuient M. Delarosbil», a-t-elle dit.

M^me^ Dubreuil estime que la situation vécue par M. Delarosbil n'a aucun sens.

«C'est incroyable que ça se rende en Cour supérieure, que ça traîne depuis huit mois et qu'il n'y a pas eu d'essais de règlement. Tous les arguments que le syndicat amène ne tiennent jamais la route. Si des gens font des allergies dans le bloc, pourquoi ne pas réserver un des deux ascenseurs pour les personnes allergiques et l'autre pour le chien? Il y a toujours des moyens de s'organiser. Ce n'est pas ça. C'est une guerre d'usure», a-t-elle déploré.

On attend aussi des membres de clubs Lions à la manifestation.

2849890



PARCE QUE VOUS N'ARRÊTEZ JAMAIS.

LE QUATRE CYLINDRES ET LES 241 CHEVAUX DU BMW X1 XDRIVE^MD SONT FAITS POUR VOUS.
Prenez donc la route, elle vous appartient!

Entretien régulier sans frais – 4 ans ou 80 000 km†

X1 28i xDrive – 2012	PRIX DE VENTE	MENSUALITÉS À LA LOCATION	TAUX À LA LOCATION
	40 712 $**	438 $* 5 247 $ MONTANT DÛ À LA LIVRAISON	2,9 %* JUSQU'À 48 MOIS

JUSQU'AU 2 AVRIL

BMW Ville de Québec
215, Étienne-Dubreuil angle Pierre-Bertrand G1M 4A6
1 866 950-6292 ou 418 681-5000
www.bmwvilledequebec.com

Modèle européen montré. Certaines options peuvent ne pas être offertes au Canada. **Offre à l'achat : le prix de vente est de 40 712 $, ce qui inclut le PDSF (38 500 $), le transport et l'inspection de prélivraison (1 995 $), la taxe sur la climatisation (100 $), la taxe de gestion des pneus (12 $), les frais d'administration du concessionnaire (jusqu'à 459 $) et le rabais BMW Canada. Taxes et immatriculation en sus. *Taux à la location offert par Services financiers BMW, sur approbation du crédit, uniquement pour les modèles de base BMW X1 xDrive 28i 2012 en stock. *Offre à la location : 38 500 $ sur 48 mois à un taux d'intérêt annuel de 2,9 %, avec un acompte de 1 700 $, pour des mensualités de 438 $. Un montant de 5 247 $ est exigé à la signature du contrat de location, qui inclut la première mensualité, un dépôt de garantie équivalant à une mensualité, le transport et l'inspection de prélivraison, la taxe sur la climatisation, les frais d'administration du concessionnaire, la taxe sur la gestion des pneus et les services PPSA. Taxes et immatriculation en sus et payables à la signature. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 18 480 $. L'obligation locative totale est de 25 405,77 $. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Le concessionnaire peut décider d'un prix au particulier et exiger des frais d'administration qui peuvent modifier le prix du véhicule. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Cette offre d'une durée limitée est sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 2 avril 2012. †Les véhicules BMW 2012 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien aux périodes recommandées sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. © 2012 BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

politique



Raymond Giroux
Ottawa
Pour joindre notre chroniqueur :
rgiroux@lesoleil.com

Le syndrome du pied dans la bouche

Ce n'est pas tous les jours qu'on entend un ministre de la Justice affirmer publiquement qu'il tenterait de «contourner» une nouvelle loi.

Après tout, il n'est surtout pas payé pour cela, et je comprends fort bien les hésitations évidentes de Jean-Marc Fournier lors de ses interventions publiques d'hier.

Mais à la fin de la journée, le dossier a pris une tournure bizarre, imprévue, à moins qu'un élu conservateur, Robert Goguen, se soit mis le pied dans la bouche.

Ottawa a voté en cinq minutes, lundi soir, le projet de loi C-10 sur la justice criminelle. À 19h25, tout était joué et les conservateurs criaient victoire en attendant la sanction royale qui a rendu le tout officiel, hier.

Je ne reviendrai pas sur le fond de l'affaire. Le Barreau du Québec affirme que «la justice canadienne est en deuil» et que l'adoption de C-10 «fait reculer le droit criminel canadien».

Politiquement, les conservateurs ont gagné et imposé une bonne partie de l'appareil répressif dont ils rêvent depuis leur arrivée au pouvoir en 2006. Neuf lois dans une, il faut le faire.

Réponse rapide et courte du bureau de Stephen Harper, en avant-midi, peu après la sortie du ministre Fournier, en deux gazouillis que je rassemble pour vous :

«La majorité des Québécois qui souhaitaient des peines plus sévères mais qui ont trop longtemps été ignorés peuvent se réjouir de l'adoption de C-10 par le gouvernement conservateur.»

Les conservateurs ont utilisé pour ce projet de loi la célèbre méthode Jean Chrétien : votons les lois, disait l'ancien premier ministre, la Cour suprême tranchera si elles violent les droits fondamentaux des citoyens.

Déjà, un tribunal de première instance, en Ontario, a déclaré inconstitutionnelle une sentence minimale pour un crime relié aux armes à feu, disant qu'il s'agissait là d'un traitement «cruel». Cette décision touche un chapitre de la portée 2008 du programme *law and order* du Parti conservateur et démontre la vulnérabilité légale de ce type de manigances.

Évidemment, la décision est portée en appel et risque fort de se rendre jusqu'à la Cour suprême pour un verdict final.

Sur le plan politique, le débat est clos, à Ottawa. Plus de questions aux Communes, le NPD ayant jugé qu'il a suffisamment donné depuis trois mois.

Côté libéral, un simple faire-part de décès signé de Bob Rae qui félicite au passage son député Irwin Cotler pour son travail, les seuls amendements acceptés étant de sa griffe.

Le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu, pourtant élu par personne, je vous le rappelle, a encore expliqué qu'il ne faut pas exagérer le problème de la surpopulation éventuelle dans les prisons car les gens, désormais, auront peur de commettre des crimes.

Bon, lui, c'est lui.

Mais sur le fond, nous venons d'assister à la naissance du droit de retrait du Québec en matière de justice criminelle. D'une part, M. Fournier donnera instruction aux procureurs québécois de tailler leurs accusations sur mesure pour éviter les nouvelles contraintes fédérales.

Secrétaire parlementaire du ministre de la Justice, M. Goguen, jusqu'ici silencieux dans le dossier, a confirmé que «le Québec veut peut-être adapter son approche comme [il] a le droit de le faire», et que si nous ne sommes pas contents de son habitude, «les gens feront valoir leur vote».

Si la manœuvre réussit, la crise sur le financement des nouvelles prisons serait évitée, puisqu'il n'y en aurait pas, de nouvelles prisons.

«C'est hypothétique», comme disait M. Goguen, mais les deux gouvernements y trouveraient leur compte. Syndrome du pied dans la bouche ou ballon d'essai? Après tout, le régime de santé fonctionne de cette manière, non?



Le ministre de la Justice du Québec, Jean-Marc Fournier. a expliqué hier que son gouvernement fera preuve de beaucoup d'imagination pour contourner les effets de la loi C-10 sur le Québec. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

LOI FÉDÉRALE SUR LES JEUNES CONTREVENANTS

Fournier a un «plan» pour protéger le Québec

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com



Le gouvernement Charest veut limiter l'impact de la loi C-10 sur le modèle de justice québécois et refuse encore de payer les coûts additionnels liés à son application.

À la suite de l'adoption sous bâillon du projet de loi resserrant la justice criminelle, lundi, à Ottawa, le ministre Jean-Marc Fournier a fait connaître son «plan» pour protéger la méthode québécoise, hier.

La loi fédérale concède une «marge de manœuvre» pour minimiser les contraintes aux acquis du Québec.

C-10 est une loi omnibus qui instaure des peines minimales, notamment pour le trafic de marijuana et les crimes à caractère sexuel. Il privilégie aussi l'imposition de peines applicables aux adultes pour les adolescents coupables de certains crimes.

«Il ne suffit pas de lutter contre le crime, il faut aussi lutter contre sa récidive si nous voulons prémunir la société», plaide le ministre Fournier.

Québec orientera donc ses procureurs de manière à ce qu'ils privilégient «la protection durable du public». Le ministre insiste sur l'idée que la réadaptation, la rééducation et la réhabilitation sociale demeurent les meilleures façons d'éviter la répétition d'un crime. Les peines doivent donc s'adapter aux circonstances et à la situation de la victime et du jeune contrevenant, soutient le ministre.

Au Québec, les peines pour adulte ne seront pas considérées avant l'âge de 16 ans, alors que C-10 permet de fixer la barre à 14 ans. La divulgation du nom de l'adolescent sera l'exception. La mise en place d'un programme judiciaire de traitement de la toxicomanie sera aussi accélérée, ce qui permettrait de contourner certaines peines minimales.

Québec évalue de 40 à 80 millions $ par année les coûts engendrés par son «devoir» d'appliquer la loi C-10

Québec évalue de 40 millions $ à 80 millions $ par année les coûts engendrés par son «devoir» d'appliquer la loi C-10. Sans compter les 750 millions $ qu'implique la construction de nouvelles prisons. Ottawa doit assumer la facture, dit M. Fournier.

«Le Québec n'a pas à financer les coûts d'une initiative d'un gouvernement fédéral qui a refusé la collaboration des provinces à l'égard du contenu de la loi», réaffirme-t-il.

Lorsqu'il est allé plaider la cause de l'expertise québécoise aux conservateurs, l'automne dernier, le ministre Fournier a cru bon leur lancer : «Un jour, quelqu'un a découvert que la Terre était ronde».

Différents experts ont dénoncé la position d'Ottawa. Le Barreau du Québec a parlé hier d'un «recul pour le droit criminel canadien». D'autres, tels que l'ex-ministre de la Justice Marc Bellemare ou le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu, sont d'avis que les conservateurs vont dans la bonne direction.

Selon Me Bellemare, le ministre Fournier exagère la portée de la loi, qui ne concerne que 3 % des jeunes délinquants, pour éviter d'avoir à payer pour des prisons.

«Le Québec est devenu le paradis des pédophiles et il veut empêcher le fédéral de les combattre», dit-il.

Pour le député péquiste Bernard Drainville, l'adoption de C-10 s'inscrit dans le «bulldozage tous azimuts des intérêts, des valeurs du Québec» par le gouvernement Harper.

Il déplore que le premier ministre Jean Charest n'ait pas mené une bataille sur ce dossier. Il exige que le gouvernement du Québec dise qui paiera la facture de C-10.

«Ottawa nous a oubliés», dit Vallières

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

Les relations sont au plus mal entre les gouvernements de Jean Charest et de Stephen Harper depuis la victoire conservatrice majoritaire du 2 mai.

Dans une entrevue au journal estrien *The Record*, publiée vendredi, le ministre québécois des Affaires intergouvernementales canadiennes, Yvon Vallières, a donné un aperçu de la dégradation du climat entre les deux paliers. Il ne cache pas sa préoccupation.

«On dirait qu'Ottawa nous a oubliés», a déclaré le vétéran politicien.

«Au cours des trois derniers mois, nous avons été incapables de communiquer sur quoi que ce soit, et cela nous inquiète, ajoute-t-il. L'an passé, nous avions une bonne relation. Maintenant, il n'y a rien d'autre qu'un malaise.» Pourtant, quelques mois auparavant, il avait assuré à *The Record* que sa relation particulière avec le fédéral lui permettait d'avoir sa «propre voix» à Ottawa. «Mais maintenant, tout cela a changé», a reconnu le ministre.

Pour le porte-parole du Parti québécois en matière d'Affaires intergouvernementales, Bernard Drainville, l'affaire est entendue. Le gouvernement fédéral a un plan pour «remettre le Québec à sa place».

«Au cours des trois derniers mois, nous avons été incapables de communiquer sur quoi que ce soit, et cela nous inquiète»

— Le ministre québécois des Affaires intergouvernementales canadiennes, Yvon Vallières

«Le Québec perd bataille, après bataille, après bataille sur tous les fronts, soulève le député de Marie-Victorin. On recule et on recule et on a hâte que le premier ministre dise : "C'est assez! Je vais me lever pour défendre les intérêts du Québec". Pourquoi il ne le fait pas? Parce qu'il sait qu'il va se faire dire non et que c'est perdu d'avance?»

Le député péquiste a écrit au *Devoir*, en fin de semaine, une lettre dans laquelle il décrit comment, selon lui, Ottawa œuvre à affaiblir le Québec sur les fronts financier, politique, économique, juridique et identitaire.



Dans une entrevue au journal estrien *The Record*, le ministre québécois des Affaires intergouvernementales canadiennes, Yvon Vallières, a donné un aperçu de la dégradation du climat entre les deux paliers de gouvernement.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Bachand va épargner les riches et les minières, selon le PQ

→ Le gouvernement Charest va refiler de nouvelles factures à la classe moyenne en épargnant les riches et les minières, a prédit hier le Parti québécois à une semaine du dépôt du budget du Québec. Le député péquiste Nicolas Marceau tire cette conclusion des propos du ministre des Finances, Raymond Bachand, tenus en fin de semaine dernière selon lesquels les Québécois doivent accepter de «payer leur juste part» des services publics. Le signal envoyé par le ministre Bachand est de bien mauvais augure puisque jusqu'ici, selon M. Marceau, l'expression «juste part» a servi à justifier un chapelet de hausses de taxes et de tarifs frappant les familles de plein fouet. De plus, le porte-parole péquiste juge que le ministre des Finances est bien mal placé pour évoquer la notion de justice avec sa taxe santé uniforme de 200 $ par année appliquée à tous les adultes, qu'ils soient riches ou à revenu modeste. «Est-ce qu'on peut parler de justice quand on demande à des gens qui gagnent 30 000 ou 40 000 $ de payer le même montant que quelqu'un qui en gagne 100 000 $ de plus? Je ne peux pas m'imaginer que M. Bachand puisse s'autoriser à parler de justice», a laissé tomber le député. ***La Presse Canadienne***

2844430

La pratique orale de l'anglais

Vous ne pouvez pas devenir bilingue sans la pratique ORALE régulière. Apprenez les stratégies pour la pratique orale de l'anglais chez vous ou dans votre auto, utilisant les trousses de CD audio. Assistez à notre présentation entièrement gratuite. Nos professeurs sont agréés par le ministère de l'Éducation du Québec. Aucune obligation. Aucun engagement.

3055, boul. Wilfred-Hamel, local 222, G1P 4C6
(entre Robert-Bourassa et Masson)

Présentations disponibles : tout le mois de mars, les mardi, jeudi, samedi et dimanche de 13h à 13h30

www.captainenglish.com

2848082

café sirocco

ÉVADEZ-VOUS EN MÉDITERRANÉE!

Assiette de **25 Tapas** pour deux **25$**

Valide jusqu'au 21 mars du Dimanche au Jeudi.
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

64, rené-Lévesque Ouest
(angle Cartier)
418 529-6868
•• cafesirocco.com ••

2846889

« J'ai l'Internet le plus rapide du Québec.»

Fibe MC

1 877 763-1554 • bell.ca/fibe
Visitez un magasin Bell ou La Source.

Fibe | Bell

ACHAT DE 200 000 FEUILLES DE PAPIER

Harper doit expliquer, insiste le NPD

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com



Le député de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup persiste à demander qu'Élections Canada enquête sur l'achat de 200 000 feuilles de papier par son prédécesseur conservateur. Le premier ministre Stephen Harper doit aussi «expliquer cette valse de papier et de fonds publics», ajoute-t-il.

Hier, le néo-démocrate François Lapointe est revenu à la charge au sujet d'une commande, totalisant 4200$, passée par le personnel de l'ex-député conservateur Bernard Généreux, qui a perdu l'élection du 2 mai. Ironiquement, moins du tiers du lot de feuilles s'est retrouvé au bureau de M. Généreux, même si ce dernier a finalement réglé toute la note seul, à titre de citoyen.

Il s'agissait de papeterie d'un type spécial pour effectuer des sondages par la poste, ont déjà expliqué au *Soleil* M. Généreux et Joseph Soarès, un ex-conseiller de Stephen Harper.

Celui-ci avait démissionné de ses fonctions pour mettre sur pied le bureau de circonscription de M. Généreux avant d'aller dans le secteur privé. C'est avec lui que le fournisseur de papier a échangé, pendant des mois, des courriels réclamant un paiement.

Dans un communiqué de presse, l'élu du Nouveau Parti démocratique s'est dit «peu convaincu» d'entendre Bernard Généreux invoquer le fait que la facture n'a été réglée qu'en octobre, plus d'un an après la livraison du matériel, parce qu'elle «était tombée entre deux chaises».

Il a affirmé ne pas comprendre que le conservateur ait recours à des feuilles qui ne pouvaient être expédiées gratuitement aux électeurs, selon M. Lapointe, par la Chambre des communes.

ENQUÊTE NÉCESSAIRE

François Lapointe a réitéré que l'adresse de livraison des 200 000 feuilles correspond à celle du Parti conservateur du Canada, à Ottawa. Pour le néo-démocrate, il y a assez d'interrogations pour qu'Élections Canada aille de l'avant avec sa demande d'enquête.

«Il faut maintenant que le chef du Parti conservateur, M. Harper, remplisse les trous de la version présentée par MM. Généreux et Soarès», poursuit-il dans son communiqué. Cette transaction serait passée complètement inaperçue si un problème, dont la nature reste inconnue, n'avait pas fait avorter le projet. «En avril 2010, M. Généreux aurait pu acheter 200 000 feuilles de papier, les faire livrer au Parti conservateur et les faire payer par la Chambre des communes, sans aucun problème», enchaîne l'élu du NPD.

«Par ailleurs, c'est toujours possible puisque la culture du secret entourant les dépenses effectuées par les députés empêche toute vérification extérieure.» M. Lapointe réclame la fin de la «culture du secret [qui] nuit à la saine gestion des fonds publics».

Dans des entrevues réalisées ces dernières semaines, MM. Soarès et Généreux ont catégoriquement nié que l'achat a servi au Parti conservateur. Tous deux ont plaidé avec insistance la bonne foi.

Lundi, Bernard Généreux (à ne pas confondre avec son homonyme qui préside les destinées de la Fédération québécoise des municipalités) s'est emporté contre son successeur.

«C'est moi qui les ai payées, les fameuses feuilles en question, […] de ma poche, après avoir perdu mes élections. Pis, le papier est encore chez le fournisseur. Il m'appartient… et je suis imprimeur, en plus. On n'a quand même pas fait de fraude avec ça!»

2848084



POUR LA VIE, MERCI!

Banque Nationale démontre sa grande générosité en s'impliquant et en appuyant notre Fondation par le biais d'un don de **200 000 $**.
Par son geste, des centaines de bénévoles et de professionnels pourront, chaque jour, offrir des services gratuits.
Soutenir notre œuvre permettra à des malades en phase terminale et en soins palliatifs de cancer de mourir dans la dignité entourés de leurs proches.

Fondation de la Maison Michel Sarrazin

AINSISOITIL.CA
La mort fait partie du vivant, nous aidons à l'apprivoiser

2852692

Merci !

UNE PRÉSENTATION DE
La Capitale Assurances générales

SALON DE L'AUTO DE QUÉBEC

UNE COLLABORATION DE
Castrol

PARTENAIRES MAJEURS
Autonet — UNE DIVISION DE QUEBECOR MEDIA

PARTENAIRES ASSOCIÉS
Groupe FP — CTCC — GP3R Grand Prix Trois-Rivières

PARTENAIRES SUPPORTEURS
Banque Scotia — BMO Banque de Montréal — RBC — TD — Le Guide de l'auto

PARTENAIRE FOURNISSEUR
masse — massecommunication.com

PARTENAIRES MEDIAS
FM93 — Prestige Le magazine de Québec Affaires et Pouvoir — Radio Télévision Internet — ADISQ Québec 98,9 La radio des hits — Choi 98,1 Radio X Rock 100,9 — leSoleil — Rouge 107,5 fm Québec — 102,9 Québec SouvenirsGarantis.ca

2840261

L'événement SUBARU

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS !

IMPREZA
2.0i 4 portes 2012

Location à partir de

229 $◊

par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 489,80 $ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 143,03 $ (taxes incluses)



Caractéristiques offertes sur la Impreza 2012

TRACTION	MOTEUR	TRANSMISSION
Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru De série	Tout nouveau moteur BOXER SUBARU de 2,0 litres De série	Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option pour un rendement énergétique remarquable

À la location

0 $ dépôt de sécurité

km alloués
24 000 km/année

km excédentaires
0,10 $/km



IMPREZA
2.0i 5 portes 2012

Location à partir de

229 $◊

par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 811,12 $ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 512,46 $ (taxes incluses)

2012 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES‡ alg®

MEILLEURE VOITURE COMPACTE IMPREZA 2012

Subaru nommée Meilleure marque grand public par ALG Canada pour une troisième année consécutive.

Meilleur choix sécurité†

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

IMPREZA 2012

Subaru est le seul constructeur à recevoir une mention « Meilleur choix sécurité » de l'IIHS pour tous ses modèles, et ce, pour une troisième année consécutive.

LE VÉHICULE AWD LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE∆

Plus de 1000 km avec un seul plein

Économie d'essence (l/100 km)

CVT Lineartronic®	Ville **7,5** / Route **5,5**
5MT	Ville **8,3** / Route **5,9**

Indice d'octane recommandé : 87

Rendement énergétique remarquable grâce à la transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option

SUBARU

Confiance et évolution

Japonais et plus encore ! | **www.quebec.concessionsubaru.ca**

VACHON SUBARU
8030, boul. Lacroix
Saint-Georges
418 221-0202

ACADIA SUBARU
Boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec 418 681-6000

OPTION SUBARU
2505, boul. Henri-Bourassa
Québec
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
418 833-1960

◊ À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. ∆ La comparaison se fonde sur les cotes de rendement énergétique estimatives sur l'autoroute de Ressources naturelles Canada pour tous les véhicules à traction intégrale de l'année 2011. Il est possible de parcourir jusqu'à 1 000 km avec un plein de carburant, selon la cote de consommation estimative du constructeur de 5,5 l/100 km (route) pour une Subaru Impreza 2012 équipée d'une boîte automatique à variation continue et d'un réservoir de 55 l. La consommation réelle sera variable selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Impreza 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». ‡ Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la Subaru Impreza, segment voiture compacte. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 mars 2012.

Pris sous son véhicule

→ Un résidant de Stoneham doit remercier le ciel d'être allé travailler sous son automobile en ayant avec lui son téléphone cellulaire, alors que les deux crics qui supportaient sa voiture ont flanché pendant qu'il se trouvait sous le véhicule. Coincé sous ce dernier, l'homme a tenté d'obtenir de l'aide en criant pour alerter des voisins, mais personne n'est venu à sa rescousse. Il a alors appelé le 9-1-1 avec son téléphone cellulaire. À l'arrivée des services d'urgence, les pompiers de Stoneham et les ambulanciers ont été en mesure de le sortir de cette fâcheuse position. L'homme présentait alors des difficultés à respirer, des douleurs thoraciques et au dos. Il a été transporté à l'hôpital, où on ne craindrait pas pour sa vie. ***Matthieu Boivin***

La fillette tombée dans la rivière lutte toujours pour sa vie

→ La fillette de sept ans tombée dimanche dans la rivière Lorette à L'Ancienne-Lorette luttait toujours pour sa vie mardi soir. Le drame s'est produit peu avant 13h dans le sentier pédestre longeant la rivière près de l'école primaire Le Ruisselet. La victime se baladait en compagnie de ses parents et d'autres membres de sa famille. Les secouristes arrivés sur place ont exercé des manœuvres de réanimation, mais la fillette aurait subi un arrête cardio-respiratoire pendant plusieurs minutes. Le sentier, escarpé par endroits, est très fréquenté par les résidants du secteur. ***Jean-François Néron***



INCENDIE MINEUR AU BAR LE CACTUS

Est-ce la faute des populaires ailes de poulet «suicide» qui enflamment les palais? Non, c'est plutôt un problème d'origine électrique qui a causé un incendie hier à l'heure du midi au restaurant bar Le Cactus du 814, rue Myrand à Sainte-Foy. L'alarme a été déclenchée à 12h28 après que des passants eurent aperçu des flammes et de la fumée qui s'échappaient du toit. Les pompiers ont mis une trentaine de minutes pour contrôler le brasier. La douzaine de clients présents et le personnel ont été rapidement évacués. Selon Serge Couillard du Service des incendies, le feu aurait pris naissance dans l'enseigne lumineuse sur le parement extérieur de l'édifice. Les dommages seraient, somme toute, limités. ***Jean-François Néron*** — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

2834192

LES DÎNERS-CONFÉRENCES
CENTRAIDE 2011-2012

LE MERCREDI 21 MARS 2012



BRUNO MARCHAND

Directeur général de l'Association québécoise de prévention du suicide et président du Conseil d'administration de Centraide Québec et Chaudière-Appalaches

Pauvreté et suicide : corrélation ou pas ?

Bien qu'elle soit moins visible que dans certains pays du monde, la pauvreté est bien présente au sein de notre société. En fait, une personne sur huit vit dans un état de pauvreté ou d'exclusion au Québec. Nous savons aussi que le suicide affiche des chiffres qui restent accablants malgré la diminution enregistrée depuis les dernières années. Y a-t-il là un trait d'union, un lien de cause à effet même, entre les deux réalités ? Bruno Marchand nous fera part de son analyse de la situation et nous exposera les possibilités d'avenir qu'il entrevoit.

Mercredi 21 mars 2012 | 11 h 45
Université Laval, Grand Salon du Pavillon Desjardins
Coût : 25 $

Réservation : 418 660-2100

dinersconferences@centraide-quebec.com | www.centraide-quebec.com

Centraide Québec et Chaudière-Appalaches

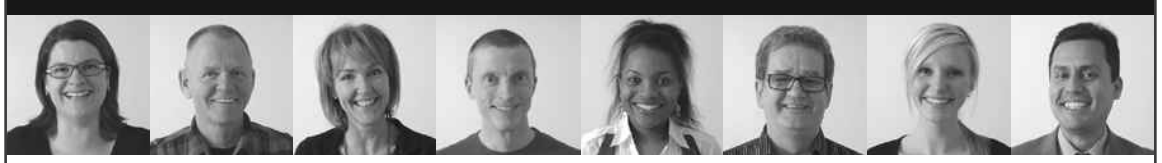
2789792

FOIRE DE L'EMPLOI
CAPITALE-NATIONALE - CHAUDIÈRE-APPALACHES

VENDREDI 16 MARS 2012 » 10 H À 20 H
SAMEDI 17 MARS 2012 » 9 H À 17 H
CENTRE DE FOIRES DE QUÉBEC (EXPOCITÉ) - ENTRÉE GRATUITE

Surveillez le cahier spécial publié dans le journal Le Soleil du samedi 10 mars 2012

LE VRAI RÉSEAU



Nancy vendeuse interne
Denys associé aux livraisons
Isabelle directrice
Jacques conseiller support technique
Géraldine intervenante sociale
Luc superviseur
Josianne agente de service à la clientèle
Fabian conseiller en géomatique

ILS ONT TROUVÉ UN EMPLOI GRÂCE AU VRAI RÉSEAU. FAITES COMME EUX !

Services offerts sur place :
Atelier Brise-Glace > CV Express > Garderie
Zone multilingue > Service de photocopies > Service d'interprète

www.foireemploi.com

UNE PRÉSENTATION DE : Chambre de commerce et d'industrie de Québec — Agir ensemble sur l'économie régionale ; Emploi Québec Capitale-Nationale Chaudière-Appalaches ; La Chambre de commerce de Lévis

PARTENAIRES MAJEURS : Home Depot, Desjardins

PARTENAIRES MÉDIAS : TVA, leSoleil, NRJ Québec 98.9, Rouge 107,5 fm

Pas au bout de ses peines

Se disant victime d'un complot depuis 2001, Roch Guimont n'est pas au bout de ses peines. Non seulement l'homme de 37 ans a-t-il vu la Cour supérieure rejeter sa poursuite d'un million de dollars contre la Ville de Québec, mais il doit aussi répondre à des accusations d'avoir enfreint la Loi sur la production de défense.

Guimont et une complice, Constance Guimont, 63 ans, doivent répondre à des accusations de possession illégale de lunettes de vision de nuit plus performantes que celles autorisées au Canada. Ces accusations ont été déposées le 26 janvier à la suite d'une enquête de la Gendarmerie royale du Canada.

L'enquête avait été amorcée en mai 2009 et en juin 2010. Une perquisition avait alors été effectuée au domicile de Roch Guimont à Québec et à celui de Constance Guimont à Saint-Raymond. Les policiers avaient entre autres mis la main sur huit intensificateurs d'image qu'on trouve à l'intérieur des lunettes. Au Canada, l'usage de ces lunettes de vision de nuit dites de troisième génération est réservé uniquement à quelques organismes et agences inscrits.

Ian Bussières

POURSUITE D'UN MILLION DE DOLLARS REJETÉE

La Ville de Québec avait raison de faire intervenir le GTI

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com



La Ville de Québec et son service de police avaient raison de faire intervenir le Groupe tactique d'intervention (GTI) chez Roch Guimont le 3 décembre 2008 parce que l'ex-étudiant en techniques policières de 37 ans qui se dit victime d'un complot depuis 11 ans avait manifesté des désirs de meurtre et qu'il possédait chez lui un arsenal digne d'un militaire.

Le juge Yves Alain de la Cour supérieure en est arrivé à cette conclusion il y a quelques jours, rejetant la poursuite d'un million de dollars intentée par Guimont contre la Ville de Québec à la suite de son arrestation et de son procès pour menaces de mort, possession d'armes prohibées et entreposage négligent d'une arme à feu.

Le résidant de Québec avait été acquitté de la première accusation et reconnu coupable des deux autres en 2009, se voyant imposer une ordonnance de probation de deux ans. Les accusations faisaient suite à une soirée passée dans un bar où Guimont aurait parlé à un serveur de ses désirs de meurtre et manifesté l'intention de se faire justice lui-même relativement à une jeune femme qui avait déjà déposé contre lui une plainte d'agression sexuelle.

Le serveur avait porté plainte à la police après s'être rendu chez Guimont, où il avait aperçu le véritable arsenal du colosse de six pieds, 250 livres : des couteaux de commando, un fusil d'assaut, des vestes pare-balles et des lunettes de vision nocturne.

EXPULSÉ

Il faut savoir qu'en 2001, Guimont avait été accusé au criminel, puis acquitté en 2004 à la suite de son procès, d'une agression sexuelle sur une jeune femme. Malgré l'acquittement, il avait été expulsé de l'Institut de police de Nicolet et il se dit, depuis cette époque, victime d'un complot.

Dans sa poursuite, Guimont prétendait que la Ville de Québec n'avait pas agi dans les règles de l'art en faisant intervenir le GTI et en le détenant pendant deux semaines pour une évaluation psychiatrique. Il réclamait un million de dollars pour atteinte à sa dignité, à son honneur et à sa réputation et parce qu'il a perdu toute possibilité de travailler pour un service de police ou d'occuper tout autre emploi.

Le juge Alain a plutôt estimé que les informations reçues par la police du serveur du bar que fréquentait Guimont étaient troublantes et fort crédibles. Le tout jumelé aux propos inquiétants que l'homme de 37 ans tient aussi sur son site Web **www.injusticecanada.ca**, que le juge a qualifié de fabulation et d'élucubration, laissait entendre qu'il pouvait souffrir de troubles psychotiques.

«Selon toute vraisemblance, une intervention auprès de Roch Guimont devait s'effectuer dans les plus brefs délais afin de protéger l'individu et des tiers […] L'intervention dynamique effectuée le 3 décembre répond bien aux besoins connus à ce moment. Agir autrement aurait pu mettre en danger la vie d'intervenants ou de tiers. Si un événement malheureux s'était produit sans intervention, c'est le Service de police de la Ville qui aurait été blâmé», écrit le juge dans sa décision, estimant que la Ville de Québec n'avait donc commis aucune faute.

Le magistrat a également souligné que Guimont aurait avantage à cesser de parler de complot et à demander de l'aide. «Il aurait intérêt à cesser de parler des événements survenus en 2001 et de porter des accusations non fondées […] Les versions de la plaignante et des témoins de la Couronne n'ont pas été retenues par le jury et il devrait s'en réjouir. […] Roch Guimont doit se reprendre en main et obtenir de l'aide, que ce soit d'un psychologue ou d'un psychiatre», a-t-il conclu avant de rejeter la poursuite.

2851213
SOPREMA présente
L'OBJET 2012
L'encan de design des étudiants de l'École d'architecture de l'Université Laval
QUAND :
Expo : du 13 au 18 mars 2012
Encan : 16 mars 2012 à 18h30
OÙ : Musée de la Civilisation
Admission gratuite
www.objet2012.com
CGBWSTUDIO
FPInnovations
bisson et charron architectes
simons
Heenan Blaikie Aubut
Financière des professionnels
RECYC-QUÉBEC Québec
UNIVERSITÉ LAVAL

2813695
vw.ca

Voici la toute nouvelle Passat 2012 de Volkswagen.
À partir de seulement 25 440 $*.

À ce prix, elle se vend pratiquement par elle-même.

- Moteur de 2,5 L et 170 ch de série (TDI Diesel propre de 2,0 L et V6 de 3,6 L en option)
- Connectivité de téléphone Bluetooth^MD
- Système de climatisation électronique Climatronic^MD à deux zones
- Volant multifonction gainé de cuir
- Banquette arrière rabattable et divisée 60/40
- Système de navigation à écran tactile** et système audio numérique Fender^MD de 400 watts de qualité supérieure, offerts en option



MOTOR TREND VOITURE DE L'ANNÉE 2012

TOP SAFETY PICK 2012 — Insurance Institute for Highway Safety

Meilleur choix sécurité
Passat 2012

Das Auto.

*Le PDSF du modèle Passat 2012 de 2,5 L neuf non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5 vitesses est de **25 440 $** (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 $ et taxe d'accise de 100 $ sur le climatiseur inclus). Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 $ au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Modèle montré : Passat Highline 2012 de 2,5 L avec options et accessoires, 33 640 $. Modèle montré à titre indicatif seulement. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Le système de navigation ne fournit que des itinéraires suggérés. Les positions indiquées sur les cartes peuvent manquer de précision. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Climatronic », « TDI Diesel Propre » et « Passat » sont des marques déposées de Volkswagen AG. Le mot Bluetooth et ses logos sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. « Fender » est une marque déposée de Fender Musical Instruments Corporation. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. © Volkswagen Canada 2012.



LE STYLISTE GILLES GAGNÉ MEURT À L'ÂGE DE 71 ANS

Surnommé l'enfant terrible de la mode québécoise, Gilles Gagné est mort lundi midi, à 71 ans, foudroyé par une crise cardiaque. L'annonce de son décès a été rendue publique hier matin. Styliste, créateur et critique de mode, Gilles Gagné était surtout reconnu pour son exubérance et pour son franc-parler. Plusieurs se souviendront de son passage au gala de l'ADISQ en 1992 alors qu'il avait lancé un condom dans la foule. Au cours de ses 50 ans de carrière dans le milieu culturel québécois, il a côtoyé des centaines d'artistes. «Très, très triste, mais la vie nous surprend toujours», a commenté sur le réseau social Facebook le designer montréalais Denis Gagnon. Sur son compte Twitter, l'auteur-compositeur Yann Perreau, un ami proche, a écrit lundi : « Aujourd'hui, mon ami Gilles Gagné, un grand de la joie de vivre, est parti à 71 ans. Vive le printemps, vive la vie. Repose en paix mon ami». ***Annie Lafrance (collaboration spéciale)*** — ARCHIVES LE SOLEIL

Bouillon aurait avoué quatre fois le meurtre de Julie Surprenant

La Presse

MONTRÉAL — «C'est moi qui l'a tuée», aurait avoué Richard Bouillon en fixant intensément Johanne Dubois, la préposée aux bénéficiaires qui lui prodiguait des soins dans sa chambre-cellule de la Cité-de-la-Santé, en juin 2006.

Ce genre d'aveu au sujet du meurtre de Julie Surprenant, Richard Bouillon en aurait fait au moins quatre fois dans les jours précédant sa mort, en juin 2006. Ses propos n'étaient pas un secret. Les deux employées qui affirment les avoir entendus en parlaient avec les collègues du service. Mais personne n'a pensé à prévenir la police.

Les années ont passé, effaçant peut-être à jamais les précieux indices qui auraient pu permettre de résoudre le crime. C'est le troublant constat qui se dégage de la première journée de l'enquête du coroner qui vise à comprendre ce qui a pu arriver à l'adolescente de 16 ans, disparue en 1999. Cette enquête, présidée par la coroner Catherine Rudel-Tessier, a été instituée en raison des «confidences» de M. Bouillon.

En phase terminale de cancer, l'homme avait été transféré de la prison à l'hôpital, le 13 juin 2006. Avant de mourir, celui qui avait toujours été considéré comme le principal suspect aurait voulu apaiser sa conscience et la famille de la jeune fille. À trois reprises, il aurait confié à l'infirmière auxiliaire Anick Prudhomme qu'il était «l'auteur» du meurtre. Deux jours avant sa mort, M. Bouillon aurait précisé qu'il avait mis le corps dans un sac de hockey, qu'il avait ensuite jeté dans la rivière des Mille Îles. Il a apparemment demandé à parler au journaliste Claude Poirier.

PEUR DE LUI

À l'époque, M^me^ Prudhomme savait que M. Bouillon était le principal suspect du meurtre de Julie Suprenant. Elle lui administrait les soins et sortait aussitôt. Elle avait peur de lui, le trouvait effrayant, a-t-elle expliqué hier. Elle a gardé le silence parce qu'elle pensait que M. Bouillon avait pu rencontrer Claude Poirier. En janvier 2011, elle a réalisé que M. Poirier n'avait pas parlé à Bouillon. Elle a décidé de laisser un message à l'animateur. Celui-ci l'a rappelée, et l'affaire a fait boule de neige.

Les policiers ont fouillé dans la rivière des Mille Îles en septembre dernier, sur une distance de 600 mètres. Ils n'ont rien trouvé.

2850114



NE PAYEZ RIEN AVANT 120 JOURS*

GRAND VITARA
JX 4WD 2011

IL EST À VOUS POUR
96$* PAR SEMAINE
0 $ COMPTANT
29 885 $† PRIX DE VENTE

Équipement de série complet :
- 4 roues motrices à 4 modes
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Déverrouillage et démarrage sans clé SmartPass^MC
- Glaces et verrouillage électriques
- Rétroviseurs chauffants à commandes électriques
- Volant gainé de cuir avec commandes audio

AUTOROUTE 8,6L / 100KM 33 MI/GAL

EN PLUS : ACHETEZ ET OBTENEZ

ÉCONOMISEZ 40¢/L PENDANT UN AN° + GARANTIE DE 7 ANS* + 0 % FINANCEMENT À L'ACHAT jusqu'à 72 MOIS

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS !

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ SUZUKI.CA

Royal SUZUKI L'Ancienne-Lorette
6345, boul. Hamel Ouest, L'Ancienne-Lorette
418 872-0005
www.royalsuzuki.ca
SUZUKI Un mode de vie !

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : *† Toutes ces offres et les prix de vente comprennent la livraison et la destination (1650$ pour le Grand Vitara JX 4WD 2011 avec transmission automatique modèle L2TB5T1) et la taxe d'accise de 100$ sur le climatiseur (le cas échéant). Ces offres et les prix de vente n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 0$. Le véhicule peut différer de celui illustré. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Le véhicule illustré pourrait inclure de l'équipement optionnel. *Offre de financement à l'achat disponible pour un temps limité sur approbation de crédit. L'offre spéciale de versements hebdomadaires sur le Grand Vitara JX 4WD 2011 avec transmission automatique modèle L2TB5T1 (prix de vente 29 885$) porte sur une période de 72 mois. Le taux d'intérêt du financement à l'achat avec versements hebdomadaires est établi à 0% pour 72 mois pour le Grand Vitara JX 4WD 2011. Les versements hebdomadaires sont de 96$ avec un acompte de 0$ à l'achat. Les frais de crédit sont de 0$. L'obligation totale est de 29 885$. Offre en vigueur jusqu'au 31 mars 2012. °À l'achat de tout modèle Kizashi 2011, SX4 2011 ou Grand Vitara 2011, obtenez une Carte Prix Préférentiel^MC de Petro-Canada^MC vous donnant droit à une économie de carburant de 40 ¢ le litre (sur une quantité maximale de 1875 litres par carte), pendant environ 1 an. Données établies selon le Guide 2011 de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada, pour la Kizashi SX iAWD 2011 (1630 L/an), la SX4 à hayon JX iAWD 2011 (1550 L/an) et le Grand Vitara JX 4WD 2011 (2000 L/an). La Carte Prix Préférentiel^MC est honorée chez tout détaillant Petro-Canada^MC participant (et autres établissements participants du réseau North Atlantic Petroleum à Terre-Neuve). Cette carte n'est sujette à aucune limite de date dans le temps. Petro-Canada^MC est une entreprise de Sunocor Énergie. ^MCMarque de commerce de Sunocor Énergie Inc. Utilisée sous licence. Petro-Canada^MC n'est ni commanditaire principal ni partenaire commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à cette carte est sujette aux conditions et exclusions liées à cette offre. Cette carte d'économie de carburant sera remise au consommateur après la signature du contrat d'achat chez un détaillant participant. Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 mars 2012. ‡La garantie prolongée offre une couverture de niveau Argent de 7 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur avec un déductible de 250$ sur tous les véhicules neufs 2011 SX4 berline, SX4 à hayon, Grand Vitara et Kizashi. •NE PAYEZ RIEN AVANT 120 JOURS s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles 2011 lorsque le crédit est approuvé. Aucun intérêt ne sera comptabilisé durant les 90 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, l'intérêt commencera à être comptabilisé, et l'acheteur remboursera mensuellement l'intérêt sur le capital pendant la durée du contrat. ‡Lorsque équipé adéquatement.

2850266

CRTC

Demande de la Partie 1 en radiodiffusion en période d'observations ouverte

Canada

Le Conseil a été saisi de la demande suivante : Date limite pour le dépôt des interventions/observations : **26 mars 2012.**

- **Wild TV Inc.** – modification d'une condition de licence pour une station de télévision nationale spécialisée de catégorie 2 de langue anglaise (L'ensemble du Canada)

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances de radiodiffusion – Période d'observations ouverte », Demandes Partie 1, **2012-0200-4,** ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC.

#077

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2012-03-13

lotoquebec.com

Lotto Power : 2 ♣ 10 ♠ V ♡ V ♢ A ♢
Triplex : 13 17 19 26 27
Banco : 04 05 08 11 12 18 19 20 23 25 26 27 29 33 46 47 50 54 65 68
La Quotidienne : 3 836 — 4 8725
Astro : Jour 19 - Mois FÉVRIER - Année 00 - Signe BÉLIER
Extra : 1684145

LOTTO 6/49 CE SOIR, 13 MILLIONS (approx.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



DES ÉCOLIERS ET LE FLEUVE

La Fondation Monique-Fitz-Back a lancé hier, en présence du maire Régis Labeaume, une trousse éducative et un concours de photo et de dessins pour inciter les jeunes Québécois à prendre soin du fleuve Saint-Laurent. Lors d'une conférence de presse à l'école des Écrivains, le directeur général de la fondation, Benoît Mercille, a expliqué que la trousse était un outil pour les professeurs qui servira à préparer des activités de sensibilisation. Pour le maire, c'est une initiative qui tombe bien, à quelques mois du congrès de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent, qui se tiendra à Québec en juin. Le maire a d'ailleurs annoncé que le congrès pourrait accueillir le maire de Chicago et ancien chef de cabinet du président américain Barack Obama, Rahm Emanuel. ***Stéphanie Martin*** — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Alarmes déficientes dans les CHSLD

→ Des centaines d'appareils destinés à éviter les chutes d'aînés dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée du Québec pourraient être défectueux, révèle un nouveau rapport du Bureau du coroner. Offert en versions sécurisée et non sécurisée, l'appareil SMART est posé dans les lits des personnes âgées à haut risque de chute et doit sonner l'alarme quand les résidants tentent de se lever. Mais le modèle non sécurisé et moins cher, qu'achètent 95 % des établissements de la province, est déficient, conclut le coroner Michel Trudeau. C'est en enquêtant sur la mort de Madeleine Bélisle, survenue en janvier 2011, que le coroner a découvert ce problème. Le coroner estime que seuls les systèmes sécurisés devraient être installés. ***La Presse***

2838696

PROMOTION DE MARS
1 mois de location GRATUIT*

RÉSIDENCE DU CAMPANILE

RÉSIDENCE À TAILLE HUMAINE !

Service santé 24 h
avec système d'appel d'urgence

Cuisine de qualité avec service aux tables.
Animation avec personnel spécialisé.
Aires de divertissement intérieures et extérieures **/ SPA**.
Confort: Espace de rangement «locker» /entrée laveuse-sécheuse; balcon privé; stationnement intérieur pour résidents et visiteurs.
Sécurité: Édifice en béton et giclé. Génératrice.
Proximité des services et commerces de la rue du Campanile.

* À la signature d'un bail d'un an et plus.

901, rue Laudance
Sainte-Foy
418 659-2889

www.residenceducampanile.info

2852286

JE NE JURE QUE PAR LE CÂBLE

JE NE JURE QUE PAR LE DSL

CÂBLE OU DSL : 9,95$*, ON LE JURE

9,95$*

CÂBLE HV
- Vitesse 8 Mbps
- 50 Gigs total
- Modem câble inclus
- Prix régulier 36,95$/mois

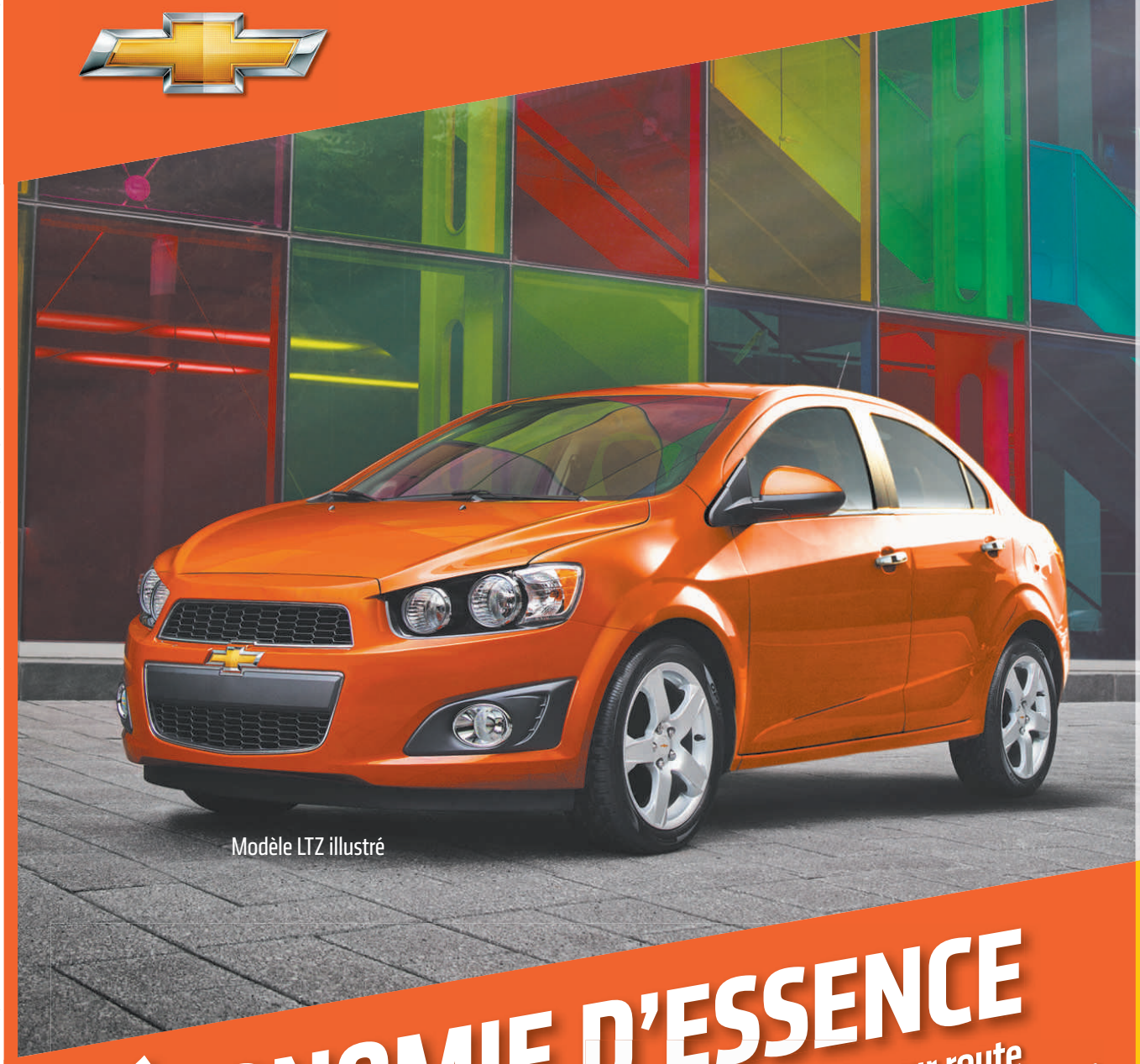
9,95$*

DSL HV
- Vitesse 6 Mbps
- 40 Gigs total
- Modem DSL inclus
- Prix régulier 34,95$/mois

ORICOM INTERNET
Internet et téléphonie IP

418.683.4557 1 866.967.4266 oricom.ca

*Les trois premiers mois à seulement 9,95$/mois sur engagement de 24 ou 36 mois. Certaines conditions s'appliquent.



L'ÉCONOMIE D'ESSENCE AVANT TOUT.

Sonic : 5,6 L/100 km sur route
Cruze ECO : 4,9 L/100 km sur route[1]

SONIC berline LS 2012

- Système StabiliTrak[MD] et antipatinage
- Téléphonie Bluetooth[MD] de série
- Moteur ECOTEC de 1,8 L développant 138 ch

LOCATION 60 MOIS
179 $[2] par mois
1 195 $ de comptant ou échange équivalent.
Comprend le transport.

500 $ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS*

OU FINANCEMENT À L'ACHAT 0 % SUR 72 MOIS[3]



CRUZE LS 2012

- 10 sacs gonflables de série
- Freins ABS aux 4 roues
- Système StabiliTrak[MD] et antipatinage

LOCATION 60 MOIS
195 $[2] par mois
1 195 $ de comptant ou échange équivalent.
Comprend le transport.

500 $ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS*

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 suivants : Sonic (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada pour la Sonic avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses ainsi que pour la Cruze avec moteur de 1,4 L et boîte manuelle 6 vitesses spécifique au modèle ECO avec surmultipliée à trois cônes. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. Prix à l'achat de 15 740 $ pour la berline Sonic et de 17 150 $ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 2,9 %. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Transport (1 495 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km. 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 3. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement TD pendant 72 mois sur Sonic et Cruze 2012 de Chevrolet. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 15 000 $ à un taux annuel de 0 %, le paiement mensuel est de 247,11 $ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. * Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 $ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'une Sonic ou Cruze 2012 neuve admissible livrée entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

HÔPITAL DE BAIE-SAINT-PAUL

Les 23 médecins demandent un moratoire à Québec



Les docteurs Jean-François Simard et Chantal Simard refusent la décision du Ministère. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE SYLVAIN DESMEULES

Sylvain Desmeules
Collaboration spéciale



BAIE-SAINT-PAUL — Les 23 médecins de l'hôpital de Baie-Saint-Paul demandent au ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec un moratoire sur sa décision de retirer le statut de traumatologie primaire. Dans le cas contraire, ils vont jusqu'à prédire une augmentation de la mortalité et une série de démissions du personnel médical.

Le ministère doit, dès ce printemps, imposer une mesure qui fera que les polytraumatisés seront directement dirigés vers l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Le corps médical n'est pas convaincu du bien-fondé de la mesure et ne voit pas l'urgence.

«Nous avons été formés, comme tous nos collègues, à lire, à interpréter la littérature scientifique et, surtout, à pratiquer notre médecine selon les bases de cette littérature. Pour le bien-être de notre population qui nous est chère, jamais nous n'accepterons d'associer nos noms ou de se faire imposer des pratiques qui ne sont pas supportées par des données scientifiques et des statistiques solides et valables», plaide le Dr Chantal Simard, présidente du conseil des médecins, dentistes et pharmaciens.

«Je ne peux pas concevoir, comme clinicien, qu'un enfant heurté par une automobile soit transporté vers Québec sans s'arrêter à Baie-Saint-Paul… Le taux de mortalité et de morbidité augmentera. Ce n'est pas juste une impression personnelle, c'est ce que nous dit la littérature que nous avons en main. Mais si je me trompe, je n'ai pas de misère avec ça, en autant qu'on me le prouve», dit le docteur Jean-François Simard.

L'hôpital de Baie-Saint-Paul figure parmi les 40 institutions scrutées à la loupe pour une étude portant sur les unités d'urgence rurales. Pourquoi ne pas attendre les conclusions de cette étude? «C'est pourquoi nous demandons un moratoire», insiste le docteur Sébastien Laflamme.

Les médecins énumèrent une série d'inconvénients, dont le désengagement et le désintérêt du corps médical. De fait, on confirme la démission effective d'un docteur. On prévoit aussi une diminution importante de la couverture ambulancière. Dans la dernière année, ce sont 150 patients qui auraient été transférés si la mesure avait été appliquée, «amenant un déficit de 400 à 500 heures de présence des ambulances sur le territoire», a compilé le docteur Simard.

«Nous n'avons pas d'informations sur la nouvelle structure organisationnelle. Il n'y a encore aucun centre au Québec qui a perdu ce statut dans la dernière année et les ambulanciers n'ont pas reçu la formation adéquate», dénonce à son tour le docteur Normand Poupart.

Une rencontre doit avoir lieu en avril entre le Ministère et les médecins. Mais d'ici là, la Coalition de l'hôpital de Baie-Saint-Paul, qui regroupe des citoyens, étudie des moyens d'action. «S'il faut monter d'un octave nos moyens de pression, nous le ferons», a dit le porte-parole, Gilles Bouchard.

2852879



2852008





pleinair

BLOGUE
Notre chroniqueur vous plonge dans l'action :
massicotte.lesoleil.com

Jean-Sébastien Massicotte jsmassicotte@lesoleil.com

La vie comme un film d'aventure

Au moment d'enfourcher leur vélo en 2005 pour un long périple de 8000 km entre la Mongolie et la plaine du Gange, en Inde, Mélanie Carrier et Olivier Higgins étaient loin de se douter que cette périlleuse route les mènerait non seulement à travers l'Himalaya, mais également vers une nouvelle carrière, portée par l'aventure.



Duo derrière la caméra comme dans la vie, Mélanie Carrier et Olivier Higgins se sont taillé une réputation enviable dans l'univers des cinéastes d'aventure. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE

Le rendez-vous était donné à la résidence du couple dans une petite rue tranquille de Charlesbourg. À la porte, Mélanie m'accueille avec une poignée de main franche et le même sourire généreux que celui que je m'étais imaginé. Car avant même d'aller à la rencontre des deux aventuriers, j'avais cette réelle sensation qu'une fois en leur compagnie, ce serait comme retrouver de vieux chums.

Il faut dire que dans les jours précédant l'entretien, j'avais vu Mélanie et Olivier à fleur de peau, dans des moments uniques, à traverser courageusement des difficultés que peu ont eu à affronter. Je les avais aussi observés vivre de grandes joies dans des instants d'une rare intensité.

Bien assis dans mon salon, la télécommande de mon lecteur DVD à la main, j'étais entraîné avec fascination dans le périple à vélo du couple. À l'écran, le film *Asiemut*, réalisé au retour. Le récit d'une aventure d'exception, mais aussi l'histoire de deux jeunes explorateurs partis à la rencontre des autres… et d'eux-mêmes.

Malgré les années qui ont passé depuis l'expédition, Mélanie et Olivier ne semblent pas avoir changé. Dans la vie comme à l'écran, ils sont les mêmes. Dans le bungalow qu'ils habitent entre deux voyages, deux projets, l'énergie pétillante de «Mel» se jumelle toujours aussi bien au calme réfléchi et à l'humour pince-sans-rire d'«Oli». On comprend vite que ce n'est pas pour rien que les jeunes trentenaires sont ensemble depuis 12 ans.

– – –

Accrochés au mur et sur les meubles de la maison, des souvenirs de voyages. Ici et là, des récompenses qui soulignent le fabuleux destin d'*Asiemut*. Un documentaire qui a été présenté dans une cinquantaine de pays et qui a remporté 35 prix dans divers festivals de films d'aventure. Français, Suisses, Italiens, Écossais, Péruviens, Allemands, Néo-Zélandais… sans oublier Canadiens et Américains ont notamment craqué pour le film de 57 minutes.

Humble, le duo n'évoque même pas sa victoire de 2008 au Cervino Cine Mountain Film Festival, en Italie. Il y avait pourtant remporté le Grand Prix toutes catégories, l'équivalent ni plus ni moins d'un Oscar dans le milieu des films d'aventure.

Mais pour le couple, le simple fait de savoir qu'il touche les spectateurs est encore à ce jour la plus belle des récompenses. Se faire dire que «le film a changé ma vie» par de purs inconnus demeure une grande satisfaction, estime Olivier, marqué par ces gens qui ont décidé de changer d'emploi ou encore de partir en voyage à leur tour, après avoir vu le film.

Une reconnaissance inespérée qui a véritablement lancé les biologistes de formation dans leur carrière de cinéastes et de conférenciers. Mélanie est même devenue auteure avec la rédaction de *Cadence*, un bouquin qui relate l'impressionnante chevauchée en Asie. Pas mal pour des jeunes gens qui avaient la bougeotte et qui hésitaient à se contraindre dans un emploi traditionnel après leur baccalauréat obtenu à l'Université Laval en 2003.

– – –

Au moment de ma visite il y a quelques semaines, leur deuxième documentaire, *Rencontre*, venait à peine d'être lancé. La suite d'un projet de l'été 2008, où le couple avait suivi un groupe d'une douzaine de jeunes Innus, Hurons-Wendat et Saguenéens de 15 à 20 ans, sur le sentier des Jésuites, une piste millénaire qui relie le lac Saint-Jean à Québec.

Vingt et un jours et plus de 300 kilomètres de canot, de vélo et de randonnée, pendant lesquels les jeunes se découvrent et s'acceptent. Encore une fois, un film «pour faire réfléchir», souligne Mélanie. Le mélange des cultures où l'aventure facilite l'échange et les contacts.

Le documentaire a déjà été récompensé à l'étranger. Une semaine après notre entretien, Mélanie et Olivier revenaient de la Louisiane où ils ont présenté *Rencontre* au Festival Cinema on the Bayou de Lafayette. La sensibilité et la thématique humaine du travail des Québécois avaient encore touché la cible.

De plus en plus conscients de la force du message qu'ils peuvent transmettre à l'aide de leurs aventures, Mélanie et Olivier sont déjà tournés vers *Québékoisie*, leur prochain projet. Le temps d'une virée — déjà amorcée l'été passé — de 1300 kilomètres à vélo sur la Côte-Nord, le couple part à la rencontre des communautés autochtones.

Amorcé dans *Asiemut,* le questionnement sur les cultures et les traditions se poursuit. «Mais on ne fait pas un film sur les autochtones», insiste cependant Mélanie. C'est plutôt la relation avec eux qu'ils veulent mettre en valeur. Comprendre cette distance qui s'est malheureusement installée.

Naturellement, le vélo s'est imposé de nouveau comme moyen de locomotion. Un rythme idéal pour pouvoir tisser des liens durant cette nouvelle «quête identitaire». Une aventure que les deux cinéastes partageront à l'écran au début de 2013.

GENÈSE D'UNE PASSION

La dernière fois que j'ai croisé Mélanie Carrier, elle revenait d'une longue balade en ski hors piste avec son copain Olivier. Partis de leur résidence, ils s'étaient aventurés vers Beauport par des boisés sans doute peu empruntés d'ordinaire par les fondeurs. Encore une fois, le prétexte était trop beau pour explorer. Même à proximité de la maison! «Il faudrait que tu viennes voir ça, la vue sur Québec est vraiment belle!» s'enthousiasmait Mélanie.

En main, elle avait un vieux DVD sur lequel était gravée une version de *Doudoune*, le premier film du duo. Le récit d'un voyage d'escalade de plus de six mois dans l'Ouest américain et au Mexique effectué avec Olivier et trois amis. «Doudoune», c'était le surnom du vieil autobus qu'ils avaient adapté pour le périple, personnage central du film. De là est née cette passion de faire voyager les autres grâce à leur caméra.

C'est d'ailleurs durant cette période sur la route qu'a germé l'idée «d'une aventure physique, longue et où il y aurait de la diversité culturelle et géographique», souligne Olivier Higgins. En 2005, après huit mois de préparation et sans réel commanditaire, l'expédition *Asiemut* se mettait en branle. «En partant, on voulait faire un film…» se souvient Mélanie. Le reste est maintenant connu, alors qu'autant sur le vélo que derrière l'objectif, ils ont réussi à tenir leur pari. Plus encore, ils ont su se fabriquer une carrière à leur mesure, eux qui ont lancé en 2010 leur propre maison de production, Mö Films.

Jean-Sébastien Massicotte (collaboration spéciale)

Participez à l'aventure

Parce que les joies du plein air sont toujours plus agréables en bonne compagnie, n'hésitez pas à nous contacter pour partager votre passion de l'aventure. Si vous préparez une expédition d'envergure, êtes adepte d'une activité qui mérite qu'on s'y attarde, connaissez une destination qui sort de l'ordinaire ou encore recherchez trucs et conseils, n'hésitez pas à nous faire signe à ***jsmassicotte@lesoleil.com***

Épidémie de coqueluche au Québec

La Presse

MONTRÉAL — Après la Colombie-Britannique et plus récemment le Nouveau-Brunswick, c'est au tour du Québec d'être touché par une épidémie de coqueluche. Depuis le 1er janvier, 88 cas de coqueluche ont été déclarés au registre des maladies à déclaration obligatoire du Québec, comparativement à 12 cas pour toute l'année 2011.

La moyenne enregistrée de 2007 à 2011 était de seulement 72 cas pour toute l'année. À l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), où on surveille constamment l'éclosion des différentes infections, on confirme qu'il s'agit d'une épidémie. Mais on parle d'une épidémie «contrôlée».

«Étant donné le taux important de vaccination dans la population, on peut parler d'une épidémie qui est sous contrôle», explique le Dr Gaston De Serres, épidémiologiste à l'INSPQ.

«En 1998, la pire année qu'on a connue pour la coqueluche, on avait changé de vaccin. Celui qu'on utilise aujourd'hui [acellulaire] offre une protection variant de 85 à 90 %, il prévient donc contre les complications et la mortalité.»

La coqueluche est une maladie hautement contagieuse qui touche la paroi des voies respiratoires. Elle est causée par le bacille de Bordet et est transmise par voie aérienne. Dans 86,4 % des cas, selon les données compilées par le ministère de la Santé et des Services sociaux, elle touche les adolescents et enfants de 15 ans et moins. Au Québec, on a commencé à remarquer une hausse des cas au mois d'août dernier, mais ils se sont multipliés au cours des deux premiers mois de 2012. La dernière recrudescence de coqueluche au Québec a été enregistrée en 2009, avec 768 cas déclarés, pour un taux de 9,8 cas pour 100 000 personnes.

À l'hôpital Sainte-Justine, où les urgences débordent depuis le début de l'année, on n'a pas noté une recrudescence des cas de coqueluche au cours des dernières semaines.

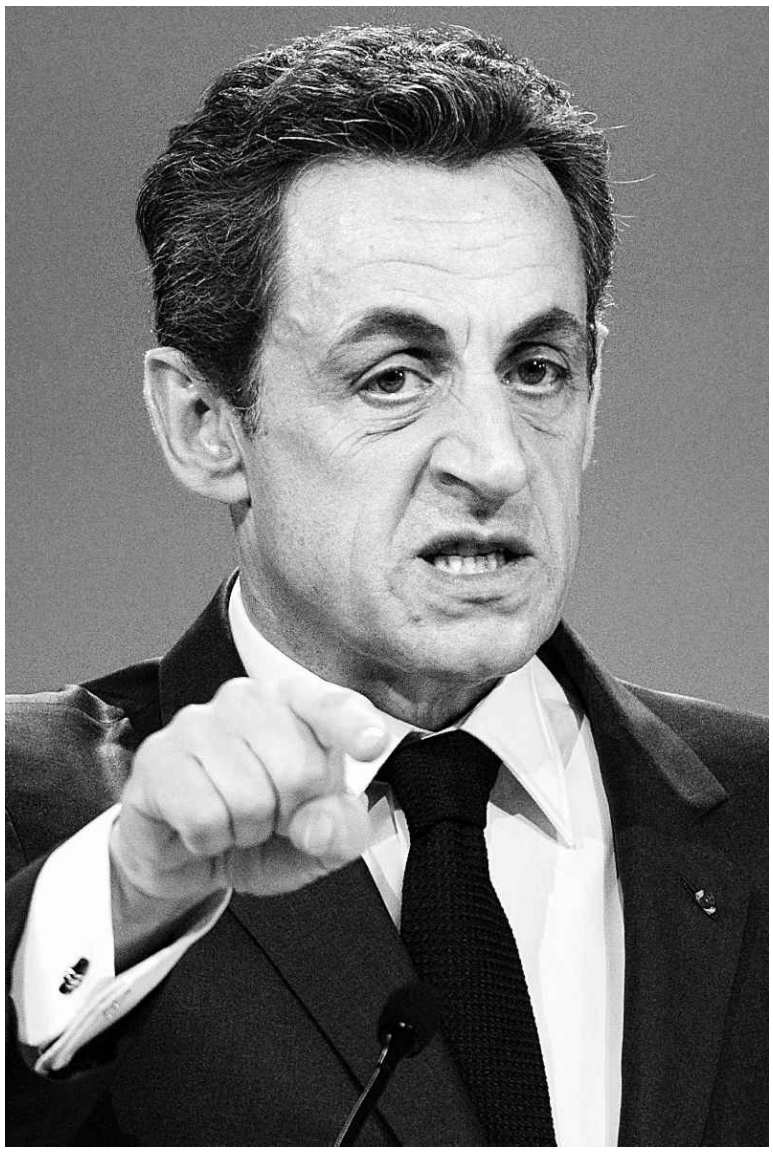
Les grandes villes sont généralement plus touchées, mais il arrive qu'un foyer d'éclosion trouve sa source dans de plus petites municipalités. Au Ministère, on rappelle enfin que le vaccin contre la coqueluche est offert gratuitement dans le cadre du Protocole d'immunisation du Québec, avec des doses à 2, 4, 6 et 18 mois suivies d'une dose de rappel entre 4 et 6 ans (entrée scolaire) et d'une autre entre 14 et 16 ans.

2830611



L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs berline CTS à transmission automatique 2012 (6DM69/1SB/MXO) et SRX TA 2012 (6NG26/1SA). Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 37 685 $ pour la CTS à propulsion arrière, de 40 310 $ pour la CTS à traction intégrale et de 42 693 $ pour le SRX. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de location de 0,9 % pour la berline CTS et de 1,9 % pour le SRX. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Transport (1 550 $) et taxe de climatisation (100 $) inclus. Immatriculation, assurance, droits et taxes en sus. Comprend un rabais (avant les taxes) de 2 500 $ pour la berline CTS et de 1 000 $ pour le SRX. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. 2. Programme Entretien supérieur de Cadillac sans frais de 4 ans ou 80 000 km. Selon la première éventualité. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excepté la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peuvent être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.**

lemonde



Le président sortant de la France, Nicolas Sarkozy, candidat de la droite à la présidentielle printanière, présente cette mimique à l'occasion d'un séminaire du journal *Le Monde* et de l'Association française des entreprises privées. — PHOTO AFP

Sarkozy survit

Agence France-Presse

PARIS — À 40 jours du premier tour, la course à la présidentielle française s'est enflammée hier autour d'un sondage plaçant pour la première fois le président sortant Nicolas Sarkozy devant le socialiste François Hollande, démenti quelques heures plus tard par une autre enquête.

Donné jusqu'ici invariablement battu par son rival socialiste dans les intentions de vote au premier tour de la présidentielle, le 22 avril, M. Sarkozy était crédité hier de 28,5 % des intentions de vote, contre 27 % pour François Hollande, selon un sondage mené par IFOP Fiducial pour plusieurs médias.

«C'est un tournant», a commenté pour l'AFP Frédéric Dabi (IFOP), «mais un tournant nuancé puisqu'il marque la fin de ce qui était une exception sous la Ve République, à savoir un président sortant devancé au premier tour».

Mais l'information a été accueillie avec la plus grande prudence par les principaux intéressés, en campagne dans le pays : «Rien n'est joué, rien n'est fait [...], ce n'est que de l'écume», a jugé Nicolas Sarkozy à Fougères (nord-ouest).

À Valence (sud-est), M. Hollande a exhorté ses partisans «à ne se laisser impressionner en rien», «ni par le déferlement des moyens de l'argent, ni par le cortège des images ou l'accumulation des sondages».

Non sans raisons, car la «dynamique» que s'était empressé de saluer le camp présidentiel, autour des annonces faites ces derniers jours par Nicolas Sarkozy lors d'un grand rallie-ment et d'une émission télévisée, n'a pas été confirmée par une enquête publiée hier soir par TNS Sofres-Sopra Group.

Dans cette étude, Hollande reste en tête avec 30 % des intentions de vote, tandis que Sarkozy y perd deux points à 26 %. L'entourage du président sortant avait prévenu qu'il s'agissait de la semaine de la «dernière chance» et que s'il ne décollait pas dans les sondages, l'élection serait perdue.

Santorum, encore

Agence France-Presse

BIRMINGHAM — L'ultraconservateur Rick Santorum a remporté l'Alabama et semblait bien placé pour engranger aussi le Mississippi hier soir à la faveur des primaires républicaines organisées dans ces deux États du Sud des États-Unis en vue de la présidentielle de novembre.

Les chaînes de télévision ont estimé que M. Santorum, 53 ans, avait remporté l'Alabama avec 35 % des voix, devant l'ancien président de la Chambre des représentants, Newt Gingrich (30 %), et le favori de la course sur le plan national, le multimillionnaire Mitt Romney (28 %).

M. Santorum, qui était largement inconnu du grand public jusqu'à la fin de l'année dernière, engrange ainsi son huitième État depuis le début des primaires organisées État par État depuis le 3 janvier. Dans l'État voisin du Mississippi, il était en tête avec 33 % des voix devant M. Gingrich (32 %) et M. Romney (30 %), selon un décompte portant sur 87 % des bulletins dépouillés. Les médias américains ne se hasardaient pas cependant à pronostiquer le nom du vainqueur compte tenu du peu d'écart entre les trois candidats de tête.

CAMOUFLET POUR ROMNEY

Les résultats dans ces deux États à l'électorat très conservateur font figure de camouflet pour M. Romney, qui arriverait dans les deux cas en troisième position, confirmant qu'il peine à écarter ses rivaux dans la course à l'investiture républicaine. S'il a remporté jusqu'à présent 17 États et dispose de moyens financiers hors pair, Mitt Romney a du mal à convaincre l'aile droite du parti républicain, qui le juge trop modéré. «Qui aurait cru que les électeurs de base déjoueraient ainsi les pronostics jour après jour», a lancé M. Santorum à ses partisans lors d'une réunion électorale à Lafayette (Louisiane, sud).

En début de soirée, avant de connaître les résultats de l'Alabama, M. Romney avait fait montre de confiance en lui, assurant que «la campagne de Rick Santorum est en fin de course». «Il est loin derrière en termes de délégués, loin derrière en nombre de voix», avait-il ajouté.

De son côté, Newt Gingrich, ancien élu de la Géorgie voisine, jouait son va-tout dans ces deux bastions conservateurs et évangéliques. À la question de savoir si ce dernier devrait se retirer s'il ne remportait pas la victoire dans aucun des deux États, Santorum a répondu oui!

Syrie : législatives en mai

Agence France-Presse

DAMAS — Le président de la Syrie, Bachar Al-Assad, a annoncé hier la tenue d'élections législatives le 7 mai, les premières depuis le début il y a un an de la révolte contre son régime dont les troupes tentent de mater les dernières poches de résistance dans la ville rebelle d'Idleb.

Les États-Unis ont jugé «ridicule» d'organiser des élections «au milieu des violences», qui selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme ont encore fait 48 morts hier, dont de nombreux soldats et des membres des forces de sécurité.

«Le président Assad a émis un décret fixant les élections de l'Assemblée du peuple [Parlement] au 7 mai», a rapporté l'agence officielle Sana.

Les législatives, qui devaient se tenir en septembre 2011, avaient été reportées en raison du processus de réformes annoncées par le président Assad dans la foulée de la révolte sans précédent contre son régime.

Parmi ces réformes figurent notamment une nouvelle loi sur les partis et une nouvelle Constitution mettant fin à la primauté du parti Baas au pouvoir. La nouvelle loi fondamentale avait été plébiscitée le 27 février lors d'un référendum qualifié de «plaisanterie» par Washington.

L'annonce du scrutin du 7 mai intervient alors que la communauté internationale attend une réponse du président syrien aux «propositions concrètes» faites en fin de semaine par Kofi Annan. Ce dernier étudiait la réponse hier. Les entretiens portaient sur la nécessité «d'un arrêt immédiat des violences et des meurtres, d'un accès aux organisations humanitaires et d'un dialogue».

Sur le terrain, l'armée a intensifié son offensive meurtrière contre les bastions rebelles, notamment dans la province montagneuse d'Idleb (nord-ouest), frontalière de la Turquie dont le régime a annoncé avoir repris le chef-lieu.

Première réplique talibane

Associated Press

BALANDI — Des talibans ont ouvert le feu, hier, sur une délégation du gouvernement afghan en visite dans l'un des deux villages du sud de l'Afghanistan où un soldat américain est accusé d'avoir tué 16 civils dimanche.

Un soldat afghan chargé de la protection de la délégation est mort, tandis qu'un autre, ainsi qu'un procureur militaire, ont été blessés lors de cette attaque dans le village de Balandi.

La délégation, qui comprenait notamment deux frères du président Hamid Karzaï, participait à une cérémonie dans une mosquée en hommage aux hommes, femmes et enfants tués dimanche.

L'un des frères du chef de l'État, Qayum Karzaï, a déclaré avoir entendu «deux coups de feu très faibles» et a ajouté que la délégation avait ensuite quitté le village pour la ville de Kandahar.

Les talibans ont juré lundi de tuer et de décapiter les responsables du massacre de dimanche dans le district de Panjwai. Selon le président Hamid Karzaï, neuf enfants et trois femmes figurent parmi les 16 personnes tuées.

Le tireur présumé, un sergent américain stationné sur la base de Belambaï proche des deux villages, a été placé en détention par l'armée américaine à Kandahar. Des villageois affirment qu'il s'est rendu de maison en maison avant l'aube dimanche et a tiré sur des familles endormies avant de brûler les corps de certaines de ses victimes.

Cameron vient appuyer Obama

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le premier ministre britannique David Cameron est arrivé hier à Washington pour une visite de trois jours au cours de laquelle il devrait apporter son soutien au président américain Barack Obama sur les dossiers brûlants de l'Afghanistan et de l'Iran.

Pour marquer ce que les États-Unis qualifient de «relation spéciale» entre les deux alliés, M. Cameron recevra le très rare honneur pour un dirigeant étranger de voyager à bord de l'avion présidentiel, Air Force One, pour aller assister à un match de basketball dans l'Ohio.

Les deux hommes devraient évoquer un certain nombre de dossiers internationaux, dont le processus de transfert de la responsabilité de la sécurité de l'OTAN aux forces afghanes, qui doit s'achever d'ici fin 2014. Ce dossier est devenu encore plus sensible depuis les récentes manifestations anti-américaines en Afghanistan, à la suite de l'incinération de Coran et depuis le massacre de civils, dimanche.

Obama a mis en garde hier contre un retrait «précipité» de ce pays. Dans le *Washington Post*, d'hier les deux dirigeants ont affirmé leur communauté de vues sur le dossier afghan, alors que leurs pays sont les principaux contributeurs à la mission internationale en Afghanistan.



L'Américain Barack Obama et le Britannique David Cameron dégustent ensemble un hot dog à l'aréna de l'Université de Dayton, dans l'État américain de l'Ohio. — PHOTO AFP

Deux casques bleus agresseurs en Haïti

Associated Press

PORT-AU-PRINCE — Deux casques bleus des Nations Unies déployés en Haïti ont été condamnés à un an de prison avec travaux forcés après avoir été reconnus coupables d'agressions sexuelles et d'exploitation.

Les Nations Unies ont appris la semaine dernière que deux policiers pakistanais avaient été condamnés par un tribunal militaire pakistanais aux Gonaïves, dans le nord-ouest d'Haïti. Aucun représentant de l'ONU ni du gouvernement haïtien n'était présent.

C'est la première fois que des soldats de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti (MINUSTAH) sont jugés et condamnés sur le territoire haïtien. Le Pakistan entend dédommager les victimes, mais n'a pas précisé le montant du versement.

Le Pakistan a retiré ses 150 membres de la mission de l'ONU en Haïti vendredi dernier. Islamabad n'a pas précisé s'il remplacerait l'unité. Le dossier impliquant des membres d'une unité de police de l'ONU aux Gonaïves a été ouvert en janvier, en même temps qu'un autre dossier portant sur des policiers de l'ONU à Port-au-Prince.

Cette affaire survient quelques mois après que six casques bleus uruguayens déployés en Haïti eurent été accusés d'avoir violé un jeune Haïtien. Le dossier a été référé à la justice uruguayenne.

Les musulmans belges sont sous le choc

Agence France-Presse

BRUXELLES — L'émotion était forte hier au sein de la communauté musulmane de Belgique après la mort d'un imam, tué dans l'incendie criminel de sa mosquée qui pourrait être lié au conflit syrien et aux tensions entre chiites et sunnites.

Acte isolé d'un déséquilibré ou attaque délibérée contre la communauté chiite? Les autorités belges cherchaient à déterminer pourquoi un homme se déclarant musulman a déversé de l'essence, puis a mis le feu à une mosquée d'Anderlecht, un quartier populaire de Bruxelles, lundi soir.

L'incendie s'est rapidement propagé dans le bâtiment et l'imam, un père de quatre enfants âgé de 46 ans selon des fidèles, est décédé par intoxication. Deux autres hommes ont été blessés.

Interpellé sur les lieux, le suspect était entré dans la mosquée en proférant des propos liés au conflit syrien. Il s'agirait bien d'un problème entre sunnites (salafistes) et chiites.

2840582

LE LUXE D'UNE DÉCISION BIEN PRISE.

OBTENEZ UN TAUX ANNUEL AUSSI BAS QUE 0%

POUR UN TERME MAXIMAL DE 48 MOIS AU FINANCEMENT À LA LOCATION[††] OU À L'ACHAT[‡]

APPLICABLE À LA PLUPART DES VÉHICULES 2012 NEUFS

PLUS

LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1000 $[‡‡]



LINCOLN MKX 2012 À TRACTION INTÉGRALE

Moteur V6 de 3,7 L développant 305 ch^
Système MyLincoln Touch[MC†] / Sonar et caméra de recul
Démarrage à bouton-poussoir
Phares adaptatifs avec lampe à décharge

Louez ce véhicule pour aussi peu que 468 $ par mois au taux d'intérêt annuel de 0 %[††] pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 7 699 $. Aucun dépôt de sécurité.[†]



LINCOLN MKZ 2012 À TRACTION AVANT

Comprend l'ensemble décor sport avec :
Jantes de 18 po en aluminium poli
Calandre spécifique
Ensemble de garnitures intérieures en aluminium
Sièges chauffants/refroidissants

Louez ce véhicule pour aussi peu que 388 $ par mois au taux d'intérêt annuel de 0 %[††] pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 5 199 $. Aucun dépôt de sécurité.[†]

Restez en contrôle avec la traction intégrale intelligente aussi disponible.



LINCOLN MKT 2012 À TRACTION INTÉGRALE AVEC MOTEUR ECOBOOST[MC]

Moteur V6 de 3,5 L développant 355 ch^ / 7 places
Système de connectivité à commande vocale SYNC® de Lincoln[†] / Toit panoramique avec panneau fixe
Stationnement actif livrable

Louez ce véhicule pour aussi peu que 588 $ par mois au taux d'intérêt annuel de 0 %[††] pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 7 299 $. Aucun dépôt de sécurité.[†]

BEAUCE AUTO (2000) 418 774-9801 BEAUCEVILLE-EST
ALBI FORD LINCOLN JOLIETTE 450 759-7750 JOLIETTE
FORD LINCOLN GABRIEL 514 487-7777 MONTRÉAL
OSTIGUY FORD 450 658-1717 RICHELIEU
MORAND FORD LINCOLN 450 632-1340 SAINTE-CATHERINE
DES LAURENTIDES FORD 450 436-2264 SAINT-JÉRÔME
TROIS-RIVIÈRES FORD LINCOLN 819 370-3315 TROIS-RIVIÈRES
DUPORTAGE FORD 819 778-2751 GATINEAU (HULL)
DERAGON AUTO CITÉ 450 266-0101 COWANSVILLE
MONTMORENCY FORD LINCOLN 1 866 781-5986 BROSSARD
440 FORD LINCOLN 450 688-9200 LAVAL
LE CIRCUIT FORD LINCOLN 514 325-4700 MONTRÉAL
VAL ESTRIE FORD LINCOLN 819 563-4466 SHERBROOKE
BARIL FORD LINCOLN 450 773-7070 SAINT-HYACINTHE
AUTO RÉJEAN LAPORTE & FILS 450 836-3783 SAINT-NORBERT
HARDY RINGUETTE AUTOMOBILES 819 874-5151 VAL D'OR
DESJARDINS AUTO COLLECTION 418 683-4451 QUÉBEC

LINCOLN

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules loués ou financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ, les frais pour insuffisance de provision (le cas échéant), l'usure excessive et les frais de retard de paiement. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. [†] Obtenez un taux de financement de 0 % à l'achat d'un véhicule Lincoln 2012 neuf parmi les suivants : MKX à traction intégrale / MKZ à traction avant / MKT à traction intégrale avec moteur EcoBoost pour un terme maximal de 48 ou 60 mois. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. [††] Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % à la location d'un véhicule Lincoln 2012 neuf parmi les suivants : MKX à traction intégrale / MKZ à traction avant / MKT à traction intégrale avec moteur EcoBoost pour un terme maximal de 48 mois sur approbation du crédit par Crédit Ford. Louez un véhicule d'une valeur de 48 800 $ / 39 590 $ / 54 350 $ à un taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme maximal de 48 mois; la mensualité exigible, dans le cas où un acompte de 7 699 $ / 5 199 $ / 7 299 $ est versé ou qu'un véhicule d'une valeur équivalente est offert en échange, sera de 468 $ / 388 $ / 588 $, pour une obligation locative totale de 30 163 $ / 23 823 $ / 35 523 $ et la valeur de rachat optionnel sera de 17 080 $ / 15 751 $ / 18 819 $. Les frais de location seront de 0 $ ou 0 %. Ces offres incluent une allocation-livraison de 1 500 $ / 1 000 $ / 1 000 $ et 860 $ en ensemble décor sport sur la Lincoln MKZ 2012 à traction avant. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Certaines conditions et une limite de 80 000 / 64 000 / 80 000 kilomètres sur une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,16 $ par kilomètre, plus les taxes applicables, s'applique au-delà de la limite permise. [‡‡] Cette offre est en vigueur du 1er février 2012 au 31 mars 2012 (« la période de l'offre ») seulement et s'adresse aux résidants canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 janvier 2012 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 $ CAN de rabais à l'achat ou à la location d'un MKS 2011 neuf ou de la plupart des véhicules Lincoln 2012 neufs (chacun étant un « véhicule admissible »). Le véhicule neuf doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Lincoln participant durant la période de l'offre. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 $ CAN. ^ Donnée obtenue en utilisant du carburant super sans plomb. [†] Entre le 3 janvier et le 2 avril 2012, aucun dépôt de sécurité n'est requis à la location d'un véhicule Lincoln 2012 neuf (location Tapis Rouge, sur approbation du crédit par Crédit Ford). Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. [‡] La distraction du conducteur peut occasionner la perte de maîtrise du véhicule. N'utilisez les téléphones cellulaires et autres appareils, même ceux dotés de la commande vocale, que lorsque les conditions sont sécuritaires. Certaines fonctions exigent l'emploi d'appareils mobiles compatibles – consultez www.syncmaroute.com pour obtenir la liste des téléphones cellulaires, lecteurs multimédia et fonctions compatibles. Certaines fonctions ne sont pas accessibles lorsque les vitesses sont engagées. ©2012 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directeur de l'information **MARTIN PELCHAT**

Le prix des convictions

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Le projet de loi C-10 a été adopté sur un ultime vote aux Communes lundi. La justice criminelle au Canada sera désormais plus répressive, plus punitive.

Sur le fond, la cause a été plaidée maintes fois au Québec, Stephen Harper et ses conservateurs font fausse route. Leur approche qui vise à mettre plus de criminels en prison et pour une plus longue période de temps n'apporte rien de positif, car satisfaire la vindicte populaire ou la rancœur des victimes, si compréhensible soit-elle, ne l'est pas.

Le législateur doit s'élever au-dessus de la mêlée. Il a la responsabilité de rechercher sur des bases scientifiques le plus juste équilibre entre dissuasion et réhabilitation en matière de justice.

C'est ce qui assure à la société sa véritable sécurité. Les criminels irrécupérables sont ainsi mis à l'ombre sous bonne garde, mais tous ceux qui peuvent reprendre le droit chemin, après avoir eu l'occasion de réfléchir à leur écart de conduite, ont une chance honnête de se reprendre et de corriger le tir.

Cette formule qui prévalait jusqu'ici a fait ses preuves. En effet, le taux de criminalité selon Statistique Canada est en baisse constante depuis 1973, ayant atteint son niveau le plus bas en 2011. Alors, pourquoi bouleverser les règles? Et surtout, pourquoi refuser obstinément de réfléchir en laissant témoigner les spécialistes de la question?

Les juges et les procureurs de la Couronne ont certainement dû accomplir un travail de qualité dans l'évaluation des peines à imposer aux contrevenants si leur action concertée a donné jusqu'ici d'aussi bons résultats.

Il faut cependant reconnaître que le gouvernement conservateur a la pleine légitimité pour agir comme il l'a fait.

Tout d'abord, il n'a jamais caché ses intentions, le durcissement de la justice est inscrit dans son programme électoral depuis longtemps. Pour ce qui est de fixer les règles au criminel, il s'agit bel et bien d'une responsabilité fédérale.

Dernier argument, et non le moindre, une majorité de Canadiens appuient le durcissement de la justice prôné par le Parti conservateur. Et ceci, même si en réponse à l'enquête exhaustive de Statistique Canada, plus de 9 citoyens sur 10 âgés de 15 ans et plus évaluent vivre dans un environnement sécuritaire en ce qui a trait à la criminalité.

Donc, le fédéral fixe les règles, et les provinces ont de leur côté la responsabilité de les mettre en application.

Pour sa part, le ministre québécois de la Justice, Jean-Marc Fournier, qui a contesté C-10 jusqu'en commission parlementaire à Ottawa, a pleinement raison d'utiliser toute la marge de manœuvre dont il dispose pour réduire l'effet négatif de la nouvelle loi.

Stephen Harper a la légitimité pour imposer CF-10, mais doit en assumer les coûts

Ses gestes n'ont évidemment qu'une portée limitée par rapport à la réorientation générale, mais ils sont néanmoins bienvenus. Nul doute que la magistrature québécoise saura en tirer profit.

Ceci dit, la légitimité fédérale a toutefois ses limites. Ottawa ne peut à la fois exiger impérieusement des provinces qu'elles mettent de l'ordre dans leurs finances, ce qui est une véritable priorité, et en même temps, pelleter des centaines de millions de dollars de dépenses dans leur cour sur la base d'un enjeu idéologique.

Si Stephen Harper est aussi convaincu du bien-fondé de la loi C-10 que le suggère son adoption contre vents et marées, eh bien, qu'il en supporte le fardeau financier. Il est un peu trop facile et même odieux qu'après avoir enfoncé cette loi dans la gorge des provinces, il se lave ensuite les mains des dégâts qu'elle engendre.

VIDÉO
L'actualité commentée par Pierre-Paul Noreau
opinions.lesoleil.com



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Le Québec adopte le système d'éducation de la France : les étudiants manifestent tous les jours.

carrefour des lecteurs

SAQ néolibérale

Encore une fois, un «spécialiste» invite à la privatisation de la SAQ, à briser cet «inacceptable» monopole, ce qui permettrait de diminuer le prix des produits de la vigne. Quel avantage cette épargne de quelques sous pour les consommateurs individuels! Question : une fois privatisé, le marché de l'alcool enrichira-t-il autant le trésor québécois qui en reçoit tout près d'un milliard de dollars annuellement? Je n'en suis vraiment pas sûr, quand on considère les faibles taux d'imposition des compagnies privées et les nombreuses échappatoires fiscales que ces dernières savent fort bien utiliser. Cette nouvelle suggestion de «démonopolisation» de la SAQ se situe dans le credo de ce courant néolibéral dont l'un des tenants vient de suggérer de taxer les produits de base comme le pain et le lait. Et le bien commun, bordel!

Normand Breault
Montréal

Universités : et les banques?

Il existe une solution à la hausse des droits de scolarité. Les banques sont des employeurs des futurs diplômés et auront comme clients l'ensemble des diplômés, toutes concentrations confondues (médecins, avocats, ingénieurs, etc.), qui auront besoin d'hypothèques, de prêts et feront des placements ou des achats de REER. Puisque les banques profiteront le plus de nos futurs diplômés, elles devraient payer le plus. Il ne reste qu'à imposer une taxe spéciale à l'éducation de 1 % sur les profits nets après impôt. Cette taxe doit servir aux frais d'exploitation et pour les équipements des universités, et non pour les augmentations des salaires des cadres ou bien pour renflouer leur généreuse caisse de retraite. Cette solution donnera un répit à nos étudiants actuels qui deviendront les payeurs d'impôts et de taxes! Seuls les actionnaires seront affectés par une diminution de la distribution de dividendes. Ils pourront sortir dans la rue pour dénoncer et protester!

Suzanne Delisle
Québec

Éternels «critiqueux»

Au Québec, les médias en général et les artistes en particulier appuient tout ce qui peut mettre dans l'embarras les gouvernements et les partis politiques qui ne sont pas pour la séparation. Ils profitent de la moindre allégation pour essayer de démoniser les Charest et Harper et, plus tard, feront de même avec leurs successeurs. Prenons, par exemple, le mouvement de contestation par les étudiants de la hausse des droits de scolarité. La très grande majorité des Québécois appuient le gouvernement qui veut que les étudiants paient leur juste part de leurs droits de scolarité. Que font les artistes? Ils appuient les étudiants dans le seul but d'embarrasser et d'essayer de déstabiliser le gouvernement en place. Pourtant, ces mêmes artistes bénéficient le plus des largesses des divers gouvernements. Et s'il advenait que le gouvernement Charest cède devant les revendications des étudiants, les journalistes et les artistes qui appuient ces derniers seraient les premiers à dire qu'on a un gouvernement qui ne se tient pas debout. Comme en 2003 pour le projet de réingénierie de la fonction publique.

Luc Bussières
Lévis

lesoleil.com

D'autres textes d'opinion sont disponibles dans le site du *Soleil* à l'adresse **opinions.lesoleil.com**

point de vue | Yvon Charest, président de l'Industrielle Alliance Québec

Parlons franchement de philanthropie

La région de Québec réussit de façon exemplaire économiquement, et nous devons en être fiers. Mais... est-ce la même chose en ce qui concerne notre générosité?

S'il existait un gala canadien reconnaissant les villes dont les entreprises et les citoyens sont les plus généreux, non seulement nous ne nous mériterions pas un trophée, mais nous n'aurions peut-être pas reçu d'invitation à y assister. Nous donnons, oui, cependant...

Lors de ma nomination au poste de premier dirigeant d'une organisation, je me suis donné le mandat de supporter activement les causes qui m'apparaissent importantes et d'entraîner d'autres dirigeants à faire de même. Après 10 ans, j'ai pensé partager ma lecture de la situation.

Une générosité relative :

— Plusieurs ont une définition plus ou moins précise de la générosité et ont besoin de critères pour se situer. Pour moi, il est clair que les entreprises ont une obligation de partager avec la communauté, de redonner à celle-ci une partie de ce qu'elle leur a permis d'acquérir. Voilà qui pourrait représenter 1 % de leurs profits, par exemple.

— Les citoyens aussi ont un rôle à jouer. Pourquoi ceux qui gagnent plus de 100 000 $ par année ne donneraient-ils pas l'équivalent de 5 % de leurs revenus? Huit pour cent pour les gens gagnant plus de 200 000 $, et ainsi de suite? La question se pose.

— Des exemples de générosité, il y en a. Il faut en parler, haut et fort. L'instauration de mécanismes pour identifier et promouvoir les bons citoyens corporatifs serait peut-être une avenue porteuse... Je sais que développer une culture du don prend du temps, mais avec de la patience et des cas inspirants, les Québécois peuvent rattraper le retard qu'ils accusent.

Des pièges bien présents :

— L'individualisme : un vice à la mode qui, trop souvent, passe pour une vertu et qui nous éloigne du souci des autres et de la communauté.

— La pensée que la réussite ne dépend que de soi et qu'on ne doit rien à la communauté.

— Le besoin de sécurité qui fait en sorte que les gens tardent à donner, attendant d'être plus à l'aise financièrement.

Les raisons de donner :

— Des valeurs personnelles et des expériences de vie. Une personne qui a côtoyé les problèmes, voire la misère, voit bien souvent les choses différemment...

— Une volonté d'améliorer la qualité de vie de la communauté car, en bout de piste, c'est chacun de nous qui en bénéficie.

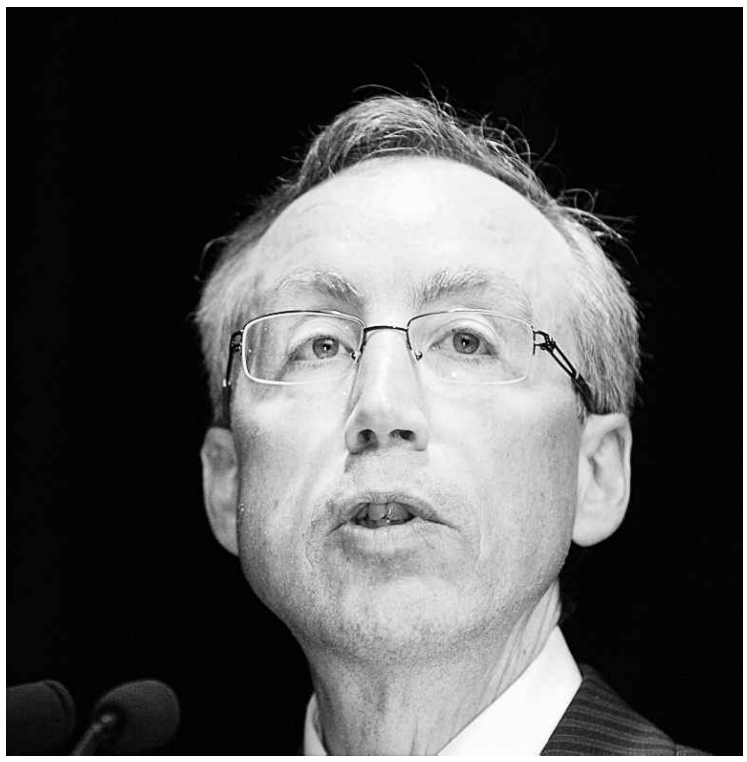
— Un juste retour d'ascenseur à la communauté.

Nos alliés :

— Nos alliés actuels sont les solliciteurs, ces gens qui ont le courage de s'impliquer et qui osent demander de donner.

— Nos alliés futurs sont les jeunes à qui nous devons communiquer des valeurs de solidarité et de partage et les inciter à l'engagement social.

— Les médias sont également des alliés potentiels puisque la générosité est une question d'intérêt public qui doit les interpeller. Ils ont le pouvoir de créer une certaine émulation dans la population.



Yvon Charest — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Alors que je m'excusais récemment de solliciter une personne bien nantie, celle-ci m'a dit : «Tu ne viens pas me voir parce que j'ai de l'argent, mais parce que tu sais que j'en donne». Voilà qui m'a fait réfléchir. Nous devons trouver une façon de briser cette approche, celle qui nous mène sans cesse à demander aux mêmes gens. C'est pourquoi je dis aux médias : arrêtez de taire le nom des citoyens qui donnent puisque, ce faisant, vous jouez le jeu des non-donateurs.

J'ai côtoyé bien des personnes généreuses jusqu'à maintenant et j'ai espoir que le cercle s'agrandisse. Merci aux solliciteurs, aux parents et aux enseignants qui sensibilisent respectivement leurs collègues, leurs enfants, les jeunes. Faire un pas, une petite victoire tous les jours!

vos commentaires

J'ai été gâtée

Dernièrement, j'ai été admise à l'urgence de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Du début à la fin de mon hospitalisation, de l'urgence au quatrième étage, j'ai été l'objet de soins assidus, dispensés avec respect et compétence, avec le sourire en prime.

L'urgence m'a fait penser à une fourmilière : de mon alcôve j'observais médecins, internes, infirmières, préposés, qui aux malades, qui au ménage, tous concentrés sur leurs tâches respectives se croisant sans se heurter, à notre service pendant toute la nuit.

Rendue dans ma chambre, j'aurais davantage comparé le travail qui se faisait autour de moi à une ruche d'abeilles; les examens prenaient place les uns après les autres, sans attente inutile. Les transports se faisaient dans l'ordre, les médicaments, si différents les uns des autres, nous arrivaient à temps et surtout! surtout toujours avec le sourire.

À travers tous ces soins prodigués par des personnes différentes, il m'est arrivé une seule fois qu'on ne m'ait pas dit bonjour avant de m'approcher. La gaieté, oui, même la gaieté semblait régner sur notre étage surtout quand tout le monde venait prendre son poste le matin.

J'ai été gâtée, nous sommes gâtés, nous, Québécois.

À l'heure où l'on discute de l'opportunité de faire entrer le privé dans notre système de santé, je tiens à apporter mon témoignage. Il y a certes des imperfections dans le système actuel, mais gardons-nous de le critiquer aveuglément de peur de le démolir et surtout de donner des arguments à ceux qui voudraient tirer plus d'avantages pécuniaires de l'accueil et du soin des malades.

Ghislaine Gillet
Québec

Lettre à une femme remarquable

Chère Madeleine Parent,

Comme je t'ai aimée et admirée! À plus de 80 ans, lors de la Marche mondiale des femmes en l'an 2000, tu luttais avec nous contre la pauvreté et les violences faites aux femmes. Tu n'avais rien perdu de ta fougue, de ta capacité à t'indigner bien avant que le mot soit à la mode. Ta voix de velours, loin des expressions tonitruantes d'un Michel Chartrand, n'en disait pas moins des mots redoutables : exploitation, aliénation, néolibéralisme. Mais aussi tu nous appelais inlassablement à l'unité des forces progressistes sans laquelle rien n'est possible. Tu fus solidaire de tous ceux et celles que les pouvoirs politiques et économiques négligent. Tu souhaitais l'indépendance du Québec, mais refusait de tomber dans un nationalisme étroit qui exclut.

Madeleine, tu m'as appris la persévérance car tu avais l'engagement têtu. Tant qu'il y avait une personne à aider, la journée n'était pas terminée. Il y a des jours où ton souvenir m'habite et me fait du bien.

J'espère que tu ne t'ajouteras pas à la longue liste des femmes remarquables et oubliées d'une histoire qui n'a jamais fait la part belle aux femmes. Je souhaite que l'on parle de toi dans les écoles, que des jeunes femmes s'inspirent de ton parcours pour s'engager dans la transformation du monde.

Dimanche prochain, je marcherai aux côtés des étudiantes et étudiants. En pensant à toi, fière combattante! Merci Madeleine, pour tout.

Françoise David
Porte-parole, Québec solidaire

Les oubliettes

Quel choc de voir en entrevue Rita Lafontaine au *Téléjournal Midi* de Radio-Canada (le lundi 12 mars 2012)! Bibliothèque et Archives nationales du Canada en est à se demander si ses précieux documents valent la peine d'être traités. Depuis trois ans, les «boîtes» de M^me^ Lafontaine sont quelque part, nous espérons dans une voûte. Avant de considérer les documents, quelqu'un doit statuer si M^me^ Lafontaine représente un intérêt pour la population canadienne. Qu'adviendra-t-il des mémoires de Michel Tremblay et d'André Brassard et tous ces autres Québécois et Québécoises qui croyaient en la sécurité des archives canadiennes? Les décideurs vont-ils les détruire, comme le registre des armes à feu, s'ils décident qu'ils doivent faire de la place sur leurs précieuses tablettes archivistiques? Est-ce que les Québécois seront tenus de demander leur citoyenneté canadienne pour pouvoir être considérés? Qui sommes-nous, Québécois, pour les pauvres fonctionnaires qui devront élaguer notre précieux patrimoine? Auront-ils la chance de voir nos œuvres avant de les juger? Surtout, il faut être vigilant parce que le gouvernement Harper exprime encore son mépris pour le Québec. Le gouvernement québécois ne devrait-il pas récupérer immédiatement nos bijoux avant qu'une autre loi guillotine notre culture?

Guylaine Côté, *Québec*

qu'en pensez-vous ?

Vous voulez réagir à une question d'actualité, exposer votre point de vue, commenter un débat public, faire part d'une réflexion ou témoigner d'une expérience personnelle ?

Écrivez-nous à

opinions@lesoleil.com

CENTRE D'ASSURANCE EMPLOI DE RIMOUSKI

Le maire s'impatiente



Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Le maire de Rimouski s'impatiente devant les difficultés d'établir un contact avec le bureau de la ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences, Diane Finley, dans le dossier du transfert du Centre d'assurance emploi de Rimouski à Thetford Mines dans les terres du ministre fédéral Christian Paradis.

«On a même envoyé un courriel au bureau de la ministre Diane Finley, on n'arrive même pas à parler à un représentant de la ministre. On va voir s'il faut s'adresser au bureau du premier ministre. C'est assez frustrant de voir que le représentant démocratiquement élu par la population rimouskoise n'arrive pas à avoir des explications d'un palier de gouvernement supérieur. C'est assez préoccupant», a dit le maire Éric Forest qui dévoilait hier le contenu du plan d'action 2012 de sa ville.

Hier, le Conseil régional de la Fédération des travailleurs du Québec dénonçait à nouveau ce transfert d'emplois. «Là où le bât blesse dans toute cette histoire, c'est qu'on entend maintenant fermer carrément le centre de Rimouski! C'est là, à mon sens, que tant le ministre Christian Paradis que le ministre Laurent Lessard, responsable, entre autres, de l'occupation du territoire, devraient rougir de honte!» a dit Yanick Proulx, président, Conseil régional FTQ Bas-Saint-Laurent–Gaspésie–Les Îles.

«Si le gouvernement fédéral ferme totalement le centre, c'est encore moins compréhensible. C'est une décision que je ne m'explique pas. Au plan économique, le loyer va être payé jusqu'en 2018 et ce doit être un service à la clientèle de proximité au lieu de la concentration des centres», a ajouté le maire de Rimouski.

M. Forest était en conférence de presse pour dévoiler le sixième plan d'action 2012 composé de 154 actions et projets. La construction d'une glace olympique, le plan d'urbanisme, la consultation sur Rimouski horizon 2020, l'approche auprès des aînés et des jeunes victimes d'intimidation, la piste cyclable vers le Bic, le centre de traitement des matières putrescibles et l'approvisionnement en eau potable du Bic font partie des priorités municipales.



Le maire de Rimouski, Éric Forest, a présenté le plan d'action 2012 de sa ville. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CARL THÉRIAULT

«C'est aberrant qu'une ville comme Rimouski n'ait qu'une glace réglementaire pour une population de 47 000 personnes. Nous avons déposé notre demande en 2010 mais le fonds d'infrastructure Canada-Québec doit être recapitalisé. On veut s'assurer qu'on soit sur le dessus de la pile.»

DANGERS POUR LA SANTÉ RELIÉS À L'AÉRODROME DE NEUVILLE

«Un nouvel épouvantail», selon le promoteur



Johanne Martin
Collaboration spéciale

NEUVILLE — Selon les promoteurs de Neuville Aéro, la campagne sur les dangers pour la santé associés au plomb contenu dans l'essence utilisée par les monomoteurs ne serait qu'un «nouvel épouvantail dans la lutte d'arrière-garde [des opposants] pour tenter de nuire à l'exploitation de l'aérodrome, [...] un autre pétard mouillé lancé par ces marchands de peur en mal d'inquiétude».

En réaction à la nouvelle croisade entreprise la semaine dernière par le comité de citoyens contre l'aérodrome, le président de Neuville Aéro, Martin Mercier, a indiqué, par voie de communiqué, que l'alerte des opposants défiait toute logique.

«Si quelques monomoteurs qui s'envolent occasionnellement de l'aérodrome de Neuville peuvent présenter un si grand danger pour la santé publique, qu'en est-il des populations qui vivent aux abords des quelque 6000 aérodromes qui sont actuellement en activité partout ailleurs au Canada?» demande l'homme d'affaires.

Pour les exploitants, il est impensable que les autorités gouvernementales et le monde médical «soient aveugles à un tel risque et laissent sciemment autant de gens vivre dans des environnements aussi dangereux».

«Une étude exhaustive réalisée en 2009 sur la qualité de l'air ambiant près de l'aéroport de Saint-Hubert n'a détecté aucune trace de plomb; on y enregistre pourtant chaque année près de 200 000 mouvements d'avions», rapporte M. Mercier.

AUTRE ÉTUDE

De l'avis du membre du comité de citoyens qui a sonné l'alarme, Jean-Pierre Lorrain, on commence à peine à mesurer les quantités de plomb émises à proximité des aéroports où se posent et décollent des avions à pistons. «Tout cela est récent; la réplique des promoteurs n'a donc rien de surprenant.»

M. Lorrain oppose l'étude effectuée à Saint-Hubert à celle produite par l'Université du Michigan et dont les résultats ont été rendus publics en juillet 2011. L'analyse en question a révélé que les enfants qui vivaient à moins d'un kilomètre de ces aéroports avaient de 2 à 4 % plus de plomb dans leur sang que ceux qui ne résidaient pas dans ce type de milieu.

«Dans le deuxième cas, nous avons des données sur 10 ans, ce qui n'a rien à voir avec Saint-Hubert, où les mesures ont été prises sur une période de 48 heures, par temps ensoleillé, avec des vents légers et une source de captation à plus ou moins trois pieds de hauteur», commente le militant, qui rappelle que le plomb est dommageable pour le cerveau, les reins et le cœur, particulièrement chez les jeunes enfants.

Depuis 1990, l'essence contenant du plomb est interdite au Canada, mais les avions emploient toujours ce genre de carburant en vertu d'un règlement sur l'essence. Parce qu'aucun substitut n'a encore été mis au point, cette industrie bénéficie d'une exemption qui devrait être revue en 2015 par Environnement Canada et Santé Canada.

en bref

Blessé par balle à Saint-Just-de-Bretenières

SAINT-JUST-DE-BRETENIÈRES — Ce qui a toutes les allures d'une chicane de voisins a mal tourné hier après-midi sur le rang Saint-Isidore à Saint-Just-de-Bretenières, au sud de Montmagny. Un homme d'une vingtaine d'années a été blessé par balle après avoir reçu des projectiles d'arme à feu. Les policiers ont arrêté un homme d'une cinquantaine d'années qui était interrogé pour savoir si les coups de feu ont été tirés accidentellement ou volontairement. Le jeune homme a été conduit au centre hospitalier de Montmagny où on ne craint pas pour sa vie. Ce n'est pas la première fois que les policiers ont à intervenir dans ce secteur. Des résidants racontaient qu'il y a quelques années, c'est une attaque à la hache qui avait mobilisé l'attention des policiers. ***Éric Bernard (collaboration spéciale)***

Des Innus manifestent pacifiquement

MANI-UTENAM — Une cinquantaine d'Innus de la communauté d'Uashat mak Mani-Utenam ont manifesté pacifiquement, hier, sur les lieux du barrage routier qui a été démantelé par les forces de l'ordre vendredi. Cette fois, les membres du conseil de bande innu (ITUM), dont le chef Georges Ernest Grégoire, s'étaient déplacés pour «supporter leur population». ITUM demande à Hydro-Québec de retirer l'injonction provisoire lancée jeudi contre quatre manifestants. La bande, qui a été en pourparlers avec le ministère des Affaires autochtones la semaine dernière pour intensifier les négociations, revendique la reconnaissance du droit des Innus par Québec. «Le Plan Nord ne se fera pas sans notre consentement. Nous voulons un Plan Innu pour établir nos droits et protéger nos terres», a fait savoir le vice-chef Mike McKenzie. Pour le chef, il n'est pas question de bloquer de nouveau la circulation sur la route 138 vers le chantier hydroélectrique de La Romaine, mais bien de se faire entendre auprès des instances gouvernementales et des membres de la communauté. ITUM a d'ailleurs rappelé qu'il avait agi comme intermédiaire dès le début du blocus. ***Fanny Lévesque (collaboration spéciale)***

2849972

VOYAGES DE GROUPES ACCOMPAGNÉS, UNIQUES ET EXCLUSIFS !



ITALIE ROMANTIQUE et CÔTE AMALFITAINE

8 au 24 septembre (17 jours/15 nuits)

Vol avec Air France, guide accompagnateur de Québec, 28 repas dont dégustations de vins et produits locaux, hôtels 4*, 2 nuits Lac Majeur, 2 nuits Venise, 5 nuits en Toscane, 3 nuits à Rome, 3 nuits à Sorrento.

Vivez la Dolce Vita et découvrez ce magnifique pays en notre compagnie !



DOUCEURS PROVENÇALES ET ESCAPADE PARISIENNE NOUVEAUTÉ !

19 septembre au 3 octobre (15 jours/13 nuits)

Vol de Québec avec Air Transat, 4 jours en Provence, croisière fluviale de 7 jours incluant pourboires, boissons aux repas et 9 excursions, 1 nuit à Dijon et 3 nuits à Paris.

Unique, à ne pas manquer !



LES BEAUTÉS DE L'ALASKA

1er au 11 juillet (10 jours/24 repas)

Vol avec Westjet, transferts, 7 nuits de croisière sur le Celebrity Century, pourboires inclus, 3 nuits à Vancouver.

VOYAGE Évasion Monde

6655, boul. Pierre-Bertrand, Québec

CONFÉRENCES
ITALIE, 26 mars - 19h
DOUCEURS PROVENÇALES, 27 mars - 19h

Réservez votre place
418 622-9111
www.evasionmonde.com

Permis du Québec

Sur le Web
lesoleil.com

ZONE AFFAIRES
Consultez les dossiers spéciaux du *Soleil* :
zone.lesoleil.com

LA BOURSE
Les résultats de la Bourse de Toronto et certaines devises :
affaires.lesoleil.com

affaires

TORONTO	12 537,69	+109,68
TSX 60	711,76	+7,13
NASDAQ	3039,88	+56,22
NEW YORK	13 177,68	+217,97
LE DOLLAR	+ 0,35	101,09 ¢US

EN PLEIN BROUILLARD

Papiers White Birch refuse de fournir une date de réouverture

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com



Bien qu'une nouvelle offre finale a été déposée à ses ex-travailleurs de Québec la semaine dernière, la direction de Papiers White Birch refuse toujours de fournir une date précise de réouverture de l'usine Stadacona.

Hier, le syndicat qui représente les ex-travailleurs de l'usine de Québec nageait toujours en plein brouillard. «Il y a trop de questions sans réponses», a formulé le représentant Renaud Gagné.

Selon ce dernier, la direction de la papetière n'a toujours pas déposé une offre complète qui permettrait aux anciens travailleurs de l'usine Stadacona de voter en toute connaissance de cause. «Nous n'avons pas la date du retour au travail, ni le nombre de travailleurs requis, ni le type de relance désiré. Tout est flou. On nous demande de signer un chèque en blanc. C'est inacceptable», a souligné M. Gagné.

Tant et aussi longtemps que le syndicat n'aura pas en main ces informations, il n'a pas l'intention de soumettre l'offre aux 600 ex-travailleurs de l'usine Stadacona mis à la porte le 9 décembre dernier.

Le syndicat dit avoir demandé au médiateur spécial du dossier, Daniel Cholette, de lui fournir les réponses aux nombreuses questions en suspens. Ce dernier n'avait toujours pas répondu aux attentes du syndicat hier.

L'offre finale présentée la semaine dernière prévoit notamment une baisse de salaire de 20 % et la terminaison des régimes de retraite. Les retraités verraient ainsi leurs rentes amputées sur-le-champ de 30 %, alors que celles des travailleurs fondraient de 55 %.

Le fonds d'investissement Black Diamond, qui veut acheter Papiers White Birch, refuse de renflouer le déficit des régimes de retraite des employés de l'usine Stadacona qui s'élève actuellement à 200 millions $. Black Diamond accepte de mettre seulement 35 millions $ dans les régimes pour ensuite les fermer.

La direction de Papiers White Birch a maintenant 17 jours pour s'entendre avec ses employés et conclure une transaction avec le fonds d'investissement Black Diamond.

Si rien n'est réglé le 30 mars prochain, les actifs de la papetière pourraient être remis sur le marché à la pièce et offerts à d'autres acheteurs.

Le juge Robert Mongeon de la Cour supérieure a d'ailleurs demandé que les deux parties lui fournissent un rapport sur l'évolution des négociations d'ici vendredi.

PAS D'ENTENTE AVEC QUÉBEC

Par ailleurs, une source gouvernementale a nié hier la nouvelle voulant que Québec et la direction de Papiers White Birch aient conclu une entente officielle sur une aide financière estimée à 45 millions $.

«Comment voulez-vous avoir une entente financière sans avoir d'abord l'accord des travailleurs? Il y a plusieurs scénarios sur la table, mais aucune entente finale», a tenu à préciser hier cette source très au fait du dossier.

Comme l'indiquait *Le Soleil* dans son numéro du 11 février dernier, en retour d'un investissement significatif de la part de la direction de Papiers White Birch et de Black Diamond, le gouvernement du Québec serait toujours disposé à allonger un prêt de 50 millions $ sans intérêt, remboursable sur une période de 10 ans.

En retour de cette aide financière, Québec exigerait toutefois que les activités de l'usine de Québec soient diversifiées.

Ainsi, l'aide financière gouvernementale servirait notamment à moderniser la machinerie de l'usine de Québec afin d'orienter la production vers des papiers dits de spécialité.

Avant qu'elle ne ferme ses portes en décembre, environ 30 % des revenus de l'usine de Québec de Papiers White Birch émanaient déjà de ce type de production (papiers spécialisés).

Au Québec, Papiers White Birch possède des usines à Québec (Stadacona), à Rivière-du-Loup (F.F. Soucy) et à Gatineau (Papiers Masson) et emploie 400 travailleurs.

Papiers White Birch, qui est placée sous la Loi des arrangements avec les créanciers depuis février 2010, traîne des mauvaises créances de plus de 900 millions $.



Papiers White Birch a annoncé le 12 janvier dernier la fermeture de son usine de Québec. Les employés recevaient leur avis de licenciement quatre jours plus tard.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

- L'offre finale présentée la semaine dernière prévoit notamment une baisse de salaire de 20 % et la terminaison des régimes de retraite. Les retraités verraient ainsi leurs rentes amputées sur-le-champ de 30 %, alors que celles des travailleurs fondraient de 55 %.
- Si rien n'est réglé le 30 mars prochain, les actifs de la papetière pourraient être remis sur le marché à la pièce et offerts à d'autres acheteurs.

Michel Guimond devient vice-président au Groupe Le Massif



— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

BAIE-SAINT-PAUL — L'ex-député du Bloc québécois, Michel Guimond, devient vice-président au Groupe Le Massif. Sa tâche concernera les relations avec la communauté. «Il deviendra en quelque sorte notre porte d'entrée privilégiée auprès du milieu. Dans cet esprit, il travaillera de concert avec l'ensemble des autorités municipales et des acteurs locaux dans le but de garantir l'adhésion des membres de la communauté à l'égard du projet», précise Claude Choquette, président-directeur général de Groupe Le Massif. M. Guimond a avoué qu'il avait lui-même offert ses services en novembre. «En plus d'être les oreilles et les yeux du Massif sur le terrain, je vais être à l'écoute des besoins et des attentes des Charlevoisiens», promet-il, lui qui sera en poste de Baie-Saint-Paul. M. Guimond, qui collaborait avec différents médias, cesse donc ces activités. Il faut dire que Le Massif a perdu de son lustre auprès de la population au cours des derniers mois. Il a d'abord été critiqué pour les inconvénients de son train touristique à la Malbaie. Il a ensuite soulevé l'ire des promoteurs immobiliers avec son intention de vendre des résidences à l'intérieur de la forêt du Massif. Plus récemment, il a vu son projet de construction d'un atelier ferroviaire trouver une vive contestation auprès des résidants avoisinants. M. Guimond a été député à la Chambre des communes du Canada de 1993 à 2011. Il représentait Montmorency–Charlevoix–Haute-Côte-Nord avant d'être défait aux dernières élections par le NPD. ***Sylvain Desmeules (collaboration spéciale)***

Québec fait appel à Louis Garneau et à Dominique Brown

Campagne de promotion de l'entrepreneuriat auprès des jeunes

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

Louis Garneau et Dominique Brown sont les deux vedettes principales de la nouvelle campagne de promotion de l'entrepreneuriat que vient de lancer le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation auprès de la jeune génération.

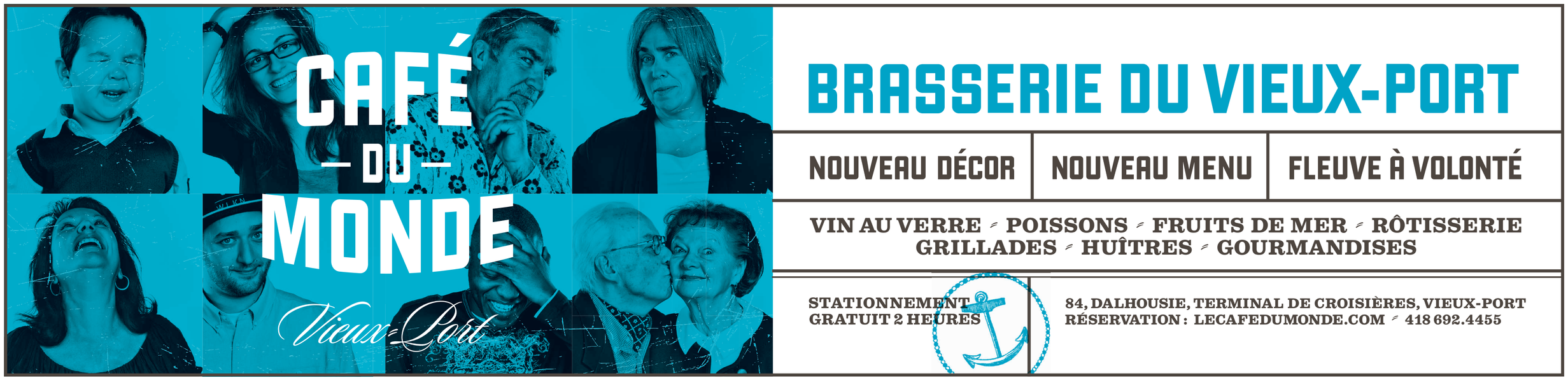
Dans la foulée de la Stratégie québécoise de l'entrepreneuriat dévoilée en novembre dernier, cette campagne de promotion vise à intéresser les jeunes à la profession d'entrepreneur. Un site Internet (**www.lequebecvousadmire.com**) a été mis en ligne et permet, entre autres, aux jeunes de vérifier s'ils ont ce qu'il faut pour devenir entrepreneur. Un test est proposé pour permettre de vérifier s'ils ont en eux la fibre entrepreneuriale. De plus, le site propose des outils à ceux et à celles qui veulent démarrer un projet d'entreprise.

Deux entrepreneurs aguerris de la région, Louis Garneau, président et fondateur de Louis Garneau Sports, et Dominique Brown, président et fondateur de Beenox, livrent chacun un court témoignage sur leur parcours professionnel respectif.

«Dans tout ce que je faisais, je n'étais pas bon au début», raconte Louis Garneau, dont l'entreprise compte maintenant 425 employés. «À ma première course de vélo, j'ai fini avant-dernier et j'ai fini par travailler puis comprendre qu'en travaillant puis en développant la passion, bien ça m'a amené à gagner des courses régionales, des provinciales, des nationales, puis en fin de compte de me retrouver, un jour, aux Jeux olympiques.» Sur ce parcours académique, il signale qu'il a un baccalauréat en arts plastiques et qu'il n'a jamais été un premier de classe.

Pour sa part, Dominique Brown raconte que son aventure entrepreneuriale dans l'industrie des jeux vidéo a commencé quand il était très jeune. «Quand j'étais enfant, j'avais déjà tout plein de projets. Je construisais des cabanes dans les arbres. Ça me fascinait, je construisais des cabanes à gauche, à droite, mais, chaque fois que j'avais fini une cabane, on dirait que jouer dans la cabane en question, ça m'intéressait plus ou moins, je passais à une autre. Puis là, j'en recréais une autre, plus grosse», fait-il remarquer en rappelant que sa compagnie qui a débuté avec six employés en comptait maintenant 400.

Les témoignages de Louis Garneau, de Dominique Brown ainsi que ceux d'autres gens d'affaires pourront aussi être vus sur les ondes d'Astral Média (VRAK.TV, Télétoon et MusiquePlus, entre autres). D'autres témoignages pourront être entendus sur les différentes stations régionales d'Astral Média Radio.



Nouvelle chaire de recherche

Yves Therrien
ytherrien@lesoleil.com

L'Université Laval crée une nouvelle chaire de recherche industrielle sur la numérisation 3D qui portera le nom de CREATION-3D. Il s'agit d'une participation financière de Creaform de Lévis, du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) et de l'Université Laval.

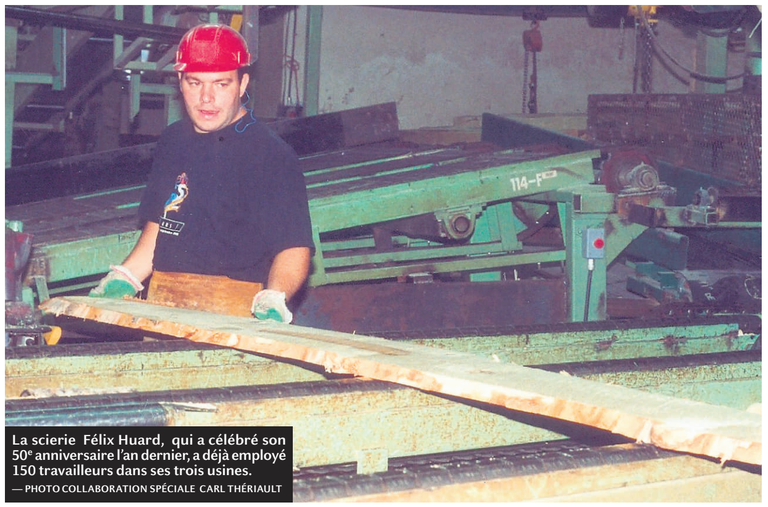
Le professeur Denis Laurendeau, du département de génie électrique et de génie informatique, et son équipe, ont confirmé hier le début des travaux.

La chaire travaillera sur le développement de nouveaux produits, notamment de nouveaux numériseurs 3D en fonction des contraintes rencontrées dans les milieux de travail pour répondre aux nouveaux besoins de l'industrie. En même temps, on visera à créer des outils qui seront faciles à utiliser. Selon le communiqué, les travaux de recherche se concentreront sur trois principaux axes, «soit la captation multisensorielle intelligente, la modélisation et la reconnaissance [géométrie, apparence, mouvement, comportement] et, enfin, la visualisation et l'action avec, notamment, des applications Web».

L'INNOVATION

Doté d'un budget de 2,7 millions $ sur cinq ans, le projet de recherche reçoit une aide financière du CRSNG par son Programme de subventions de recherche et développement coopérative (RDC), le budget total incluant la contribution financière de Creaform et de l'Université Laval. «L'innovation est au cœur même de la stratégie de Creaform, rappelle Charles Mony, président de l'entreprise. La mise en place de cette chaire de recherche industrielle en collaboration avec un partenaire d'envergure comme l'Université Laval va nous permettre de développer de nouvelles applications 3D innovantes pour nos clients actifs dans les secteurs manufacturiers, des soins médicaux et du multimédia.»

Parmi les retombées de cette nouvelle chaire de recherche, il y a la formation d'un groupe d'experts hautement qualifiés, composé, en plus du titulaire Denis Laurendeau, de huit finissants à la maîtrise et six au doctorat, de trois chercheurs postdoctoraux et d'un professionnel de recherche.



La scierie Félix Huard, qui a célébré son 50e anniversaire l'an dernier, a déjà employé 150 travailleurs dans ses trois usines.
— PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CARL THÉRIAULT

INDUSTRIE FORESTIÈRE

La série noire se poursuit

Carl Thériault
Collaboration spéciale

SAINTE-LUCE — La crise dans l'industrie du bois de sciage s'accentue dans l'Est-du-Québec. Une autre scierie régionale, Félix Huard de Sainte-Luce, près de Rimouski, ferme définitivement ses portes.

La PME, qui a déjà employé 150 travailleurs dans ses trois usines, invoque la chute des prix des produits du sciage, la concurrence des produits chinois, les difficultés d'approvisionnement à un coût compétitif, la force du dollar canadien et le coût du carburant. «Le manque de liquidités vient à bout de ces entreprises car la crise des marchés s'étire. Félix Huard était une entreprise familiale reconnue pour être bien gérée», souligne Denis Pineault, agent de développement et de concertation, transformation des bois à la Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent (CRE) qui participera à une mission en Europe afin de trouver de nouvelles filières de développement dans la transformation du bois avec, entre autres, des propriétaires de PME de première et deuxième transformation du bois de sciage.

La série noire de l'industrie forestière se prolonge dans l'Est-du-Québec. Il y a deux semaines, l'usine de carton recyclée de Matane, qui employait plus d'une centaine de personnes, cessait toute production. Cédrico, une compagnie de bois d'œuvre qui regroupe plus de 440 travailleurs, s'est placée sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers, elle qui avait déjà fermé deux de ses usines.

La scierie Félix Huard de Sainte-Luce ferme ses portes

Félix Huard desservait une clientèle manufacturière (meubles, couvre-plancher en bois dur, armoires de cuisine, palettes, panneaux, pâte et papier…). Les créanciers garantis, selon le communiqué publié par la compagnie, démantèleront les équipements pour les mettre en vente au cours des prochains mois. Le terrain et les bâtiments ont été vendus à la compagnie de transport Fidèle Tremblay, signifiant ainsi le point de non-retour pour cette entreprise régionale.

En plus des scieries, trois usines de pâtes et papiers au Bas-Saint-Laurent et en Gaspésie ont fermé en 13 ans, alors que ces deux régions en comptaient six en 1999. «L'heure est à l'innovation, à de nouveaux procédés et à la diversification. Les Européens vont plus loin dans le jointage en bois vert et de nouvelles façons de faire des panneaux. On veut aussi regarder des produits appliqués à nos essences en développant de nouveaux modèles d'affaires, de la forêt au client final», souligne Denis Pineault.

2852626

Compagnie de la région de Montréal (structurée et en développement) spécialisée en travaux de génie civil, égout, aqueduc et pavage.

est présentement à la recherche :

CHARGÉ DE PROJETS

- Gérants travaux génie civil minimum 5 ans d'expérience
- Suivi des projets en phase de construction;
- Capacités de planification et coordination de projets de 5 – 40 millons;
- Avoir une bonne connaissance des logiciels informatique (Word, Excel et Gescan).

Pour chantier dans la grande région de Québec

Télécopieur : 514 631-1055
Courriel : rh@roxboro.biz
1620, Newman Crescent
Dorval (Québec)

2848792

MEUNIER
CONSTRUCTION • RÉNOVATION

Entreprise située à St-Augustin-de-Desmaures est à la recherche d'un ou d'une

Technicien(ne) en ESTIMATION

Construction résidentielle et commerciale

- Diplôme d'études collégiales ou l'équivalent dans le domaine
- Habiletés à travailler en équipe
- Expérience requise
- Connaissance du milieu de la construction serait un atout
- Salaire selon expérience

Joignez-vous à notre équipe et faites parvenir votre curriculum vitæ par télécopieur au :

418 878-4533 ou par courriel à :
meunier@meunierconstruction.com
à l'attention de Marie-Chantale Boudreault
avant le 23 mars 2012

2848829

Logisbourg

Gestion immobilière - Entrepreneur général

Fondée en 1976, notre entreprise, Logisbourg inc., s'est construit une solide réputation et a acquis une expertise des plus solides dans le domaine de l'immobilier résidentiel et commercial. Fière de ses réalisations, elle continue à croître et à investir dans le secteur et désire combler deux postes **à temps complet** à titre de :

Responsable du service à la clientèle - gestion immobilière

Rôle principal :
⇨ Gestion du service à la clientèle
⇨ Gestion des comptes clients (baux, contrats, etc.)
⇨ Surveillance des immeubles (sécurité et entretien)
⇨ Support au service de location
⇨ Support administratif et technique

Expérience et compétences requises :
⇨ Baccalauréat en administration des affaires ou équivalent
⇨ Minimum de 5 ans d'expérience

Exigences particulières :
⇨ Belle présentation et passionné du service à la clientèle
⇨ Grande capacité à négocier des ententes et gérer des plaintes
⇨ Être disponible, débrouillard, rigoureux et polyvalent
⇨ Posséder un véhicule

Technicien(ne)-comptable

Rôle principal :
⇨ Comptes clients
⇨ Comptes fournisseurs (factures, gestion des fournisseurs, chèques)
⇨ Comptes débiteurs (facturation, dépôts, etc.)
⇨ Assister le contrôleur dans l'ensemble du cycle comptable de l'entreprise

Exigences et compétences requises :
⇨ Technique ou DEP en comptabilité ou équivalent
⇨ Connaissance du logiciel Hopem serait un atout
⇨ 3 à 5 ans d'expérience dans un domaine similaire

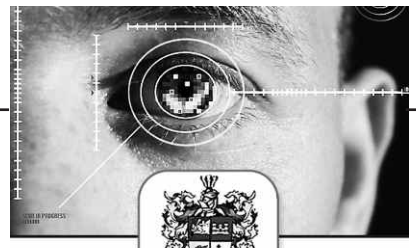
Exigences particulières :
Honnête, discret, rigoureux, efficient, méthodique et organisé

Conditions salariales et de travail très intéressantes
Faire parvenir votre curriculum vitæ à :
carrieres@logisbourg.com

CAR4

Carrières

2816566



LES SERVICES MCKINNON
amorcent de nouveaux cours de formation

AGENT DE SÉCURITÉ

Formation accréditée par la norme canadienne ONGC-133-1-08 nº 89090
Durée du cours : 70 heures

Début de la formation : **Du 19 au 23 mars 2012**

POUR INSCRIPTION, communiquez avec la
DIVISION DE LA FORMATION aux SERVICES MCKINNON

Demandez M. Boulanger au
418 627-4053

* * * POSSIBILITÉ D'EMBAUCHE * * *

2850276

V I G I santé

Les CHSLD privés conventionnés de Vigi Santé vous invitent à :
Construire ensemble un environnement unique où milieu de vie et vie au travail ne font qu'un

Le CHSLD Vigi Saint-Augustin,

situé au 4954, rue Clément-Lockquell, à St-Augustin-de-Desmaures, est présentement à la recherche de :



- **Préposé(e) aux bénéficiaires**
- **Infirmier(ère) auxiliaire**
- **Infirmier(ère) chef d'équipe**
- **Préposé(e) à l'entretien ménager**
- **Agent(e) administratif(ve)**

Votre profil :

- Vous êtes passionné par votre profession, vous êtes dynamique et engagé au bien-être et respect des résidents.

Nous vous offrons :

- Une organisation d'expertise en soins de longue durée, vouée à une seule mission, celle d'offrir aux personnes hébergées une approche milieu de vie de qualité et aux employés un milieu de travail dynamique.
- Salaires et conditions de travail du réseau de la santé et des services sociaux.

rh@vigisante.com | Téléc. : 514.683.6779
www.vigisante.com

2848488

OS4 TECHNO

OS4 Techno est à la recherche de candidats motivés afin de combler divers postes en TI :

- Support usagers
- Administrateurs systèmes et réseaux
- Gestion de projets

Vous êtes à la recherche de nouveaux défis?

Faites nous parvenir votre cv à :
ressourceshumaines@os4techno.com

OS4 Techno est l'alternative pour une carrière dans le privé à Québec.

Venez nous rencontrer à la Foire de l'emploi à l'ExpoCité du 16 et 17 mars prochain.

2847309

PINACLE®
STAINLESS STEEL • ACIER INOXYDABLE INC.

Le plus important distributeur de tuyauteries et de raccords en acier inoxydable au Canada est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT(E)
pour l'Est du Québec

Le candidat(e) sera appelé à rencontrer les personnes ressources de différents secteurs d'activités comme : pétrochimie, traitement des eaux, pâtes et papiers, entrepreneur en tuyauterie, plomberie, ingénierie, etc.

EXIGENCE :
Expérience pertinente en représentation.

COMPÉTENCES :
- Posséder des habiletés pour développer des relations interpersonnelles.
- Connaissance des secteurs industriel, institutionnel et commercial.
- Être autonome.

CONDITIONS ET AVANTAGES :
Une rémunération avantageuse et compétitive ainsi qu'une allocation automobile selon l'expérience et les compétences.

Les personnes intéressées peuvent nous faire parvenir leur candidature à l'attention du directeur des ventes M. Claude Lalonde à l'adresse courriel : MO-HR@pinacle.ca au plus tard le 30 mars 2012.

2850064

VEOLIA
SERVICES À L'ENVIRONNEMENT

Veolia Matières Résiduelles est une entreprise oeuvrant dans le domaine de la gestion et le transport de matières résiduelles et recyclables.

L'entreprise est présentement à la recherche, pour son établissement de Québec, de deux :

MÉCANICIENS(NES)
(2 postes de soir)

pour effectuer les réparations et l'entretien général de la flotte de camions de sa Division de Québec.

EXIGENCES :
- Expérience d'une à deux années en mécanique de camions;
- Connaissance de l'hydraulique, de l'électronique ainsi que des systèmes à air;
- Sens des responsabilités;
- Très bon jugement;
- Polyvalent;
- Satisfaire aux exigences physiques de la fonction;
- Permis de conduire classe 3 minimum (un atout).

CONDITIONS :
- Horaire de travail de 40 heures/semaine;
- Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 23 mars 2012, 16 heures à :

Monsieur Denis Gouin
Veolia ES Matières Résiduelles inc.
787, boul. de la Chaudière
Québec (Québec) G1X 4B8
Télécopieur : 418 871-4415
Courriel : rh@sgonyx.com

Seules les personnes retenues en entrevue recevront un accusé de réception.

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi!

Rythme actif de recrutement à Québec

→ Le climat de recrutement continue d'être bon dans la région de Québec, rend compte Manpower, une firme internationale spécialisée en matière de gestion des ressources humaines. En effet, selon les derniers résultats de l'enquête menée par Manpower sur les perspectives d'emploi, les employeurs de la région de Québec prévoient un «rythme actif» de recrutement pour le deuxième trimestre de 2012. «Selon les données de l'enquête, 28 % des employeurs pensent recruter des travailleurs entre les mois d'avril et de juin», signale Thérèse Monette, du bureau de Québec de Manpower. Le pourcentage de patrons d'entreprise qui songent à réduire leur effectif est à son plus bas : 0 %. La semaine dernière, Statistique Canada évaluait à 5,1 % le taux de chômage dans la région métropolitaine de Québec. ***Gilbert Leduc***

Votre don va droit au coeur.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

1 888 473-4636

2852702

TOYOTA Charlesbourg — SCION CHARLESBOURG
ÊTRE, AUTREMENT...

est à la recherche de :

DIRECTEUR DE SERVICE

– Expérience obligatoire
– Excellentes conditions de travail
– Aimer travailler avec la clientèle

Veuillez faire parvenir votre C.V. à :
ibeaumont@charlesbourg.toyota.ca

2853348

SINISCO

est à la recherche de candidats sérieux, travaillants et responsables pour combler le poste de

Technicien(ne) en nettoyage après sinistre pour tout le Québec

- Emploi permanent à temps plein
- Travail varié et dynamique
- Posséder de l'expérience en travaux manuels
- Être disponible pour effectuer des gardes sur rotation
- Permis de conduire valide nécessaire
- Salaire concurrentiel et assurances collectives !



Joignez-vous à une équipe expérimentée et professionnelle spécialisée dans le domaine du nettoyage après sinistre. Si vous cherchez de nouveaux défis et d'intéressantes possibilités de carrière, faites-nous parvenir votre candidature par télécopieur, au **418 681-1092** ou encore par courriel à **recrutement@sinisco.com**

Pour plus d'information sur le Groupe Sinisco, visitez le **www.sinisco.com**

CAR6

Carrières

2786529

cyberfoire emploi - formation — Région de Rivière-du-Loup

Du 21 au 23 mars,
décrochez un emploi ou trouvez une formation qui vous mènera loin!

Inscrivez-vous maintenant!
www.cyberfoire.ca

du salon à l'emploi
21 au 23 mars 2012



2848809

JELD-WEN® PORTES ET FENÊTRES
Collection Donat Flamand®

Situé à St-Apollinaire, sur la Rive-Sud de Québec, JELD-WEN division Donat Flamand, leader mondial dans la fabrication de portes et fenêtres est à la recherche d'un :

CONTREMAÎTRE (Quart de soir)

RESPONSABILITÉS :
- Planifier, organiser, diriger et contrôler les opérations de production;
- Assurer une gestion quotidienne efficace de la main-d'œuvre;
- Respecter les échéanciers prévus (production et livraison);
- Voir au maintien et à l'amélioration continue de la qualité des produits en cours de production;
- Voir au respect des politiques d'entreprise et à l'application des normes de sécurité;
- Assurer la formation des employés.

EXIGENCES :
- Diplôme d'études collégiales en Génie industriel ou Technique en supervision et production manufacturière;
- 3 à 5 années d'expérience pertinente;
- Connaissance du fonctionnement d'une usine de production (manufacturière syndiquée) et des techniques P.V.A.;
- Connaissances informatiques générales intermédiaires;
- Maîtrise de la langue anglaise de niveau intermédiaire serait un atout.

QUALITÉS REQUISES :
Autonome, dynamique et ayant un esprit positif, la personne choisie devra démontrer un sens de l'organisation développé et des aptitudes pour la communication. Capable de gérer efficacement les priorités et habile à travailler sous pression, elle devra être reconnue comme quelqu'un de flexible, disponible et favorisant le travail d'équipe.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature avant le 19 mars 2012 par courriel à l'adresse suivante : isabelg@jeld-wen.com

2848883

ADJOINT(E) À L'ADMINISTRATION
CPE La Coquinerie

Effectuer les tâches reliées au processus COMPLET de la gestion comptable et des régimes sociaux.

Exigences : DEC en technique de comptabilité ou certificat en administration; maîtrise du mode de financement du MFA et des logiciels Le Gestionnaire (comptabilité des CPE), Excel.

Entrée en fonction : 11 avril 2012, poste permanent

Salaire : Échelle du MFA ajustée selon l'équité salariale

Horaire : 21 heures, 3 jours/semaine

Postez votre C.V. :
CPE La Coquinerie, 524, Bourdages,
C.P. 1200 Succ. Terminus, Québec (Qc) G1K 7E2
ou acheminez à :
brigitte.thiboutot@csst.qc.ca

Échéance : 23 mars 2012

2849379

Technicienne juridique/ Secrétaire juridique

Cabinet d'avocat recherche personne pour secrétariat juridique, recherches, rédaction de projet de procédures, vacations à la cour. La personne recherchée doit avoir un excellent français et maîtriser le logiciel Word. La connaissance de l'anglais parlé et écrit serait un atout.

Soumettre votre c.v. à l'attention de Me Bernard Roy par télécopieur au **418 653-5492** ou par courriel à l'adresse suivante : mebernard.roy@sympatico.ca.

2852647

CHASSÉ

Chassé Inc. est un fabricant de palettes de manutention et de composantes usinées et est à la recherche d'un :

COMPTABLE CONTRÔLEUR(EUSE)

Attentes
Le titulaire, sous la responsabilité de la direction générale, est responsable des aspects administratifs et financiers incluant le cycle comptable complet, les contrôles internes, la trésorerie, le paiement des fournisseurs, le contrôle des inventaires, la gestion du prix de revient et les ressources humaines, incluant la paie.

Exigences et compétences
- Formation pertinente
- 7 années d'expérience minimum
- Rémunération : à discuter selon l'expérience
- Nombre d'heures par semaine : 40 hrs
- Statut d'emploi : permanent, temps plein.

Faire parvenir votre CV par courriel à **emploi-gestionplus@hotmail.com**

2815231

CMA Comptables en management accrédités^MC

Venez nous rencontrer!
Cocktail d'information
à l'UQAR – Campus de Lévis
21 mars 2012, 17 h 30 à 22 h
Local 3040

aMbition

Programme exécutif **CMA-MBA**
Offert à l'**UQAR** (Lévis), l'**ESG UQAM** et l'**UQO**
Date limite d'inscription pour l'automne 2012 : 1er mai

un **M** de différence

cma-quebec.org/devenircma
1 800 650-ECMA

2849646

CANADIAN TIRE
BEAUPORT
705, CLEMENCEAU, QUÉBEC
418 663-4334

DIRECTEUR DE SERVICE

- Expérience de direction d'un département de service
- Expérience de supervision et de direction d'équipe
- Leadership et travail d'équipe exigé
- Poste comprenant beaucoup de responsabilités

Nous offrons des avantages sociaux et un salaire concurrentiels.

Veuillez faire parvenir votre c.v. par courriel à l'attention de :

Patrick Sirois
Courriel : **patrickct184@bellnet.ca**
Directeur des ressources humaines
Canadian Tire Beauport
705, rue Clemenceau
Beauport (Québec) G1C 7T9
Téléc. : 418 663-1683

USINE GASPÉSIA

Démolisseurs européens

Gilles Gagné
Collaboration spéciale



CHANDLER — La Société de développement économique et industriel de Chandler confie à la firme internationale EDS le mandat de démolition et de décontamination des bâtiments de l'ancienne papeterie Gaspésia, de même que la réhabilitation du terrain.

EDS, dont la filiale au pays se nomme Euro Decommissioning Canada, devra terminer ce travail, qui consiste à faire table rase là où se trouve l'usine, avant le 30 juin 2014.

Les travaux de démantèlement et de démolition sont arrêtés depuis plus d'un an, et ils étaient auparavant au ralenti depuis le printemps 2010. De plus, les entrepreneurs alors en cause sont maintenant pris dans un enchevêtrement d'actions en justice dont le règlement pourrait prendre des années.

L'entente avec EDS n'inclut pas le démantèlement de ce qui reste des équipements de l'usine. Il reste encore les deux machines à papier, et la coucheuse, neuve, laissées en plan lors de l'abandon du projet de modernisation en 2004.

Michel Saint-Pierre, président de la Société de développement économique et industriel de Chandler (SDEIC), précise que TanMai, la société vietnamienne ayant acheté l'usine Gaspésia en 2008, est encore intéressée à récupérer les équipements qui ne sont toujours pas rendus en Asie, où plus de 800 conteneurs de matériel ont été acheminés entre 2008 et 2011.

«Ça ne retardera pas la démolition. Ça devrait se régler dans une semaine, 15 jours au maximum […] Si ça ne marche pas avec TanMai, nous avons des choix sécuritaires», assure M. Saint-Pierre.

Les travaux de démantèlement et de démolition sont arrêtés depuis plus d'un an

EDS sera rémunérée à même les fonds de la SDEIC, qui dispose de plusieurs millions de dollars depuis la vente de l'usine à TanMai. Pour le moment, Michel Saint-Pierre refuse de dire combien il reste dans la caisse de la SDEIC, une entité créée par la Ville de Chandler afin de régler le dossier Gaspésia. Le montant du contrat accordé à EDS demeure confidentiel pour le moment.

«Nous sommes devant les tribunaux [contre ou avec les entrepreneurs précédents]. Vous comprendrez qu'à chaque fois que je donne un montant, je risque de voir le dossier rebondir», dit M. Saint-Pierre.

AVIS4

AVIS AU PUBLIC

2852234

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION

Le 6 février 2012, le conseil de la Ville de Québec a adopté :

- le Règlement sur les services professionnels et techniques requis pour la réalisation des projets de proximité du programme triennal d'immobilisations 2012 à 2014 et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 1887, décrétant un emprunt de 4 155 000 $;
- le Règlement sur les travaux requis pour la réalisation des projets de proximité du programme triennal d'immobilisations 2012 à 2014 et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 1888, décrétant un emprunt de 79 005 000 $.

Ces règlements ont été approuvés par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 7 mars 2012 et ils entrent en vigueur le jour de la publication du présent avis.

AVIS PUBLIC

Le 20 février 2012, le conseil de la Ville de Québec a adopté le Règlement modifiant le *Règlement sur la réalisation d'un établissement commercial sur les lots numéros 1 213 160, 1 213 161, 1 213 163, 1 213 175 et 1 313 848 à 1 313 852 du cadastre du Québec* (R.V.Q. 1537) afin de permettre l'exercice d'autres usages de certaines classes Commerce, R.V.Q. 1883.

Au terme de la période de quinze (15) jours prévue par l'article 264.0.4 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., chapitre A-19.1), la Commission municipale du Québec n'a reçu aucune demande d'avis de conformité à l'égard de ce règlement. Ledit règlement est réputé conforme et il entre en vigueur le 10 mars 2012.

Une copie de l'ensemble de ces règlements est disponible, pour consultation, au bureau du greffier situé à l'hôtel de ville, 2, rue des Jardins, Québec, durant les heures de bureau.

Donné à Québec, le 12 mars 2012.

Le greffier de la Ville
Sylvain Ouellet, avocat

2852598

VILLE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

SERVICES PROFESSIONNELS EN INGÉNIERIE CIVILE - ESPACE D'INNOVATION MICHELET (POR2012208) - VQ-44795

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 5 avril 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

SERVICE D'AGENTS DE SÉCURITÉ À L'HÔTEL DE VILLE DE QUÉBEC – VQ-44587

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 29 mars 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

RECONSTRUCTION DE L'OUVRAGE « A » – ACHAT DE POMPES (PSP2011032) – VQ-44773

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 4 avril 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

ACQUISITION DE MACHINERIES SPÉCIALISÉES - VQ-44547

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 3 avril 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

CASERNE D'INCENDIE N° 9 - AMÉNAGEMENT DE BUREAUX ET DE DORTOIRS - VQ-44724

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 2 avril 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

Visite facultative et individuelle des lieux : Prendre rendez-vous au plus tard le **lundi 19 mars 2012 à 15 h.** Les coordonnées se trouvent dans l'appel d'offres.

DÉCONTAMINATION DE SITE – 1840, AVENUE D'ESTIMAUVILLE – VQ-44233

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 28 mars 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) SÉAO (http://www.seao.ca) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

(2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2e étage, Québec (Québec) G1N 3E7. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Service des approvisionnements 418 641-6164.

2852763

CASILOC inc.

APPELS D'OFFRES

LOT 2488 - ÉLECTRICITÉ / PAVILLON DE LA FRANCE - REZ-DE-LAGUNE ET ANNEXE - NIVEAUX A ET B

LOT 2558 - PEINTURE ET REVÊTEMENTS MURAUX / PAVILLON DE LA FRANCE - 1ER ET 2ME ÉTAGES

TRAVAUX DE MODERNISATION AU CASINO DE MONTRÉAL

Les entrepreneurs peuvent obtenir de l'information sur ces appels d'offres en visitant le site internet de l'entreprise :

www.casiloc.com

2852167

APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Fabrique de la paroisse Sainte-Croix, propriétaire, demande des soumissions pour le projet de :

RÉFECTION DES FENÊTRES ET PORTES FAÇADE NORD ET RESTAURATION DE LA MAÇONNERIE DE PIERRE DE L'ÉGLISE DE SAINTE-CROIX

Les personnes intéressées peuvent obtenir les documents contre un dépôt non remboursable de 100$ émis au nom de Jean Dallaire, architectes à partir du 14 mars 2012 sur réservation au bureau de l'architecte situé au 1654, chemin St-Louis, Québec (QC) G1S 1G9, tél. : 418 650-1535.

Pour toute information concernant ce projet, consulter le site Web : www.seao.ca.

2833152

LA SURVIVANCE
compagnie mutuelle d'assurance vie

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de **La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance vie** sera tenue au Centre des arts Juliette-Lassonde de Saint-Hyacinthe, 1705, rue Saint-Antoine, le jeudi 29 mars 2012, à 11 heures aux fins de :

a) recevoir les états financiers de la compagnie pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2011 ainsi que le rapport des auditeurs externes ;

b) élire des administrateurs ;

c) nommer les auditeurs externes et autoriser le conseil d'administration à établir leur rémunération ;

d) adopter l'amendement du règlement no. 39 touchant le montant global de rémunération annuelle des administrateurs ;

e) traiter de toute autre question qui pourrait être régulièrement soumise à l'assemblée.

Le Secrétaire,
Me René R. Poitras

Saint-Hyacinthe, le mercredi 7 mars 2012

www.lasurvivance.com

FONDATION DU CHUQ



AU CENTRE MÈRE-ENFANT DU CHUQ, DES PETITS MIRACLES ARRIVENT TOUS LES JOURS

fondationduchuq.org
418 525-4385

2850875

SSQ, MUTUELLE DE GESTION

Assemblée extraordinaire

Les délégués et les membres de SSQ, Mutuelle de gestion sont invités à l'assemblée extraordinaire qui se tiendra le samedi 28 avril 2012, à 10 h, au Hilton Québec, 1100, boulevard René-Lévesque Est, Québec, aux fins de :

- Recevoir le rapport du conseil d'administration, les états financiers et le rapport de l'auditeur pour l'exercice 2011;
- Nommer l'auditeur indépendant de la Société pour l'exercice 2012;
- Procéder à l'élection d'administrateurs;
- Ratifier le Règlement no IV – Règlements généraux;
- Discuter de toute autre question soumise à l'assemblée.

Québec, le 14 mars 2012

La secrétaire générale,
Hélène Plante

SSQ Mutuelle de gestion

26140

Nous mettons 10 milliards de dollars à la disposition des propriétaires d'entreprises canadiennes !

Nous sommes ouverts à vos affaires.



Martin Beauchamp
Vice-président
Région de l'Est du Québec
Tél.: 418-692-6070

Directeurs régionaux, services aux entreprises



Judy Goyette
Région de Québec
Tél.: 418-577-1829



Sylvie Marois
Région Québec et Mauricie
Tél.: 418-627-3357



Marc Dionne
Région Saguenay, Lac St-Jean
Tél.: 418-627-2462



Patrick Boivin
Région Chaudière-Appalaches,
Bas St-Laurent, Côte-Nord
Tél.: 418-831-9054



François J. Lessard
Région Est du Québec
Tél.: 418-692-5002

Directeurs, services financiers aux entreprises



Philip Beauchesne
Succ. Complexe Jules-Dallaire



David Bouchard
Succursale Le Gendre



David Dupéré
Succursale Lebourgneuf



Cédric Fortier
Succursale Lebourgneuf



Frédéric Lapierre
Succ. Complexe Jules-Dallaire



Sébastien Marchand
Succursale Saint-Nicolas



Christian Poulin
Succ. Complexe Jules-Dallaire



Nathalie Roberge
Succ. Complexe Jules-Dallaire



Claire Salman
Succ. Complexe Jules-Dallaire



Jean-Michel Tremblay
Succursale Lebourgneuf



Pierre-Luc Vachon
Succ. Complexe Jules-Dallaire



Serge Vigneault
Succursale Saint-Georges

BMO MD Banque de Montréal

Ça a du sens. Profitez.MD

MD Marque de commerce déposée de la Banque de Montréal.

3338-PubQ (03/12)

À la recherche de talents

Cap sur la métropole

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com



La France. La Belgique. Le Brésil. Il n'y a plus de frontières pour les entreprises de la région de Québec qui, évoluant dans un marché qui frise le plein emploi, sont perpétuellement à la recherche de talents.

Depuis 2008, elles y ont recruté un peu plus de 500 travailleurs qualifiés. Un immigrant se pointant rarement seul dans sa nouvelle terre d'adoption, le recrutement international a permis à la région de s'enrichir de plus de 1250 nouveaux arrivants en moins de cinq ans, révèlent les statistiques de l'agence de développement économique Québec International qui prépare une nouvelle mission qui mettra le cap sur Paris et Bruxelles du 30 mai au 6 juin.

Pour plusieurs entreprises, les campagnes de recrutement à l'autre bout du monde ne suffisent pas à pourvoir tous les postes. Alors, pourquoi ne pas aller voir à Montréal? Selon le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, 76,8 % des immigrants admis au Québec de 1999 à 2008 résidaient, en janvier 2010, dans la région métropolitaine de Montréal qui englobe l'île de Montréal, Laval et Longueuil.

Des 53 985 immigrants accueillis au Québec en 2010, à peine 2544 (4,7 %) ont atterri dans la région administrative de la Capitale-Nationale. Ce nombre est toutefois en progression constante depuis 2006 alors que la région n'avait accueilli que 1762 immigrants.

Depuis maintenant cinq ans, le Service d'orientation et d'intégration des immigrants au travail (SOIIT) organise des missions de recrutement à Montréal.

INITIATIVE PAYANTE

En collaboration avec des partenaires locaux, le SOIIT fait la promotion des emplois à Québec aux immigrants installés à Montréal. Il organise des séances d'information auxquelles participent régulièrement des entreprises de Québec. Et l'initiative rapporte, affirme le directeur général du SOIIT, Babakar-Pierre Touré, en signalant que le mot circule dans les rangs des personnes immigrantes habitant la métropole à savoir que la capitale a besoin de travailleurs et qu'elle est plus ouverte que jamais à l'embauche de personnes qui ne sont pas des «pures laines».

> **Le SOIIT fait la promotion des emplois à Québec aux immigrants installés à Montréal**

«Le programme régional d'intégration a contribué à l'établissement à Québec de 717 personnes immigrantes parmi lesquelles 359 ont été placées en emploi dans les entreprises de la région. La grande majorité des emplois sont occupés dans le secteur de l'informatique et le salaire moyen versé à ses travailleurs est de 45 000 $», explique M. Touré en signalant que le taux de rétention est «excellent».

En effet, 95 % des immigrants recrutés à Montréal demeurent encore dans la capitale. Le secret, selon M. Touré, est de cibler des immigrants qui viennent à peine de débarquer à Montréal. «Pour eux, Montréal, Québec ou Trois-Rivières, ça n'a pas d'importance. Ils n'ont pas encore eu le temps de se créer des réseaux. Ils sont prêts à se déplacer.»

Babakar-Pierre Touré signale que la majorité des nouveaux arrivants admis au Québec — 69 % des cas en 2010 — proviennent de l'immigration économique. Ils sont des travailleurs qualifiés ou des gens d'affaires. «Ils arrivent ici avec leurs économies et ils n'ont pas droit au soutien de l'État. Il est facile de comprendre que ce qu'ils recherchent d'abord et avant tout, c'est un emploi. S'ils n'arrivent pas à en dénicher un rapidement, ils partiront vers l'Ontario ou l'Alberta. Voilà pourquoi il est important de leur parler rapidement de Québec au moment de leur arrivée à Montréal.»

Avant d'aller à l'autre bout de la 20, le SOIIT cherche évidemment à dénicher des emplois aux immigrants qui choisissent de venir s'installer dans la capitale en leur proposant des sessions de recherche d'emploi, du mentorat, de l'arrimage culturel pour bien comprendre le marché du travail et du suivi en emploi. Aux employeurs, l'organisme qui existe depuis 1985 offre de la formation sur la gestion de la diversité en entreprise.

L'an dernier, le SOIIT, qui reçoit une partie de son financement d'Emploi Québec et du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, a fourni des services à 751 personnes venant de 70 pays différents. Plus de 70 % des nouveaux arrivants sont des diplômés.

Selon Babakar-Pierre Touré, la personne immigrante doit compter au moins trois ans avant de pouvoir espérer trouver un boulot lui permettant d'atteindre le niveau de vie souhaité.

CHERCHEUR D'EMPLOI

À Sherbrooke, Louis Gautry trouve le temps long. De temps à autre, il communique avec *Le Soleil* pour faire part de ses démarches de chercheur d'emploi en sol québécois.

Arrivé de la Côte-d'Ivoire en 2007, il cherche toujours un emploi permanent. Au début,



La famille Carannante au grand complet : Maëlle, Adéla et Léna devant papa David et maman Marlène. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

FAMILLE CARANNANTE

La vie après Renaison

Maintenant que la maison et les meubles sont vendus, reste à obtenir le statut de résident permanent pour les cinq membres de la famille dont les démarches sont amorcées depuis déjà un peu plus d'un an. Les Carannante sont maintenant prêts à vivre l'aventure québécoise.

Septembre 2009. Marlène, une agente d'administration, et David, un ingénieur, quittent Renaison — une commune de 3000 habitants située à un peu plus d'une heure de route de Lyon — avec leurs trois filles, Maëlle, Léna et Adéla, pour s'établir à Québec.

Pour l'instant, maman et papa n'ont pas encore trouvé de gagne-pain, mais leurs recherches menées à partir de la France laissent entrevoir qu'ils sont attendus les bras ouverts par les employeurs d'ici.

À vrai dire, Marlène et David ne désiraient pas décrocher un emploi tout de suite. Ils voulaient d'abord veiller à l'intégration scolaire des trois filles.

«Ça allait être notre baromètre, raconte Marlène. Si ça marche, on reste. Si ça ne marche pas, il faudra alors réfléchir à notre avenir.» Pendant quelques semaines, Léna (aujourd'hui âgée de huit ans) a eu le cafard. Elle s'ennuyait de ses amis. Puis, peu à peu, les choses sont rentrées dans l'ordre. Aujourd'hui, Léna, Maëlle (13 ans) et Adéla (quatre ans) froncent les sourcils quand maman ou papa ose suggérer, à la blague évidemment, un éventuel retour en France.

«Nous sommes en relation avec des familles françaises qui veulent émigrer au Canada et nous leur disons de prendre leur temps et de placer d'abord l'attention sur les enfants», explique David.

Février 2010. Marlène et David Carannante obtiennent leur résidence permanente.

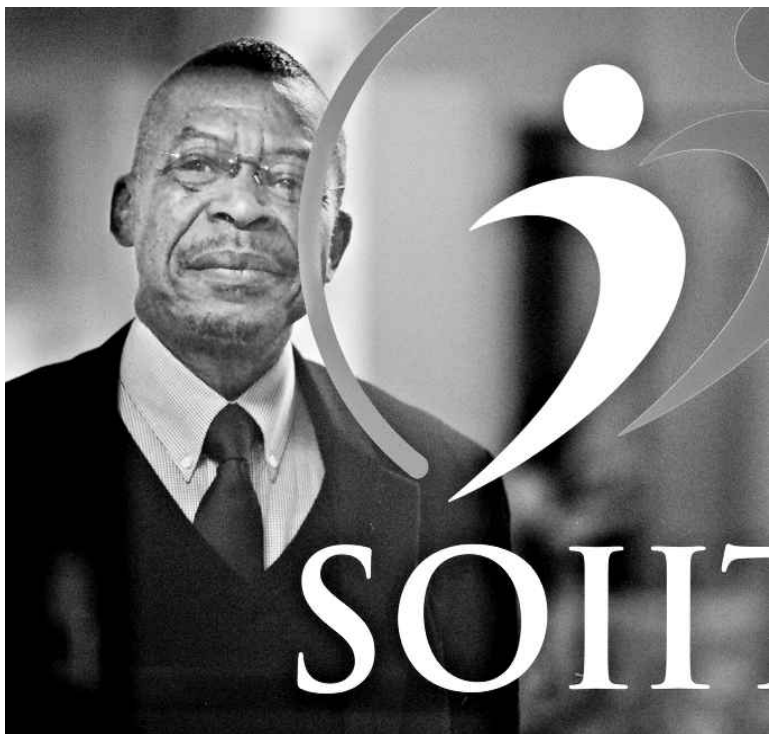
Dans les jours qui suivent, Marlène, qui a reçu près d'une vingtaine d'offres d'emploi, est embauchée par l'Université Laval. Elle occupe d'abord un poste temporaire avant de postuler un emploi permanent qu'elle finira par obtenir. David, pour sa part, poursuit les démarches avec l'Ordre professionnel des ingénieurs du Québec pour faire reconnaître son diplôme. Tout baigne dans l'huile et, en avril, il est recruté par une entreprise de Portneuf. Aujourd'hui, il travaille chez Supermétal à Lévis.

Marlène et David reconnaissent que le niveau de responsabilité des emplois qu'ils occupent actuellement est «une coche en dessous» par rapport à leur situation en France avant leur départ. «Par contre, les opportunités d'avancement sont plus rapides ici», fait remarquer David en soulignant que sur le plan salarial, «c'est à peu près la même chose».

«Moi, j'estime que j'ai encore des choses à apprendre. Je tiens à faire ma place petit à petit et à me faire accepter par mes collègues de travail», expose Marlène qui était assistante de direction en France.

HORAIRE DE TRAVAIL

S'il y a un aspect de leur nouvelle vie de travailleurs québécois qu'ils aiment bien, c'est l'horaire de travail. «On dit souvent que les Français sont toujours en vacances. C'est vrai. Là-bas, les journées sont longues et épuisantes. Il faut beaucoup de jours de congé pour récupérer», raconte David. «Ici, les journées de travail sont plus courtes. Même chose pour l'école.



Le directeur général du Service d'orientation et d'intégration des immigrants au travail (SOIIT), Babakar-Pierre Touré — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

les employeurs lui disaient que sa licence en administration ne valait pas grand-chose. Il est allé chercher un baccalauréat en administration des affaires. Aujourd'hui, on lui dit qu'il n'a pas d'expérience professionnelle valable au Québec.

«Nous, les immigrants, nous devons mener plusieurs batailles à la fois pour nous intégrer culturellement, socialement et professionnellement à notre nouvel environnement», témoigne M. Gautry, qui n'abandonne pas la partie — il a envoyé plus de 200 demandes d'emploi — et qui se dit prêt à scruter le marché de l'emploi à Québec. «Quand on a parcouru des dizaines de milliers de kilomètres pour venir s'établir, ce n'est rien de se déplacer de quelques centaines de kilomètres pour gagner sa vie.»

Immigration

Immigrants admis au Québec en 2010 désirant s'établir dans la région administrative de la Capitale-Nationale : 2544 personnes

CATÉGORIE

Immigration économique (travailleurs qualifiés, entrepreneurs, travailleurs autonomes et investisseurs) : 63,1 %

Réfugiés : 19,3 %

Regroupement familial (conjoints, enfants, adoption internationale, parents ou grands-parents) : 16,4 %

Nous avons constaté une bonne différence du côté des filles. Elles sont beaucoup moins fatiguées au retour de l'école et plus en forme pour les devoirs et les leçons. Le rythme de vie est beaucoup plus sain», ajoute Marlène.

AUCUN REGRET

Arrivée à Québec avec six valises, la famille Carannante n'exprime aucun regret. «Nous n'avons pas le temps d'y penser. Nous sommes encore dans une dynamique d'installation et de nouveautés. Il y a tellement de choses à apprendre. Comme, par exemple, remplir nos déclarations de revenu pour l'impôt!» rigole David.

«Nous sommes ici parce que nous avons le goût de vivre autre chose. D'apporter une ouverture d'esprit plus grande à nos filles», concluent Marlène et David Carannante. ***Gilbert Leduc***

Du monde à connaître

Désireuse de valoriser les aspects positifs de l'immigration, la Table de concertation en immigration de la région de la Capitale-Nationale et l'organisme de développement économique Québec International viennent de mettre en ligne un site Web voué à faire connaître les expériences heureuses en matière d'immigration dans les entreprises. Sur le site **www.dumondeaconnaitre.com**, une foule de témoignages permettent de faire ressortir la richesse apportée par le mélange des cultures au sein des organisations. Le public et les entreprises sont invités à déposer leurs témoignages écrits et des photos pertinentes d'ici au 30 mars. ***Gilbert Leduc***

Vivre son rêve à Québec

À son arrivée à Montréal en février 2010 en compagnie de sa conjointe, André Souza ne savait pas grand-chose de la ville de Québec. Quelques «visites virtuelles» sur le Web, sans plus. Son avenir, le jeune couple de Rio de Janeiro le voyait se dessiner dans la métropole.

Aussitôt débarqué à Montréal, M. Souza, détenteur d'un baccalauréat en sciences informatiques, se met à l'apprentissage du français, une langue qu'il ne connaît alors ni d'Ève ni d'Adam.

Rapidement, on lui offre des emplois. Il travaillera au sein de deux entreprises. «Ça n'a pas marché», raconte l'homme de 35 ans. Il n'a pas aimé la ville et la façon de vivre et de travailler des Montréalais.

Peu à peu, il entend parler de Québec. Au Brésil, dans la préparation de son aventure canadienne, André Souza apprend l'existence de CGI.

L'expérience montréalaise tournant au vinaigre, il établit des contacts avec le bureau de Québec du spécialiste des services-conseils en technologies de l'information qui, comme la plupart des entreprises de ce secteur d'activité, cherche désespérément des talents.

En collaboration avec le Service d'orientation et d'intégration des immigrants au travail (SOIIT), les chasseurs de têtes de CGI se rendent d'ailleurs occasionnellement à Montréal pour faire connaître aux immigrants leurs besoins en matière de main-d'œuvre dans la capitale. Il arrive même, comme le précise le vice-président de CGI à Québec, Bernard Labelle, que la compagnie invite des immigrants installés à Montréal à venir faire un tour à Québec. «La dernière fois, nous avons offert des postes à une dizaine des 45 personnes qui étaient à bord de l'autobus en provenance de Montréal.»

Arriva ce qui devait arriver. Le bureau de Québec de CGI embauche André Souza à un poste d'analyste-programmeur. Sa conjointe, détentrice d'un baccalauréat en administration, se fait offrir au moins trois emplois. Elle choisit plutôt de retourner sur les bancs d'école pour parfaire ses connaissances de la comptabilité québécoise.

«Le rêve québécois que je pensais vivre à Montréal, je le vis à Québec depuis le mois de décembre 2010», s'extasie M. Souza. Il apprécie surtout la qualité de vie. «À Rio, je n'utilisais pratiquement jamais mon vélo pour me rendre au travail. Ici, je le fais au moins deux jours par semaine pour voyager entre Sainte-Foy et le quartier Saint-Roch. Même l'hiver!»

Et au travail, André Souza a découvert un milieu qui lui offre le soutien nécessaire, qui lui permet de réaliser son plein potentiel et qui ne le paralyse pas sous une lourde hiérarchie.

Grand frère et ambassadeur

En plus d'être un «grand frère» pour les nouveaux employés de CGI issus de l'immigration, André Souza est devenu un ambassadeur, signale Annick Battisti, coordonnatrice au recrutement. À l'occasion, il accompagne l'équipe des ressources humaines dans les foires d'emploi et il anime un compte sur LinkedIn pour mousser le recrutement au Brésil qui est devenu un nouveau bassin d'embauche pour CGI. M^me^ Battisti s'y est rendue, en octobre dernier, à l'occasion d'une mission organisée par Québec International, et y a recruté 27 nouveaux employés.

Un travailleur sur cinq est un immigrant

Société publique en pleine croissance, CGI a dû réviser ses façons de faire en matière de recrutement, en 2008, devant la rareté de main-d'œuvre qui frappait (et qui frappe toujours) le secteur des technologies de l'information. L'embauche de travailleurs étrangers, notamment par la multiplication de missions de recrutement en Europe et en Amérique du Sud, est devenue l'une des pierres d'assise de la nouvelle stratégie.

Le visage de CGI change de jour en jour.

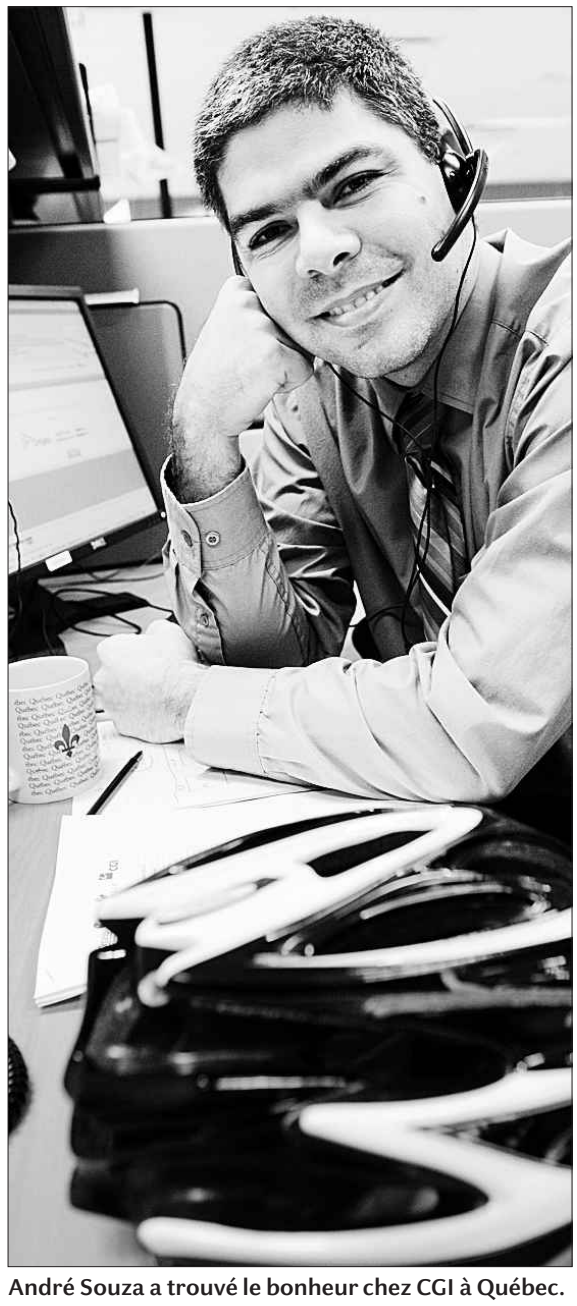
«Aujourd'hui, 20 % de nos 1100 employés à Québec proviennent de l'immigration. Nous retrouvons une quarantaine de nationalités différentes», indique Bernard Labelle en signalant que cette nouvelle réalité constituait un défi pour l'entreprise, ne serait-ce que pour accompagner le nouvel arrivant dans ses démarches auprès des autorités de l'immigration.

Il ajoute que le taux de rétention des travailleurs issus de l'immigration est comparable à celui des autres employés. «Si le travail est bien fait dans le processus de recrutement et si l'intégration se fait correctement — autant dans l'environnement de travail que le milieu de vie —, les chances de succès sont aussi bonnes que pour les candidats qui proviennent du Québec.»

Au sujet de l'intégration dans la communauté, Bernard Labelle reconnaît que l'entreprise a un rôle à jouer et qu'à cet égard, elle peut compter sur une foule d'organismes qui connaissent les mille et un secrets d'une intégration réussie à Québec pour un nouveau travailleur et sa famille. ***Gilbert Leduc***

«À Rio, je n'utilisais pratiquement jamais mon vélo pour me rendre au travail. Ici, je le fais au moins deux jours par semaine pour voyager entre Sainte-Foy et le quartier Saint-Roch. Même l'hiver!»

— André Souza



André Souza a trouvé le bonheur chez CGI à Québec. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2128,61 POINTS

en hausse de

12,72 POINTS OU

0,60 %

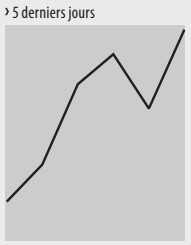
sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

S&P / TSX › 12 mois



› 5 derniers jours



FERMETURE **12 537,69** | VAR. 1 AN **-8,31** % | 52 SEMAINES HAUT **14 314,45** BAS **10 848,19** | VAR. 1 JOUR **0,88** %

SOUS-INDICES

	FERMETURE	VAR (%)
Consom. autre	997,39	0,99
Consom. courante	1 821,97	1,22
Énergie	2 851,33	1,20
Finance	1 686,57	1,49
Industrielles	1 362,90	1,57
Matériaux	3 282,62	-0,38
Santé	845,05	-0,13
Services publics	1 996,13	0,50
Technologies	112,85	2,01
Télécoms	990,60	-0,13

LES 10 PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
BOMBARDIER *(BBD.B)*	21 891 355	4,04	-0,98
VITERRA *(VT)*	11 678 288	14,73	1,94
BLACKPEARL RES. *(PXX)*	9 942 247	4,47	0,45
TWIN BUTTE EN. *(TBE)*	6 082 766	2,49	-2,73
MANULIFE FINAN. *(MFC)*	4 897 123	12,65	3,10
KINROSS GOLD *(K)*	4 317 961	10,40	-3,88
NEO MATERIAL *(NEM)*	4 104 556	11,01	0,92
NEW GOLD *(NGD)*	3 914 997	9,84	-2,19
CANADIAN NAT.RES *(CNQ)*	3 908 062	34,75	1,02
DENISON MINES *(DML)*	3 629 773	1,66	10,67

PÉTROLE (BRUT LÉGER) 106,71 $ US **+0,37**

OR 1694,20 $US **-5,60**

ARGENT 34,823 $CAN **-0,106**

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE	UN EURO COÛTE
0,9892$	**1,2934**$

devises

La Presse Canadienne

TORONTO - Voici les taux des devises étrangères établis par la Banque de Montréal. Ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce au détail des devises.

Afrique du Sud (rand).....0,1318
Australie (dollar).....1,0437
Brésil (real).....0,5517
Chine (renminbi).....0,1566
Hong Kong (dollar).....0,1277
Inde (roupie).....0,0198
Israël (shekel).....0,2628
Japon (yen).....0,011927
Liban (livre).....0,000660
Mexique (peso).....0,0784
Norvège (couronne).....0,1743
Nouvelle-Zélande (dollar) 0,8147
Royaume-Uni (livre).....1,5530
Russie (rouble).....0,0337
Suède (couronne).....0,1464
Suisse (franc).....1,0772

TSX de croissance

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
Botaneco Corp.	BOT	29	0.10	+0.01
CO2 Solutions	CST	60	0.09	+0.01
Conway Resourc	CWY	387	0.04	-0.01
d'Arianne Reso	DAN	420	1.19	+0.04
DEQ Systems Co	DEQ	10	0.26	+0.01
H2O Innovation	HEO	27	0.23	+0.01
Innovente Inc.	IGE	10	0.70	-0.16
Junex Inc.	JNX	16	0.67	+0.01
Nemaska Lithiu	NMX	24	0.39	0.00
Novik Inc.	NVK	34	0.30	-0.06
Nuvolt Corpora	NCO	40	0.05	-0.01
OPSENS Inc.	OPS	5	0.27	+0.04
Petrolia Inc.	PEA	9	1.44	+0.01
Plexmar Resour	PLE	1777	0.02	0.00
Robex Resource	RBX	222	0.23	-0.01
Sigma Industri	SSG	57	0.07	-0.01
● Victhom Human	VHB	0	0.04	0.00
Vior inc. (Soc	VIO	42	0.06	-0.01
Wanted Technol	WAN	25	0.25	+0.05

géants américains

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
● ABBOTT LABORAT	ABT	8304	58.93	+0.70
ALTRIA GROUP I	MO	14709	30.10	+0.07
Amazon.com Inc	AMZN	4334	184.59	+1.20
American Expre	AXP	6768	54.25	+1.48
American Inter	AIG	13560	28.40	+0.25
Anadarko Petro	APC	7005	83.64	-1.12
● Apple Inc.	AAPL	24264568	610.10	+16.10
AT&T	T	23163	31.63	+0.19
Bank of Americ	BAC	372047	8.49	+0.50
Berkshire Hath	BRK.B	6820	80.76	+1.22
Boeing Co.	BA	4479	74.31	+0.71
BristolMyers S	BMY	8058	33.42	+0.37
Caterpillar In	CAT	8003	113.30	+4.36
● Chevron	CVX	7191	111.19	+1.19
Cisco Systems	CSCO	32574	20.22	+0.39
Citigroup Inc.	C	81587	36.45	+2.16
CocaCola Co.	KO	8895	70.25	+0.61
● Comcast Corp.	CMCSA	11139	30.04	+0.43
CONOCOPHILLIPS	COP	8600	77.76	+0.45
CVS Caremark	CVS	8775	45.23	-0.13
Deere & Co.	DE	4657	81.66	+2.20
DIRECTV	DTV	5783	47.80	+0.98
Dow Chemical C	DOW	5833	34.60	+0.99
E.I. du Pont d	DD	7017	52.68	+1.48
● eBay Inc.	EBAY	14336	37.33	+1.15
Eli Lilly & Co	LLY	4771	40.17	+0.37
● EMC Corp.	EMC	22592	29.62	+0.59
Emerson Electr	EMR	3997	51.77	+1.33
Exelon Corp.	EXC	10310	39.60	-0.21
Exxon Mobil Co	XOM	16489	86.86	+1.31
Ford Motor Co.	F	41825	12.70	+0.27
FreeportMcMoRa	FCX	22523	39.09	+0.83
General Electr	GE	62482	19.59	+0.46
General Motors	GM	8324	26.07	+0.68
Gilead Science	GILD	6832	46.81	+0.65
Halliburton Co	HAL	15166	35.34	+0.64
HewlettPackard	HPQ	22397	24.57	+0.53
● Home Depot Inc	HD	10764	49.14	+0.55
Honeywell Inte	HON	4403	60.37	+1.11
● Intel Corp.	INTC	32993	27.49	+0.51
● International	IBM	4792	203.78	+2.78
JOHNSON & JOHN	JNJ	9617	65.33	+0.23
JP Morgan Chas	JPM	75513	43.39	+2.85
Kraft Foods In	KFT	6762	38.52	+0.40
Las Vegas Sand	LVS	11778	56.16	+1.73
McDonalds Corp	MCD	6254	96.78	+0.12
Medtronic Inc.	MDT	6722	38.66	+1.06
MERCK & CO. IN	MRK	14827	38.28	+0.60
MetLife Inc.	MET	11640	39.46	+1.78
● Microsoft Corp	MSFT	47668	32.67	+0.63
Monsanto Co.	MON	3276	79.33	+0.49
MORGAN STANLEY	MS	40936	18.93	+0.73
Newmont Mining	NEM	9742	54.86	-0.89
News Corp.	NWSA	12449	19.96	+0.50
Occidental Pet	OXY	3520	99.98	+1.54
Oracle Corp.	ORCL	31695	30.13	+0.42
PepsiCo Inc.	PEP	7389	64.34	+0.40
Pfizer Inc.	PFE	44266	22.01	+0.47
● Philip Morris	PM	5069	85.71	+1.17
● Procter & Gamb	PG	8925	67.90	+0.19
● QUALCOMM Inc.	QCOM	11686	64.85	+1.00
Schlumberger L	SLB	9277	74.77	+0.75
● Target Corp.	TGT	4773	58.48	+0.50
The Goldman Sa	GS	11654	124.54	+7.55
TIME WARNER IN	TWX	8535	36.52	+0.34
● U.S. Bancorp	USB	24800	31.01	+1.33
Union Pacific	UNP	3878	110.39	+2.24
● United Parcel	UPS	4410	78.37	+0.68
United Technol	UTX	7539	86.57	+2.58
UnitedHealth G	UNH	6077	55.33	+0.31
Verizon Commun	VZ	9035	39.48	+0.16
WalMart Stores	WMT	8627	61.00	+0.32
Walt Disney	DIS	14896	44.01	+1.67
● Wells Fargo &	WFC	61113	33.33	+1.82

leaders mondiaux

	Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
ABB Ltd. ADS	ABB 2189	20.66	+0.36
Accenture Cl A	ACN 3796	62.41	+1.26
ACE Ltd.	ACE 2507	72.64	+0.82
America Movil	AMX 4163	23.97	+0.72
● AnheuserBusch	BUD 1940	71.69	+0.80
ArcelorMittal	MT 4959	20.41	+0.84
AstraZeneca PL	AZN 1504	45.55	+0.32
Baidu Inc. ADS	BIDU 5041	140.18	+2.38
Banco Bilbao V	BBVA 1261	8.60	+0.32
Banco Bradesco	BBD 6114	18.41	+0.48
Banco Santande	BSBR 10744	10.44	+0.19
Barclays PLC A	BCS 8093	15.51	+0.66
BHP Billiton L	BHP 4721	75.39	+1.89
BP PLC ADS	BP 4094	47.33	+0.61
China Mobile A	CHL 875	56.08	+0.05
China Unicom L	CHU 977	18.03	+0.30
● Companhia de B	ABV 1945	41.67	+0.36
Covidien	COV 3275	53.89	+1.66
Credit Suisse	CS 3068	27.67	+1.37
Deutsche Bank	DB 2835	49.05	+2.05
● Ecopetrol S.A.	EC 839	60.50	+2.26
Ericsson	ERIC 5723	10.11	+0.21
France Telecom	FTE 1658	14.85	+0.21
GlaxoSmithKlin	GSK 3084	45.46	+0.69
Honda Motor Co	HMC 1913	38.08	+0.42
HSBC Holdings	HBC 2834	45.36	+1.77
Infosys Limited	INFY 1348	58.95	+1.36
ING Groep N.V.	ING 3243	9.05	+0.36
Itau Unibanco	ITUB 16002	21.30	+0.42
Lloyds Banking	LYG 1888	2.19	+0.10
Mitsubishi UFJ	MTU 3942	5.20	+0.12
Nokia Corp. AD	NOK 26864	5.05	+0.05
Novartis AG AD	NVS 1723	54.82	+0.14
NTT DoCoMo Inc	DCM 1750	17.17	+0.02
PETROLEO BRASI	PBR 14091	28.39	+0.99
Rio Tinto PLC	RIO 3843	56.02	+2.13
Royal Dutch Sh	RDS.A 1524	72.18	+0.73
SanofiAventis	SNY 1581	38.65	+0.46
● SAP AG ADS	SAP 2876	70.77	+1.38
Statoil ASA AD	STO 902	28.40	+0.38
● Taiwan Semicon	TSM 6849	14.87	+0.47
Telefonica Bra	VIV 1930	30.77	+0.75
Telefonica S.A	TEF 3128	16.62	+0.28
Teva Pharmaceu	TEVA 4402	44.44	-0.30
Total S.A. ADS	TOT 1864	56.00	+0.63
Tyco Internati	TYC 4162	52.96	+0.46
UBS AG	UBS 4821	14.07	+0.51
Unilever N.V.	UN 1005	34.13	+0.26
Vale SA	VALE 29015	23.62	+1.14
Vodafone Group	VOD 6245	27.06	+0.27

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers.

Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.

Ferm : cours à l'arrêt de transactions.

Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.

Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.

●: Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Symbole	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
01CommuniqueLa	ONE	189	0.91	-0.01
● 5NPlusInc	VNP	1923	4.03	-1.01
AberdeenAsia-P	FAP	29	7.70	+0.05
AberdeenIntlJ	AAB	63	0.58	0.00
● AbsoluteSoftwa	ABT	85	5.95	+0.01
ACEAviationHIB	ACE.B	25	10.71	+0.02
AdvantageOil&	AAV	2035	3.68	+0.11
● AeconGroupInc	ARE	146	13.33	+0.08
AeroquestInt'l	AQL	500	0.15	+0.01
AEternaZentari	AEZ	39	1.77	+0.02
AGFManagementB	AGF.B	258	15.49	+0.04
Agnico-EagleMi	AEM	683	34.91	-0.11
AgriumInc	AGU	307	82.43	+0.76
AinsworthLumbe	ANS	45	1.47	-0.02
AirCanadaCIA	AC.A	138	0.92	+0.03
AirCanadaCIB	AC.B	240	0.93	+0.01
AlamosGoldInc	AGI	595	16.81	-0.16
Alderon Iron O	ADV	68	3.17	-0.04
AlexcoResource	AXR	70	7.38	+0.16
AlexisMinerals	AMC	97	0.06	+0.01
AlgonquinPower	AQN	1256	6.23	+0.02
● AlimentationCB	ATD.B	623	31.91	+0.49
AllanaPotas	AAA	594	0.74	0.00
AllianceGrainT	AGT	55	16.16	-0.13
AlliedNevadaGo	ANV	260	33.60	+0.21
AllonTherapeut	NPC	255	0.31	-0.02
AlmadenMineral	AMM	30	2.76	-0.14
● AltaGas Ltd.	ALA.R	53	31.40	+0.27
AltaGas Ltd.	ALA	303	32.00	+0.26
AlterNRGCorp	NRG	30	0.63	-0.02
Alterra Power	AXY	396	0.71	0.00
Altus Group Li	AIF	22	6.38	+0.22
AmericanBonanz	BZA	280	0.49	0.00
AmerigoResourc	ARG	106	0.82	+0.03
AmorfixLifeJ	AMF	34	0.23	+0.01
AnacondaMining	ANX	87	0.10	-0.01
AndersonEnergy	AXL	112	0.60	-0.01
AngleEnergyInc	NGL	314	6.18	-0.02
AntrimEnergyIn	AEN	3013	1.13	+0.09
ARCResourcesEx	ARX	646	24.04	+0.14
ArgonautGoldLt	AR	690	9.51	-0.02
ArgosyEnergyIn	GSY	28	1.36	0.00
ArmisticeResou	AZ	263	0.22	-0.01
Armtec Infrast	ARF	124	2.49	+0.24
ArsenalEnergyI	AEI	101	0.78	-0.01
ArtekExpl	RTK	107	2.29	+0.03
AsiaBio-Che	ABC	118	0.22	-0.01
AstonHill	AHF	27	1.47	+0.03
AstralMediaCIA	ACM.A	137	36.05	0.00
AtcoLtdCIIN	ACO.X	70	70.30	-0.28
AthloneEg	ATH	870	12.09	+0.44
AtlanticPower	ATP	192	14.20	+0.02
AtnaResou	ATN	362	1.36	-0.04
AtriumInnovati	ATB	62	10.18	-0.06
ATSAutomationT	ATA	274	8.30	+0.10
AugustaResourc	AZC	31	2.92	0.00
AuRico Gold In	AUQ	643	9.01	-0.18
AurizonMinesJ	ARZ	525	4.82	-0.06
Aurora Oil & G	AEF	722	3.93	-0.01
AutomodularCor	AM	219	2.45	-0.22
AvalonRareMeta	AVL	867	2.82	+0.08
AvenEx Energy	AVF	32	5.57	+0.06
AvionGold	AVR	701	1.47	-0.05
AvnelGoldMinin	AVK	215	0.42	0.00
AXIANetMediaCO	AXX	80	1.58	+0.01
AzureDynamicsJ	AZD	623	0.02	0.00
B2GoldCorpJ	BTO	1852	4.26	-0.02
BajaMinin	BAJ	240	1.04	-0.02
BallardPowerSy	BLD	116	1.49	0.00
BankersPetrole	BNK	636	4.68	+0.05
BankofMontreal	BMO	1843	58.62	+0.95
BankofNovaSco	BNS	2451	54.10	+0.25
Bannerman	BAN	49	0.23	+0.02
BanroCorporati	BAA	799	5.31	-0.05
BarrickGoldCor	ABX	2809	44.92	-0.37
Bauer Performa	BAU	49	7.48	0.00
Baytex Energy	BTE	362	54.17	+0.39
BCE	BCE	2747	40.80	-0.87
BellAliantFund	BA	263	27.58	-0.05
BellatrixExplL	BXE	558	5.45	-0.02
Belo Sun Minin	BSX	230	0.92	-0.02
BengalEnergyLt	BNG	41	1.09	-0.06
BioexxSpeciBXI	BXI	358	0.25	0.00
BioteQEnvironm	BQE	37	0.22	+0.01
BIOX Corporati	BX	51	1.25	0.00
Birchclif	BIR	292	10.16	+0.08
BirdConstrInc	BDT	70	14.01	-0.19
Black Iron Inc	BKI	86	0.60	-0.02
BlackDiamondGr	BDI	274	20.10	+0.68
BlackPearlResI	PXX	9942	4.47	+0.02
● BluerockRes	BRD	131	0.84	0.00
● BMO Covered Ca	ZWU	47	15.68	+0.06
BNKPetroleumIn	BKX	78	1.76	-0.05
BombardierCIA	BBD.A	28	4.15	-0.06
BombardierCIB	BBD.B	21883	4.04	-0.04
Bonavista Ener	BNP	867	20.22	-0.28
Bonnett's Ener	BT	54	4.04	+0.33
BoralexInc'l	BLX	29	8.07	-0.04
BoyuanConGroup	BOY	144	0.74	+0.06
Bri-ChemCor	BRY	52	4.23	+0.08
Brookfield Ass	BAM.PF.A	487	24.90	
BrookfieldProp	BPO	544	17.89	+0.53
BrookfldAssetA	BAM.A	591	31.97	+0.74
C&C Energia Lt	CZE	44	9.19	+0.23
CAE	CAE	255	10.45	-0.01
Caledonia	CAL	621	0.11	-0.01
CalfracWellSer	CFW	268	32.87	+0.91
Calmena Energy	CEZ	61	0.31	+0.03
CalvalleyPeteA	CVI.A	64	1.72	+0.03
Calvista Gold	CVZ	62	0.37	-0.07
CamecoCorporat	CCO	1021	24.13	+0.60
CanaccordFinan	CF	71	9.02	-0.04
CanacolEgy	CNE	1395	0.98	+0.02
Canadian Oil S	COS	1203	22.24	+0.38
CanAlaskaUr	CVV	42	0.47	-0.01
CanarcResource	CCM	43	0.11	+0.01
CandaxEnergyIn	CAX	72	0.08	0.00
● CanElsonDri	CDI	413	5.50	+0.15
Canexus Corpor	CUS	325	8.06	-0.03
Canfor Pulp Pr	CFX	48	13.79	-0.13
CanforCorporat	CFP	299	11.99	+0.28
CanWelHoldings	CWX	22	2.79	-0.01
CanyonServices	FRC	354	14.15	-0.03
CapitalPowerCo	CPX	93	24.91	+0.51
CapstoneMining	CS	642	2.99	+0.01
CarderoResourc	CDU	276	1.27	-0.03
Carfinco Finan	CFN	53	8.25	0.00
CarmanahTechCo	CMH	97	0.52	0.00
CarpathianGold	CPN	410	0.49	0.00
Cascades	CAS	73	4.07	+0.14
CaspianEnergyI	CEK	502	0.16	-0.01
CathedralEngyS	CET	59	7.54	-0.01
CdaLithium	CLQ	1252	0.62	-0.03
CdnEnergyServ	CEU	345	12.87	-0.03
CdnImperialBan	CM	1650	75.91	+1.33
CdnLifeCoSpli	LFE	91	2.25	+0.13
CdnNat'lRailwa	CNR	1063	77.71	+1.79
CdnNatura	CNQ	3908	34.75	+0.35
CdnPacificRail	CP	821	76.97	+1.67
CdnTireA	CTC.A	118	65.06	+0.89
CdnUtilitiesA	CU	79	66.89	+0.38
CdnWstrnBank	CWB	243	29.60	-0.30
CdnZincCorpJ	CZN	87	0.70	-0.02
CelesticaInCSV	CLS	779	10.00	+0.57
● CelticExplLtd	CLT	830	15.74	+0.24
CenovusEnergyI	CVE	965	37.10	+0.61
CentaminEgyptO	CEE	1453	1.31	-0.03
CenterraGoldIn	CG	227	17.32	-0.06
CentralFundCl	CEF.A	44	22.21	-0.34
CentricHealthJ	CHH	31	1.54	+0.06
CequenceEnergy	CQE	482	1.41	+0.08
CeresGlobalAg	CRP	64	6.01	-0.24
CGAMining	CGA	657	2.13	-0.15
CGIGroupCIAS	GIB.A	663	21.76	+0.29
ChampionMnr	CHM	150	1.76	0.00
● Chartwell Seni	CSH.R	257	8.90	+0.10
China Gold Int	CGG	806	4.45	-0.11
Chinook Energy	CKE	33	1.48	-0.01
Chorus Aviatio	CHR.B	234	3.55	+0.05
CIBTEducati	MBA	36	0.20	0.00
CICEnergyCorp	ELC	104	1.00	0.00
CIFinancialCor	CIX	252	22.40	+0.22
CineplexGalaxy	CGX	216	28.43	+0.60
● ClaudeResource	CRJ	566	1.07	-0.01
Clearwater Sea	CLR	27	2.30	+0.11
Cline MiningCor	CMK	1163	1.63	0.00
● CML HealthCare	CLC	418	10.81	+0.11
Coalspur Mines	CPT	211	1.46	-0.02
Coastal	CEN	610	20.15	-0.09
CoastalCo	COA	78	2.55	-0.20
Coeurd'AleneMi	CDM	26	25.99	+0.70
CogecoCableInc	CCA	90	50.84	+0.84
ColaborGroupIn	GCL	50	11.20	+0.15
ColossusMinera	CSI	622	5.90	-0.10
ComptonPetrole	CMT	27	4.16	-0.04
ConnacherOil&	CLL	2259	1.02	-0.04
Consumers'Wate	ECI	60	9.92	-0.05
Continental Go	CNL	551	7.81	+0.17
ContransGroupS	CSS	149	9.05	+0.05
CopperMountain	CUM	450	4.89	+0.13
CoroMiningCorp	COP	40	0.53	+0.08
CoronaGoldCorp	CRG	25	0.60	-0.01
CorridorResour	CDH	125	0.95	+0.12
CorusEntrtmntB	CJR.B	120	21.88	-0.05
Corvus Gold In	KOR	51	0.79	-0.01
CottCorp	BCB	39	6.45	+0.08
CrescentPointC	CPG	735	45.82	+0.12
CrewEnerg	CR	399	11.40	-0.07
CrocodileGldCo	CRK	48	0.52	0.00
CrocottaEnergy	CTA	93	3.20	-0.06
CrosshairExplJ	CXX	131	0.54	+0.01
CrowflightMine	CML	301	0.04	-0.01
CVTechGro	CVT	41	1.03	0.00
CymatTech	CYM	132	0.04	+0.01
D-Box Technolo	DBO	33	0.34	-0.01
Dalradian Reso	DNA	61	1.67	-0.12
Data Group Inc	DGI	69	5.43	+0.02
Davis + Hender	DH	161	18.62	+0.13
DeeThreeEx	DTX	556	4.02	+0.03
DelphiEnergyCo	DEE	72	1.75	+0.05
DenisonMinesCo	DML	3629	1.66	+0.16
DescartesSyste	DSG	348	8.26	+0.01
DetourGoldCorp	DGC	626	26.38	-0.36
DHXMedia	DHX	181	0.99	-0.02
DiagnoCurelnc	CUR	60	0.80	-0.04
Dividend15Spli	DF	21	9.76	+0.27
DollaramaInc	DOL	90	44.60	+0.40
DomtarCorporat	UFS	24	98.50	+1.29
DuluthMetalsLt	DM	30	2.26	+0.02
DundeeCorpCl	DC.A	24	24.26	+0.18
DundeePrecious	DPM	156	9.79	-0.10
DynacorGoldMin	DNG	23	0.75	0.00
DynastyMetalsI	DMM	27	2.23	-0.02
EasternPlatinu	ELR	269	0.52	0.00
EastmainResour	ER	34	1.25	-0.01
Eco Oro Minera	EOM	31	2.30	+0.04
EcoSynthetix I	ECO	113	6.00	+0.25
EldoradoG	ELD	1896	14.02	-0.09
Element Financ	EFN	154	5.35	+0.05
EmcMetalsCorp	EMC	354	0.10	0.00
EMED Mining Pu	EMD	2958	0.20	+0.01
● EmeraInCorpora	EMA	239	34.80	+0.39
Enbridge	ENB	913	38.76	+0.06
EnbridgeInCmOr	ENF	33	22.60	+0.14
EnCanaCorporat	ECA	1379	19.69	+0.39
EndeavourFin	EDV	479	2.45	-0.20
EndeavourSilve	EDR	233	9.51	-0.15
Enerflex Ltd.	EFX	24	11.61	-0.11
Energizer Reso	EGZ	125	0.29	+0.01
EnergyFuelsInc	EFR	116	0.32	-0.01
Enerplus Corpo	ERF	274	23.34	+0.12
EnsignEngyServ	ESI	153	17.34	+0.15
EntreeGoldInc	ETG	100	1.33	+0.03
EpsilonEn	EPS	47	2.82	-0.11
ErdeneRes	ERD	412	0.35	+0.02
Essential Ener	ESN	560	2.74	+0.01
EuropeanGoldfi	EGU	1280	13.08	0.00
ExcellonResour	EXN	85	0.63	+0.02
ExchangeIncome	EIF	34	24.65	-0.01
ExeterResource	XRC	64	2.88	-0.08
Extorre Gold M	XG	137	7.22	-0.23
● FairborneEngyL	FEL	203	2.37	-0.02
Fibrek Inc.	FBK	418	1.26	0.00
Financial15Spl	FTN	23	4.74	+0.16
FinningInt'lIn	FTT	220	29.80	+0.59
FirmCapMortgag	FC	26	13.46	+0.08
First Asset Pi	EWP.RT.A	166	0.17	0.00
First Asset Yi	FAY.RT	289	0.12	0.00
FirstCapitalRe	FCR	125	17.91	+0.14
FirstMajesticJ	FR	470	18.20	-0.18
FirstNickelInc	FNI	117	0.12	-0.01
FirstQuantumMn	FM	1130	21.13	+0.68
FirstServiceCo	FSV	50	31.30	+0.39
FirstUraniumCo	FIU	401	0.14	-0.01
● FlintEnergySer	FES	257	24.94	+0.01
FormationMetal	FCO	52	0.63	0.00
FortChicagoLP	VSN	291	15.34	-0.09
FortisInc	FTS	268	32.87	+0.39
FortressPaperL	FTP	87	29.45	-0.63
FortunaSvrFVI	FVI	261	6.23	-0.07
Franco-NevadaC	FNV	458	42.55	-0.31
Freegold Ventu	FVL	33	0.78	+0.04
Freehold Royal	FRU	67	20.38	+0.13
Frontier Rare	FRO	93	1.15	0.00
GabrielResourc	GBU	378	5.73	+0.03
GalleonEnergyC	GO	210	2.45	+0.01
GardaWorldSec	GW	56	9.45	+0.30
GASFRAC Energy	GFS	171	8.41	-0.12
● GeneralDonleeU	GDI	31	4.20	+0.05
GenesisLandDev	GDC	27	3.20	+0.03
GENIVARIncomeU	GNV	65	26.28	+0.13
GenworthMiCana	MIC	55	21.65	+0.17
GeologixExplIn	GIX	175	0.38	0.00
GeovicMiningCo	GMC	207	0.16	0.00
Gibson Energy	GEI	575	20.73	+0.03
GildanAct	GIL	266	27.09	-0.01
GlacierMediaIn	GVC	152	2.20	-0.05
Gld-OreRess	GOZ	56	0.88	0.00
GldnPredatorRy	GPD	69	0.66	-0.01
GLVIncCIASVA	GLV.A	40	2.78	-0.02
GmpCapitalInc	GMP	74	7.82	-0.13
Goldcorp	G	2759	45.52	-0.73
GoldenMinerals	AUM	22	6.90	-0.01
GoldenStarReso	GSC	111	1.72	-0.03
Goldgroup Mini	GGA	967	1.12	-0.03
GrandeCacheCoa	GCE	666	9.99	0.00
GrandviewGoldI	GVX	34	0.05	0.00
GranTierraEner	GTE	574	6.09	+0.03
GranTierraExch	GTX	57	5.96	-0.09
Great-WestLife	GWO	287	23.88	+0.31
GreatBasinGold	GBG	601	0.82	-0.01
GreatCdnGaming	GC	841	7.60	-0.10
GryphonGoldCor	GGN	220	0.17	0.00
GtPantherSilve	GPR	299	2.40	-0.01
GuestLogix	GXI	45	0.41	0.00
● GuyanaGol	GUY	900	4.46	-0.37
HardCreekNicke	HNC	34	0.17	+0.01
HarryWinDiamon	HW	393	14.22	+0.52
HarteGold	HRT	129	0.27	-0.01
Hemispher	HEM	41	0.81	-0.05
HighRiverGold	HRG	219	1.26	+0.01
HomeCapitalGro	HCG	56	50.33	-0.27
HomelandEnergy	HEG	450	0.05	0.00
HOMEQCorporati	HEQ	30	7.80

arts&spectacles



DANS L'UNIVERS DE MICHEL TREMBLAY

Le Musée de la civilisation a mis sur pied une installation multimédia entièrement consacrée à l'univers de l'écrivain Michel Tremblay. En plus de l'installation elle-même, très spectaculaire et très visuelle, le public est invité à des séances de lectures publiques de l'œuvre de Michel Tremblay. Organisé dans le cadre du programme Hommage aux grands créateurs, cet événement muséal est le premier d'une série de trois. En effet, le Musée de la civilisation présentera deux autres manifestations du même genre : l'une sera consacrée à Pierre Gauvreau et l'autre, au monde de la danse contemporaine. → 41

PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Blogue d'Éric Moreault

UN AMPHITHÉÂTRE POURQUOI ET POUR QUI?

moreault.lesoleil.com

Aujourd'hui

TVA ACHÈTE LES DROITS DE *THE VOICE*

→ 42

LE FILM *MICHAEL JACKSON, THE IMMORTAL WORLD TOUR*

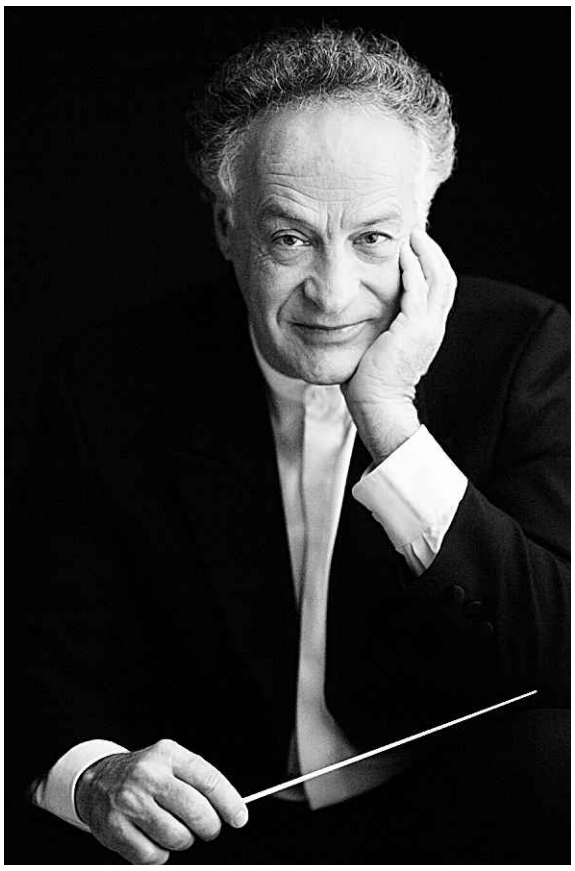
→ 43

L'OSQ dévoile son programme

→ 40

Fabien Gabel, nouveau chef de l'OSQ





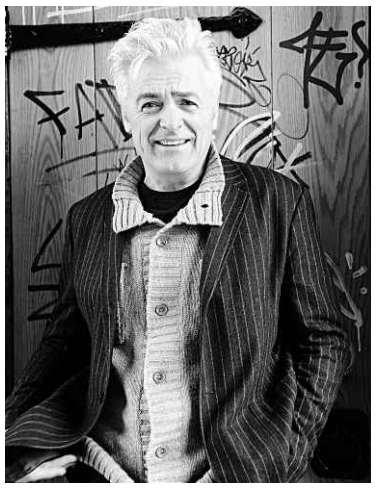
Le chef Yoav Talmi retrouvera ses anciens protégés le 17 avril 2013 dans la 7e de Bruckner. — PHOTOS PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL



Le nouveau directeur musical de l'Orchestre symphonique de Québec, Fabien Gabel, et le pianiste Alain Lefèvre, artiste associé de l'OSQ, ont eu l'occasion d'échanger et de fraterniser. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES



Le concert inaugural marquera le retour du violoniste James Ehnes dans le *Concerto en ré majeur* de Brahms, le 12 septembre.



Daniel Lavoie présentera ses plus grands succès dans la série De concert avec les gens.



Un concert fort attendu, celui de Marie-Nicole Lemieux, le 21 novembre.

SAISON 2012-2013 DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

Le début d'une nouvelle ère

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com



Musique classique

Si on se fie à l'enthousiasme qu'elle suscite chez les musiciens rencontrés hier lors du dévoilement de la nouvelle saison, hier soir, la nouvelle programmation de l'Orchestre symphonique de Québec (OSQ) s'annonce prometteuse. Mieux encore, on sent qu'avec l'arrivée de Fabien Gabel à la direction musicale s'ouvre un nouveau chapitre dans l'histoire de l'OSQ.

L'atmosphère mondaine du rendez-vous organisé dans un des foyers du Centre des congrès de Québec en présence du maire Régis Labeaume tranchait radicalement avec le caractère habituellement plus formel de l'exercice. Quelques centaines de personnes, un verre à la main, ont pu écouter en direct les prestations de Tango Boréal, du pianiste Alain Lefèvre et de la jeune violoniste Marie Bégin, des artistes qui figurent parmi les invités la saison prochaine.

Le chef Fabien Gabel, des accents de fierté dans la voix, a divulgué les détails des quelque 25 programmes différents que son équipe et lui ont bâtis en s'inspirant des suggestions du public. Depuis la nomination du jeune maestro, le 1er décembre, l'OSQ a en effet reçu plus de 18 000 réponses à un sondage dans lequel les mélomanes ont été invités à faire part de leurs préférences.

Alain Lefèvre a également pris la parole après avoir exécuté un extrait du *Concerto de Québec* d'André Mathieu. Le pianiste qui défendra les concertos de Robert Schumann et de Walter Boudreau, la saison prochaine, a apparemment commis une légère indiscrétion en révélant qu'il enregistrera bientôt un nouvel album avec l'OSQ et son chef sous étiquette Analekta.

On a également pu apprendre que Fabien Gabel dirigera son nouvel orchestre le 8 août, sous les étoiles. Le lieu et le programme restent secrets pour l'instant. On sait seulement qu'il s'agira du premier d'une série de concerts étalée sur plusieurs jours.

COUP D'ŒIL SUR LA PROGRAMMATION

Fabien Gabel dirigera huit concerts en 2012-2013, l'un des plus attendus étant certainement celui qu'il donnera avec son amie Marie-Nicole Lemieux, le 21 novembre. Le chef assurera également la direction du concert inaugural qui marquera le retour du violoniste James Ehnes dans le *Concerto en ré majeur* de Brahms, le 12 septembre. On pourra par ailleurs le voir à l'œuvre au Palais Montcalm le 27 février en compagnie du pianiste américain d'origine suisse Gilles Vonsttel dans le *Concerto no 9 Jeune-homme* de Mozart.

James Feddeck, chef assistant à l'Orchestre symphonique de Cleveland, sera à la tête de l'OSQ pour accompagner le jeune violoncelliste Stéphane Tétreault dans le *Concerto pour violoncelle no 1* de Saint-Saëns le 6 février 2013.

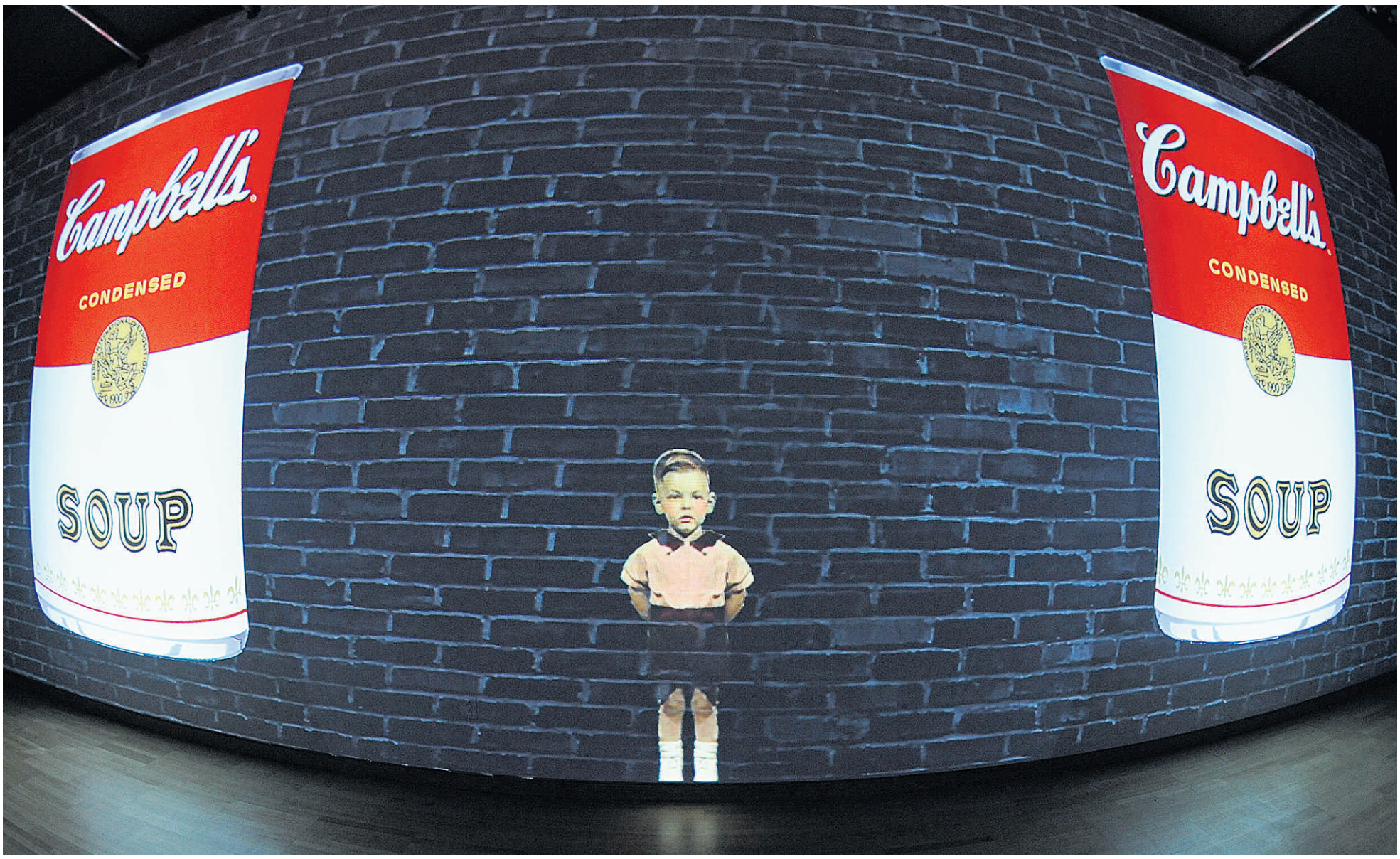
Christoph Campestrini, qui fut l'un des plus sérieux aspirants à la succession de Yoav Talmi, dirigera *Un Requiem allemand* de Brahms le 27 mars 2013. La soprano Hélène Guilmette et le baryton Jean-François Lapointe en seront les solistes.

Le chef Yoav Talmi retrouvera ses anciens protégés le 17 avril 2013 dans la 7e de Bruckner. Le pianiste Arnaldo Cohen interprétera ce soir-là le *Concerto no 1* de Mendelssohn.

Le chef Jean-François Rivest et les comédiens Marie-Josée Bastien, Christian Michaud et Guy Nadon tenteront de percer le mystère des *Enigma Variations* d'Edward Elgar, le 24 avril 2013.

La série De concert avec les gens sera de retour en octobre avec un concert autour des *Quatre saisons* de Vivaldi animé par Darren Lowe puis en mai avec le chanteur Daniel Lavoie et ses plus grands succès.

La Grande Virée de Noël avec Gregory Charles reviendra le 15 décembre au Pavillon de la jeunesse.



Cette exposition est d'un genre très particulier puisqu'elle n'a aucun objet à montrer ayant appartenu à Michel Tremblay. Sauf une vieille boîte en métal de chocolat Lowney's dans laquelle la mère de l'écrivain conservait quelques photographies. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Michel Tremblay à l'honneur au Musée de la civilisation

Didier Fessou
dfessou@lesoleil.com



À l'occasion de son 70e anniversaire, le Musée de la civilisation organise une installation multimédia en l'honneur du romancier et dramaturge Michel Tremblay. Installation intitulée *L'univers de Michel Tremblay*.

Parrainé par Loto-Québec, cet événement tiendra l'affiche jusqu'au 18 août.

Après quoi, également dans le cadre du programme Hommage aux grands créateurs, le Musée de la civilisation présentera deux autres manifestations : l'une sera consacrée à Pierre Gauvreau et l'autre au monde de la danse contemporaine.

En marge de l'installation multimédia sur Michel Tremblay, le public est convié à plusieurs activités culturelles. Notamment des lectures publiques, une conférence et un concours.

Les lectures publiques sont au nombre de deux :

— Le 25 mars à 14h et le 26 mars à 19h30, à l'auditorium Roland-Arpin du Musée de la civilisation, des élèves du Conservatoire d'art dramatique de Québec feront une lecture d'extraits de *La grosse femme d'à côté est enceinte* sous la direction de Ginette Guay.

— Les 30 avril, 7 mai et 4 juin à 19h, dans la salle d'exposition consacrée à Michel Tremblay, toujours au Musée de la civilisation, les comédiens Lorraine Côté, Eva Daigle, Chantal Dupuis, Denis Gagnon, Jonathan Gagnon, Paul Hébert et Nicolas Létourneau feront une lecture du récit *Bonbons assortis au théâtre* sous la direction de Gil Champagne.

Dans le cadre de l'Université populaire, le 13 mai à 14h à l'auditorium Roland-Arpin, la professeure de l'Université Laval Irène Perelli-Contos donnera une conférence sur la tragédie grecque de l'Antiquité à aujourd'hui. Cette activité sera présentée en collaboration avec le Carrefour international de Théâtre de Québec.

Enfin, à compter du mois de septembre, les élèves du deuxième cycle secondaire et les étudiants du collégial seront invités à créer une œuvre inspirée de l'univers de Michel Tremblay. Œuvre qui sera diffusée sur le site Web du Musée de la civilisation. Ce projet veut inciter les jeunes générations à s'approprier l'œuvre de Michel Tremblay et à s'en inspirer.

C'est la première fois qu'une exposition muséale est consacrée à Michel Tremblay, de préciser le directeur du Musée de la civilisation, Michel Côté : «Michel Tremblay fait partie de l'histoire du Québec et l'a marqué profondément par son œuvre».

En marge de cette installation multimédia, le public est convié à plusieurs activités culturelles

Mais cette exposition est d'un genre très particulier puisqu'elle n'a aucun objet à montrer ayant appartenu à Michel Tremblay. Sauf une vieille boîte en métal de chocolat Lowney's dans laquelle la mère de l'écrivain conservait quelques photographies.

IMAGES ET EXTRAITS SONORES

À défaut de voir, le public pourra écouter. En effet, pour entrer dans l'univers de Michel Tremblay, il suffira de regarder des images et d'écouter des extraits sonores.

Dès l'entrée, le spectateur pourra regarder un montage vidéo intitulé *Michel en cinq temps*. Vidéo constituée de cinq stations comportant des textes, des entrevues sonores et des photos de Michel Tremblay à cinq étapes de sa vie : l'enfance, la découverte du théâtre, *Les belles-sœurs*, la famille inventée et l'écrivain universel.

Ces vidéos visionnées, direction trois gros cubes. L'un symbolise le hangar où, enfant, Michel Tremblay se réfugiait pour lire. L'autre évoque une cuisine des années 50 et rappelle *Les belles-sœurs* avec des entrevues d'André Brassard, René-Richard Cyr, Denise Filiatrault et Rita Lafontaine. Le dernier, enfin, est une allusion à une loge d'un club de la Main où, devant une table de maquillage, on peut consulter des archives visuelles.

La visite se termine sur une bande sonore conçue par Gaëtan Gravel et constituée de pièces musicales et de collages de textes interprétés par Normand D'Amour, Marie-Évelyne Baribeau et Guylaine Tremblay.

Cette installation multimédia a été conçue et réalisée par Jimmy Lakatos et Raymond Saint-Jean sur une idée originale de Lise Bertrand et Andrea Hauenschild. La scénographie, elle, est signée Anne-Séguin Poirier.





Nouvelle direction à TVA Québec



Ça bouge à TVA Québec : après de longs mois sans gouvernail, la station a maintenant une nouvelle directrice générale, Nathalie Langevin (photo). Elle succède à Richard Renaud, qui occupait ce poste-clé depuis 2000. Les raisons du licenciement de M. Renaud après un long congé de maladie demeurent nébuleuses, mais TVA a procédé à un grand ménage depuis un an à Québec, cinq des six cadres ayant quitté l'entreprise, de même que le reporter Carl Langelier. Le poste de directeur de l'information n'a d'ailleurs toujours pas été pourvu depuis le départ volontaire de Pierre Martineau vers Cogeco Nouvelles il y a un an. Nathalie Langevin œuvre à TVA Québec depuis bientôt 25 ans. Elle était jusqu'à tout récemment directrice des ventes, poste qu'elle occupait depuis 2003. Elle souhaite trouver le prochain directeur de l'information à Québec et insiste pour qu'il soit déjà bien implanté dans le milieu. Contrairement à M. Renaud, qui dirigeait aussi les stations régionales de TVA, M^me^ Langevin se concentrera uniquement sur la station de Québec et relèvera de la direction du réseau à Montréal. ***Richard Therrien***



Un *The Voice* québécois à TVA

Richard Therrien
rtherrien@lesoleil.com



Télévision

Star Académie ne sera désormais plus seule de sa classe, puisque TVA vient d'acquérir les droits de la populaire émission *The Voice*, le succès télévisuel de l'heure partout dans le monde. Cette version bien québécoise, prévue chez nous pour 2013, a pour but de dénicher les plus belles voix de demain.

Aux États-Unis, *The Voice* a permis à NBC d'obtenir ses meilleurs scores d'audience depuis quatre ans pour une émission régulière. Plus de 17 millions de fanatiques étaient devant leur écran le soir du 6 février, à attendre les verdicts de Christina Aguilera, Cee Lo Green, Adam Levine et Blake Shelton, les juges de l'émission.

En France, c'est Garou qui juge avec Florent Pagny, Jenifer et Louis Bertignac. La première émission a attiré neuf millions de téléspectateurs sur TF1. On ne sait pas encore qui seront nos juges, mais on peut deviner que l'émission connaîtra un succès similaire, le Québec ne manquant pas de grandes voix. D'ailleurs, Stéphanie Bédard, une ancienne participante de *Star Académie*, a fait sensation lors sa participation récente à la version française, intitulée *The Voice : La plus belle voix*.

À la différence de *Star Académie*, les juges de *The Voice* ne voient pas les candidats lorsqu'ils chantent et ne sont donc aucunement influencés par leur apparence et leur gestuelle. Seule la voix compte. Bien sûr, le but est de trouver la plus belle voix d'entre toutes.

Le concept, issu des Pays-Bas, a fait boule de neige depuis sa création en 2010 : 45 pays en ont acheté les droits et une trentaine d'entre eux diffusent déjà leur version. Est-ce à dire que la présente édition de *Star Académie* sera la dernière? Rien n'empêche TVA de faire alterner les deux émissions.

CHOIX TÉLÉ

CRUSOÉ
ADDIKTV À 19H
Première de cette nouvelle adaptation du roman de Daniel Defoe.

LES BANNIS DE L'ÉCOLE
TV5 À 20H
Le décrochage n'est pas qu'affaire québécoise : en France, le quart des élèves quittent l'école avant l'heure.

BENEZRA REÇOIT
MUSIMAX À 23H
Sonia accueille l'animateur Pierre Marcotte.

Discutez télé avec Richard Therrien sur therrien.lesoleil.com

Le succès télévisuel de l'heure partout dans le monde, *The Voice*, a comme juges Christina Aguilera (photo), Cee Lo Green, Adam Levine et Blake Shelton.

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission

2012-03-14

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	30 vies (N)	L'Épicerie (N)	Les enfants de la télé / Béatrice Picard (N)		Les rescapés (N)		Le Téléjournal	(22h45) Nouvelles sports	(23h05) Les lionnes
4 TVA	7	Poule aux oeufs d'or (N)	Star Académie: quot. (N)	Destinées / L'engrenage (N)		Dr House / Le cobaye (N)		TVA nouvelles	(22h45) Denis Lévesque (N)	
2 V	13	Price Is Right: À vous de jouer (N)		CSI: NY / Super héros		La Franchise / Isabelle Maréchal (N)		Opération Séduction (N)	Un gars le soir (N)	Dumont (N)
15 TQc	8	Famille moderne (N)	Les Appendices (N)	Voir (N)		Les francs-tireurs (N)		Robin des Bois / L'union fait la force (N)		Génial!
5 CBC	12	Coronation Street	Jeopardy!	Dragons' Den (N)		Republic of Doyle / One Angry Jake (N)		CBC News: The National		(22h55) CBC News: LN
12 CTV	14	eTalk	The Big Bang Theory	American Idol / Finalists Compete / Tommy Hilfiger (N)				CSI: Crime Scene / Trends With Benefits (N)		CTV National News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Survivor: One World / A Bunch of Idiots (N)		Are You There? (N)	Hate Teen Daughter (N)	Kitchen Nightmares / Leone's		News Final
22 ABC	22	ABC 22 News	TMZ	The Middle (N)	Suburgatory (N)	Modern Family	Happy Endings (N)	Revenge for Real / The Governor's Son (N)		ABC 22 News
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	Survivor: One World / A Bunch of Idiots (N)		Criminal Minds / Teri Polo (N)		CSI: Crime Scene / Trends With Benefits (N)		Channel 3 News
FOX	34	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	American Idol / Finalists Compete / Tommy Hilfiger (N)				Fox 44 News		The Office
5 NBC	18	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Whitney / G-Word (N)	Are You There? (N)	Law & Order: S.V.U. / Jake T. Austin et Esai Morales.		Rock Center / David Cameron (N)		News
57 PBS	42	PBS NewsHour		Yanni: Live at El Morro			Riverdance: Live From Beijing			
RDI	19	24 heures en 60 minutes		Artisans du changement		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Livraison d'artistes	Rumeurs / Petits vertiges	Viens voir les comédiens / Maude Guérin		Blanche		La Liste / Patrice Robitaille		LA PARTY
Canal D	20	La guerre des enchères	Billy l'exterminateur	Alaska: La ruée vers l'or		Convoi de l'extrême / L'ultime cargaison		Motards hors-la-loi / Les anges déchus		RévolutionInventions
Canal Vie	35	La bosse des noces	Laisse faire, j'vais l'faire!	Jo Frost à la rescousse / Jack et George		Étrange dépendance	Étrange dépendance	Décore ta vie	Design Inc.	Mariages sucrés
Évasion	23	Ushuaïa Nature Partie 1 de 2		Vu du ciel / Sénégal: Les héros de la nature		Les maîtres de la survie / Les Bushmen San (N)		Seul contre la nature / Géorgie		Embarquement
Historia	25	America: une hist. / La Seconde Guerre mondiale		Kaamelott	Kaamelott	NCIS enquêtes spéciales / Retrouvailles		L'Épervier		Cash Cowboys
MusiMax	32	Benezra reçoit		Les Judd		Génération 90 / 1990		Les 100 / Plus grands artistes de tous les temps		Benezra reçoit
Musique Plus	30	Ste-Catherine	M.Net	Kardashian à Miami	Kardashian à Miami	Danse ou crève!		Bienvenue à Jersey Shore		Club des BG
Séries +	24	C.S.I: Miami / Les infiltrés		Sophie Parker		Le Fou de l'hôtel / Effrayante symétrie		Hawaii 5-0 / Palekaiko		Rizzoli & Isles
TV5	15	Science ou fiction	Humanima	Les bannis de l'école		La vallée des utopies		Les carnets du Bourlingueur		TV5 le journal
ZTélé	26	Jobs de bras	Comment c'est fait	Torchwood / Le bout du tunnel		Primitif / La fin du monde		Les surhumains / Des visiteurs encombrants		Les stupéfiants
RDS	33	Hockey 360° (En direct)	LNH Hockey (En direct)	À communiquer				L'antichambre (En direct)		Sports 30
Sportsnet	38	FIS Alpine Skiing		CONCACAF Soccer Ligue des Champions (En direct)				Sportsnet Connected		Hockeycentral
TSN	28	That's Hockey (En direct)	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Canadiens de Montréal (En direct)					SportsCentre		
9 T-MAG	10	La parole vivante	Le Golf à son meilleur	Spécial Magazine	Dossier actualité		Action Moteur Sport	Son et image	À la découverte de...	Saveurs de Charlevoix
Vox	9	Agora		Tout le monde s'en fout	Bonheur total		Agora		Mise à jour / Québec	Repères Languirand
Télétoon	36	Jimmy L'intrépide	Skatoony / Dinosaures	La Retenue	Ça passe ou ça casse	Les Simpson / Bar laitier	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson
Vrak-TV	16	70	Famille parfaite	Une grenade avec ça?	Fois dans le trouble	Les frères Scott / La magie est là...		MDR / Pier-Luc Funk	Je t'ai eu!	Méchant changement



Le réalisateur montréalais Adrian Wills nous propose une déambulation dans les coulisses de ce spectacle gigantesque du Cirque, multipliant les entrevues avec la garde rapprochée de Michael Jackson. — PHOTOS FOURNIES PAR ARTV





MICHAEL JACKSON, THE IMMORTAL TOUR, LE DOCUMENTAIRE

Le cirque de Michael

Jean Siag
La Presse

MONTRÉAL — Quelques jours avant le retour de Michael Jackson, *The Immortal World Tour* au Centre Bell (du 20 au 22 mars) et au Colisée les 24 et 25 mars, ARTV diffusera le documentaire d'Adrian Wills sur le spectacle rock acrobatique du Cirque du Soleil, créé à Montréal au mois d'octobre dernier. Les chaînes européennes ARTE et ZDF diffuseront également le film, qui contient environ 30 minutes du spectacle.

Le réalisateur montréalais est un collaborateur régulier du Cirque du Soleil. Il a notamment signé les documentaires *All Together Now* sur le spectacle *LOVE*, des Beatles, et *Corteo*, qu'avait mis en scène Daniele Finzi Pasca. Plus récemment, il a tourné le film *Toucher le ciel*, qui fait le récit de voyage de Guy Laliberté dans l'espace.

L'intérêt de filmer la création de ce spectacle tient essentiellement au fait qu'il a été mené par des proches de Michael Jackson, estime le réalisateur. «Des créateurs qui étaient encore en deuil et qui voulaient partager leur amour pour Michael Jackson, dit-il. Il faut aussi dire que le sujet s'y prêtait bien du seul fait que MJ était un artiste tellement fascinant et influent.»

Adrian Wills nous propose donc une déambulation dans les coulisses de ce spectacle gigantesque du Cirque (12 musiciens, 25 danseurs et 25 acrobates), multipliant les entrevues avec la garde rapprochée de Michael Jackson : musiciens, danseurs et chorégraphes qui ont travaillé directement avec lui et qui faisaient partie de l'aventure du Cirque. À commencer par Jamie King, qui a signé la mise en scène du spectacle.

Ce spectacle était quasiment thérapeutique pour ses ex-collaborateurs

On se rend vite compte à quel point *The Immortal Tour* était quasiment thérapeutique pour ces ex-collaborateurs, dont plusieurs travaillaient sur le spectacle de la tournée *This Is It*, qui n'a finalement jamais vu le jour (qui a aussi fait l'objet d'un documentaire étonnant). Bien sûr, ils ont créé un tout autre spectacle avec le Cirque, mais l'intention de Jamie King était «qu'on se souvienne de Michael Jackson». Son mot d'ordre était : «*Do it like Mike*».

Les témoignages de ces proches de MJ, en particulier ceux des chorégraphes Travis Payne et des frères Rich et Tone Talauega, du batteur Jonathan Moffett et du claviériste et directeur musical Greg Phillinganes, jettent un éclairage intéressant sur le travail de MJ, mais aussi des efforts qu'ils ont déployés pour retrouver l'esprit de l'artiste dans cet *Immortal Tour*. Intéressant aussi de voir Travis Payne enseigner à un groupe de danseurs tous les mouvements de son protégé.

Cela dit, on aurait aimé voir d'un peu plus près le travail d'intégration avec les artistes de cirque. Un défi de taille pour les nombreux créateurs de ce spectacle hirsute, au confluent de la danse, de la musique et du cirque, avec projections vidéo et enregistrements sonores. On devine que le cirque était au service de la proposition musicale et chorégraphique de Jamie King (avec les quelque 60 titres qu'on a pu entendre). Mais on ne voit pas beaucoup le travail du metteur en scène pour coller tous ces morceaux ensemble.

«Mon objectif était de faire parler les proches de MJ, précise Adrian Wills. C'est ça que je trouve touchant. Les membres de sa famille, mais aussi ses collaborateurs réguliers, qui ont conçu le spectacle qu'ils auraient aimé faire avec Michael.»

Diffusion sur ARTV le samedi 17 mars à 21h. Rediffusion le lundi 19 mars à 13h.

2852406


DANS LES CINÉMAS — DU 9 AU 15 MARS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du *Soleil*; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE (418 337-2465)

John Carter 3D (2) Ven 13h30 19h30 Sam 19h30 Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (G)
Le vœu (2) Ven, Dim 13h30 19h30 Sam 20h Mar, Mer 19h30 (G)

BEAUPORT (418 661-9494)

Le 2e voyage - L'île mystérieuse (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h15 Mar, Mer, Jeu 12h45 (G)
Le 2e voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 14h25 16h35 18h50 21h Mar 14h55 21h Mer, Jeu 14h55 18h50 21h (G)
Acte de bravoure (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h55 15h40 19h30 21h50 Mar, Mer, Jeu 13h05 16h10 19h30 21h50 (13+)
C'est la guerre (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h20 14h35 16h45 18h55 21h05 Mar, Mer, Jeu 12h50 15h05 18h55 21h05 (G)
Disparue (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h05 14h15 16h20 18h35 20h50 Mar, Mer 12h35 14h45 18h35 20h50 Jeu *13h30 15h40 18h35 20h50 (G)
Ghost Rider - L'esprit de vengeance 3D (-) Ven, Sam, Dim, Lun 15h 17h10 19h20 21h30 Mar, Mer, Jeu 15h30 19h20 21h30 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 14h55 17h 19h05 21h10 Mar, Mer, Jeu 13h20 15h25 19h05 21h10 (13+)
John Carter 3D (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h15 12h45 15h20 15h50 18h45 19h15 21h35 22h Mar, Mer, Jeu 12h45 13h15 15h50 16h20 18h45 19h15 21h35 22h (G)
Le Lorax 3D (3) Ven, Sam, Dim, Lun 12h30 14h30 16h30 18h30 20h30 Mar 13h 15h 18h30 21h20 Mer, Jeu 13h 15h 20h30 (G)
Le Lorax (3) Ven, Sam, Dim, Lun 12h 14h 16h 18h 20h Mar 12h30 14h30 18h 20h Mer, Jeu 12h30 14h30 18h 18h30 20h (G)
Mission : impossible - Protocole fantôme (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h 15h30 18h40 21h25 Mar, Mer, Jeu 12h30 15h30 18h40 21h25 (13+)
Un monstre à Paris (3 1/2) 12h45 (G)
Polisse (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h10 14h50 18h25 21h15 Mar, Mer, Jeu 12h40 15h20 18h25 21h15 (13+)
Projet X (2 1/2) Ven, Lun 12h35 14h40 16h35 18h45 20h45 Sam, Dim 12h35 14h40 16h40 18h45 20h45 Mar, Mer, Jeu 13h05 15h20 18h40 20h45 (13+)
Le refuge (3) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h35 19h10 21h40 Mar, Mer, Jeu 13h30 16h05 19h10 21h40 (13+)
Une séparation (4 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h25 15h15 19h 21h35 Mar, Mer 12h55 15h45 19h 21h35 Jeu *13h 15h45 19h 21h35 (G)
Le vœu (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h40 15h05 19h25 21h45 Mar, Mer, Jeu 13h10 15h35 19h25 21h45 (G)
*Représentations «Vedettes et Poussettes» le jeudi

CARTIER (418 522-1011)

Des ailes aux talons (3) 15h40 (G)
Mildred Pierce - Deuxième partie (-) (v.o. s.-t. a.) 13h 19h20 (13+)
Mildred Pierce - Première partie (-) (v.o. s.-t. f.) 10h 17h (13+)
Nuit # 1 (3 1/2) 22h (16+)

DES CHUTES (418 831-2660)

Le 2e voyage - L'île mystérieuse (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 19h Mar, Mer, Jeu 13h (G)
Acte de bravoure (2) Ven, Sam, Dim, Lun 15h30 21h30 Mer, Jeu 19h 21h30 (13+)
C'est la guerre (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 15h30 21h30 Mar, Mer, Jeu 21h30 (G)
Disparue (2) Ven, Sam, Dim, Lun 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (13+)
John Carter 3D (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h40 15h30 18h40 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 (G)
Le Lorax 3D (3) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Un monstre à Paris (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h (G)
Projet X (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (13+)
Une séparation (4 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h45 15h30 18h45 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 (G)
Le vœu (2) 13h 19h (G)

IMAX (418 624-4629)

John Carter 3D (2) (v.o.a.) Mar 19h05 Mer 21h35 (G)
John Carter 3D (2) Ven, Sam 13h 16h30 19h05 21h35 23h55 Dim, Lun, Jeu 13h 16h30 19h05 21h35 Mar 13h 16h30 21h35 Mer 13h 16h30 19h05 (G)
Nés pour être libres 3D (3 1/2) 10h (G)
Sauvetages 3D (3 1/2) 12h (G)
Sea Rex 3D - Voyage au temps des dinosaures (-) 11h 15h30 (G)

LE CLAP (418 653-2470)

L'art d'aimer (4) Ven, Sam, Dim 15h45 21h Lun, Mar, Mer, Jeu 12h20 14h10 21h (G)
L'artiste (5) Ven 11h30 17h45 19h45 Sam 09h30 17h45 19h45 Dim 13h30 17h45 19h45 Lun, Mar, Mer 19h20 21h35 Jeu 21h35 (G)
Les contes de la nuit 3D (3 1/2) (v.o.f.) Ven, Sam, Dim 09h50 11h45 17h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h15 (G)
La dame de fer (2 1/2) Ven 17h15 Sam 19h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 (G)
Les descendants (4 1/2) Ven 19h30 Sam, Dim 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h15 21h25 (G)
The Descendants (4 1/2) (v.o.a.) Ven 21h50 Sam, Dim 19h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h50 18h50 (G)
Les États-Unis d'Afrique (3 1/2) Ven, Sam, Dim 13h50 18h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h20 19h (G)
Festival de cinéma pour enfants de Québec (-) Ven 09h45 10h05 10h20 11h10 11h50 12h15 14h10 16h Sam 09h45 10h05 10h20 11h10 12h15 14h10 16h Dim 09h45 10h05 10h20 11h10 11h50 12h15 14h10 16h 16h05 Mar 09h45 09h50 10h05 10h20 11h10 11h50 12h15 13h50 14h10 Mer 09h45 09h50 10h05 10h20 11h10 11h50 12h15 14h10 Jeu 09h45 10h05 10h20 11h10 11h50 12h15 14h10 (G)
La fille du puisatier (2) Ven, Dim 19h20 Sam 17h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 18h55 (G)
Une méthode dangereuse (4) Ven, Sam 21h40 Dim 17h15 21h40 Lun, Mar, Jeu 11h50 16h40 Mer *11h50 16h40 (13+)
Monsieur Lazhar (4) Ven, Dim 09h30 Sam 13h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 15h25 (G)
Un monstre à Paris (3 1/2) Ven 09h30 14h05 Sam, Dim 10h10 14h05 Lun, Mar, Jeu 11h40 Mer *09h50 11h40 (G)
La nuit des enfants rois 3D (2 1/2) Ven, Sam, Dim 13h40 (13+)
Polisse (4) Ven 11h25 16h 18h40 21h20 Sam, Dim 11h40 16h 18h40 21h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h35 16h05 18h40 21h20 (13+)
Roméo Onze (3 1/2) Ven 13h30 15h35 17h30 19h40 21h50 Sam, Dim 11h30 15h35 17h30 19h40 21h50 Lun, Mar, Jeu 11h35 13h30 17h30 19h30 21h40 Mer *09h40 11h35 13h30 17h30 19h30 21h40 (G)
Une séparation (4 1/2) Ven, Sam, Dim 12h55 15h20 19h25 21h55 Lun, Mar, Jeu 11h30 13h55 16h10 18h45 21h15 Mer *09h45 11h30 13h55 16h10 18h45 21h15 (G)
Sous terre (4) (v.o. s.-t. f.) Ven, Sam, Dim 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h20 (13+)
Le vendeur (4) Ven, Dim 16h10 Sam 11h40 16h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h30 (G)
Une vie de chat (3) Ven, Sam 12h55 14h35 16h15 17h55 Dim 12h55 14h35 17h55 Lun, Mar, Mer, Jeu *12h10 (G)
*Cinéma Matinées «Parents-bébés» le mercredi

LIDO (LÉVIS) (418 837-0234)

Le 2e voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 19h Mar, Mer, Jeu 19h (G)
Acte de bravoure (2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (13+)
L'artiste (5) Ven, Sam, Dim, Lun 15h30 21h30 Mar *10h 13h 21h30 Mer, Jeu 13h 21h30 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (13+)
John Carter 3D (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h40 15h30 18h40 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 (G)
Le Lorax 3D (3) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar *10h 13h 19h 21h30 Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Monsieur Lazhar (4) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Un monstre à Paris (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h (G)
Polisse (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h45 15h30 18h45 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 (13+)
Projet X (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (13+)
Le vœu (2) Ven, Sam, Dim, Lun 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G) *Gazouillis du mardi

SAINTE-FOY (418 871-1550)

Le 2e voyage - L'île mystérieuse (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h20 Lun, Mer, Jeu 13h45 (G)
Le 2e voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 14h45 17h10 19h35 21h55 Lun, Mer, Jeu 16h25 18h55 21h25 (G)
Acte de bravoure (2) Ven, Sam 12h 14h40 17h15 19h50 22h30 Dim, Mar 13h50 16h30 19h15 21h50 Lun, Mer, Jeu 13h35 16h15 19h 21h30 (13+)
C'est la guerre (2 1/2) Ven, Sam 12h35 15h05 17h30 19h55 22h20 Dim, Mar 12h20 14h45 17h10 19h40 22h05 Lun, Mer, Jeu 14h10 16h40 19h25 21h50 (G)
Disparue (2) Ven 12h55 15h20 17h45 20h10 22h40 Sam 11h05 15h20 17h45 20h10 22h40 Dim, Mar 12h25 14h40 17h 19h20 21h40 Lun, Mer 14h40 17h 19h20 21h40 Jeu *13h 17h 19h20 21h40 (G)
Ghost Rider - L'esprit de vengeance 3D (-) Ven, Sam 12h50 14h10 15h15 17h40 20h05 22h35 Dim 16h45 19h20 21h35 Lun, Mer, Jeu 14h15 16h45 19h20 21h35 Mar 11h55 14h15 16h45 19h20 21h35 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Sam 13h15 15h40 18h05 20h30 22h55 Dim, Mar 12h15 14h40 17h05 19h30 21h55 Lun, Mer, Jeu 14h45 17h05 19h35 21h55 (13+)
John Carter 3D (2) Ven, Sam 13h20 16h25 19h30 22h35 Dim, Mar 12h55 16h 19h 22h Lun, Mer, Jeu 13h 16h 19h 22h (G)
Le Lorax 3D (3) Ven 13h10 15h30 17h50 20h10 22h25 Sam 10h55 13h10 15h30 17h50 20h10 22h25 Dim, Mar 12h50 15h10 17h30 19h50 22h05 Lun, Mer, Jeu 13h 15h15 17h30 19h50 22h05 (G)
Le Lorax (3) Ven, Sam 12h15 14h35 16h55 19h15 21h30 Dim, Mar 12h05 14h25 16h45 19h 21h15 Lun, Mer 13h50 16h10 18h50 21h05 Jeu *13h30 16h10 18h50 21h05 (G)
Monsieur Lazhar (4) Ven, Sam, Dim, Mar 12h10 14h30 16h55 19h25 21h50 Lun, Mer, Jeu 13h30 15h55 18h45 21h10 (G)
Un monstre à Paris (3 1/2) Ven, Sam 12h Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 (G)
Projet X (2 1/2) Ven 13h30 15h50 18h10 20h30 22h50 Sam 11h15 13h30 15h50 18h10 20h30 22h50 Dim 12h10 14h25 17h15 19h30 21h45 Lun, Mer, Jeu 14h50 17h10 19h30 21h45 Mar 12h35 14h50 17h10 19h30 21h45 (13+)
Le refuge (3) Ven, Sam 14h 16h50 19h40 22h30 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h20 19h05 21h50 (13+)
Sherlock Holmes : Le jeu des ombres (3) Ven, Sam 14h10 17h 19h50 22h35 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h 19h10 22h (G)
Shrek (-) Sam 11h (G)
Le vœu (2) Ven, Sam 12h25 14h55 17h25 20h 22h45 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 16h35 19h15 21h45 (G)
*Représentations «Vedettes et Poussettes» le jeudi

COMPILATION MEDIAFILM.CA



L'ÉQUIPE DE *L'EMPIRE BO$$É* EN VILLE

Quelques membres de l'équipe du film *L'empire Bo$$é* étaient de passage à Québec, hier, pour promouvoir la sortie de cette comédie relatant les multiples magouilles, réparties sur cinq décennies, d'un homme d'affaires, Bernard Bossé, devenu magnat d'un colossal empire. Ci-dessus, celui qui incarne ce «bandit à cravate» sans scrupules, Guy A. Lepage, en compagnie du réalisateur Claude Desrosiers (à droite) et de l'un des producteurs, François Tremblay. *L'empire Bo$$é* prend l'affiche vendredi. ***Normand Provencher*** — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

en bref

Mars et avril : Martin Villeneuve à Québec

→ À l'occasion de l'évènement Kinomada, le public est invité à venir entendre le réalisateur Martin Villeneuve parler de son premier long-métrage, *Mars et avril*, samedi, à 11h, au Musée de la civilisation. Cette production de science-fiction, dont Villeneuve signe aussi le scénario, raconte une histoire d'amour fantastique se déroulant dans un Montréal futuriste. Le film met en vedette Jacques Languirand, Caroline Dhavernas, Paul Ahmarani et Robert Lepage. La sortie en salles est prévue pour l'automne. ***Normand Provencher***

Barrymore, réalisé par Erik Canuel, sera présenté en mai

→ Le personnage de John Barrymore interprété par Christopher Plummer pourra rejoindre un plus grand public. Les producteurs du film *Barrymore*, réalisé et adapté par le Québécois Erik Canuel, ont annoncé que l'œuvre sera présentée dans différents cinémas au Canada en mai, puis aux États-Unis, en Europe, en Australie, en Nouvelle-Zélande, en Afrique du Sud et ailleurs dans le monde en octobre. *Barrymore* — une pièce de théâtre explorant la vie de l'acteur John Barrymore — a permis à Plummer de remporter un prix Tony en 1997. Le tournage du film, inspiré de la pièce de William Luce, a duré plusieurs jours, notamment sur la scène du théâtre Elgin, à Toronto. ***AP***

Seal et Patrick Watson s'ajoutent au Festival de jazz de Montréal

→ Seal, Patrick Watson et Emir Kusturica font partie des artistes qui se produiront au 33e Festival international de jazz de Montréal. Seal montera sur la scène de la salle Wilfrid-Pelletier le 6 juillet. Il s'agira d'une première visite pour le chanteur britannique, qui offrira notamment des pièces de son plus récent album, *Soul 2*. Le Montréalais Patrick Watson sera lui aussi à la salle Wilfrid-Pelletier, le 4 juillet, où il présentera son quatrième album, *Adventures in Your Own Backyard*. Le cinéaste-acteur-musicien-compositeur-producteur serbe Emir Kusturica effectuera un retour à Montréal avec son No Smoking Orchestra le 5 juillet. ***La Presse Canadienne***

Rendez-vous mondial au Saguenay

La Presse

MONTRÉAL — Le festival Regard sur le court métrage au Saguenay s'ouvre sur le monde. Pour sa 16e présentation, qui s'amorce aujourd'hui, l'événement tenu sous le thème de la mutation présentera 160 films provenant de 26 pays.

«On veut s'inscrire dans le courant international», dit la porte-parole du festival, la comédienne Sophie Cadieux, qui estime que la rencontre est devenue un concours de haut niveau. «Cette année, le festival nous permettra de voir ce qui se fait ailleurs. Ce n'est plus seulement un rendez-vous québécois, c'est un rendez-vous mondial», explique-t-elle. Au programme notamment, une vingtaine de films scandinaves présentés dans le volet Cinéma des pays nordiques. Les films qui prennent part à la compétition officielle viennent pour leur part d'une quinzaine de pays, dont le Canada, l'Italie, l'Inde, la France, l'Allemagne et l'Angleterre.

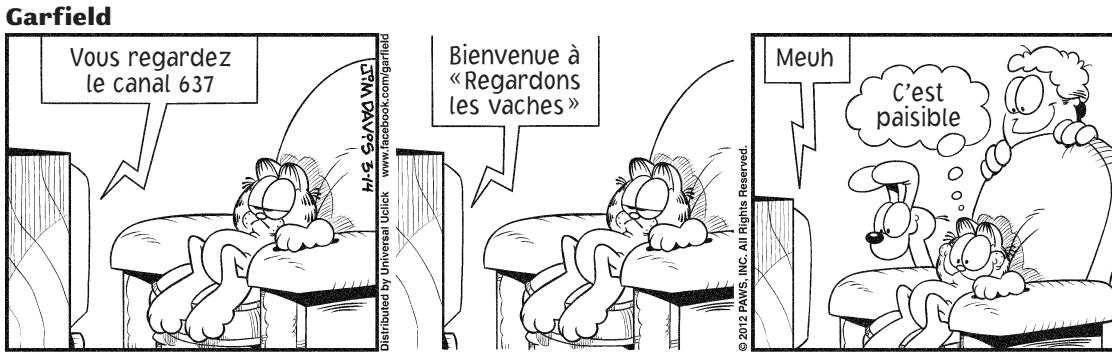
«C'est comme un gros buffet chinois de films», promet la porte-parole, qui se réjouit de la place grandissante accordée aux courts métrages. «Ça a longtemps été considéré comme le petit frère du long métrage; comme la carte de visite des créateurs. Aujourd'hui, c'est une forme d'art en soi. Il y a un tel défi à raconter une histoire en si peu de temps.»

L'art du court est en pleine transformation. Les nouvelles plateformes de diffusion comme Internet lui imposent des changements. «C'est aussi pour ça que le thème de l'année est la mutation», note Sophie Cadieux.

Ben



Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



MOT MYSTÈRE

MINERAUX - Un mot de 9 lettres

AGATE
AIRAIN
ALUN
AMAS
AZOTE
AZOTURE

BORAX
BORE

CERIUM
COULEUR

DEPOT

ECLAT
EMERI
EPIDOTE
ERBINE
ETAIN

FER

GNEISS
GRES
GUEUSE

HOUILLERE

IODE
IODURE

LIAIS
LIGNITE

MARNE
MERCURE
METAL
MICA

NID

OSMIUM
OXALATE

PAROS
PETREE
PIERREUX
POCHE

RADIUM
RHODIUM
ROCHE
ROGNON
RUBIS

SCORIE
SEL
SIL
SOL
SUCCIN

TERRE
THORIUM
TOURBE
TRICHITE
TUF

URANE
URANIUM
URATE

VEINE

G	N	E	I	S	S	A	M	A	X	P	O	C	H	E
E	O	T	R	T	I	P	A	E	A	L	U	N	T	S
R	N	A	Z	O	T	U	R	E	R	A	D	I	U	M
U	G	R	D	P	B	V	N	U	O	O	N	C	R	P
C	O	U	L	E	U	R	E	S	B	G	C	M	A	E
R	R	H	O	D	I	U	M	I	I	I	U	H	N	T
E	S	O	L	M	E	T	A	L	N	I	S	N	E	R
M	P	U	S	F	U	T	T	R	N	E	I	I	I	E
E	I	I	F	M	A	I	H	A	T	A	G	A	T	E
R	E	L	D	L	I	N	R	O	T	P	A	R	O	S
I	R	L	C	O	I	U	Z	E	R	E	F	I	U	C
G	R	E	S	D	T	A	M	I	C	I	R	A	R	O
E	E	R	B	I	N	E	I	O	D	E	U	R	B	R
G	U	E	U	S	E	L	R	S	A	C	I	M	E	I
O	X	A	L	A	T	E	T	I	H	C	I	R	T	E

Solution du dernier problème : VERVEINE **14-03-2012**

Solution du dernier sudoku

9	5	1	7	2	4	8	3	6
8	2	7	1	3	6	5	4	9
3	4	6	8	9	5	7	2	1
7	9	4	3	6	8	1	5	2
1	8	2	4	5	9	3	6	7
6	3	5	2	7	1	9	8	4
5	1	3	9	4	2	6	7	8
2	7	8	6	1	3	4	9	5
4	6	9	5	8	7	2	1	3

2367

SUDOKU

2	1		4		5	8	9	
		3		9				7
		5	9		1		6	
3	4		7	8			1	
		8					3	9
4			1	6			2	
						3		1
	8							

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : facile

2368

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

CITATION SECRÈTE

par Isabelle Vadeboncoeur

R O T	N D E	D	A A A O	B N	O T S S	O O R	N O D I	N	S M	Y E F	C S A	I R T	E E T
		■		■				■					
	■					■			■				
■		■						■					
		■		■				■					

Thème : Citation de Marcel Jouhandeau

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Citation de Carlo Goldoni :
Le monde est un beau livre, mais il sert peu à qui ne le sait lire.

MOTS CROISÉS

Horizontalement

1 Faute consistant à employer un mot inexistant ou déformé.
2 Gros rongeur – Art martial.
3 Pénètre en tournant – Qui vit près d'un lac.
4 Docteur musulman – Relatif à un groupe ethnique.
5 Gloussé – Vin italien – Qui navigue sur lest.
6 Manière d'être – Donner comme certain.
7 Soulier fin.
8 Arbuste d'Asie – Explosif.
9 Beuglement – Ressemble au haricot.
10 Contraction brusque du diaphragme – Mammifère à trompe.
11 Aide à fixer les teintures – Alcaloïde.
12 Aphrodite – Impulsion.

Verticalement

1 Faute ayant des conséquences fâcheuses – Pays d'Afrique.
2 Souplesse – Appris par l'acteur.
3 Belle fleur – Frotte.
4 Avalé – Compétition sportive – Avant les autres.
5 Vertèbre – Poète primitif.
6 Vallée fluviale envahie par la mer – À sec – Petit support.
7 Très tendus.
8 Grand stercoraire de l'Arctique – Bue lentement.
9 Mélange de salades – Oie mâle.
10 Intégral – Moquette.
11 Rejeton d'une plante – Déesse marine.
12 Cuire à feu vif – Se servir d'un fusil.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	P	H	I	N	X	■	F	O	L	L	E
2	U	R	A	N	I	E	S	■	B	O	O	M
3	P	I	N	C	E	■	E	D	U	Q	U	E
4	E	X	A	U	C	E	R	■	S	U	E	R
5	R	■	P	L	E	U	R	E	■	E	■	G
6	S	C	■	T	■	R	E	P	A	S	S	E
7	T	O	R	E	R	O	■	A	C	■	I	■
8	I	L	E	■	A	P	E	R	C	U	E	S
9	T	O	M	A	T	E	■	S	O	N	G	E
10	I	N	U	I	T	■	A	E	R	I	E	N
11	O	N	E	R	E	U	X	■	D	O	N	T
12	N	E	R	E	S	■	E	V	E	N	T	E

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											■	
2							■					
3				■								
4						■						
5			■					■				
6					■							
7	■									■		■
8		■							■			
9				■		■					■	
10							■					
11					■							
12							■					

PETITES ANNONCES

418 686-3311

CVENDU.ca Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER
Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

MAISONS SEULES À VENDRE

99 Marché maisons



À DONNACONA, accès fleuve, cour au sud, 195 500$ + taxes - remises ou 950$/mois.
Menuiserie Ranger 418-564-8222



À SILLERY
3 maisons de ville seulement, cour au sud, clé en main, 635 000$+ tx
Menuiserie Ranger 418-564-8222



Donnacona, 15 min. Duplessis, accès fleuve, cour au sud sans voisin, 215 500$ + tx - remises ou 1050$/mois
Menuiserie Ranger 418-564-8222



Donnacona, 15 min. Duplessis, accès fleuve, cour sud sans voisin, 218 500$ +tx- remises ou 1100$/mois
Menuiserie Ranger 418 564-8222



DONNACONA, 40pi. de façade, accès au fleuve, 9 pi., douche céramique, foyer, 235 000$+tx - remises
Menuiserie Ranger 418-564-8222



QUÉBEC. Cottage à 225 000$
Sur votre terrain ou nos terrains à partir de 42 600$, avec services.
Menuiserie Ranger, 418-564-8222



SILLERY, 2 SEULEMENT, plafond 9 pi., garage double. Terrain 7024 pi ca et 9259 pi ca, 785 000$ +taxes
Menuiserie Ranger 418-564-8222



SILLERY, 2 SEULEMENT, plafond 9 pi., garage double. Terrain 7024 pi ca et 9259 pi ca, 785 000$ +taxes
Menuiserie Ranger 418-564-8222



SILLERY, maisons ville, type jumelé, terrains jusqu'à 200 pi profond, à partir de 635 000$ +tx. Juin 2012.
Menuiserie Ranger 418-564-8222

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

NOUVEAU
Rue Le Gendre, jumelé à étages, 1992, 3 chambres et salle de bain principale à l'étage, salle d'eau et lavage au rez-de-chaussée, sous-sol entièrement aménagé, lattes et céramique, fenestration assurant une excellente luminosité / orientation est-sud-ouest, améliorations nombreuses et entretien rigoureux, rare sur le marché à ce prix «272, 000$»
Demandez une visite.
EDGAR BERNARD CTR IMM.
418-687-3211
RE/MAX 1ER CHOIX

104 Charlesbourg

CHARLESBOURG bungalow 25 X 40 3 chambres, avec abri d'auto et piscine creusée plusieurs rénovations dont la cuisine. 259,900$.
Benoit Beaumont ctr
Re/Max Capitale 418-951-7563



PATRICE LESSARD
courtier immobilier agréé
418-622-2913

- CHARLESBOURG, Guillaume-Mathieu, tout brique, entrée à mi-étage, bois franc, foyer, patio, 2 salles de bains, superbe terrain.
- CHARLESBOURG, 4 chambres, tout rénové, impeccable, 2 salles de bains, chauffage électrique air chaud, terrain 60x100, très bon secteur, près de tout. À VOIR!
- LAC-ST-CHARLES, tout un cottage avec tourelle, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains, bois franc, garage, superbe terrain, piscine, patio, etc. Bien situé, rue sans issue. À VOIR!

Lessard Immobilier Courtier

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!

107 Duberger Les Saules



DUBERGER. Spacieux jumelé au goût du jour, quartier le + recherché, 4 chambres, salon et s./manger haut de gamme avec porte patio, vaste cuisine avec cellier, s.-sol aménagé, grande s. familiale, piscine h.-t., cabanon, pas de voisin arrière. À quelques min. du centre-ville et des services.
Pierre St-Onge
418 932-9771
Via Capitale Sélect

116 Sainte-Foy

À STE-FOY, belle résidence à paliers multiples, 4 côtés brique 4 ch., 2 salles de bains, chaleureuse et fonctionnelle, beaucoup de rangement, terrain paysager avec beaux arbres matures, secteur recherché, près de tous les services.
Bernard Beaumont
Courtier immobilier agréé
418-657-3694
BBCI Inc., agence immobilière

117 Sillery



1025 Holland, beau grand cottage 6 ch. à l'étage + 6 pièces aur RDC + sous-sol, très très éclairé. Immense potentiel pour combler tous vos besoins. 595 000$
DORIS VACHON
418-564-4347
Vachon & Ass.
Agence immobilière

118 Stoneham Lac-Beauport

ERICMERCIER.COM



LAC-BEAUPORT
140 chemin des Mélèzes
IMPECCABLE Cottage, 3 ch. à l'étage + cinéma maison, sous-sol aménagé, piscine creusée. À VOIR!
418-627-3120
REMAX Capitale courtier

123 Banlieue autres secteurs



LAC SEPT-ÎLES, habitable à l'année, à quelques 300 pi du lac avec droit d'accès et possibilité d'y louer un quai, propriété bien entretenue, 2 étages, grand patio avec auvent rétractable, terrain 13 860 pi ca gazonné avec étang, cabanon. Libre rapidement. 149 900$.
Pierre St-Onge
418 932-9771
Via Capitale Sélect

145 Condominiums à vendre

CHARLESBOURG, Le Monarque, 3½, 165 000$, 418-626-6052.

gaetaneturgeon.com
MONTCALM, PRÈS PLAINES, accueillant 5½, balcon, cachet, cuisine sympathique avec coin repas.
GAÉTANE TURGEON
RE/MAX 1er CHOIX
agence immobilière
522-4600 / 687-3211

HÉLÈNE TURBIDE
Courtier immobilier agréé
STE-FOY
Manoir des Gouverneurs. Magnifique condo avec balcon. 4½ pièces. 2 salles bains (tourbillon). Walk-in. Garage. Près de tous les services. Impeccable. 239 000$
LE MESNIL
Grand condo unique rez-chaussée et sous-sol. 3 ch., salle séjour. Foyer. Garage privé. Piscine. Pl. bois. Beaucoup de rangement à pied des galeries 289 000$
418 652-3613

MONTCALM, indivise, 985 Manrèse, 6½, bois franc, balcon, plafond 9 pi., stationnement, 3e étage, 249 000$, 418-657-0317

VIEUX-PORT, URGENT (transfert) LOFT, plafonds 16 pi., près Marina, très fenestré, climatisé, terrasse sur toit. Stephen Genois courtier 418-953-7642 RIS agence imm.

146 Condominiums à louer

3½ PLACE ROYALE
MEUBLÉ TOUT ÉQUIPÉ, vue fleuve, garage. 849-2669, 573-0063

146 Condominiums à louer

4½, 995 GÉRARD MORISSETTE, 5e étage, 2 ch., 1 sdb et 1 s/eau, rénové, bois franc, libre, balcon, stat. int., 1100$, 418-527-1900.

ANCIENNE-LORETTE 4½, ascenseur garage int. 808-3976. robko.ca

CONDO neuf, 4½, Domaine de la Faune #205, vue sur golf, stationnements int. et ext., 1550$/mois, libre 1er juillet, 418 624-2007.

CONDOS NEUFS, 4½, Domaine St-Joseph, Beauport, 2 stats., plafond 9 pi, disponibles imm. et juillet. 418 564-8406, 418 822-2671

JARDINS GOMIN
2 ch. vue sur Maison Gomin, climatisé, balcon, garage. 1500$
JARDINS MERICI
BLOC 14
2 ch + bureau, sud, impeccable, climatisé, balcon, garage, 1600$
JOCELINE CARON
418-261-2819
Première Classe Inc.
Agence immobilière

JOLI 4½, semi meublé, Square St-David, 875$, juillet, 418-656-0848

Maison Dauphin — Accueil inconditionnel des jeunes de la rue de 12 à 24 ans. 418 694-9616

LORETTEVILLE neuf juil., 4½ 2 étages, très grand, 1 150$ 845-2938

MONTCALM. Grand 4½, style maison de ville, 1250$/mois, 418 683-1684, 418 952-1526.

QUARTIER PETIT CHAMPLAIN Luxueux, meublé, foyer et mur de pierre,mezzanine (2 lits doubles), internet, stationnement. Location long terme, 1250$. Libre 1er mai. Danielle Chénier 418-564-5277

VAL-BÉLAIR condos neufs 1073p.c. 2 ch., 2 salles bains, 2 stat, piscine 4 saisons sur toit, gym, a/c, insonorisation supérieure 1 350$
418-843-5000 / 418-580-9663

IMMEUBLES À REVENUS À VENDRE

160 Loretteville Neufchatel

Bifamiliale impeccable, 6½ proprio occupant + revenu 3½, 6900$/an, Occupation juin. mls #8716500
Michel Faguy ctr imm., 651-1345

167 Sillery

NOUVEAU
6 Logements, dont un grand 7½ qui peut être disponible à l'acheteur, chauffage électrique aux frais des locataires, cette bâtisse pourrait possiblement être convertie en copropriété. Secteur recherché.
Turmel & Ass. courtier Inc.
Serge Latulippe courtier imm.
418-524-4441

AUTRES PROPRIÉTÉS

200 Chalets-condos villégiature à vendre

ST-FERRÉOL-LES-NEIGES
Chalet bord l'eau, 12 min. Mont Ste-Anne. 188 000 $. 418-654-6888.

201 Chalets-condos villégiature à louer

LAC-BEAUPORT, chalet avec activités, jour/semaine, 418 663-4296.

208 Terrains

PRÊTS À CONSTRUIRE
- **MONTCHATEL,** 80 terrains boisés.
- **CHARLESBOURG,** Rivière des Roches, 60 terrains.
- **LÉVIS,** Boisé du Golf, 10 terrains.

418-802-1273, 808-0612
www.novaconstructionplus.com

208 Terrains

TERRAINS POUR PROMOTEUR
Prestigieux projet domiciliaire. Grands terrains boisés. Superficie totale de 1 152 300 pi ca à 10 min. ponts Québec (Rive-Sud). 819 460-4612.

210 Terres

LOTS à bois à vendre, Montmagny, L'Islet, Mauricie, Lotbinière, Beauce, www.lotavendre.com 418-903-4747

212 Villégiature hors Québec

HOLLYWOOD
*** BEACH HÔTELS ***
Situé à 2 pas de la plage, hôtel tout confort, cuisine équipée, piscine chauffée, chaînes de télé en français, excellent rapport qualité/prix.
www.hotelsonhollywoodbeach.com
1-888-923-3740

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

230 Bureaux

1000 à 2000 p.c. rue Watt, 1400 p.c. ch. Ste-Foy V. Roussin 418-930-3842 www.sibr.ca

3360 LA PÉRADE, Ste-Foy, 850 et 300 p.c., insonorisé, 832-0186, 571-2871

687-3020
Québec, 600 à 3000 pi.ca.
Parc technologique 4000 pi.ca.

À 1001, RTE DE L'ÉGLISE, proche boul. Laurier, Ste-Foy, 425 à 1400 p.c. ascenseur, climatisé, parking, prix très compétitif, 418-692-5244

À LÉVIS, ± 1 000 p.c., ascenseur, vue sur Québec, 418-440-9575

À LOUER COMMERCIAL
Frank-Carrel/Charest, 300 à 3 000p.c.418-682-0666

Bureau à louer à frais partagés de 11pi x 13pi, 550$/mois, avec accès à une porte de garage et possibilité espace d'entrepôt, facile d'accès (Henri-IV/Duplessis) 418 847-3433

CITÉ LIMOILOU, bureaux ou commerce, 200 à 20 000 p.c. 418-572-5035

COIN Henri IV et Capitale Ouest, 1800 pi ca, libre, cession, rénové, idéal pour profesionnels, parking facile. 418 228-8031.
sebastien.grondin@canam.ws

IMMEUBLES ROUSSIN, bureaux, Centre d'affaires Hamel. 418-651-9443

LEBOURGNEUF CDG 418-650-6141 complexe voisin Galeries Capitale - Louer votre local de bureau neuf avec option d'achat, tarif concurrentiel!

leucan

PLAZA LAVAL, bureaux 300 pi. et +, aménagés. Libres imm. 651-9443

232 Bureaux à frais partagés

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À BEAUMONT, casse-croûte à louer sur terrain de camping, du 15 mai au 15 septembre, 418-837-6900.

236 Entrepôts

10 000 à 40 000 p.c. St-Augustin 418 930-3842

3 000, 6 000, 20 000 rue Watt, V.Roussin 930-3842 www.sibr.ca

3 600p2 entrepôt débarcadère
11 000p2 porte au sol débarcadère
Robert Beaulieu: 418-651-8118

A LOUER
IMMEUBLES ROUSSIN
1000 à 30 000 p.c.
651-9443

236 Entrepôts

À LOUER
3 000 à 25 000 pi.ca., 24´ de hauteur, service de manutention. l'autoroute 20 St-Nicolas.
418-831-8860, 418-571-1450
sboies@beland.com

ENTREPÔTS ET BUREAUX, de 100 à 30 000 p.c. à louer, 24' hauteur. Secteur Vanier. DOLBEC Transport: 418-780-7642

PARC COLBERT entrepôts 1800, 3600, 7000, 28 800 pi., 651-9443

QUÉBEC, 26 000 p.c. subdivisible, court ou long terme, béton, débarcadère, porte au sol. Occasion! 418-650-2121 www.roussin.qc.ca

238 Locaux

3291 Ch. Ste-Foy, emplacement stratégique, RC, 1400 p.c. bureau ou commerce V. Roussin 930-3842

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 600 p.c. à 20 000 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, porte de garage, 25 pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Charest/prix imbattable, 3500 p.c. à 140 000 p.c., porte au sol, débarcadères 20 pi. à 40 pi. de hauteur.

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
BUREAUX ET COMMERCES
RUE BOUVIER
CHEMIN STE-FOY
BOUL. LAURIER

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

À Louer local 1000p² grande vitrine parking R. Beaulieu 651-8118

ANCIENNE-LORETTE, LOCAL À LOUER 1453 p.c., excellente visibilité, pour commerce au détail, 6210 Wilfrid-Hamel O., 418-871-4043

Armand Viau 3200 à 6400 p.c. avec débarcadère et porte au sol, 952-8812

Grande-Allée, petit local dans édifice prestigieux, 1 juin, 418-801-7418.

LÉVIS, 5415 boul. de la Rive-Sud, face Cage aux Sports, 1800 et 300 p.c., prix compétitif, 418-882-0586

LOCAL COMMERCIAL, coin rue Cartier/René-Lévesque, 900 pi ca, libre 1er juil., 806-1295, 609-0781

MAGUIRE, beau local ensoleillé, env. 400 p.c., 1600$, (pas d'alimentation) 418 262-0716 418-687-9725

LOGEMENTS MAISONS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

4½ NEUF, vue sur Québec, ascenseur haut de gamme. 808-3976

GRAND 4½ style condo, bel environnement, proximité des commodités. Dispo. 1er mai 895$.
M. Tremblay 418-948-8777

251 Beauport

105 D'ORLÉANS, super grand 4½, rénové, à partir 645$, eau chaude, chauffage inclus. 418 827-4567

1-418-955-3111 CONDO NEUF 4½. Aires ouvertes, 925$, juillet. À voir!

251 Beauport

2 PAS DU PARLEMENT
VUE FLEUVE
151 ET 250 RUE DE LA FALAISE
8½ et 7½ TRÈS LUXUEUX
Lattes, céramique, foyer, garage. Libre Juillet. 418-570-8311

3½, demi sous-sol meublé, 18 Rue Taillebourg, 510$, libre, 397-4876.

3½ libres + juillet, 4½ avril + juillet, 5½ 1er mai, chauffés, eau chaude, non éclairés. 667-7291

4½, À GIFFARD.
Moderne. Spacieux. 418 **906-8377**

4½, JUILLET, tout inclus, près Carrefour Beauport. 418-667-8514

5½ CHAUFFÉS, 650$ - 710$, vue fleuve, remise, repeints, pl. bois, 2e et 3e, libres et juillet, 418-661-5571

GRAND 3½ neuf, lav., séch., non chauffé, non éclairé, 550$/mois, 418-844-9877 laisser message.

PRÈS Hôp. Robert-Giffard, 4½ entièrement rénové, 700$, 819-996-2652

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

4½ CAP-ROUGE Onésime-Voyer style condo, juillet, 265-2842, 265-4842

BOCAGES, beau 5½ juillet, paisible, récent, stationnement, 871-3450

O. VOYER, 4½, véritable coup de coeur, rénové avec goût, non chauffé, non éclairé, 860$, 1er juillet, 839-0755

253 Centre-ville

AUBAINE, 3½ semi-meublé, eau chaude, avril, 490$, 418-529-2745

254 Charlesbourg

LA SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA
1½ • 3½ • 4½
TOUT INCLUS
- Béton, ascenseurs
- Piscine, tennis
- Surveillance caméras
- Stationnement intérieur
- Vue fleuve et ville

418 627-2052

2034139

3½ (440$) + STUDIO (349$), non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tranquillité assurée, 418-571-0823

3½, 4½, TERRASSE BELLEVUE Béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, Métrobus. 623-3125

3½, 5½, 1 MOIS GRATUIT, libre et juillet. Près tous services, pas d'animaux. 418 558-3416

3½ CHAUFFÉ, eau chaude, entrée lav.-séch., tranquille, stationnement, non fumeur, 878-4371.

418-622-9494, 418-456-7330
Secteur la Faune, condo 4½ neuf, libre, mars gratuit. 925$/mois.
7½ juillet, 1 350$/mois

254 Charlesbourg

445, 46e Rue Est, 4½ chauffé, eau chaude, 665$, juil., 828-1106.

4½ AVRIL, 900 de l'Oise, 3e, rénové, bois, intercom, parking, RTC, non fumeur, 670$, 418-651-5969.

50E Rue Est, 4½ chauffé, pl. bois, céramique, 3e, 619$, juil., 626-1201

SP Société canadienne de la sclérose en plaques Région de Québec

5½, DES SAUGES, 770$, impeccable, chauffé, eau chaude, mai, juin, juillet, références. 418-626-2770.

254 Charlesbourg

627-2052
À ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1½-3½-4½
Béton, ascenseurs, piscine, tennis, parking intérieur, caméras.

64e RUE E., 4½, non chauffé non éclairé, 640$, juillet, 418-261-9468.

À BEARN, 4½ refait à neuf, coup de coeur assuré, 750$ chauffé, eau chaude, avril/juillet 418 839-0755

2832537

Les Jardins de l'escarpement

3½ - 4½
disponibles immédiatement

PROMOTION
418 652-8481
Intersection avenue Chauveau et boulevard Robert-Bourassa

IMMEUBLES ROUSSIN — WWW.IMMEUBLESROUSSIN.COM



LOGEMENTS NEUFS À LOUER 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Structure de béton armé | Ascenseur | Planchers en bois flottant
Chute à déchets | Stationnements intérieurs | Piscine et spas
Heures d'ouverture bureau de location : lun. au ven. 9 h - 17 h, sam. et dim. 11 h - 17 h
Les Jardins de Vérone
9200, de Vérone, bureau 100
(Québec)
418 407-7807
www.beaudetsaucier.com

2796449

Jardins de l'Aster



OCCUPATION IMMÉDIATE

À LOUER 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
LOGEMENTS SPACIEUX
À proximité des Galeries de la Capitale et de l'Académie St-Louis
- ascenseur
- chute à déchets
- stationnement int.
- piscine ext. chauffée
- spa

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au ven.
9 h à 17 h

Location et renseignements : 418 842-4152
6300, rue de l'Aster, bureau 101
www.beaudetsaucier.com

2788214

Unités de prestige à louer



Les Belvédères sur le fleuve

Occupation dès maintenant
3½ à partir de 845$
4½ à partir de 1100$
5½ à partir de 1320$

« Vue spectaculaire sur le St-Laurent »

- Fenestration abondante
- Immeuble tout béton
- Design recherché
- Stationnement intérieur
- Ascenseur
- Terrasses surdimensionnées

Pour information : **418 262-2566**

www.belvederessurlefleuve.com
1320, boul. des Chutes, Québec (angle autoroute de la Capitale)

254 Charlesbourg

À la faune, libre, 4½ neuf, 810$, 2 parkings, 808-3976, robko.ca

À LOUER, 3½, tout compris, demi sous-sol, très tranquille, juin ou juil. 500$ et 510$ 628-3029 / 955-5657

À VOIR! Très grand 3½
575$, juillet, 842-5733, 843-1071

GRANDS 4½, 700$, 4900 7 Av. O G1H 6Z7 mai/juillet, 418-255-8366

GRANDS 4½ juil., 700$ 485, 63e rue Est. G1H 1Y9, 418-255-8366

257 Duberger Les Saules

4½ DANS TRIPLEX, Duberger, style condo, bel environnement, proximité des commodités. Idéal pour jeune couple. 780$. M. Tremblay 418-948-8777

4½, DE MONACO, balcon, chauffé, eau chaude, bois franc, libre ou juillet, 418-842-4354.

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

3½, 5½, 1 MOIS GRATUIT, près des services, libres et juil, 418 380-4884

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

418 832-6123, MESNIL VERT, Des Aïeux, grands 4½ neufs, bois flottant, juin, juillet. 1 040$ et + www.appartementbrochu.com

4½ ensoleillé, sécuritaire, calme. Aussi Charlesbourg. 418-554-1123

Avant de louer, faite le *652-8481
3½-4½ style condo, spa, bois rapport, qualité-prix exceptionnel

AVRIL, 3 MOIS GRATUITS, Les Méandres, grand 4½, très tranquille, ensoleillé, bois flottant et céramique, A/C, garage, walk-in, bail jusqu'en juin 2013, 1165$, réduction possible, 418 657-9406

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

DOMAINE LEBOURGNEUF
Grands 3½ - 4½ - 5½ rénovés, secteur paisible. Idéal pour couples, ensoleillés, stationnement, près des Galeries de la Capitale. 2540, Boul. Lebourgneuf #103 418 847-6652

259 Limoilou

1ER mai, 3½ rénové, très tranquille, 145 8e Rue, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée lav.-séch., balcon, 585$. 871-2038, 554-4569.

259 Limoilou

3½, 4½, 5½ ST-PASCAL
Près cegep, hôpital, rénové, intercom, bois franc, mélamine. **906-8377**

4½, 5½ Style condo, juillet, chauffés, eau chaude, garage, ascenseur piscine. Idéal retraités. 627-3066

460, DES BOULEAUX EST, beau 4½ chauffé, 650$, 418-624-7453.

À 715 des Pins Est, 2x1½, mars et juil., poêle, frigo, non chauffé, non éclairé, stat. int., ascenseur, près services et bus, 540$ - 555$, 418 262-0533, 418 626-4463.

À 715 des Pins Est, 4½, non chauffé, non éclairé, stat. int., ascenseur, près services et bus, 770$, 418 262-0533, 418 626-4463.

259 Limoilou

À ALLER VOIR, Des Frênes Est, 4½ chauffé, près tout, bois franc, entrée laveuse-sécheuse, pas parking, enquête crédit, 621$/mois. 581-997-4268, après 18h

Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society
1 888 939-3333

DE-VITRÉ, 4½, 550$, chauffé, non éclairé, libre, 418-835-6813.

JUILLET, 4½, chauffé, bois franc, stat., PAS CHIEN, 418-564-4634

MGR PLESSIS, près Place Fleur de Lys, 3½, avril et juillet. 418-529-9796, 418-658-6322

260 Loretteville Neufchatel

3½, 5½, 1 MOIS GRATUIT, libre et juillet. Près tous services, pas d'animaux. 380-4884, 847-3557

4½ rénovés, chauffés, eau chaude, stationnement, demi sous-sol 675$ et 720$, à l'étage 755$, 843-0326.

261 Montcalm

109 LOCKWELL, 3½ semi-meublé, brique, 795$. LIBRE. 418 554-8276

1½ studio, tout meublé, mois ou année, 735$, 418-683-9357. www.appartementsquebec.com

261 Montcalm

418 261-6224
3½ LIBRE 695$; 1½ 520$, 4½ 942$, JUILLET, chauffés. Près hôpital St-Sacrement, ascenseur, poss. stat. ext.

418-914-0949, Coin R.-Lévesque/E. Gagnon, 3½, 4½ (1 ch.), balcon, chauffé, 705$, 800$.

4½, Calixa-Lavallée, rdc, bois, juillet, 654-9580.

4½, RDC, stat., 1411 Maréchal-Foch, libre 5 mars. 418-681-8924

523-5329, LIBRE, Grande Allée, condo 2 càc, 2 sdb, bois franc, balcon, 2 garages, 1250$/mois.

6½, près rue Holland, libre 1er juillet, 418 527-4078

261 Montcalm

915 CH. STE-FOY, grand 4½, bois franc, 850$, 418-527-8413.

925 Raymond Casgrain, 6½ rénové libre, 1100$/mois, 418-687-0183.

À 2 pas Grand Théâtre, studio, 3½, entrée lav.-séch., 418 655-3730.

À 527-9170, avril, 3½, 2½, 765 Ch. Ste-Foy, 1380 Marie-Rollet, 700-499, juillet, 1½, 2½, 815 et 635 Marg.-Bourgeois, 515$.

À Cartier, réno, tout inclus, juil. 1½ mars 3½-4½, 395-685+6½, 647-2825

BEAU 2½, 5½, 3 chambres, chauffé, 418-652-3529

FACE Plaines, beaux 3½ et 4½ , bois franc, 560$ et 850$, 418-527-8413

HOROSCOPE

Mercredi 14 mars 2012

Pour information : *astrologue@astro-communications.com*

Bélier (21 mars au 19 avril)
Une volonté déchaînée nous incite parfois à rechercher le bonheur au mauvais endroit. La conjonction Mercure-Uranus en Bélier peut servir d'éclaireur, vous amenant à vous tourner vers l'alternative la plus judicieuse. Il est également possible qu'une circonstance imprévue vous empêche d'effectuer un mauvais choix. Laissez la Lune en Sagittaire couronner ce mercredi d'une belle surprise...

Taureau (20 avril au 20 mai)
Soutenu par Mars en Vierge et Pluton en Capricorne, le duo Jupiter-Vénus en Taureau vous donne envie d'effectuer quelques transformations. Un développement rapide peut vous aider à obtenir plus facilement ce que vous désirez. Rappelez-vous que le rôle de chef de file vous revient. Ce n'est pas le temps de suivre passivement des gens qui sont plus lents que vous ni d'attendre après ceux qui hésitent.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Alors que la Lune se trouve en Sagittaire, face aux Gémeaux, il n'est pas encore impossible d'apprendre une nouvelle égayante. Vous ne devriez pas accorder trop d'importance au pessimisme d'autrui. Le fait qu'une personne parle avec assurance ne veut pas forcément dire qu'elle détient la vérité. Demeurez fidèle à votre première idée sans vous laissez influencer par d'éventuels propos divergents.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
S'effectuant au carré de votre Signe, la conjonction Mercure-Uranus en Bélier peut vous inciter à tirer des conclusions hâtives. Un geste offusquant n'était pas forcément délibéré et vous auriez intérêt à accorder le bénéfice du doute aux personnes concernées avant de les condamner. Le calme et la patience sont les atouts qui vous amèneront à poursuivre vos activités sans rencontrer d'embûches.

Lion (23 juillet au 22 août)
Le cycle de la Lune en Sagittaire peut venir chatouiller une ou deux cordes sensibles, mais compte tenu de son carré avec le Soleil en Poissons, attendez que les paroles d'une personne se disant apte aux compromis s'accompagnent de gestes concrets pour considérer l'affaire classée. Par ailleurs, Mercure et Uranus en Bélier permettront de provoquer votre propre chance en créant vous-même une opportunité.

Vierge (23 août au 22 sept.)
Avec la Lune en Sagittaire, au carré de votre Signe, votre perception des gens et des situations pourrait être embrouillée. Toutefois, les trigones que forment Jupiter, Vénus et Pluton avec Mars en Vierge devraient vous permettre de faire un bon coup lors d'une occasion sociale. La sélection pourrait s'arrêter sur vous. Tant qu'une affaire n'est pas officiellement finalisée, tout est encore possible.

Balance (23 sept. au 23 octobre)
La paix est très coûteuse mais elle en vaut bien la peine. Alors que la Lune en Sagittaire est au carré du Soleil en Poissons, il faudra sans doute envisager un compromis afin de maintenir de bonnes relations avec des individus qui ont besoin de tout contrôler. Une petite concession de votre part entraînera de meilleurs répercussions qu'une confrontation. Une de vos idées originales peut connaître un certain succès.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Le carré des Luminaires (Lune Sagittaire - Soleil Poissons) pourrait vous déconcentrer. Ne laissez personne vous mener par le bout du nez et n'accordez votre temps qu'aux loisirs qui vous font réellement plaisir. C'est en cherchant de l'information et de la matière pour nourrir votre inspiration que vous allez parvenir à dénouer une impasse. Ne pensez pas trop à demain; nous sommes encore aujourd'hui!

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
La vipère mord quand on lui marche dessus. Ce n'est pas quand la Lune en Sagittaire passe au carré du Soleil en Poissons que vous devriez tester les limites d'une personne en position d'autorité. Même si une situation vous semble injuste, le moment est mal choisi pour vous livrer au combat, surtout si vous n'avez pas d'alliés influents dont l'implication aurait beaucoup de poids.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Vu que Mercure "croise" Uranus en Bélier, au carré de Pluton en Capricorne, il est préférable de s'excuser que de se justifier, même si vous ne croyez pas réellement être en tort. Mieux vaut marcher sur votre orgueil que sur la fierté mal placée d'une personne dont l'ego semble gonflé à bloc. Les autres peuvent penser ce qu'ils veulent, cela ne change rien aux faits dont vous avez la certitude.

Verseau (20 janv. au 18 février)
Le carré de la Lune en Sagittaire avec le Soleil en Poissons peut avoir un effet désorganisant. Par conséquent, il risque d'être plus difficile de vous concentrer et de vous discipliner. Essayez de ne pas vous laisser distraire, sinon l'exécution de vos projets s'effectuera au ralenti. Afin de ressentir un maximum d'autosatisfaction, vous devriez terminer votre travail avant de songer au divertissement.

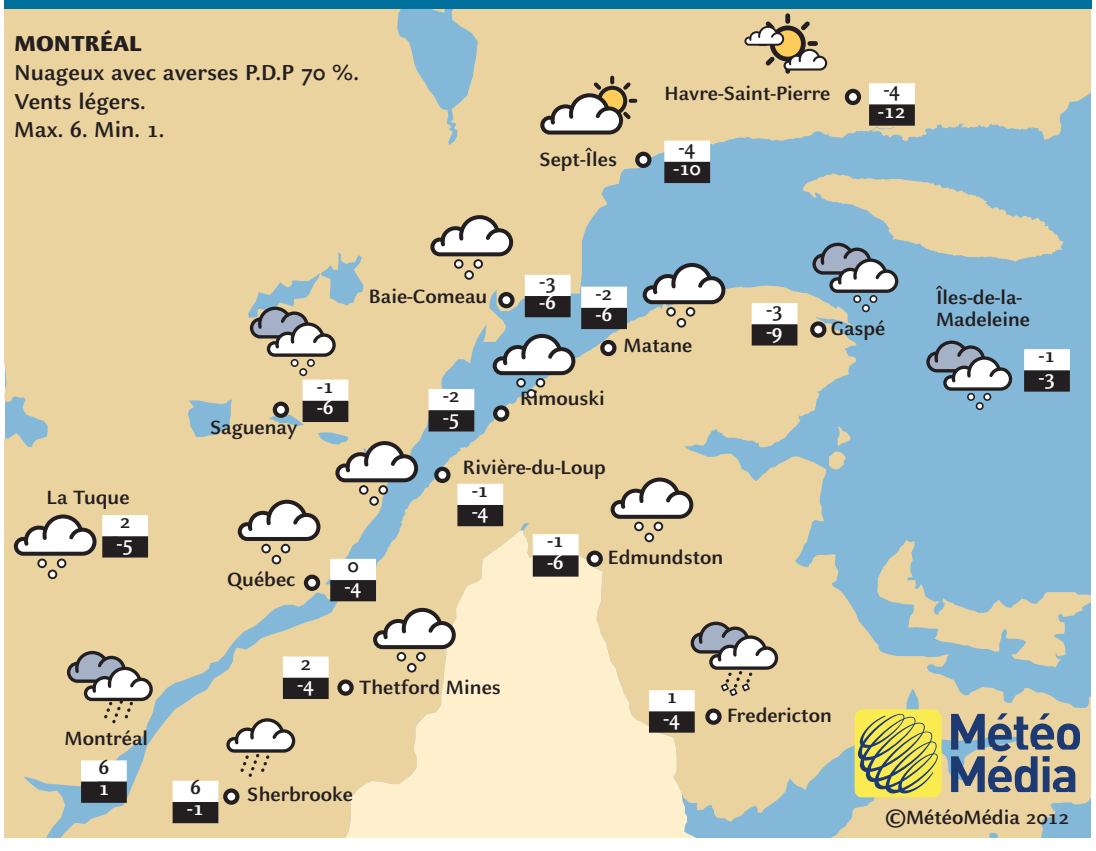
Poissons (19 février au 20 mars)
Au carré du Soleil en Poissons, la Lune en Sagittaire peut vous pousser à être trop sévère envers vous-même. Comme il est impossible de revenir en arrière, vous devriez vous pardonner tout faux pas commis récemment. Apprenez à vous aimer avec vos qualités et vos défauts. Le mieux que vous puissiez faire consiste à ne pas répéter l'erreur advenant que l'occasion puisse se présenter à nouveau.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Vendredi	Samedi	Dimanche
Max. 0	Max. 5	Max. 6	Max. 8	Max. 13
Min. -4	Min. -1	Min. 0	Min. 2	Min. 5
Nuageux avec faible neige. **Précipitations** 80 % **Vents** NE à 20km/h **Facteur vent** -5	Ciel variable. **Précipitations** 20 % **Vents** E à 15km/h	Nuageux avec faible pluie. **Précipitations** 90 % **Vents** E à 10km/h	Ensoleillé. **Précipitations** 10 % **Vents** NO à 10km/h	Passages nuageux. **Précipitations** 20 % **Vents** SO à 10km/h

PRÉVISIONS RÉGIONALES

MONTRÉAL
Nuageux avec averses P.D.P 70 %.
Vents légers.
Max. 6. Min. 1.



LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	6h36	0,4 m	B	0h49	0,8 m
H	11h39	5,1 m	H	7h19	4 m
B	19h39	0,4 m	B	13h59	0,9 m
			H	19h57	3,1 m
Demain			Demain		
H	0h21	4 m	B	1h50	1,1 m
B	7h33	0,4 m	H	8h23	3,8 m
H	12h48	4,7 m	B	15h22	1,1 m
B	20h42	0,5 m	H	21h12	2,8 m

Grondines			Sept-Îles		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
H	1h50	3,1 m	B	0h18	0,4 m
B	9h55	1,3 m	H	6h48	2,8 m
H	14h05	3,5 m	B	13h30	0,5 m
B	23h01	1,3 m	H	19h20	1,9 m
Demain			Demain		
H	2h50	2,7 m	B	1h13	0,6 m
B	10h58	1,2 m	H	7h52	2,6 m
H	15h17	3,2 m	B	14h46	0,6 m
			H	20h33	1,7 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Ensoleillé	5	-3
Charlottetown	Grésil	1	-2
Edmonton	Soleil	4	-9
Fredericton	Grésil	1	-4
Halifax	Pluie	2	-1
Iqaluit	Ave neige	-13	-15
Moncton	Grésil	0	-4
Ottawa	Averses	7	1
Regina	Soleil	6	-2
Rouyn-Noranda	Ave neige	5	1
Saint-Jean	Variable	-6	-7
Saskatoon	Soleil	5	-2
Sudbury	Variable	9	4
Toronto	Soleil	16	8
Thunder Bay	Beau	15	0
Vancouver	Pluie	7	6
Victoria	Pluie	8	5
Whitehorse	Beau	-4	-14
Winnipeg	Beau	9	-1
Yellowknife	Variable	-15	-29

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Soleil	11	2
Athènes	Beau	17	6
Pékin	Soleil	10	3
Berlin	Nuageux	9	5
Boston	Beau	13	3
Buenos Aires	Soleil	20	16
Chicago	Variable	25	15
Londres	Variable	13	5
Los Angeles	Beau	16	11
Madrid	Soleil	24	5
Mexico	Soleil	22	9
Moscou	Faib neige	-1	-4
New Delhi	Beau	26	15
New York	Variable	19	7
Paris	Soleil	16	6
Philadelphie	Soleil	21	7
Rio	Averses	31	23
Rome	Soleil	18	6
Tokyo	Beau	8	4
Washington	Soleil	24	11

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Beau	34	24
Bahamas	Orages	28	21
La Barbade	Nuageux	29	24
Bermudes	Nuageux	20	18
Cancun	Averses	28	23
Daytona Beach	Beau	26	16
Ft. Lauderdale	Beau	27	21
Honolulu	Beau	25	20
Key West	Beau	26	22
La Havane	Beau	28	18
Las Vegas	Variable	24	11
Miami	Beau	28	20
Montego Bay	Soleil	30	23
Myrtle Beach	Variable	23	13
Orlando	Variable	28	17
Palm Springs	Soleil	26	12
Puerto Plata	Beau	28	21
Tallahassee	Beau	28	13
Tampa	Variable	29	17
W. Palm Beach	Beau	26	20

ALMANACH

Maximum hier	4°
Minimum hier	-1°
Normale le jour	0°
Normale la nuit	-8,9°
Record max,	7,8°/1962
Record min,	-20,6°/1948
Précipitation hier	1,4 cm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

6h59 — 18h50

Durée du jour : 11h51

LA LUNE

Lever à 1h48 — Coucher à 10h42

14 mars — 22 mars — 30 mars — 6 avr

261 Montcalm

PROMO
Les Jardins de Mérici
Studio à 5½
- Rénovés
- Occ. immédiate
- Vue sur le fleuve
- Près des Plaines
- Piscine extérieure

2039927
418-688-1630
7, rue des Jardins Mérici
Ouvert 7 jours
BOARDWALK www.bwalk.com

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe
Spacieux et confortables
sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et Les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO MEUBLÉ OU NON
3½ - 4½
www.bilodeauimmobilier.com

LOCKWELL, 4½, chauffé, eau chaude, non fumeur, 418-523-0486

PETIT studio meublé, libre, personne calme, Monk, 425$, 418 527-9804.

STUDIO, 3½, 4½, 5½
JARDINS DE COULONGE
DOMINANT LE FLEUVE, SILLERY, balcon, tout inclus. 418-682-5246

PROMO
Place du Parc
Studio • 3½ • 4½
Appartements rénovés
Louez avant le 1er avril 2012, recevez un iPad 2 gratuitement*
2830635
418-806-1507
846, ch. Sainte-Foy
Ouvert 7 jours
* Conditions s'appliquent
BOARDWALK bwalk.com

APPARTEMENTS RÉNOVÉS
Grands balcons, belle fenestration, stationnement intérieur disponible, concierge résident, piscine, entrée sécurisée
1½ à 5½ disponibles
Tout inclus
PROMOTIONS DISPONIBLES
440, Père-Marquette : 418 527-4483
250, Grande Allée O. : 418 529-0089
CAPREIT
Visitez-nous en ligne
WWW.CAPREIT.NET/QC
2793054



Logements de prestige en location
Studios - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Occupation immédiate
Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h
3775, av. des Compagnons, app. 101, Québec
Renseignements : **418 650-2830**
www.beaudetsaucier.com
2037036

La Volière et ses jardins
Immeuble de prestige
- Béton
- Piscine intérieure, bain tourbillon
- 4 ascenseurs
- Stationnement intérieur
- Salon de coiffure
- Dépanneur, etc.

3½ - 4½ - 5½
Penthouse
Occupation immédiate
888, rue De Villers
Sainte-Foy
(Près des Halles Sainte-Foy)
www.arbois.qc.ca
418 657-8818

262 Rive-Sud

418 832-6123
CHARNY, de L'Attisée, grand 4½, près services, juillet, 710$
www.appartementbrochu.com

418 832-6123
St-Romuald, des Sittelles, grand 4½ neuf, pl.bois, mai, jui, juil., 915$
www.appartementbrochu.com

À Charny, 3½, 4½, patio, entrée lav.-séch., flottants, libres, 832-1075.

À CHARNY, 4½ février, mars, sans tapis, très propres, non chauffés, 5 min. ponts, 665$, 418 558-7850

À CHARNY 4½ MARS-JUILLET
Près de tout - insonorisé béton
Intercom-balcon - 418 576-1173

À LÉVIS, 4½, MARS - AVRIL
Près hôpital. Bloc 6 unités. Bois flottant. 418-576-1174, 895-0021

À ST-NICOLAS, 3½, 4½, 5½, grands logements, intercom, plancher bois, près services et ponts, secteur paisible, 418-831-6089.

À ST-NICOLAS, 4½, const. supérieure, 3 ans, armoires et planchers bois chocolat, près services et ponts, calme, libre-juillet, à partir 725$, 831-6089.

À ST-NICOLAS, grand 4½, plancher bois, entrée indépendante, terrain, secteur paisible, 610$, 831-6089.

À ST-NICOLAS, grand 7½ sur 2 étages, terrain, planchers bois, près services et ponts, 815$, 831-6089

À ST-ROMUALD, grand 4½, style condo, luxueux, près services et ponts, secteur paisible, à partir de 800$/mois, 418 836-4000.

À VOIR! St-Jean Chrysostome, près des services grands 4½ et 5½ avec piscine, pas d'animaux. 603-1640

CHARNY 4 ½, insonorisé, tranquille 418-832-9612 418-839-6670

ST-ROMUALD près des ponts insonorisé, intercom, 2 stationnements, immédiatement et juillet 4½, 418-839-6038

264 Saint-Jean-Baptiste

1ER JUILLET, 2½, 3½ avec balcon, bien situé. 418-655-3730

265 Saint-Sauveur

1 MOIS GRATUIT IMMEUBLE NEUF 3½, 4½, 5½, 795$ à 965$. 149 Chevrière, à 2 pas Parc Victoria et tous services, libres. 418-570-4390

BEAU 3½ meublé, 4½, bois, balcon, tranquille, 575$. 418-527-4170

266 Sainte-Foy

1½,2½,4½,5½ Rénovés, à pied université, cegep. 418-656-9137.

1½ -2½ tout inclus. 418-659-1057, 418-651-1386, 418-284-1515.

2½, 3½, 4½, 5½ CHAUFFÉS, éclairés, piscine, libres imm., mai ou juillet, rue ROUGEMONT, 418 655-3850

2½, 4½, boul. Neilson, tout inclus, ensoleillé, grand, 650-0384

265-2842, 265-4842
A voir, tout inclus
Studio, 3½, 4½, 5½
Rapport/qualité/prix
Piscine, garage. Chien interdit.

265-4842, 2½-4½ libres, propres 2½, 3½, 4½, 5½ JUILLET rapport/qualité/prix, planchers bois

2829 CH. ST-LOUIS, #5
Angle Rte de l'Eglise, près de tout
4½, mars et juillet
2½ demi-sous-sol, juillet
service concierge, chien interdit.
418 998-1821, 418 871-6980

3177 DE NAMUR, 4½, juillet, près boul Neilson, 656-9227, 658-4137.

3365 MARICOURT, grand 4½, juillet, à l'étage, tout inclus, intercom, 418-656-9227, 418-651-7808

3410 chemin Ste-Foy, beaux 3½ et 4½, tout compris, 657-3261.

3½, 4½ juillet, Myrand, à pied université, planchers bois. 265-4842.

3½, 4½, près cegep Ste-Foy, tout compris, 654-9580, 265-1562.

3½ - 4½ RÉNOVÉS, BÉTON, ASCENSEURS, PISCINE, GYM. TOUT INCLUS. **418-653-4100**

418 658-6490
À PIED Université & Cégeps
1½ à 4½ Tout compris
2431, Jean-Durand App 4

418-872-4674, luxueux condo, 2 et 3 ch, rénovés, vue Laurentides

4½, av. Maricourt, bois franc, balcon, piscine, stat., chauffé, éclairé, avril ou juillet, 418 650-0289

4½ LIBRE AVRIL, 3178 Neilson, rénové, bois, insonorisé, petit immeuble,780$ chauffé. 806-5205

653-5158
3½ - 4½ - 5½ impeccables

563-1665
4½ - 5½ - 3½ calme

658-8965
4½
très propres / tout compris

661 NORVÈGE, 4½-5½, bois franc, chauffé, 725$ - 825$, 652-8796.

A 2 pas du Campanile, 1½ à 4½ bois moderne, service. *652-8481

À 2 pas Université 527-8574
Beau grand 4½, 3½. gidas@total.net

À 3670, des Compagnons, 3½, stat. int., ascenseur, non chauffé, non éclairé, près services et bus, Campanile, 795$. 418 650-3917.

456-6909
3½ - 4½ - 5½ calme

À CÔTÉ CEGEP, UNIVERSITÉ 2½ - 595$ juillet; 3½ - 700$, mai, Jean-Durand, tout inclus, semi-meublé. 418-650-0661.

AÉROPORT 4½ à partir 895$/mois. 418-808-3976

À NORVÈGE, 3½ et 4½, 620$ et 725$ tout inclus, 653-7109 après 13h

À pied de l'université, 2½, 3½, 4½, chauffés, éclairés, 418 558-3416.

À pied Université, 6 pièces, tout inclus, idéal 4 étudiants, 418-998-4731.

AU 650-9582, tout inclus, tranquille beaux 1½ à 4½, secteur de choix

BEAU 4½, avril, près Plaza Laval, bois franc, balcon, autobus, 760$. 840 Chanoine-Scott 418-652-3529

BEAU STUDIO, Rougemont, semi-meublé, 515$ tout compris, buanderie, juillet. 418-657-2868.

CONCIERGERIE
4½, loyer réduit, épouse maison, ouvrage supplémentaire disponible, 418 563-1665

266 Sainte-Foy

DOMAINE des Compagnons, 4½ tout inclus, juillet, 418-650-2121
www.roussin.qc.ca

DOMAINE LAUDANCE
Campanile
STYLE CONDO 3½ - 4½ - 5½
Appartements rénovés, ensoleillés, un stationnement inclus. Idéal retraités, secteur paisible, avec beaucoup de services à proximité.
900, rue Laudance #101
Info.: 418 653-3941

Excellent rapport qualité / prix
Superbes 1½ à 4½, ***651-9443

GRAND 3½, 900 p.c., ascenseur, piscine, gym, stat. int., 418-572-8210

GRAND 3½, près des ponts et université, non chauffé, non éclairé, stat. inclus. 575$/mois, libre 1er juillet. 418 955-8743, 657-7744

GRAND 4½, bois franc, entrée lav.-vaisselle, Ave Brabant, 658-3284.

JARDIN DES SEIGNEURS
3094 rue des Chatelets
1½ - 2½ - 5½
Le Jardin des Seigneurs offre plusieurs commodités: piscine extérieure, terrains de tennis et de badminton, cour intérieure aménagée avec aire de jeux pour les enfants ainsi que stationnement intérieur et extérieur.
Appelez maintenant
(418) 652-8889

LE ST-LOUIS
3500 - 3530 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 3½, 4½, 5½
418-955-6696, 418 871-9148
www.habitationsboivin.com

653-0387
3½, 4½, 5½, calme.

NOEL-CARTER, beaux grands 3½-4½ - 5½, récents, bois flottant, paisibles, parking intérieur, ascenseur. 418 454-4392

Près de tout, 1½ à 4½, bien situé bois, métrobus, piscine, *652-1104

RUE Myrand, à 2 pas UL, 3½, 4½, libre et juillet, eau chaude, chauffé, électricité surplus, 652-8229 jour.

VERRE-BOURG, grand 3½ luxueux, 9e étage, ensoleillé, climatisé, parking intérieur, piscine, 418-264-1810

267 Sillery

5½, 2 chambres, salle à dîner, climatisé, tranquille, vue fleuve et promenade, pas d'animaux, 659-6929

AU COIN Sheppard et Ch. Morel, grand 3½, pl. bois. 418 683-1991

BEAU 5½ libre, 995$; 2½ semi-meublé juillet, 550$. Près Maguire, rénovés, bois franc, chauffé, eau chaude. 418-554-7373.

STUDIO, 3½, 4½, 5½
JARDINS DE COULONGE
DOMINANT LE FLEUVE, SILLERY, balcon, tout inclus. 418-682-5246

269 Val-Bélair

4½ NEUF
STYLE CONDO
- Dispo. 1er juillet 2012
- Douche, walk-in, cabanon
- Céramique, bois flottant
- Bel environnement neuf

À partir de 820$/mois
M. Tremblay 418-948-8777
LOCASA.CA

270 Vanier

À VOIR beaux grands 2½, 4½, 5½ chauffés solvables, 418-877-4884

PRÈS FLEUR DE LYS
3½ juillet; 5½ mai; bois flottant, secteur tranquille. 418-683-1261

271 Vieux-Port Champlain

GRAND LOFT face à la marina du Vieux-Port, 1200 pi², plafonds 11 pi, 3e étage, terrasse toit, structure de béton, 1100$, 658-4320.

LE SAMUEL-HOLLAND
418 681-4601
PROMOTIONS
- **Studios - 3½ - 4½ tout inclus**
- Appartements rénovés, vue superbe, parc boisé, terrasse extérieure, service de sécurité 24h/24h, 7 jours/7, piscine et stationnements intérieurs.
- Tous les services et commodités sur place.

830, av. Ernest-Gagnon
www.samuel-holland.com

272 Vieux-Québec Haute-Ville

1½, 3½, 4½ MEUBLÉS tout équipé, câble, Internet, 527-0867, 956-9888

2½, 3½, Spacieux, meublés A à Z, court/moyen termes, 650$ 956-3939

32, CÔTE-DE-LA-FABRIQUE
3½, 4½ rénovés, bois franc, buanderie, 418-446-1065

4½, vue, style condo, bois, ascenseur, 1164$, juillet
692-5244, 569-0656

CHARMANT 2½, meublé, internet, court moyen terme, 418-828-2842

STUDIOS NEUFS, 2½, 3½
Rue Ste-Famille 418-805-5252

282 Maisons à louer

À PIED de Place Laurier et Université, rénovée, très tranquille, pas d'animaux, non fumeur,418-659-2564 418 929-2393,

À Sillery, 3 chambres, bois franc, foyer, 2 stat., 2 sdb, patio, éclairé, non chauffé, 418 687-8770.

IMMENSE 3 chambres, av. Duchesneau, 2 étages + s/sol, 1250$ chauffé, libre imm. 418 261-2950

MONTCALM
Ave. des Laurentides
Super jumelé, sans entretien, fini sur 3 étages, 3 ch. + séjour, 1 s. bains et 1s. d'eau, garage, terrasse, terrain aménagé, 5 électroménagers inclus. 2850$ Meublé si désiré.
Joceline Caron
418-261-2819
Première Classe Inc.
Agence immobilière

MONT STE-ANNE, vue, 8½, meublée, équipée. Libre en mai. 418-832-8141

Sillery, à pied Maguire, meublée ou pas, idéale garderie, 418 688-3842

STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
BEAU COTTAGE TRÈS LUMINEUX, 9 pièces + 2 salles bains. Parking 2 voitures. LIBRE. 10,359 Royale. 950$/mois non chauffé, non éclairé. Danielle Chénier 418-564-5277

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE CARDINAL-VACHON
Appartements à louer, personnel infirmier 24h. Pharmacie, coiffure, buanderie, salle à manger. Vue sur le fleuve et les jardins.
418-666-7953

287 À partager maison logement/condo

CHARLESBOURG, meublée, non fumeur, chambre, salon, salle de bains, A/C, stationnement privé, 500$/mois. 418-624-0688, cell. 418-802-4980

CHAMBRES À LOUER

304 Charlesbourg

DES Pruches, grande, neuve, frigo, câble, lav.-séch., 418 623-7026.

311 Montcalm

À 2 pas de Cartier, 3e, étudiant, buanderie, câble, non-fumeur. 655-3730

316 Sainte-Foy

651-0645, PRÈS université, centres d'achats, non fumeur, services inclus

AMÉLIORATION ENTRETIEN

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

ENTRETIEN, RÉPARATION, RÉNOVATION de votre domicile, tous genres de travaux. Service rapide. DENIS: 418-934-6612

JG LATOUCHE INC TOITURES, élastomère et bardeaux, déneigement, 45 ans d'expérience, RBQ 418 808-4609

PEINTRE-ARTISAN
Résidentiel int. et ext. 527-0069

PLÂTRIER-PEINTRE
(depuis 1985) 262-4565

POUR VOS PROJETS de rénovation, contactez le groupe Dynasty. Estimation gratuite 418 832-7297.

382 Matériaux

TÔLE COUVERTURE GALVANISÉE
36˝ de large x 8´ 19.02$,
10´ 23.78$, 12´ 28.53$,
14´ 33.29$, 16´ 38.05$
Aussi disponibles en Couleur.
Tôle Ouellet 418-842-2394

MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

403 Antiquités

ACHETONS ANTIQUITÉS
FOURRURE, MONNAIE, OR
418-930-0188

407 Artisanat

Cours de sculpture sur pierre de savon. Demander René 847-3277

443 Piscines accessoires de parterre

BALANÇOIRE de bois, double banc, sur rouleaux de métal, 847-3277.

LOISIRS

462 Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos 2011
hybride, montagne, route,
418-524-2650
www.mathieuperformance.com

465 Livres/timbres monnaie

A ACHETER A GROS PRIX
Bijoux OR/monnaie 418-561-8900

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

EMPLOI

471 Coiffure esthétique

OCCASION D'AFFAIRES EXCEPTIONNELLE
pour COIFFEURS avec clientèle, dans salon réputé de la Grande Allée.
418 801-7418

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID, emplois et cours 418-529-5333 Bartend.ca

481 Offres d'emplois autres

CHAUFFEUR DE CAMIONS
Classes 1 et 3. Tél. 418-261-2521

CHAUFFEUR-LIVREUR CLASSE 3
Pour livraison de meubles dans la région de Québec.
Tél.: 418 952-0125
Télécopieur: 418 407-1020

CONTREMAÎTRE terrassement avec expérience, bon salaire.
418-527-7967, 418-569-7734

CUISINIER (CUISINIÈRE)
Poste à temps plein saisonnier. Horaire de travail: quarts de travail de jour répartis sur 7 jours. Sous la supervision du chef de cuisine.
Principales fonctions:
Aide le chef à la préparation des lunchs et des dîners. Nettoyer la cuisine (faire la vaisselle, le ménage de la cuisine). Tenir à jour l'inventaire dans la cuisine. Passer des commandes. Préparer le dîner des employés les soirs. Certaines responsabilités lors de l'absence du chef de cuisine. Toutes autres tâches reliées à ce poste.
Exigences:
Détenir un diplôme de cuisine d'établissement. Expérience minimum de 2 ans en cuisine.
Qualifications requises:
Discrétion exemplaire
Diplomatie et entregent
Disponibilité et flexibilité
Ponctualité
Courtoisie
Excellent jugement et débrouillardise

Toute personne intéressée et ayant les aptitudes pour occuper ce poste doit faire parvenir son curriculum vitae à:
cv@cherlieu.com

Date limite 15 avril 2012

481 Offres d'emplois autres

ENTRETIEN général d'immeubles, temps plein, plomberie, électricité, menuiserie. CV fax: 418-626-3760
bribourg@videotron.ca

GARDIENNE d'enfants avec expérience, Sillery, poss. logis, 688-3842

MÉCANICIEN MACHINERIE LOURDE
Inf. 418-261-2521

QUALINET ENVIRONNEMENT
TECHNICIEN-CHAUFFEUR classe 3, temps plein et partiel. Envoyer CV À: 437, des Montérégiennes, Québec, G1C 7H3 ou
cathy.rioux@qualinet.ca

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
ST-JEAN-CHRYSOSTOME
225$ ET PLUS PAR SEMAINE
(environ 2½ heures/jour
Contactez
RAYMOND PICARD
418-835-3819

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ
Pour livraison de journaux dans le secteur de
STE-FOY ET QUARTIER LAURENTIEN
Contactez
RÉJEAN FOURNIER
418-440-3870

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de
BEAUPORT
(SECTEURS LOUIS XIV ET SEIGNEURIALE)
Contactez
RÉJEAN FOURNIER
418-955-1365

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA DOULEUR CHRONIQUE

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
URGENT!
Pour livraison de journaux dans les secteurs de:
ORSAINVILLE ET CHARLESBOURG
Contactez
JULIE LABONTÉ
418-955-1335

TECHNICIEN(NE)S EN NETTOYAGE demandé(e)s. 20 à 40 hrs/semaine. Se présenter avec CV au: 434, des Montérégiennes, Québec (Beauport) G1C 7H3 ou quebec@qualinet.ca

TERRASSEMENT BL. INC. recherche personnes avec expérience et 1 chef d'équipe. Faxez votre CV au 418-574-0616, cell. 418-609-1735.

486 Service domestique et garderie

GARDIENNE pour famille d'accueil en déficience intellectuelle. Travail de fin de semaine. Nancy 609-2104

Recherche personne pour entretien ménager, 3 à 4 hres/soir. Écrire à case 1072, Le Soleil, 410 Charest Est, C.P. 1547 Succursale terminus, Québec, QC, G1K 7J6.

FINANCES

493 Occasions d'affaires

À VENDRE duplex commercial avec logement 6½ libre à l'acheteur 150 000$, 73 rue de l'Église, Ste-Claire. Oasis de villégiature(camping) situé au Lac Joly, 194 800$, Résidences de personnes âgées autonomes et semi-autonomes
Yvon Laprise crt imm.
Proprio Direct 418-265-8533

495 Prêts hypothécaires

418 271-6229
SÉCUR FINANCE
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES:
Résidentiel, locatif, commercial, construction.
www.securfinance.com

496 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt. Appelez nous au:
418 683-5222, 418 838-2225
ou 1-800-465-3809
Jean Fortin et Associés
Syndic de faillite

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
Crédit Courtage 1-866-482-0454

DIVERS

508 Déménagement Transport

DÉMÉNAGEMENT & TRANSPORT
Emballage / Livraison tous genres
Prix compétitifs ! 418-580-5706

514 Ésotérisme

JO-SOLEIL Voyante
1-900-789-3010 à 3.99$ la min. 18 + ou par carte de crédit au 514-250-3010 Cell #3010

518 Masssage thérapeute

262-0738 Excellent massage pour homme ou femme. Rive-Sud. Pierre.

418-837-7569, 934-7544 André Massage californien, bonne relaxation

418-956-3851, massage à l'huile chaude, 2e Rue, Limoilou. Gaétan.

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean-Chrysostome 9h à 23h 7/7; 913, rue Commerciale.

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. 9h à 21h.
(418) 573-9469

BAIN flottant, californien, esthétique, sérieux. Chantal Dumas 877-1111

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
DÈS 10H - 522-4890

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741

JEUNE SPORTIF, détente homme à homme, spécial 40$, tous les jours jusqu'à 23h. 418 683-0978.

MASSAGE Dorso-lombaire avec ÉMILIE 418-407-4061

MASSAGES PROFESSIONNELS
Californien, Reiki, Shiatsu.
Prix compétitifs. Reçus. 271-5418

MASSOTHÉRAPIE, 683-0441
Clinique L. Gauthier, IMQ, recu.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, 418-262-0729

MASSOTHÉRAPIE spécialité maux de dos, non-sexuel, reçu 418-623-1673

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des Iles
74 chemin des Iles, Rive-Sud
418-835-3322

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien. Homme 353-3416.

520 Massage non-sexuel

418-836-1901, BELLE GRANDE TATOUÉE, DE RETOUR

627-2704, NATHALIE DÉTENTE
Près du Colisée, dès 11h a.m.

SUPER massage, rasage, Louis
418-648-0063 nubira@oricom.ca

522 Massage autres

1 accès www.centreyiquan.com
651-5641 CENTRE YI QUAN

418 407-0797, NOUVEAUTÉS
Au Centre L, 1058 Pie XI Sud

418-527-6969
LE PLAISIR DES SENS

418-622-6122
AAA A VOIR: lacoquine.net

834-0030 LES + Belles Filles Rive-Sud, www.salontendresse.sitew.com

522 Massage autres

A ABORDEZ PROMO DUO SOPHIA ET MARIKA 653-8040

À Centre Iris, nouvelles venues. Promo avant rénos, 666-8666.

À L'EXIL 850, P.-BERTRAND
418-688-7007

ALYSON ET MEGAN
ACTRICES XXX. 418 440-3533

DÉLICATE ET DOUCE
Moments Intimes. 694-9829

JESSICA, 23 ans, sensuelle, discrétion, 10h à 24h, 581 741-7092

JOLIES masseuses, orientales
(418) 805-0030

MASSAGE TOUT EN DOUCEUR
Dès 6h a.m. **418-527-8468**

SALON SENORA 614-3160
2510, Chemin Ste-Foy, 7/7

526 Escortes

24h 24h
AVENTURIÈRE.CA
955-6079

2 Trans-asiatiques visitent Québec du 14 au 17 mars. Alafia 514-443-1899 www.alafia22.webs.com

581-981-7293 NOUVELLES
Amélie et Sylvia, très belles, reçoit.

AH! BEAUTÉ ET DISCRÉTION, MASSAGE +, 8h à 22h, 527-2025

★ AH! COQUINES ★
24h 418-554-0766 7/7

Aphrodisia.ca
CLASSE ET DISCRÉTION
418-998-6409. Nous recrutons

Audrey vous reçoit 418 930-5911
SERVICE HAUT DE GAMME

AVEC TENDRESSE
Jolie femme très douce
sexy, 48 ans **418-261-1742**

A VOIR beauté des Isles, noire, Audrey, reçoit,déplace. 651-6996

BEAUTÉ ASSURÉE, Cynthia,
39 ans...et se déplace. **418-805-1836**

Belle, douce femme 45 ans
Déplace seulement 654-6078

DAME MATURE **418-951-0296**
www.escorte-de-classe.com

DEESSE DE LUXE
581-777-0200

KELLY 21 ans, chaude, sensualité, discrétion, 10h-24h, 418 262-0201

NOUVEAU! Escorte homme, top modèle, reçoit/déplace, 564-4892.

TRANSEXUELLE SEXY JANIE
24H, 455-4879

AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007
Harmonie 2000 enr.
Stabilité
Clientèle distinguée
www.harmonie 2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

AGENCE ÂME SOEUR, 30 ans et + , un mois gratuit, 683-3463, 683-5820

SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus, usagés ou feraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197

950 Autos à vendre

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. R.M. AUTOS 622-9600.

ACHAT VÉHICULE pour route ou pièces, ferraille, bon prix. 418 455-9008

CHEVROLET Cavalier VLX, 2003, aut., 4 portes, a/c, gr. élect., 83 000 km, bien entretenu, 3 400 $, 418 462-0657

CHRYSLER 200 2011
22 000 km, 17 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

PT Cruiser 2008, 38 000 km, tout équipé, 9 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

950 Autos à vendre

SEBRING LX 2005, 84 000 km, bien équipé, 1 seul proprio, 5 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING Touring 2007, 64 000 km, comme neuf! 9 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

CALIBER SXT 2008, 52 000 km, tout équipé, comme neuf! 11 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

KIA SOUL 4U 2010, maunuelle 5 vitesses, tout équipé, 64 000km, 11 200$. Commerce 418 531-1588

ACHAT VENTE LOCATION
www.autosboies.com
418-529-2601

TOYOTA Yaris 2007, manuelle 5 vitesses, tout équipé, 93 000km, Un bijou! 6950$. Commerce 531-1588

951 Camionnettes et utilitaires à vendre

CARAVAN SE 2007, 73 000 km, bien équipé, 8 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caravan Sto&Go 2010, tout équipé, 32 000km. Un bijou! 14 950$. Commerce 531-1588

GRAND Caravan 25e anniversaire 2009, 69 000 km, stow'n go, 16 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE RAM 2010, SLT, 5.7 L., 88 000 km, boîte fibre, 22 500$. 418-806-8800

GMC 2500 HD 2003, tout équipé, 160 000km, 15 950$. Un bijou! Commerce 531-1588

GRAND Cherokee Laredo 2011, 25 000 km, cuir, GPS, 34 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

COMPASS North Edition 2007, 60 000 km, manuelle, tout équipé, 10 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

Compass Sport 09, incroyable 35000 km, tout équipé, manuelle, 12 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

GRAND Cherokee Laredo 2006, 4.7 L 79 000 km, tout équipé, 14 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

LIBERTY Limited 2008, 46 000 km, tout équipé, cuir, 18 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

JEEP PATRIOT 4x4, 2008, 44 000km, tout équipée, manuelle, 14 995 $.
622-4700 MaisonChrysler.ca

PATRIOT Sport 2009, 77 000 km, tout équipé, garantie prolongée, 11 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

WRANGLER Sahara 2010, 42 000 km, équipé, garantie prolongée, 24 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

965 Camions à vendre

DODGE Ram 1500 4X4 2010, 43 000 km, crew cab, tout équipé, 27 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

WRANGLER Rubicon 2009, 40 000 km, tout équipé, 24 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

982 Roulottes tentes-roulottes motorisées

CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VRDANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

987 Équipement ferme/machinerie

BOYEUR à bois Morback 2001, modèle 1300T, chargeur sur roues 624J 2004 avec 3 attaches, 418 554-5304

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi! leSoleil

2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

LeSoleilSurMonOrdi.ca

Lisez-le partout sur votre support préféré

Index des avis de décès

BOISSONNEAULT, Roger
Montmagny

BOUDREAU, Patricia Allard
Carleton

DUMAS (TARDIF), Claire
Québec

GIROUX, Richard
Québec (arr. Beauport)

JOBIN, Claude
Québec

LAROCHELLE, Elaine
Québec

LAVERDIÈRE, Gérard
Montréal

PAGÉ, Jean-Claude
Saint-Romuald

THERRIEN, Laurent
Plessisville



Roger Boissonneault
1923 - 2012

À l'Hôpital de Montmagny, le 11 mars 2012, à l'âge de 88 ans, est décédé monsieur Roger Boissonneault, époux de madame Antoinette Grenier. Il demeurait à Montmagny. La famille recevra les condoléances à la

MAISON FUNÉRAIRE LAURENT NORMAND INC
115, rue St-Louis, Montmagny

vendredi jour des funérailles à compter de 9h. **Le service religieux sera célébré le vendredi 16 mars 2012 à 11h en l'église St-Thomas de Montmagny** et de là au crématorium. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière St-Mathieu de Dixville. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Marielle (Serge Gagné), Jeanne D'Arc, Nicole (Sylvain Gourde), Lucie (Stéphane Demers); ses petits-enfants: Geneviève, Véronique (Estéban Gonzales), Anne-Marie (Frédéric Lévesque), Philippe, Ève (François Grenier), Jérémie; ses arrière-petits-enfants: Coralie, Cédric, Marisol, Étienne et Simon, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille désire remercier le personnel du 3e étage de l'Hôpital de Montmagny et le Dr Ghislain Lepage pour les bons soins. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, 350, boul. Taché Ouest, Montmagny (QC) G5V 3R8. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

La Maison Funéraire Laurent Normand

115, rue St-Louis
Montmagny (QC) G5V 1N2.
Pour renseignements: 418-248-0545
Sans frais: 1-888-248-0545
Télécopieur: 418-248-2621
Courriel: lnormand@globetrotter.net
Site Web: www.laurentnormand.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca



Patricia Allard Boudreau

À la Résidence St-Joseph de Maria, le 9 mars, est décédée, à l'âge de 92 ans, madame Patricia Allard, épouse de feu Arthur Boudreau, demeurant à Carleton. Mme Allard laisse dans le deuil ses enfants: Noëlla (Réjean Bourdelais), Jeanne (Benoît Huot), Diane (Gérald Lapointe), Luc (Diane Pelletier), Monic (Henry Essiambre), Léo (Solange Leblanc), Lise (Benoît Monette), ses petits-enfants: Annie, Marilyne, Brian, Kevin, Marc-André, Daniel et Jessica, ses arrière-petits-enfants: Laurence, Piero, Louka, Cédric, son frère Sylvio et sa soeur Yvette, ses belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances, le mercredi 14 mars, à compter de 19h, à la

MAISON FUNÉRAIRE SANTERRE & FILS INC
18, rue Comeau, Carleton

Les heures de visite sont de 19h à 21h. Les funérailles auront lieu **à l'église de Carleton, le jeudi 15 mars, à 10h30**, et de là au cimetière de l'endroit. Il est à noter que jeudi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9h. La direction a été confiée à la maison funéraire

Santerre & Fils Maison funéraire

Carleton
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Résidence St-Joseph, 491, boul. Perron, Maria (QC) G0C 1Y0. Vous pouvez également consulter nos avis de décès sur notre site Web au:
www.santerreetfils.com



Claire Dumas (née Tardif)
1914 - 2012

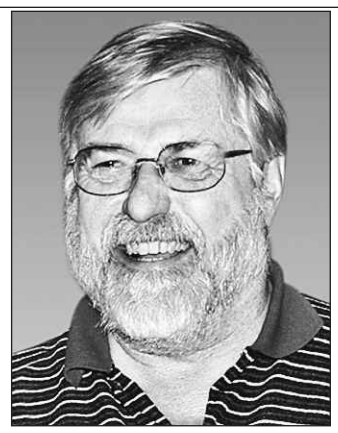
Au CHSLD Yvonne Sylvain, à Québec, le 9 mars 2012, à l'âge de 97 ans, est décédée dame Claire Tardif, épouse de feu Louis-Paul Dumas. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré **le vendredi 16 mars 2012, à 10h30, en l'église Saint-Dominique, 175, rue Grande Allée, Ouest, Québec**. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9h30. Elle laisse dans le deuil ses enfants Louis (Louise Desgagnés), Gilles (Jocelyne Bélanger) et Lyne (Luc Turcotte); ses petits-enfants Evelyne, Benoît, Mario, Thierry et Pierre-Luc; ses 5 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de soeur Hélène Tardif, s.c.q., soeur Elizabeth Tardif, s.c.q., Jean Tardif (feu Madeleine Mesley), Émile Tardif (feu Patricia, Yvette Parent), feu Alphonse Tardif (feu Alice), feu Marcel Tardif (feu Berthe); de la famille Dumas, elle était la belle-soeur de feu Émile et feu Jeannette. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement tout particulier au personnel du Centre Yvonne Sylvain pour la qualité des soins et la gentillesse des intervenants. Merci également au personnel de la résidence Le 835, des Érables. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer, 1040, av. Belvédère, bur. 312, Québec (QC) G1S 3G3, 418 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à la Maison

LÉPINE CLOUTIER

Renseignements: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi! leSoleil



Richard Giroux
1948 - 2012

Au CHUQ, Pavillon de l'Hôtel-Dieu de Québec le 10 mars 2012, à l'âge de 64 ans, est décédé, entouré de ses proches, M. Richard Giroux, époux de dame Micheline Lévesque. Il demeurait à Québec (arrondissement Beauport). La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

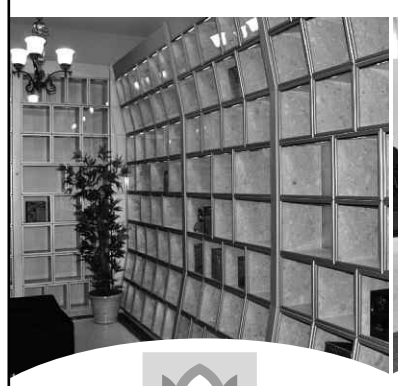
F.-X. BOUCHARD INC
2258, av. Larue
Québec (arr. Beauport) G1C 4A3

vendredi de 19h à 21h, le samedi 17 mars 2012 de 11h30 à 13h20. Une cérémonie d'adieu suivra en la chapelle du salon à 13h30 et de là au columbarium F.-X. Bouchard inc. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Micheline Lévesque, ses enfants: Dominique (Martin Paradis), Patrick (Mélanie Blanchette), Maxim (Alexandra Boucher), Mathieu (Jenna Tremblay); ses petits-enfants: Marième, Guillaume, Laurianne et Gabriel Paradis. Olivier, Maude et Noémie Giroux. Camille Giroux; son frère, son beau-frère et ses belles-soeurs: Clément (Lyette Vézina), Danielle Levesque (Michel Gagnon) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille tient à remercier le Dr Jean-François Bellemare et l'infirmière Annick Gagné pour leur soutien et leur humanité. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec, Québec G1S 3G3, tél. 418-683-8666.

F.-X. Bouchard inc.
Une entreprise familiale, depuis 1915

Pour renseignements 418 663-9838
Condoléances par télécopieur
418 660-1614
Courriel: fxbouchardinc@videotron.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

« J'ai toujours été très fière de ma maison : ce ne sera pas différent pour ma dernière... »



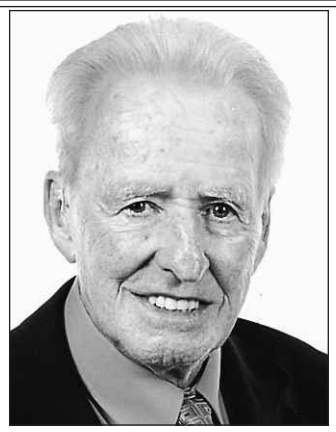


MAISON GOMIN
SERVICES COMMÉMORATIFS
www.maisongomin.ca
2026, boul. René-Lévesque Ouest

COMPLEXE DE LA CITÉ
SERVICES COMMÉMORATIFS
www.complexedelacite.com
1600, avenue Le Gendre

Pour des funérailles, arrangements préalables ou achats de columbariums, contactez-nous :
418 **686-8811**

GROUPE ATHOS



Claude Jobin
1932 - 2012

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, le 12 mars 2012, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Claude Jobin, époux de feu dame Bernadette Bernier et conjoint de dame Lisette Arsenault Genois. Il demeurait à Québec. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses filles: Nathalie, Hélène (Louison Leduc) et Linda; les enfants de sa conjointe: Lucie Genois (Jean Lapointe), France Genois (Gaétan Blouin), Patrick Genois (Christine Collin) et Mélanie Genois; les petits-enfants de sa conjointe: Audrey, Mathieu, Antoine, Maude et Dylan; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Gaston (feu Rita Hébert), feu Robert (feu Marie-Claire Brind'amour), Marcel (Renée Lapointe), feu Colette (feu Roger Bernard), feu Renald, Yvon (Bernadette Bernier), Louisette (Jean-Louis Gilbert), feu Nicole et Diane; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Arsenault: Roland (Louise St-Pierre), Jean-Claude (Margot Moreau), feu Raymond (Annette Frédérick), Pierre (Louise Savard) et Pierrette (Jacques Boucher), les membres des familles Bernier et Genois, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel des services d'hématologie, de cardiologie et de soins palliatifs de l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour les bons soins prodigués à M. Jobin. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'hôpital de l'Enfant-Jésus (1401, 18e Rue, Québec G1J 1Z4) ou à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin (2101, ch. Saint-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5). La famille recevra les condoléances aux

Les complexes funéraires
Dignité SYLVIO MARCEAU
Québec – Charlesbourg - L'Ancienne-Lorette

224, St-Vallier Ouest, Québec
Membre du réseau Dignité
www.sylviomarceau.com
le jeudi 15 mars 2012 de 19h à 22h et le vendredi 16 mars de 9h à 10h30. Les funérailles seront célébrées le **vendredi 16 mars à 11h en l'église Sainte-Monique-les-Saules (2960, boul. Masson, Québec, QC).**
Pour rendre hommage à M. Jobin nous vous invitons à visiter notre site Internet au www.honneur-memoires.com.
Pour renseignements 418-522-5212
Télécopieur 418-521-2187 ou courriel quebec@sylviomarceau.com.

Don in memoriam
RECHERCHE, ENSEIGNEMENT, SOINS en santé mentale
Fondation Robert-Giffard
Institut universitaire en santé mentale de Québec
www.fondation-robert-giffard.org
418 663-5155



Elaine Larochelle
1968 - 2012

Dans la chaleur et la dignité de la Maison Michel-Sarrazin, le 9 mars 2012, à l'âge de 43 ans est décédée madame Elaine Larochelle, fille de feu docteur Jean-Yves Larochelle et de Monique Lemieux, épouse de monsieur Luc Laliberté. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

SALON FUNÉRAIRE
LÉPINE CLOUTIER
300, chemin Ste-Foy
Québec (Québec) G1R 1T3
le vendredi 16 mars, de 13h30 à 17h et de 19h à 21h. Le service religieux sera célébré le **samedi 17 mars 2012, à 14h, en l'église St-Yves, 2470, rue Triquet, Ste-Foy.** Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille adorée, Déborah, la lumière de sa vie; sa mère, Monique Lemieux (feu Dr Jean-Yves Larochelle); son frère, Francis (Catherine Tessier); ses beaux-parents, Jean-Louis Laliberté et Liette Lemay; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Laliberté: Josée (Éric Cossette), Anny (Stéphane Marchand); ses neveux et nièces: Adrien et Flavie; Jérémi, Bernard, Sarah-Maude, Louis et Jade; ses oncles et tantes de la famille Larochelle et Lemieux; ainsi que ses cousins, cousines et amis. Un remerciement tout particulier au personnel de la Maison Michel-Sarrazin ainsi qu'au Dr Fernande Soucy et à monsieur Réjean Carrier pour les bons soins prodigués et le soutien de chaque instant. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, ch.St-Louis, Québec (QC) G1T 1P5, 418-688-0878. La direction des funérailles a été confiée à la maison

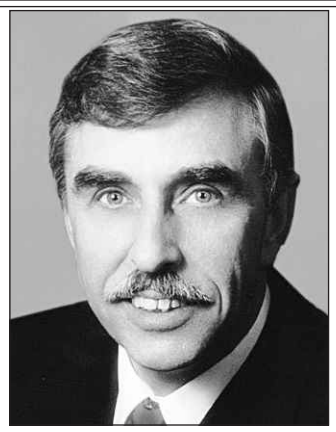
LÉPINE CLOUTIER

Renseignements: 418-529-3371
Télécopieur: 418-767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

Gérard Laverdière
1921 - 2012

À Montréal, le dimanche 11 mars 2012, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Gérard Laverdière, avocat, époux de Mme Lucienne Matte. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Pierre (Line Champoux), Marc (Hélène Morin) et Yves (Diane St-Pierre); ses petits-enfants: Éric, Stéphanie, Julie, Andréanne et Vincent; son arrière-petit-fils Jérémie; ses beaux-frères, ses belles-soeurs, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille recevra les condoléances, le vendredi 16 mars 2012 à compter de 13h, suivi du service à 14h au

COMPLEXE FUNÉRAIRE MONT-ROYAL
(à l'intérieur du cimetière)
1297, chemin de la Forêt
Outremont, QC
514.279.6540
Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer Montréal seraient appréciés.



Jean-Claude Pagé
1940 - 2012

Au CHSLD Chanoine-Audet, entouré des siens en présence et en pensées, le 11 mars 2012, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Pagé, époux de dame Lisette Girard. Il demeurait à Saint-Romuald. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Sonia (Marcel Michaud), Caroline (Daniel Maurer), Jean-Sébastien (Pascale Gagné); ses petits-enfants: Gabriel, Paul, David, Maxime, Alexandra, Audrey, Marie, Alice, Florence; ses frères et soeur: Jacques (Lorraine Montminy), feu Marcel, Rosita (Léo Boudreau); ses beaux-frères, belles-soeurs: Gisèle (Laurent Gagnon), Ruth (feu Serge Pellaton), feu Jean-Claude (Ruth B.) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE CLAUDE MARCOUX LTÉE
1845, boul. de la Rive-Sud, Saint-Romuald
le vendredi 16 mars 2012 de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que le samedi 17 mars 2012 à compter de 13h. **La cérémonie suivra à 15h à la chapelle du complexe.** Des remerciements au personnel du 2e étage du CHSLD Chanoine-Audet, au Dr Lapierre et au Dr Jolicoeur pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société d'Alzheimer. Des formulaires seront disponibles au salon.
Pour renseignements
Claude Marcoux Ltée
THANATOLOGUE
Téléphone: 418-839-8823
Télécopieur: 418-839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca
Visitez notre site Internet
www.claudemarcoux.com
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

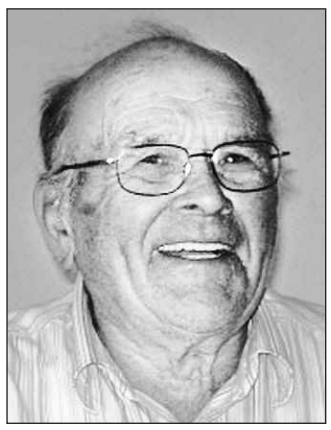


Laurent Therrien

À Victoriaville, le 8 mars 2012, est décédé, à l'âge de 85 ans, M. Laurent Therrien, époux de Mme Juliette Parent, domicilié à Plessisville. Outre son épouse Mme Juliette Parent, il laisse dans le deuil ses enfants: Christian, conjoint de Nancie Blanchette, Dominique, conjoint de Katy Quirion, Jean-Pierre, conjoint de Julie Gingras, Paule, conjointe de Normand Blais et Marc-André, époux de Mariline Rhéaume ainsi que ses 10 petits-enfants. Il était le frère de feu Pierre, époux de feu Antoinette St-Cyr, feu Lucien, époux de feu Germaine Gagnon, feu Émile, époux de feu Solange Lefebvre, feu Fernand, époux de Gabrielle Marchand, feu Maurice, prêtre, Benoit, époux de feu Yvelle Grenier, Agnès, épouse de feu Robert Houde, feu Soeur Véronique, MIC, Soeur Léonie, MIC, Vincent, prêtre XYSTE et Eva, missionnaire. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 16 mars de 14h à 16h et de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h, au

SALON FUNÉRAIRE
FRANÇOIS MARIE ROUSSEAU
1938, av. St-Louis, Plessisville
Les funérailles seront célébrées **le samedi 17 mars 2012, à 11h30, en l'église St-Calixte**. Les Chevaliers de Colomb du Conseil 2527 de Plessisville invitent tous ses membres à la récitation de la prière, ce vendredi à 20h30. Un merci particulier aux infirmières Diane, Gaëlle et Annie ainsi qu'à tout le personnel de la R.I. La Sérénade pour l'attention et les soins apportés. Également, un merci spécial à M. Michel Paris et sa conjointe Sylvie pour l'accompagnement et le réconfort apportés jusqu'à la fin. Pour témoigner votre sympathie, la famille apprécierait des dons à la Société Alzheimer ou à la Fondation du CLSC-CHSLD de l'Érable. Des formulaires seront disponibles au bureau de la maison funéraire ou sur le site Internet du complexe funéraire.
FRANÇOIS MARIE ROUSSEAU
1938, av. St-Louis
Plessisville (QC) G6L 2N5
Téléphone: 819-362-7380
Télécopieur: 819-362-0068

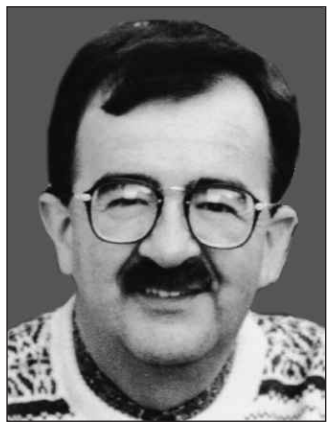
Anniversaires de décès



Joseph-Alexandre Bourget

Le dimanche 18 mars 2012 à 9h a.m. en l'église de St-Joseph de Lauzon, sera célébrée la messe anniversaire à la mémoire de M. Joseph-Alexandre Bourget. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

1er ANNIVERSAIRE



Paul Jacob
décédé le 14 mars 2011

Comme tu nous manques Paul ! Depuis que tu n'es plus là, nous réalisons encore plus l'importance que tu prenais dans nos vies !

« L'absence contient tout autant d'infini que la présence. »
Christian Bobin

Pour souligner le 1er anniversaire du décès de Paul, une messe commémorative sera célébrée le dimanche 18 mars 2012, à 11h, en l'église de Vallée-Jonction.

Ses frères et soeurs

Centre de prévention du suicide de Québec
1.866.APPELLE

Le deuil : en parler pour mieux le vivre
LIGNE D'ÉCOUTE, D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCES SUR LE DEUIL
1 888 LE DEUIL
infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com
maison Monbourquette

Conflit au soccer mineur en Beauce

Luce Dallaire
Collaboration spéciale

SAINT-GEORGES — Rien ne va plus au conseil d'administration de l'Association du soccer mineur de Saint-Georges. Pour trancher les différends, une assemblée générale spéciale demandée par 80 membres aura lieu demain.

«L'élément déclencheur du problème qui mine actuellement l'organisation est l'augmentation de la tarification du volet compétitif, qui est passée de 220 $ à 240 $. Le conseil était partagé sur la question. Comme président, j'ai tranché en faveur de la hausse. L'adoption de la résolution ne devait être qu'une formalité à compléter au C.A. du 21 février, mais au moment de l'inscription, le 20 février, un mouvement s'est amorcé…» a expliqué le président Stéphane Morin, en conférence de presse, la semaine dernière.

D'un côté, le président Morin, le trésorier Robert Baril et le directeur général Francis Giguère ont dit réagir aux propos qu'ils jugent «quasi diffamatoires» tenus par le secrétaire Pierre Poulin.

De l'autre, Pierre Poulin, lui, prétend qu'il ne s'agit pas d'un conflit personnel. «Je veux de la transparence. Je veux qu'on me donne les chiffres que j'ai demandés», a-t-il fait valoir à son tour devant les journalistes, lundi.

«Nous n'avons aucune pièce justificative et il est de notre devoir, en tant qu'administrateur, d'obtenir de façon régulière un état de la gestion. C'est cette situation que je dénonce et pour laquelle il y a mésentente», a ajouté le secrétaire.

Pour assurer le développement du soccer, tous s'entendent sur l'embauche d'un directeur technique. «Un contrat a été ratifié avec Alfred Picariello, de Saint-Étienne, en France. Il ne reste qu'à finaliser le processus d'immigration pour son entrée en fonction en juillet au sein de l'ASMSG», a soutenu Francis Giguère.

Néanmoins, le bât blesse à nouveau lorsqu'il s'agit de répartir les sommes. Selon Pierre Poulin, la hausse de tarification du volet compétitif «semble injustifiée alors que le compte de l'Association est d'environ un quart de million de dollars».

Le président Stéphane Morin martèle que «le rôle d'un administrateur est de se rallier à la majorité du conseil d'administration».

À Saint-Georges, environ 1200 jeunes pratiquent le soccer. L'Association, fondée en 1982, compte sur une centaine de bénévoles et emploie, en saison, 25 personnes. «Il y aura une saison de soccer 2012. Ça, c'est certain», dit Stéphane Morin.

L'assemblée générale spéciale se déroulera demain (19h) à l'école Notre-Dame-de-la-Trinité. Trois points figurent à l'ordre du jour : fixer une date pour la reddition de compte, la hausse d'inscription et l'élection aux postes vacants.

Kris Joseph, un Québécois sur le seuil de la NBA

MONTRÉAL — C'est la saison du *March Madness* et le Montréalais Kris Joseph, des Orangemen de Syracuse, occupe l'avant-scène de cette grande fête du basketball.

Joseph, un senior de 6'7", est un des finalistes pour le titre de joueur de l'année dans la NCAA et son équipe, première favorite dans la région Est, vise rien de moins que le titre national. Kris Joseph a passé son enfance à Montréal, évoluant d'abord dans l'ombre de son frère aîné, Maurice, qui a lui aussi connu une belle carrière universitaire. À 14 ans, il ne mesurait encore que 5'8" et cachait mal son embonpoint.

«Je me suis mis à grandir», s'est-il rappelé en entrevue téléphonique. Neuf pouces et quelques années plus tard, l'athlète commençait à attirer l'attention. «On me conseillait d'aller jouer aux États-Unis pour me faire remarquer, mais ma mère s'y opposait. Elle a toutefois fini par céder et j'ai fréquenté le Archbishop Carroll HS de Washington pendant deux ans.»

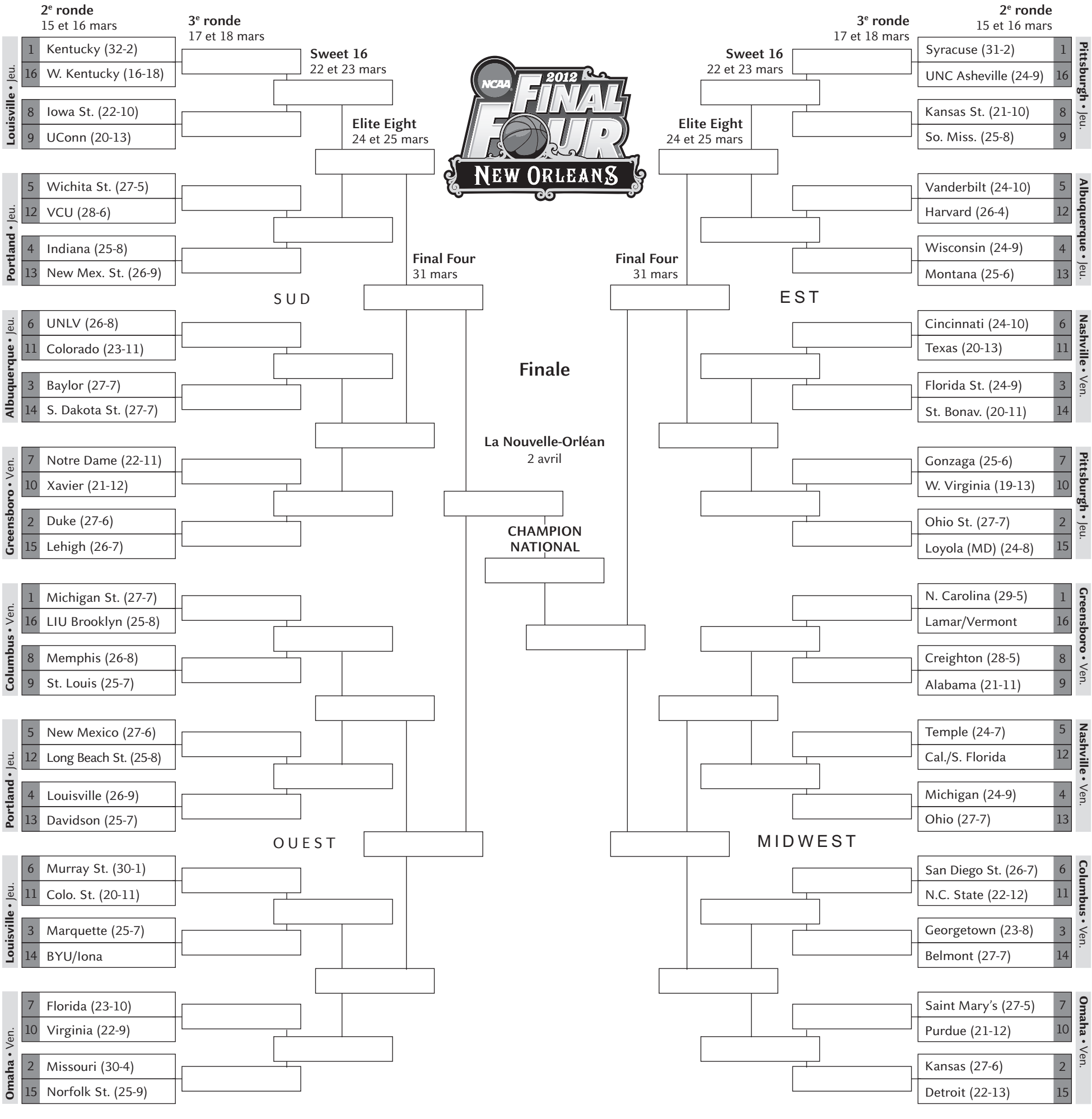
Joseph s'est vite bâti une réputation flatteuse et les représentants des meilleures formations universitaires l'ont tous vu jouer lors de sa dernière année de secondaire. Mais il avait déjà une bonne idée de l'équipe pour laquelle il souhaitait jouer. «J'étais un fan de Carmelo Anthony et des Orangemen de Syracuse, dit-il. En plus, l'université n'est pas très loin de Montréal, ce qui plaisait à ma mère...»

Au fil des ans, Kris est devenu le meneur de son équipe, obtenant cette saison, sa dernière à Syracuse, une place dans la première équipe d'étoiles de la conférence Big East. Avec une fiche de 31-2, les Orangemen ont retrouvé le sommet et tenteront à compter de demain d'enlever un second titre national après celui de 2003.

Des experts prévoient que Joseph sera sélectionné au repêchage de la NBA. «Ça m'arrivait d'y rêver un peu pendant la saison, mais là, je préfère ne pas y penser, a-t-il expliqué. Nous avons tous un objectif précis : gagner le championnat, et c'est tout ce qui retiendra mon attention au cours des prochaines semaines. Quand ce sera terminé, je penserai à la NBA... et je reviendrai à Montréal pour voir ma famille et mes amis.» ***La Presse***

(Voir autre texte p. 53)

CHAMPIONNAT DE LA NCAA



SOURCES AP ET NCAA — INFOGRAPHIE LE SOLEIL

Nationale

Classement par division : Bp et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association** : ( ) rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) ». **é**-éliminé des séries.
(Matchs à Calgary et Los Angeles non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	69	40	26	1	2	223	170	83	2-1	7-2	20-15	20-14	16-5	4-6	3p
OTTAWA	70	36	25	6	3	216	206	81	4-6	5-3	18-17	18-17	8-11	6-4	1p
BUFFALO	70	33	29	4	4	174	196	74	4-4	7-4	18-18	15-19	11-9	7-3	2g
TORONTO	70	30	32	4	4	202	217	68	4-4	3-4	16-19	14-21	7-12	1-9	5p
MONTRÉAL	**70**	**27**	**32**	**3**	**8**	**185**	**196**	**65**	**2-3**	**4-8**	**12-23**	**15-20**	**7-12**	**3-7**	**1p**

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NY RANGERS	69	44	18	2	5	192	150	95	7-2	3-5	24-9	20-16	13-7	6-4	2g
PITTSBURGH	68	42	21	2	3	219	173	89	2-2	9-3	24-10	18-16	8-7	9-1	9g
PHILADELPHIE	69	40	22	2	5	223	197	87	5-2	3-5	18-15	22-14	8-11	7-3	1g
NEW JERSEY	70	40	25	2	3	195	182	85	4-2	10-3	19-15	21-15	12-8	5-5	1p
NY ISLANDERS	70	28	31	7	4	164	211	67	3-7	5-4	15-21	13-21	6-14	3-7	4p

DIVISION SUD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
FLORIDE	69	33	23	5	8	171	193	79	1-5	4-8	18-17	15-19	11-9	6-4	2g
WASHINGTON	70	36	28	3	3	189	197	78	7-3	2-3	23-13	13-21	11-9	7-3	4g
WINNIPEG	69	32	29	4	4	181	195	72	3-4	4-4	21-14	11-23	10-7	5-5	2p
TAMPA BAY	69	32	30	4	3	197	234	71	8-4	2-3	21-13	11-24	10-11	5-5	1g
CAROLINE	70	26	29	9	6	183	211	67	3-9	0-6	17-19	9-25	7-13	3-7	2p

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
ST. LOUIS	71	45	18	1	7	186	139	98	3-1	4-7	29-8	16-18	9-11	8-2	1p
DETROIT	69	44	22	1	2	217	162	91	3-1	7-2	28-6	16-19	11-8	4-6	1p
NASHVILLE	69	41	21	3	4	200	179	89	3-3	4-4	23-13	18-15	14-6	7-3	3g
CHICAGO	71	38	25	4	4	213	209	84	3-4	5-4	24-12	14-21	12-7	5-5	1g
é-COLUMBUS	69	22	40	2	5	161	223	51	2-2	3-5	13-22	9-25	3-17	5-5	2p

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
VANCOUVER	69	42	19	1	7	215	172	92	5-1	7-7	20-13	22-14	14-4	4-6	1p
COLORADO	71	37	30	3	1	186	189	78	6-3	8-1	21-16	16-18	6-14	7-3	2g
CALGARY	69	32	25	5	7	173	191	76	1-5	3-7	18-15	14-22	14-4	4-6	3g
MINNESOTA	70	29	31	2	8	150	194	68	1-2	7-8	15-18	14-23	9-13	2-8	2p
EDMONTON	69	26	36	2	5	182	209	59	2-2	4-5	16-19	10-24	7-15	3-7	3p

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
DALLAS	70	39	26	1	4	186	183	83	4-1	6-4	20-15	19-16	11-10	9-1	6g
PHOENIX	70	34	25	3	8	182	178	79	3-3	5-8	18-18	16-18	11-9	4-6	1p
SAN JOSE	68	34	25	4	5	187	175	77	1-4	6-5	19-14	15-20	7-8	3-7	1g
LOS ANGELES	69	32	25	5	7	154	152	76	3-5	5-7	17-17	15-20	11-9	5-5	1g
ANAHEIM	70	29	30	5	6	173	196	69	1-5	3-6	18-16	11-25	8-12	4-6	3p

CLASSEMENT | PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(1) ST. LOUIS	71	1	7	98	,690
2.	(3) #-VANCOUVER	69	1	7	92	,667
3.	(11) #-DALLAS	70	1	4	83	,593
4.	(4) DETROIT	69	1	2	91	,659
5.	(6) NASHVILLE	69	3	4	89	,645
6.	(9) CHICAGO	71	4	4	84	,592
7.	(14) PHOENIX	70	3	8	79	,564
8.	(16) COLORADO	71	3	1	78	,549
9.	(17) SAN JOSE	68	4	5	77	,566
10.	(18) LOS ANGELES	69	5	7	76	,551
11.	(19) CALGARY	69	5	7	76	,551
12.	(23) ANAHEIM	70	5	6	69	,493
13.	(25) MINNESOTA	70	2	8	68	,486
14.	(29) EDMONTON	69	2	5	59	,428
15.	(30) é-COLUMBUS	69	2	5	51	,370

EST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(2) NY RANGERS	69	2	5	95	,688
2.	(10) #-BOSTON	69	1	2	83	,601
3.	(13) #-FLORIDE	69	5	8	79	,572
4.	(5) PITTSBURGH	68	2	3	89	,654
5.	(7) PHILADELPHIE	69	2	5	87	,630
6.	(8) NEW JERSEY	70	2	3	85	,607
7.	(12) OTTAWA	70	6	3	81	,579
8.	(15) WASHINGTON	70	3	3	78	,557
9.	(20) BUFFALO	70	4	4	74	,529
10.	(21) WINNIPEG	69	4	4	72	,522
11.	(22) TAMPA BAY	69	4	3	71	,514
12.	(24) TORONTO	70	4	4	68	,486
13.	(26) NY ISLANDERS	70	7	4	67	,479
14.	(27) CAROLINE	70	9	6	67	,479
15.	**(28) MONTRÉAL**	**70**	**3**	**8**	**65**	**,464**

CALENDRIER

Lundi 12 mars

Montréal 2, Buffalo 3 (prol.)
Anaheim 2, Colorado 3 (prol.)
San Jose 3, Edmonton 2
Nashville 5, Phoenix 4 (fusillade)

Mardi 13 mars

Washington 5, N.Y. Islanders 4 (fusillade)
New Jersey 0, Philadelphie 3
Caroline 2, N.Y. Rangers 4
Boston 1, Tampa Bay 6
Toronto 2, Floride 5
Dallas 1, Minnesota 0
St. Louis 3, Chicago 4 (fusillade)
San Jose 2, Calgary 2 (3e période)
Detroit 0, Los Angeles 2 (2e période)

Mercredi 14 mars

Ottawa à **Montréal**, 19h30
Colorado à Buffalo, 19h30
Dallas à Winnipeg, 20h30
Columbus à Edmonton, 22h
Phoenix à Vancouver, 22h
Detroit à Anaheim, 22h

Jeudi 15 mars

Colorado au New Jersey, 19h
Philadelphie à N.Y. Islanders, 19h
Pittsburgh à N.Y. Rangers, 19h
St. Louis en Caroline, 19h
Toronto à Tampa Bay, 19h30
Boston en Floride, 19h30
Phoenix à Calgary, 21h
Nashville à San Jose, 22h30

Vendredi 16 mars

Montréal à Ottawa, 19h
Washington à Winnipeg, 20h30
Chicago à Dallas, 20h30
Calgary à Edmonton, 21h30
Los Angeles à Anaheim, 22h

Samedi 17 mars

N.Y. Islanders à **Montréal**, 19h
Philadelphie à Boston, 13h
Pittsburgh au New Jersey, 13h
Caroline au Minnesota, 14h
Toronto à Ottawa, 19h
Colorado à N.Y. Rangers, 19h
St. Louis à Tampa Bay, 19h
Buffalo en Floride, 19h30
Columbus à Vancouver, 22h
Nashville à Los Angeles, 22h30
Detroit à San Jose, 22h30

Dimanche 18 mars

Pittsburgh à Philadelphie, 12h30
Washington à Chicago, 19h
Columbus à Calgary, 20h
Phoenix à Edmonton, 20h
Nashville à Anaheim, 20h
Caroline à Winnipeg, 20h30

MARQUEURS

(Matchs à Calgary et L.A. non compris)

RG	NO	(r-recrue ; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	91	Steven Stamkos, TB	50	34	84
2.	71	Evgeni Malkin, Pit	38	46	84
3.	28	Claude Giroux, Phi	25	55	80
4.	19	Jason Spezza, Ott	29	44	73
5.	81	Phil Kessel, Tor	34	38	72
6.	17	Ilya Kovalchuk, NJ	30	41	71
7.	91	John Tavares, NYI	30	39	69
8.	81	Marian Hossa, Chi	27	42	69
9.	65	Erik Karlsson (d), Ott	18	51	69
10.	19	Joffrey Lupul, Tor	25	42	67
11.	26	Patrik Elias, NJ	24	43	67
12.	33	Henrik Sedin, Van	13	53	66
13.	18	James Neal, Pit	31	34	65
14.	14	Jordan Eberle, Edm	30	35	65
15.	10	Marian Gaborik, NYR	34	30	64
16.	22	Daniel Sedin, Van	28	36	64
17.	19	Joe Thornton, SJ	15	49	64
18.	29	Jason Pominville, Buf	25	38	63
19.	26	Martin St-Louis, TB	22	41	63
20.	9	Zach Parise, NJ	28	34	62
21.	21	Loui Eriksson, Dal	23	39	62
22.	13	Ray Whitney, Phx	21	41	62
23.	15	P.-Alex. Parenteau, NYI	15	46	61
24.	19	Scott Hartnell, Phi	32	28	60
25.	12	Eric Staal, Car	19	41	60
26.	26	Matt Moulson, NYI	30	29	59
27.	12	Jarome Iginla, Cal	29	30	59
28.	10	Patrick Sharp, Chi	26	33	59
29.	8	Teemu Selanne, Ana	22	37	59
30.	13	Pavel Datsyuk, Det	16	43	59
31.	13	Olli Jokinen, Cal	21	37	58
32.	11	Anze Kopitar, L.A.	20	38	58
33.	40	Henrik Zetterberg, Det	18	40	58
34.	67	Max Pacioretty, **Mtl**	30	27	57
35.	19	Jonathan Toews, Chi	29	28	57
36.	19	Tyler Seguin, Bos	24	33	57
37.	51	Valtteri Filppula, Det	22	35	57
38.	88	Patrick Kane, Chi	18	39	57
39.	17	Radim Vrbata, Phx	30	26	56
40.	14	Jamie Benn, Dal	21	35	56
41.	16	Teddy Purcell, TB	20	36	56
42.	26	Blake Wheeler, Wpg	17	39	56
43.	10	Corey Perry, Ana	34	21	55
44.	37	Patrice Bergeron, Bos	19	36	55
45.	39	Logan Couture, SJ	28	26	54
46.	12	Patrick Marleau, SJ	27	27	54
47.	51	David Desharnais, **Mtl**	15	39	54
48.	73	Michael Ryder, Dal	30	23	53
49.	8	Alexander Ovechkin, Was	29	24	53
50.	17	Milan Lucic, Bos	23	30	53
51.	19	Brad Richards, NYR	23	30	53
52.	63	Mike Ribeiro, Dal	16	37	53
53.	4	Taylor Hall, Edm	26	26	52

CANADIEN

NO		MJ	B	A	PTS	PÉN
67	Max Pacioretty	67	30	27	57	52
51	David Desharnais	69	15	39	54	20
72	Erik Cole	70	26	25	51	40
14	Tomas Plekanec	69	13	32	45	48
76	P.K. Subban (d)	69	7	24	31	84
22	Tomas Kaberle (d)	70	3	28	31	12
81	Lars Eller	67	15	11	26	44
27	Rene Bourque	64	17	6	23	56
68	Yannick Weber (d)	55	4	14	18	26
32	Travis Moen	48	9	7	16	41
61	Raphael Diaz (rd)	59	3	13	16	30
21	Brian Gionta	31	8	7	15	16
26	Josh Gorges (d)	70	2	11	13	32
52	Mathieu Darche	61	5	7	12	18
11	Scott Gomez	38	2	9	11	14
71	Louis Leblanc (r)	30	3	5	8	14
17	Chris Campoli (d)	31	2	6	8	8
74	Alexei Emelin (rd)	58	2	4	6	24
15	Petteri Nokelainen	47	2	2	4	28
57	Blake Geoffrion	29	1	3	4	19
45	Michael Blunden	28	2	1	3	9
53	Ryan White	13	0	2	2	36
79	Andrei Markov (d)	2	0	1	1	0
60	Aaron Palushaj (r)	26	0	1	1	6
25	Brad Staubitz	50	0	0	0	102

NO		MJ	G	P	DP	DF	MIN	BA	MOY
31	Price	59	24	26	2	7	3574	146	2.45
30	Budaj	11	3	6	1	1	662	32	2.90
Totaux :		**70**	**27**	**32**	**3**	**8**	**4270**	**188**	**2.64**

(10 buts accordés dans un filet désert)

FICHE EN 2010-2011

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Montréal	70	38	25	4	3	186	176	83

PROCHAIN ADVERSAIRE CETTE SAISON

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
à Ottawa	2	2	0	0	0	8	3	4
à Montréal	1	0	0	0	1	2	3	1
Totaux	3	2	0	0	1	10	6	5

MENEURS - LNH

TIRS AU BUT

NOMBRE DE TIRS

	MJ	TIRS
Evgeni Malkin, Pit	61	277
James Neal, Pit	68	274
Ilya Kovalchuk, NJ	64	261
Rick Nash, Clb	69	260
John Tavares, NYI	69	253

EFFICACITÉ DES TIRS
(Minimum de 68 tirs)

	BUTS	TIRS	%
Curtis Glencross, Cal	25	93	26.9
Sergei Kostitsyn, Nas	17	80	21.3
Jiri Hudler, Det	20	95	21.1
Steven Stamkos, TB	48	239	20.1
Jordan Staal, Pit	22	114	19.3

LES + / -

	MJ	+ / -
Tyler Seguin, Bos	67	+33
Patrice Bergeron, Bos	68	+33
Ian White, Det	65	+29
Kevin Shattenkirk, StL	65	+29
Nicklas Lidstrom, Det	62	+25
Johan Franzen, Det	69	+25

EN FUSILLADE

BUTS MARQUÉS

	BUTS	TIRS	%
Ilya Kovalchuk, NJ	9	11	81.8
Evgeni Malkin, Pit	8	11	72.7
Matt Cullen, Min	7	15	46.7
Milan Hejduk, Edm	6	9	66.7
Zach Parise, NJ	6	13	46.2
Daniel Alfredsson, Ott	5	5	100.0
Frans Nielsen, NYI	5	8	62.5
Jason Spezza, Ott	5	8	62.5
Ray Whitney, Phx	5	8	62.5
Brad Boyes, Buf	5	9	55.6
Alexandre Burrows, Van	5	9	55.6
Patrik Elias, NJ	5	10	50.0
Loui Eriksson, Dal	5	10	50.0
Jason Pominville, Buf	5	10	50.0

16 joueurs à égalité avec 4 buts.

EFFICACITÉ DES GARDIENS
(Minimum de 10 tirs reçus)

	TIRS	BUTS	%
Tim Thomas, Bos	16	1	.938
Semyon Varlamov, Col	21	2	.905
Jimmy Howard, Det	19	3	.842
Evgeni Nabokov, NYI	11	2	.818
Martin Brodeur, NJ	16	3	.812
Corey Crawford, Chi	14	3	.786
Marc-André Fleury, Pit	39	9	.769
Devan Dubnyk, Edm	21	5	.762
Kari Lehtonen, Dal	36	9	.750
Craig Anderson, Ott	22	6	.727
Henrik Lundqvist, NYR	22	6	.727
Jaroslav Halak, StL	25	7	.720
Antti Niemi, SJ	32	9	.719
Mike Smith, Phx	18	11	.710
Pekka Rinne, Nas	27	8	.704

(Matchs d'hier non compris)

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

LUNDI 12 MARS
Île-du-Prince-Édouard 3, Halifax 6

MERCREDI 14 MARS
Baie-Comeau à Chicoutimi, 19h30
Saint-Jean à Halifax, 18h
Cap-Breton à Moncton, 18h
Blainville-Boisbriand à Gatineau, 19h30

VENDREDI 16 MARS
Blainville-Boisbriand à **Québec**, 19h
Val-d'Or à **Baie-Comeau**, 19h30
Chicoutimi à **Rimouski**, 19h30
Saint-Jean au Cap-Breton, 18h
Île-du-Prince-Édouard à Moncton, 18h
Halifax à Acadie-Bathurst, 18h30
Shawinigan à Victoriaville, 19h
Gatineau à Rouyn-Noranda, 19h30

CLASSEMENT (68 MATCHS)

Division Telus Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
x-Shawinigan	66	44	15	7	267	171	95
x-**Québec**	66	42	17	7	273	186	91
x-Victoriaville	66	42	18	6	300	223	90
x-**Rimouski**	66	39	25	2	253	227	80
x-Chicoutimi	65	34	22	9	226	223	77
x-**Baie-Comeau**	65	28	32	5	205	226	61

Division Telus Ouest

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
y-Blainville-B.	65	38	22	5	241	211	81
x-Val-d'Or	66	30	31	5	213	249	65
x-Drummondville	66	27	30	9	216	240	63
x-Gatineau	65	26	29	10	214	253	62
x-R.-Noranda	66	22	36	8	216	291	52

Division Maritimes

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
y-Saint-Jean	65	47	15	3	281	175	97
x-Halifax	65	38	21	6	241	228	82
x-A.-Bathurst	66	31	30	5	245	257	67
x-Moncton	65	28	31	6	177	218	62
x-Cap-Breton	65	23	39	3	213	292	49
Île-P.-Édouard	66	18	42	6	198	309	42

y-champions de division
x-assurés de participer aux séries

MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Yanni Gourde, Vic	66	34	83	117
Zach O'Brien, A-B	61	50	50	100
Sébastien Trudeau, A-B	65	30	64	94
Frédérick Roy, **Qué**	63	27	65	92
Alex Belzile, **Rim**	61	22	66	88
Brandon Hynes, Vic	59	42	42	84
Mikhail Grigorenko, **Qué**	57	39	45	84
Jonathan Brunelle, C-B	65	29	54	83
Matthew Bissonnette, A-B	63	36	45	81
Danick Gauthier, StJ	63	44	36	80

NORD-AMÉRICAINE

JEUDI 15 MARS
Trois-Rivières à Windsor, 20h

VENDREDI 16 MARS
Jonquière à **Rivière-du-Loup**, 20h
St-Georges à **Thetford Mines**, 20h30
Windsor à Sorel-Tracy, 20h

CLASSEMENT (2E MOITIÉ DE 24 MATCHS)

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
x-Saguenay	19	12	6	1	91	84	25
Thetford Mines	19	11	8	0	83	70	22
Windsor	18	10	6	2	83	74	22
St-Georges	19	9	6	4	72	68	22
Trois-Rivières	18	8	8	2	67	68	18
Sorel-Tracy	19	8	10	1	75	84	17
Rivière-du-Loup	18	7	10	1	66	89	15

x-champion de la 1re moitié

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
x-Saguenay	43	26	15	2	193	178	54
St-Georges	43	21	14	8	174	162	50
Windsor	42	23	16	3	186	176	49
Thetford Mines	43	22	19	2	180	159	46
Trois-Rivières	42	20	17	5	156	157	45
Rivière-du-Loup	42	18	21	3	153	187	39
Sorel-Tracy	43	19	23	1	170	193	39

Les champions des deux demi-saisons se qualifient pour les séries éliminatoires ainsi que les deux équipes non championnes ayant cumulé la meilleure fiche au classement général.

MIDGET AAA

DEMI-FINALES (4 de 7)

BLIZZARD - GAULOIS

MERCREDI 14 MARS
S. St-François au C. A-Girouard, 19h30
(La série est égale 2-2)

ESTACADES - PHÉNIX

MERCREDI 14 MARS
Trois-Rivières au C. Esther-Blondin,19h30
(C. Esther-Blondin mène la série 3-1)

AMÉRICAINE

MARDI 13 MARS
Hamilton 4, St. John's 2
Rockford 2, Oklahoma City 5
Abbotsford 1, Houston 4
Grand Rapids 5, Texas 2

MERCREDI 14 MARS
Hamilton à St. John's, 18h
Syracuse à Adirondack, 19h
Wilkes-Barre/Scranton à Norfolk, 19h15
Peoria à Chicago, 20h

CLASSEMENT (76 MATCHS)

ASSOCIATION OUEST

Division Nord

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Toronto	62	34	21	4	3	181	146	75
Lake Erie	63	32	25	2	4	155	174	70
Rochester	61	30	22	6	3	181	177	69
G. Rapids	60	27	23	6	4	194	191	64
Hamilton	61	27	27	2	5	150	183	61

Division Mid-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Charlotte	60	32	20	3	5	168	158	72
Chicago	61	33	23	2	3	169	156	71
Peoria	63	34	26	2	1	190	169	71
Milwaukee	60	30	26	2	2	167	159	64
Rockford	62	28	27	2	5	173	195	63

Division Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Okl. City	62	37	17	4	4	179	143	82
San Antonio	61	33	24	3	1	155	165	70
Houston	61	29	20	3	9	170	168	70
Abbotsford	63	32	25	3	3	151	168	70
Texas	61	27	30	2	2	182	198	58

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St. John's	60	37	16	5	2	202	172	81
Manchester	63	31	29	0	3	166	181	65
Worcester	60	26	23	4	7	157	164	63
Portland	61	28	27	3	3	174	207	62
Providence	63	27	29	3	4	156	182	61

Division Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Bridgeport	60	32	20	3	5	185	173	72
Connecticut	61	31	20	5	5	182	169	72
Albany	61	27	24	6	4	155	176	64
Adirondack	61	30	28	2	1	167	172	63
Springfield	62	28	28	3	3	175	193	62

Division Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Norfolk	63	42	18	1	2	226	164	87
W-B/Scrant.	62	36	19	2	5	200	188	79
Hershey	61	31	20	4	6	200	181	72
Syracuse	61	26	27	4	4	194	198	60
Binghamton	62	24	34	2	2	164	198	52

VENDREDI 16 MARS
Harrington à St-Laurent, 19h30
(Premier match)

NORDIQUES - REBELLES

SAMEDI 17 MARS
Lionel-Groulx à Sorel-Tracy, 14h
(Premier match)

DRAGONS - BOOMERANG

SAMEDI 17 MARS
Laflèche à André-Laurendeau, 19h30
(Premier match)

FÉMININ

TOURNOI À LA RONDE

VENDREDI 16 MARS
St-Jérôme à Laflèche, 19h45

SAMEDI 17 MARS
Laflèche à **Limoilou**, 19h30
John Abbott à Dawson, 19h50

CLASSEMENT (6 MATCHS)

Groupe A

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
St-Jérôme	1	1	0	0	4	2	3
Limoilou	1	1	0	0	6	3	3
Laflèche	0	0	0	0	0	0	0
St-Laurent	2	0	2	0	5	10	0

Groupe B

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
É.-Montpetit	1	0	0	0	10	3	3
Dawson	1	1	0	0	5	0	3
John Abbott	2	1	1	0	11	10	3
Lionel-Groulx	2	0	2	0	0	13	0

TOURNOI

PRÉ-NOVICE PASSE RONDELLE DE QUÉBEC

MARDI 13 MARS
MAHG 1
Val-Bélair/Valcartier Chevaliers #1 8, Québec Centre Blue Jackets 3
Val-Bélair/Valcartier Chevaliers #2 4, Québec Centre Bruins 4
Val-Bélair/Valcartier Chevaliers #3 9, Québec Centre Canadiens 2
Val-Bélair/Valcartier Chevaliers #4 11, Québec Centre Blues 4
Pointe-Lévy Flyers 7, Québec Centre Pingouins 5
Pointe-Lévy Remparts 3, Québec Centre Red Wings 9

MERCREDI 14 MARS
3 matchs à compter de 16h45

BASEBALL MAJEUR

MATCHS PRÉSAISON

**LUNDI 12 M

LIGUE NATIONALE

	G	P	MOY.
Los Angeles	6	2	.750
San Francisco	8	4	.667
Miami	5	3	.625
Chicago	6	4	.600
Houston	6	4	.600
Washington	5	4	.556
St. Louis	4	4	.500
Cincinnati	5	6	.455
Philadelphie	5	6	.455
Colorado	4	6	.400
Milwaukee	4	6	.400
San Diego	4	7	.364
New York	3	6	.333
Arizona	3	7	.300
Pittsburgh	3	7	.300
Atlanta	1	10	.091

LIGUE AMÉRICAINE

	G	P	MOY.
Detroit	7	1	.875
Toronto	9	2	.818
Boston	7	2	.778
Oakland	9	3	.750
Seattle	9	3	.750
Los Angeles	6	4	.600
Kansas City	6	5	.545
Baltimore	4	4	.500
Minnesota	6	6	.500
New York	5	7	.417
Texas	3	6	.333
Cleveland	3	7	.300
Tampa Bay	3	7	.300
Chicago	2	8	.200

BASKETBALL

NBA

LUNDI 12 MARS
Milwaukee 105, New Jersey 99
New York 99, Chicago 104
Charlotte 73, La Nouvelle-Orléans 71
Washington 97, San Antonio 112
Detroit 90, Utah 105
Minnesota 127, Phoenix 124
Boston 94, L.A. Clippers 85

MARDI 13 MARS
Toronto 96, Cleveland 88
Miami 98, Orlando 104 (prol.)
Portland 75, Indiana 92
L.A. Lakers 116, Memphis 111 (2 prol.)
Houston 104, Oklahoma City 103
Washington 98, Dallas 107
Atlanta 113, Denver 109 (en prol.)
Golden State 67, Sacramento 59 (3e q.)

MERCREDI 14 MARS
Toronto au New Jersey, 19h30
Philadelphie à Indiana, 19h
Portland à New York, 19h30
Cleveland à Milwaukee, 20h
L.A. Lakers à La Nouvelle-Orléans, 20h
Charlotte à Houston, 20h
Orlando à San Antonio, 20h30
Miami à Chicago, 21h30
Detroit à Sacramento, 22h
Utah à Phoenix, 22h30
Atlanta à L.A. Clippers, 22h30
Boston à Golden State, 22h30

CLASSEMENT (66 MATCHS)
(Matchs à Denver et Sac. non compris)

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	G	P	MOY.	DIF.
Philadelphie	25	17	.595	—
Boston	22	19	.537	2 1/2
New York	18	24	.429	7
Toronto	14	28	.333	11
New Jersey	14	29	.326	11 1/2

Division Sud-Est

	G	P	MOY.	DIF.
Miami	31	10	.756	—
Orlando	28	15	.651	4
Atlanta	24	17	.585	7
Washington	9	32	.220	22
Charlotte	6	34	.150	24 1/2

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.
Chicago	35	9	.795	—
Indiana	24	16	.600	9
Milwaukee	18	24	.429	16
Cleveland	16	24	.400	17
Detroit	15	27	.357	19

ASSOCIATION OUEST

Division Sud-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
San Antonio	27	13	.675	—
Memphis	24	17	.585	3 1/2
Dallas	24	20	.545	5
Houston	23	20	.535	5 1/2
La N.-Orléans	10	32	.238	18

Division Nord-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
Oklahoma City	32	10	.762	—
Denver	23	19	.548	9
Minnesota	22	21	.512	10 1/2
Utah	20	21	.488	11 1/2
Portland	20	22	.476	12

Division Pacifique

	G	P	MOY.	DIF.
L.A. Lakers	26	16	.619	—
L.A. Clippers	23	17	.575	2
Phoenix	19	22	.463	6 1/2
Golden State	17	21	.447	7
Sacramento	14	27	.341	11 1/2

LNB

DEMI-FINALES (2 de 3)

KEBS - RAINMEN

JEUDI 15 MARS
Québec à Halifax, 18h
(Halifax mène la série 1-0)

MILL RATS - LIGHTNING
(London gagne la série 2-0)

NCAA

CHAMPIONNAT NATIONAL

PREMIÈRE RONDE

MARDI 13 MARS
MVSU 58, Western Kentucky 59
BYU 68, Iona 70 (2e demie)

MERCREDI 14 MARS
Lamar (23-11) c. Vermont (23-11), 18h40
California (24-9) c. South Florida (20-13), 30 minutes après le match précédent

CLASSEMENT DU TOP 25
Selon *Associated Press*; Votes de 1re position entre parenthèses. 25 pts pour une 1re position jusqu'à 1 point pour un 25e rang. RP: rang précédent.

	FICHE	PTS	RP
1. Kentucky (61)	32-2	1,621	1
2. Syracuse (1)	31-2	1,545	2
3. Missouri (2)	30-4	1,459	5
4. North Carolina (1)	29-5	1,403	4
5. Michigan State	27-7	1,386	8
6. Kansas	27-6	1,330	3
7. Ohio State	27-7	1,229	7
8. Duke	27-6	1,158	6
9. Baylor	27-7	1,064	12
10. Florida State	24-9	972	17
11. Marquette	25-7	912	9
12. Murray State	30-1	871	11
13. Michigan	24-9	808	10
14. Wisconsin	24-9	766	14
15. Georgetown	23-8	726	13
16. Indiana	25-8	576	15
17. Louisville	26-9	558	—
18. Wichita State	27-5	517	16
19. Creighton	28-5	373	19
20. Vanderbilt	24-10	334	—
21. New Mexico	27-6	318	—
22. San Diego State	26-7	223	18
23. UNLV	26-8	201	20
24. Saint Mary's (Cal)	27-5	187	—
25. Florida	23-10	146	22

Les autres votes: Temple 103, Cincinnati 89, Notre Dame 85, Memphis 59, Gonzaga 47, Iowa State 13, VCU, Drexel 11, Virginia 9, Long Beach State 5, Harvard 4, Kansas State 3, St. Bonaventure 1.

COLLÉGIAL AAA

FÉMININ

CHAMPIONNAT CANADIEN

À Lethbridge

JEUDI 15 MARS
Ste-Foy c. St. Thomas, 15h
Dawson c. Lethbridge, 20h
MacEwan c. Seneca, 17h
UNBC c. Algonquin, 22h

SOCCER

MLS

LUNDI 12 MARS
Philadelphie 1, Portland 3

SAMEDI 17 MARS
Chicago à **Montréal**, 14h
Houston à San Jose, 17h
Portland à Dallas, 20h30
N.-Angleterre à Kansas City, 20h30
New York à Real Salt Lake, 22h
Toronto à Seattle, 22h
Vancouver à Chivas USA, 22h30

CLASSEMENT (34 MATCHS)

ASSOCIATION EST

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Kansas City	1	1	0	0	1	0	3
Houston	1	1	0	0	1	0	3
Chicago	0	0	0	0	0	0	0
Toronto	0	0	0	0	0	0	0
New York	1	0	1	0	1	2	0
D.C.	1	0	1	0	0	1	0
N.-Angleterre	1	0	1	0	0	1	0
Columbus	1	0	1	0	0	2	0
Montréal	1	0	1	0	0	2	0
Philadelphie	0	0	0	0	0	0	0

ASSOCIATION OUEST

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Portland	1	1	0	0	3	1	3
Real Salt Lake	1	1	0	0	3	1	3
Vancouver	1	1	0	0	2	0	3
Colorado	1	1	0	0	2	0	3
San Jose	1	1	0	0	1	0	3
Dallas	1	1	0	0	2	1	3
Seattle	0	0	0	0	0	0	0
Chivas USA	1	0	1	0	0	1	0
Los Angeles	1	0	1	0	1	3	0

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN (11 c. 11)

DEMI-FINALES

(AU CENTRE ALPHONSE-DESJARDINS)

DIMANCHE 18 MARS
UQAM c. **Laval**, 13h
Montréal c. UQTR, 15h30

FÉMININ (11 c. 11)

DEMI-FINALES

(AU CENTRE ALPHONSE-DESJARDINS)

DIMANCHE 18 MARS
Sherbrooke c. McGill, 16h
UQTR c. Montréal, 18h

TENNIS

ATP/WTA

OMNIUM BNP PARIBAS

Indian Wells, Californie

MESSIEURS

SIMPLE - TROISIÈME RONDE

Denis Istomin, Ouzbékistan, bat David Ferrer (5), Espagne, 6-4, 6-3.

Jo-W. Tsonga (6), France, bat R. Stepanek (28), Rép. tchèque, 6-7 (2), 6-3, 6-2.

Juan Martin del Potro (9), Argentine, bat F. Verdasco (19), Esp., 6-2, 7-6 (6).

Alexandr Dolgopolov (21), Ukraine, bat Marcos Baghdatis, Chypre, 6-4, 5-7, 6-4.

DOUBLE - DEUXIÈME RONDE

John Isner et Sam Querrey, États-Unis, battent Robert Lindstedt, Suède, et Horia Tecau (4), Roumanie, 6-3, 5-7, 10-5.

Mariusz Fyrstenberg et Marcin Matkowski (6), Pologne, battent Matthew Ebden, Australie, et Ryan Harrison, États-Unis, 6-4, 6-7 (5), 10-4.

DAMES

SIMPLE - QUATRIÈME RONDE

Victoria Azarenka (1), Biélorussie, bat Julia Goerges (14), Allemagne, 6-3, 6-1.

Maria Sharapova (2), Russie, bat Roberta Vinci (21), Italie, 6-2, 6-1.

Agnieszka Radwanska (5), Pologne, bat J. Hampton, É.-U., 6-3, 4-6, 3-0, abandon.

Li Na (8), Chine, bat Klara Zakopalova, République tchèque, 6-1, 6-0.

Angelique Kerber (18), Allemagne, bat C. McHale (32), É.-U., 6-3, 3-6, 7-6 (4).

DOUBLE - QUARTS DE FINALE

Liezel Huber et Lisa Raymond (1), États-Unis, battent Jarmila Gajdosova, Australie, et Bethanie Mattek-Sands, États-Unis, 6-4, 6-2, 10-5.

Iveta Benesova et B. Zahlavova Strycova, Rép. tchèque, battent C. Dellacqua et S. Stosur, Aus., 6-3, 6-2, 10-7.

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

WASHINGTON 5 NY ISLANDERS 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. NY Islanders, Moulson 30 (MacDonald, Okposo) 8:54
2. NY Islanders, Hamonic 2 (Tavares, Nielsen) ..... 19:39 (an)

Pén. - Schultz Was (retardé le match) 0:12, Beagle Was (accroché) 19:13.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. NY Islanders, Tavares 29 (Streit, Hamonic) ..... 9:05 (an)
4. Washington, Knuble 4 (Wideman, Aucoin) 9:33
5. NY Islanders, Tavares 30 (Okposo, Hamonic) 11:44
6. Washington, Ovechkin 28 (Laich, Johansson) 19:07

Pénalités - Beagle Was (fait trébucher) 5:39, Ovechkin Was (accroché) 8:59.

TROISIÈME PÉRIODE
7. Washington, Orlov 3 (Johansson, Aucoin) 1:51
8. Washington, Ovechkin 29 (Aucoin, Ward) 10:15

Pén. - Beagle Was (fait trébucher) 7:40.

PROLONGATION
Aucun but.
Pénalité - Aucune.

FUSILLADE
9. Washington gagne 2-1.
Washington (2) - Semin, raté; Ovechkin, but; Orlov, raté; Hendricks, but. NY Islanders (1) - Nielsen, raté; Tavares, but; Moulson, raté; Streit, raté.

TIRS AU BUT

Washington	4	11	11	2 - 28
NY Islanders	10	11	7	2 - 30

Gardiens - Washington: Neuvirth (G,11-11-4); NY Islanders: Nabokov (P,16-17-3). **Avantages numériques** - Washington: 0-0; NY Islanders: 2-5. **Arbitres** - Dean Morton, Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** - Derek Amell, David Brisebois. **Assistance** - 11 488 (16 234).

NEW JERSEY 0 PHILADELPHIE 3

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Schenn Phi (accroché) 6:15, Grossmann Phi (bâton élevé) 14:46.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. Philadelphie, Couturier 12 (Coburn) 11:07

Pénalités - Larsson NJ (obstruction) 5:17, Kovalchuk NJ (coup de bâton) 11:47, Hartnell Phi (obstruction) 12:25, Ponikarovsky NJ (rudesse) 15:25.

TROISIÈME PÉRIODE
2. Philadelphie, Voracek 13 (Brière) 2:14
3. Philadelphie, Brière 14 (Voracek, Coburn) ..... 15:11 (fd)

Pénalités - Grossmann Phi (double bâton élevé) 9:45, Boulton NJ (conduite anti-sportive), Hartnell Phi (obstruction) 14:47, New Jersey banc (trop de joueurs); servie par Sykora) 16:42, Boulton NJ (coup de bâton, double échec), Lilja Phi (coup de bâton) 19:50.

TIRS AU BUT

New Jersey	8	6	3	- 17
Philadelphie	7	13	9	- 29

Gardiens - New Jersey: Brodeur (P,25-18-3); Philadelphie: Bryzgalov (G,28-13-6). **Avantages numériques** - New Jersey: 0-5; Philadelphie: 0-5. **Arbitres** - Eric Furlatt, Tim Peel. **Juges de lignes** - Thor Nelson, Anthony Sericolo. **Assistance** - 19 724 (19 537).

CAROLINE 2 NY RANGERS 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. NY Rangers, Gaborik 34 (Girardi, Mitchell) 3:02

Pénalités - Bickel NYR (retenu) 3:34, Hagelin NYR (bâton élevé) 12:27.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. NY Rangers, Richards 22 (Hagelin) 10:12
3. NY Rangers, Richards 23 (Hagelin, Gaborik) 13:11
4. Caroline, Brent 10 (E.Staal, Skinner) ..... 14:44 (an)
5. Caroline, Bowman 3 (Bra.Sutter, Dwyer) 15:16

Pénalités - Fedotenko NYR (obstruction) 1:42, LaRose Car (fait trébucher) 2:41, Zuccarello NYR (fait trébucher) 13:34, Gleason Car (bâton élevé) 19:29.

TROISIÈME PÉRIODE
6. NY Rangers, Hagelin 13 (Gaborik, Richards) 13:00

Pénalité - Nodl Car (retenu) 1:22.

TIRS AU BUT

Caroline	9	11	9	- 29
NY Rangers	10	12	6	- 28

Gardiens - Caroline: Ward (P,24-21-12); NY Rangers: Biron (G,12-4-2). **Avantages numériques** - Caroline: 1-4; NY Rangers: 0-3. **Arbitres** - Greg Kimmerly, Brad Meier. **Juges de lignes** - Scott Cherrey, Michel Cormier. **Ass.** - 18 200 (18 200).

BOSTON 1 TAMPA BAY 6

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Tampa Bay, Pyatt 8 (Malone, Connolly) 1:56
2. Tampa Bay, Thompson 9 (Hall, Wyman) 2:26
3. Tampa Bay, Shannon 4 (Hedman, Tokarski) ..... 4:31 (an)
4. Tampa Bay, Hedman 4 ..... 15:38

Pén. - Thornton Bos (rudesse) 2:54, Paille Bos (coup de bâton) 13:06, Thornton Bos, Commodore TB (battu) 16:08.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. Tampa Bay, Stamkos 49 (Purcell, Lee) 3:06

Pénalité - Commodore TB (fait trébucher) 19:25.

TROISIÈME PÉRIODE
6. Boston, Caron 7 (Boychuk, Chara) 1:55
7. Tampa Bay, Stamkos 50 (St-Louis, Lee) 11:43

Pénalités - Tokarski TB (retardé le match; servie par Connolly) 3:13, Hedman TB (retenu) 7:13, Seguin Bos (bâton élevé) 14:14.

TIRS AU BUT

Boston	2	15	17	- 34
Tampa Bay	10	3	4	- 17

Gardiens (tirs-arrêts) - Boston: Turco (P,0-1-0, 12-8), Thomas (4:31 1re, 5-3); Tampa Bay: Tokarski (G,1-1-1). **Avantages numériques** - Boston: 0-3; Tampa Bay: 1-3. **Arbitres** - Frédérick L'Ecuyer, Dennis LaRue. **Juges de lignes** - Mark Shewchyk, Jean Morin. **Assistance** - 19 204 (19 204).

TORONTO 2 FLORIDE 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Floride, Bergenheim 15 (Samuelsson, Ellerby) 0:59

Pénalités - Rosehill Tor, Barch Flo (battu) 5:16, MacArthur Tor (retenu) 5:29, Garrison Flo (retenu) 19:57.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Floride, Garrison 15 (Goc, Wolski) 14:43
3. Toronto, Bozak 15 (MacArthur, Kessel) 19:02

Pén. - Ashton Tor (coup de bâton) 12:42.

TROISIÈME PÉRIODE
4. Floride, Kopecky 7 (Garrison, Jovanovski) ..... 6:07 (an)
5. Floride, Goc 9 (Wolski) ..... 10:28 (an)
6. Toronto, Grabovski 22 (Schenn, MacArthur) 13:50
7. Floride, Bergenheim 16 (Kopecky) ..... 18:40 (fd)

Pénalités - Ashton Tor (bâton élevé) 5:17, Bozak Tor (retenu) 10:12, Ashton Tor (battu), Matthias Flo (instigateur, battu) 11:40.

TIRS AU BUT

Toronto	5	11	12	- 28
Floride	9	5	13	- 27

Gardiens - Toronto: Reimer (P,11-12-4); Floride: Théodore (G,20-13-7). **Avantages numériques** - Toronto: 0-2; Floride: 2-4. **Arbitres** - Kelly Sutherland, Dan O'Rourke. **Juges de lignes** - Shane Heyer, Jonny Murray. **Assistance** - 17 475 (17 040).

DALLAS 1 MINNESOTA 0

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.
Pén. - Fiddler Dal (double échec) 14:44.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pén. - Wandell Dal (assaut) 6:05, Prosser Min (donné de la bande) 9:24, Fiddler Dal, Veilleux Min (conduite anti-sportive) 15:15, Morrow Dal (fait trébucher) 16:57, Palmieri Min (bâton élevé) 18:08, Morrow Dal (fait trébucher) 19:26.

TROISIÈME PÉRIODE
1. Dallas, Ja.Benn 21 (Morrow) 3:46

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Dallas	10	9	6	- 25
Minnesota	8	9	8	- 25

Gardiens - Dallas: Lehtonen (G,29-15-4); Minnesota: Hackett (P,3-4-0). **Avantages numériques** - Dallas: 0-2; Minnesota: 0-4. **Arbitres** - Brian Pochmara, Chris Rooney. **Juges de lignes** - Lonnie Cameron, Ryan Galloway. **Assistance** - 17 326 (18 064).

ST. LOUIS 3 CHICAGO 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Chicago, Brunette 11 (Hossa, Kane) 2:51
2. St. Louis, Langenbrunner 5 (Arnott) 3:50
3. St. Louis, McDonald 9 (Perron, Berglund) 6:49
4. St. Louis, Berglund 16 (Jackman, McDonald) 15:59

Pénalités - Crombeen StL, Mayers Chi (battu) 6:34, Cole StL (bâton élevé) 13:31, Reaves StL (battu), Bollig Chi (instigateur, battu, inconduite; servie par Brunette) 19:56.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. Chicago, Stalberg 17 (Kruger, Oduya) 14:13

Pénalités - Crombeen StL (fait trébucher) 8:04, Backes StL (obstruction) 14:24.

TROISIÈME PÉRIODE
6. Chicago, Seabrook 6 (Hossa, Sharp) ..... 7:41 (an)

Pénalités - Shattenkirk StL (retardé le match) 1:55, Jackman StL (coup de bâton) 6:29, Langenbrunner StL (double échec), Sobotka StL (donné de la bande), Olsen Chi (rudesse) 8:16.

PROLONGATION
Aucun but.
Pénalité - Aucune.

FUSILLADE
7. Chicago gagne 1-0.
St. Louis (0) - Oshie, raté; McDonald, raté; Perron, raté. Chicago (1) - Kane, but; Bolland, raté; Sharp, raté.

TIRS AU BUT

St. Louis	6	8	8	2 - 24
Chicago	13	11	16	6 - 46

Gardiens (tirs-arrêts) - St. Louis: Halak (P,24-10-6); Chicago: Emery (6-3), Crawford (G,23-16-5, 0:00 2e, 18-18). **Avantages numériques** - St. Louis: 0-1; Chicago: 1-6. **Arbitres** - Steve Kozari, Brad Watson. **Juges de lignes** - Dan Schachte, Steve Barton. **Assistance** - 21 349 (19 717).

LUNDI

ANAHEIM 2 COLORADO 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Colorado, McGinn 17 (O'Byrne, Jones) 10:48

Pénalité - Aucune.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Anaheim, Beauchemin 7 (Ryan, Fowler) 19:58

Pénalité - Aucune.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Colorado, Porter 4 (Hejda, McLeod) 13:13
4. Anaheim, Selanne 22 (Beleskey, Ryan) ..... 16:08 (an)

Pénalités - S.Koivu Ana (obstruction) 0:10, O'Brien Col (obstruction) 15:52.

PROLONGATION
5. Colorado, Landeskog 19 (Hunwick, Downie) 1:52

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Anaheim	12	15	13	0 - 40
Colorado	11	11	9	2 - 33

Gardiens - Anaheim: Hiller (P,26-25-11); Colorado: Varlamov (G,22-20-2). **Avantages numériques** - Anaheim: 1-1; Colorado: 0-1. **Arbitres** - Dave Jackson, Justin St-Pierre. **Juges de lignes** - Bryan Pancich, Mike Cvik. **A.** - 15 045 (18 007).

SAN JOSE 3 EDMONTON 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. San Jose, Mitchell 8 (Wingels, Vlasic) 1:07
2. Edmonton, Whitney 3 (Schultz, Bélanger) 19:11

Pénalités - Winnik SJ (coup de bâton) 18:37, Petry Edm (coup de bâton) 18:37.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. San Jose, Thornton 15 (Marleau, Pavelski) ..... 11:36 (an)
4. Edmonton, Hall 26 ..... 14:54

Pénalités - Murray SJ (retenu) 5:24, Hall Edm (fait trébucher) 11:29, Omark Edm (retardé le match) 19:12.

TROISIÈME PÉRIODE
5. San Jose, Couture 28 (Boyle, Thornton) ..... 0:38 (an)

Pén. - Smyth Edm (inconduite) 19:47.

TIRS AU BUT

San Jose	10	13	10	- 33
Edmonton	9	7	6	- 22

Gardiens - San Jose: Niemi (G,26-18-8); Edmonton: Dubnyk (P,14-17-1). **Avantages numériques** - San Jose: 2-2; Edmonton: 0-1. **Arbitres** - Tom Kowal, Ian Walsh. **Juges de lignes** - Brad Lazarowich, Mark Wheler. **Assistance** - 16 839 (16 839).

NASHVILLE 5 PHOENIX 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Nashville, Erat 17 (S.Kostitsyn, Gill) 19:31

Pénalité - Aucune.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Phoenix, Langkow 9 (Ekman-Larsson, Torres) 0:49
3. Nashville, Fisher 21 (S.Kostitsyn, Erat) 11:04
4. Phoenix, Yandle 10 (Vermette, Whitney) 14:23
5. Nashville, Bouillon 1 (Erat, Ellis) 18:26

Pén. - Vermette Pho (accroché) 11:14, S.Kostitsyn Nas (fait trébucher) 16:43, Whitney Pho (fait trébucher) 17:55.

TROISIÈME PÉRIODE
6. Nashville, C.Smith 13 (Gaustad) 2:36
7. Phoenix, Ekman-Larsson 9 (Rozsival, Vrbata) 7:11
8. Phoenix, Torres 13 (Langkow, Doan) 15:01

Pénalité - M.Smith Pho (retardé le match; servie par Boedker) 7:27.

PROLONGATION
Aucun but.
Pénalité - Aucune.

FUSILLADE
9. Nashville gagne 1-0.
Nashville (1) - A.Kostitsyn, but; Erat, raté. Phoenix (0) - Whitney, raté; Vrbata, raté; Boedker, raté.

TIRS AU BUT

Nashville	8	13	13	1 - 35
Phoenix	8	10	15	2 - 35

Gardiens - Nashville: Rinne (G,39-14-7); Phoenix: M.Smith (P,30-17-8). **Avantages numériques** - Nashville: 0-3; Phoenix: 0-1. **Arbitres** - Paul Devorski, Kyle Rehman. **Juges de lignes** - Darren Gibbs, Pierre Racicot. **Assistance** - 11 518 (17 135).

HOCKEY - LAH

HAMILTON 4 ST. JOHN'S 2

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Kulda SJs 5:15, FitzGerald **Ham** 11:16, Stejskal **Ham** 13:54.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. **Hamilton**, Schultz 5 (DeSimone) ..... 8:03 (an)
2. St. John's, King 18 (Cormier, DeSantis) ..... 18:44 (an)

Pénalités - Jaffray SJs 6:45, DeSimone **Ham** 13:21, Mitera **Ham** 17:18.

TROISIÈME PÉRIODE
3. **Hamilton**, Slaney 1 (Dumont) 11:19
4. **Hamilton**, Haddad 1 (Berger, DeSimone) 16:58
5. **Hamilton**, Engqvist 19 (Willsie) ..... 18:24 (fd)
6. St. John's, Redmond 6 (Klingberg, Machacek) ..... 19:55 (an)

Pénalité - FitzGerald **Ham** 18:32.

TIRS AU BUT

Hamilton	9	9	13	- 31
St. John's	13	14	7	- 34

Gardiens - **Ham**: Lawson (G,19-16-4); StJ: Pasquale (P,19-8). **Av.** - **Ham**: 1-2; StJ: 2-5. **Ass.** - 6287.

Sur les traces de Jeremy Lin

Laurent Rivard s'illustre autant sur les parquets qu'en classe à Harvard

Michel Marois
La Presse

MONTRÉAL — Laurent Rivard est un peu le successeur de Jeremy Lin avec le Crimson de Harvard. Le joueur de deuxième année, un garde de 6'5", a toutefois réussi un exploit que même la coqueluche des Knicks de New York n'avait pu accomplir avant lui : aider son équipe à se qualifier pour un premier championnat national depuis 1946.

Cela a suffi à déclencher une véritable frénésie du côté de Harvard Square, sur un campus où l'on est plus habitué à célébrer les Prix Nobel que les exploits sportifs.

Rivard n'est pas aussi connu que Kris Joseph et il ne se fait pas d'illusion sur ses chances d'être repêché dans la NBA. Le garde du Crimson de Harvard vient toutefois de connaître deux saisons remarquables, ponctuées par cette sélection historique dans le tournoi de la NCAA. «C'est vraiment une grosse affaire ici», a expliqué Laurent, dimanche, en entrevue téléphonique. «Nous avions raté le tournoi de justesse l'an dernier et nous avons haussé notre jeu d'un cran cette année. Nous avons même été du *top* 25 pendant la saison...»

Avec le Crimson, Rivard joue le même rôle que Lin, il y a quelques saisons, en s'impliquant tous les instants aux deux bouts du court. «Nous avons une équipe bien équilibrée avec des joueurs polyvalents, comme moi. Je suis devenu partant à la mi-saison et j'ai sensiblement les mêmes statistiques que l'an dernier, mais c'est vraiment collectivement que nous mesurons nos succès ici, comme en témoigne notre fiche de 26-4.»

Étudiant brillant en informatique, le jeune homme de Saint-Bruno reconnaît qu'il ne compte pas ses heures de travail pour exceller aussi bien en classe que sur les courts de basketball. «Nous sommes très bien entourés à Harvard et l'ambiance est propice au travail. Participer au tournoi de la NCAA est un peu une récompense pour tout le monde.»

Classé 12e dans l'Est, le Crimson jouera son premier match demain contre Vanderbilt (5e), une équipe qui a surpris Kentucky en finale de la conférence SEC. «Nous allons jouer un match à la fois, en espérant en gagner le plus possible, a expliqué Rivard. Il me restera deux autres années à Harvard et j'aimerais participer encore deux fois au tournoi. Plus tard, j'aimerais vivre l'expérience du basket professionnel, peut-être en Euroleague, en Espagne...»

Kris Joseph et Laurent Rivard pourraient s'affronter en huitième de finale (Sweet Sixteen) à Boston. Syracuse est évidemment favori pour y être, mais ce serait une grosse surprise pour Harvard.

TROIS AUTRES QUÉBÉCOIS

En plus de Kris Joseph et Laurent Rivard, trois autres Québécois prennent part au tournoi de la NCAA : Hernst Laroche à New Mexico State (26-9), Randy Dezouvre à Iona (25-7) et Robinson Odoch-Odong à Long-Island Brooklyn (25-8).

Dezouvre était en action hier soir dans un match de la première ronde, alors qu'Odoch-Odong jouera vendredi face aux favoris de Michigan State. Ni Iona ni LIU-Brooklyn ne sont favoris pour avancer dans le tournoi.

Laroche est sans doute celui qui a connu la meilleure saison, avec 12,0 points par match au Nouveau-Mexique. Les Aggies, 13es dans le Sud, entreront en action demain contre Indiana.

BASEBALL

Pas de reprise vidéo élargie pour 2012

→ Les Ligues majeures de baseball ont indiqué que la reprise vidéo élargie devra attendre pendant encore au moins une autre année. Le baseball espérait augmenter l'utilisation des reprises vidéo cette saison en y incluant les balles qui touchent le sol avant d'être captées par le joueur en défensive, celles qui tombent à proximité de la ligne délimitant le territoire des fausses balles et pour déterminer l'obstruction causée par les partisans dans les gradins. La reprise vidéo améliorée devait être approuvée par les ligues majeures et les représentants des syndicats des arbitres et des joueurs. Le directeur exécutif des ligues majeures, Rob Manfred, a déclaré hier que les trois parties avaient été incapables de trouver un terrain d'entente. Plutôt que d'essayer d'augmenter le nombre de reprises vidéo durant la saison, les parties ont opté pour poursuivre les négociations en prévision de 2013. Les ligues majeures ont commencé à utiliser les reprises vidéo vers la fin de la saison 2008 afin de permettre aux arbitres de réviser les circuits potentiels. ***AP***

LNH

Myers suspendu trois matchs

→ Le défenseur des Sabres de Buffalo, Tyler Myers (photo), a été suspendu pour trois rencontres par la LNH, hier, après avoir donné de la bande à l'attaquant Scott Gomez, du Canadien de Montréal. L'incident est survenu lors du match de lundi entre les Sabres et le Canadien. Gomez a remis le disque derrière lui, puis Myers l'a plaqué violemment par-derrière directement dans la bande. Myers avait écopé une punition mineure pour avoir donné de la bande sur le jeu. Il perdra 14 189,19 $US en salaire. ***La Presse Canadienne***



DOPAGE

Deux joueurs poursuivent la NFL

→ Deux joueurs des Broncos de Denver suspendus pour dopage poursuivent la NFL dans l'espoir de voir cette sanction renversée. D.J. Williams et Ryan McBean prétendent que la Ligue a contrevenu à son propre protocole de collecte d'échantillons d'urine, même après que le collecteur eut été congédié pour ne pas avoir suivi les procédures. Williams et McBean ont été suspendus pour les six premiers matchs de 2012. L'avocat de Williams, Peter R. Ginsberg, a expliqué que la Ligue prétend que les échantillons d'urine qu'elle a fournis au collecteur n'étaient pas d'origine humaine. Ginsberg dit quant à lui que comme le collecteur a vu Williams uriner dans le contenant servant à recueillir l'échantillon, il est impossible que cet échantillon ne soit pas d'origine humaine. ***AP***

L'Impact s'est remis au travail

La Presse

MONTRÉAL — Quatre jours après leur défaite de 2 à 0 à Vancouver, les joueurs de l'Impact ont jeté un dernier coup d'œil dans le rétroviseur afin de mieux apprendre de leurs erreurs. Après avoir revu le match et abondamment discuté ensemble, ils ont même été plutôt encouragés par les bases jetées lors de ces 90 premières minutes dans la MLS.

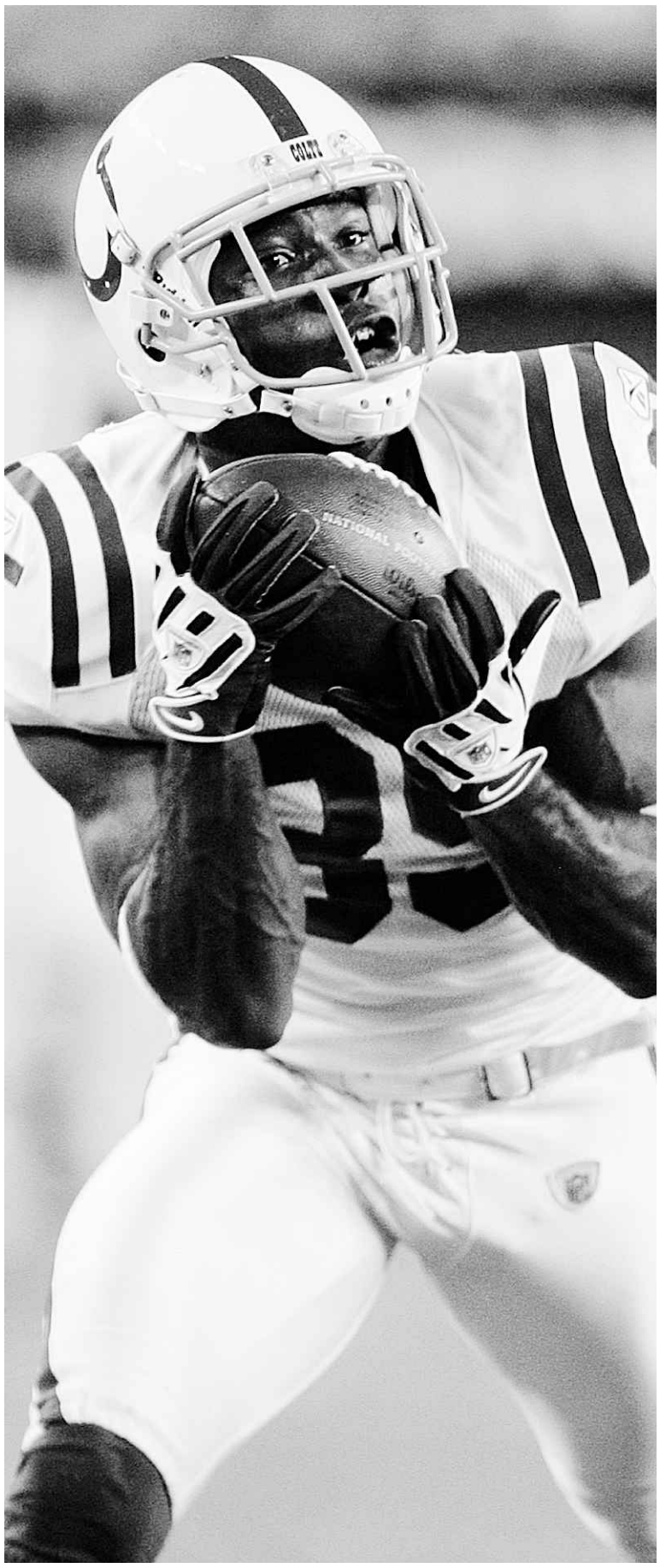
«Nous avons revu nos erreurs et nos bons moments. À la fin, nous nous sommes dits : «Oui, nous avons perdu, mais ce n'est que le premier match», a indiqué le défenseur italien Matteo Ferrari. «Même dans la défaite, nous savons que nous sommes une équipe, que nous avons joué du bon soccer et que nous pouvons faire mieux.»

BON MORAL

Ce résultat est donc loin d'avoir entamé le moral des troupes qui recevra le Fire de Chicago samedi après-midi au Stade olympique. Plutôt que de s'accrocher à cette défaite, les joueurs préfèrent la remettre dans son contexte.

Même si la présaison a duré pendant sept semaines, les circonstances ont fait que certains joueurs ne s'étaient jamais côtoyés avant samedi. Ferrari a par exemple souligné qu'il n'avait jamais évolué avec le duo composé de Justin Braun et de Sanna Nyassi. En conséquence, il ne connaissait ni les habitudes ni les tendances des deux attaquants au moment de jouer de longs ballons.

L'argument est valable selon l'entraîneur Jesse Marsch. Une équipe ne trouve pas son identité en quelques minutes de jeu. «J'ai déjà dit que gagner ne ferait pas de nous une bonne équipe et qu'une défaite ne signifiait pas que nous sommes une mauvaise équipe. Nous sommes au milieu de cela. En un sens, c'était la première fois que nous étions tous ensemble pendant un match complet.»



L'ancien receveur de passes des Colts d'Indianapolis, Pierre Garçon, a signé hier un contrat de 42,5 millions $ pour cinq saisons avec les Redskins de Washington. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Garçon plus riche

La Presse

MONTRÉAL — On entend souvent dire qu'il est relativement facile de trouver des receveurs de passes dans la NFL. De la façon dont les choses se sont déroulées hier, on penserait que c'est complètement le contraire.

Les Redskins de Washington ont accordé un contrat de 42,5 millions $ pour cinq saisons à Pierre Garçon, qui a totalisé 188 attrapés, 2519 verges et 16 touchés en cinq saisons avec les Colts d'Indianapolis. Une somme ahurissante pour un receveur qui n'a jamais été la cible principale de son équipe et qui n'a jamais atteint le plateau des 1000 verges en une campagne.

Garçon est talentueux, et n'est âgé que de 25 ans. Il évoluera donc en compagnie du quart-arrière Robert Griffin III, qui sera vraisemblablement sélectionné avec le deuxième choix du repêchage que les Redskins ont obtenu des Rams de St-Louis, la fin de semaine dernière.

Après une ou deux années plus tranquilles, le propriétaire Daniel Snyder et les Redskins sont revenus à leurs vieilles habitudes. En plus de Garçon, ils ont embauché Josh Morgan, anciennement des 49ers de San Francisco. Le receveur aurait signé un contrat de cinq saisons, qui lui rapportera au moins 12 millions $ au cours des deux premières. Morgan n'a jamais saisi plus de 52 passes ou amassé plus de 698 verges au cours d'une même saison...

JACKSON AVEC LES BUCS

Vincent Jackson a fait sauter la banque, lui aussi. L'ancien receveur des Chargers de San Diego poursuivra sa carrière avec les Buccaneers de Tampa Bay, qui lui ont consenti un contrat de cinq ans évalué à plus de 55 millions $, dont 26 millions au cours des deux années initiales.

Avant même que le marché des joueurs autonomes ne s'amorce, hier, les ailiers espacés ont été au centre de l'action. Randy Moss a signé un contrat d'un an avec les 49ers (1,75 million $), lundi soir, puis Marques Colston a décidé de poursuivre sa carrière chez les Saints de La Nouvelle-Orléans en acceptant un pacte de cinq saisons pour 40 millions $ quelques heures avant d'obtenir son autonomie.

MARSHALL REJOINT CUTLER

Les 49ers n'étaient pas la seule équipe à la recherche d'un receveur de premier plan afin de pouvoir viser le Super Bowl. C'était également le cas des Bears de Chicago, qui ont cédé deux choix de troisième ronde aux Dolphins de Miami en retour de Brandon Marshall.

Un autre receveur qui donne souvent des maux de tête à son club, Marshall retrouvera son ancien quart-arrière, Jay Cutler. Lorsque les deux joueurs étaient complices avec les Broncos de Denver en 2007 et 2008, Marshall a capté 206 passes pour 2590 verges et 13 touchés. Les Bears étaient intéressés par Jackson, mais auraient jugé que le prix était trop élevé.

Le quart-arrière Jason Campbell s'est lui aussi entendu avec les Bears. L'ex-quart des Redskins de Washington et des Raiders d'Oakland épaulera Jay Cutler la saison prochaine. Après six saisons dans la NFL, il revendique 74 touchés contre 50 interceptions.

Pour leur part, les Bills de Buffalo ont fait savoir qu'ils avaient l'intention de courtiser l'ailier défensif Mario Williams qu'ils rencontreront aujourd'hui ainsi que l'ailier espacé Robert Meachem.

Leblanc prête pour son saut en LPGA

Michel Marois
La Presse

MONTRÉAL — La Québécoise Maude-Aimée Leblanc amorcera sa carrière sur le circuit de la LPGA en fin de semaine en Arizona. Après avoir obtenu sa qualification avec brio, en décembre dernier à Daytona, la golfeuse de 22 ans disputera l'Omnium Founders Club.

«Je pense être prête», a-t-elle expliqué, la semaine dernière, en entrevue téléphonique. «J'ai déménagé en Floride, à Weston près de Fort Lauderdale, de façon à pouvoir m'entraîner plus facilement. Je suis ainsi près de mon entraîneure Denise Lavigne, qui travaille pas loin d'ici. Je l'ai vue régulièrement cet hiver et je suis très satisfaite de mon jeu.»

À 6' 1'', Maude-Aimée est une longue cogneuse, mais elle sait que c'est surtout autour et sur les verts qu'on gagne sa vie sur les circuits professionnels. «J'ai beaucoup travaillé là-dessus et même si je sais que j'ai encore des progrès à accomplir, je crois être assez bien armée pour pouvoir bien faire.»

Diplômée en psychologie de l'Université Purdue, où elle a fait partie de l'équipe de golf championne de la NCAA en 2010, Maude-Aimée a une bonne idée des défis qui l'attendent. «J'ai beaucoup travaillé ma préparation mentale. Cela faisait plusieurs années que j'étais habituée au golf universitaire, à Purdue, entourée de filles de l'équipe et des autres étudiants. C'était très stimulant, très sécurisant aussi.

«Là, je dois apprendre à m'organiser seule. Je suis bien entourée, évidemment, mais je suis aussi plus autonome, plus mature. La vie de professionnelle est très différente, mais c'est celle à laquelle j'aspirais depuis longtemps, depuis que j'ai découvert le golf quand j'étais toute petite en fait...»

Native de l'Estrie, initiée au golf par son père, Gaston, Maude-Aimée est effectivement bien entourée. Son frère Gaston Jr l'a aidée à dénicher des commanditaires et, grâce au support de Garda, de BRC et de Callaway, elle peut amorcer sa carrière sans avoir à s'inquiéter des considérations financières.

TROISIÈME QUÉBÉCOISE

Maude-Aimée a déjà affronté les meilleures professionnelles. L'été dernier, invitée à l'Omnium canadien à Hillsdale, elle s'est maintenue parmi le *top* 20 jusqu'à la dernière ronde. Et elle a pris la septième place des qualifications de la LPGA, obtenant sans problème sa carte régulière.

Elle n'est que la troisième Québécoise, après Jocelyne Bourassa et Isabelle Biesiegel, à obtenir ainsi une place régulière sur le circuit féminin. Même si elle préfère se fixer des objectifs modestes, Maude-Aimée rêve déjà de bons résultats et même de victoires pour sa première saison.

«Là, je dois apprendre à m'organiser seule. [...] La vie de professionnelle est très différente, mais c'est celle à laquelle j'aspirais depuis longtemps»

— Maude-Aimée Leblanc

Maude-Aimée devra d'ailleurs bien faire pour accéder directement aux tournois majeurs. «Mon exemption n'est valable que pour les tournois réguliers du circuit de la LPGA. À moins que je n'obtienne un *top* 10 dans l'un des deux premiers tournois, je devrai me qualifier pour le Championnat Kraft Nabisco, le premier majeur de la saison, et encore pour l'Omnium des États-Unis et les autres majeurs.» Pour l'instant, Leblanc est assurée de disputer une douzaine de tournois, dont l'Omnium canadien, à la fin août, à Vancouver.



Maude-Aimée Leblanc participera à son premier tournoi en fin de semaine sur le circuit de la LPGA. La Québécoise disputera l'Omnium Founders Club, en Arizona. — PHOTO LA PRESSE

en bref

Volleyball : le R et O recrute fort!

→ À peine revenu du championnat canadien, Pascal Clément n'a pas perdu de temps afin de s'assurer les services de volleyeurs talentueux en vue de la prochaine campagne. L'entraîneur-chef a annoncé, hier, la venue avec le Rouge et Or de trois recrues de premier plan, soit Olivier Jannini, Patrick Goulet et Bruno Lortie. Membre de l'équipe du Québec, Jannini, qui a évolué avec les Titans du Collège Limoilou, a été choisi joueur par excellence de la première division la saison dernière. Il avait aussi été élu la recrue de l'année 2009-2010. «Olivier est un attaquant très puissant, a indiqué Clément par voie de communiqué. Il est assurément un joueur qui pourra avoir de l'impact dès la saison prochaine.» C'est avec les Mavericks d'Ottawa que Goulet et Lortie ont joué la saison passée. Ce dernier est le frère de Jérémie, qui en était à sa troisième campagne avec le Rouge et Or en 2011-2012. ***Jean-François Tardif***

Décès de Jay Ward

→ La grande famille des Capitales est en deuil. Elle a appris le décès de Jay Ward, le premier gérant de l'histoire de l'équipe. Âgé de 73 ans, il a succombé, le 24 février dernier, à un accident vasculaire cérébral. Ex-porte-couleurs des Twins du Minnesota, il avait œuvré comme entraîneur dans plusieurs organisations dont celles des Phillies de Philadelphie, des Yankees de New York et des Expos de Montréal. «Jay Ward a contribué de manière importante à la naissance des Capitales», a commenté par communiqué Miles Wolff, commissaire de la ligue Can-Am et ancien propriétaire de la formation québécoise. Son professionnalisme sur le terrain et dans le vestiaire ont permis à notre organisation d'atteindre des hauts standards et à notre équipe de se hisser parmi les meilleures du baseball indépendant. Il était tout simplement un bon homme de baseball.» En trois saisons à Québec (1999-2000-2001), Ward a compilé un dossier de 135-127. Il a aussi mené les Capitales à leur première participation en séries.
Jean-François Tardif

Soccer : quatre buts pour Mario Gomez

→ L'attaquant allemand Mario Gomez a mené le Bayern de Munich en quarts de finale de la Ligue des champions, hier, inscrivant quatre buts dans la victoire de 7-0 aux dépens du FC Bâle. Une semaine après que Lionel Messi soit devenu le premier joueur à marquer cinq buts dans un match de la Ligue des champions, Gomez est devenu le huitième à trouver quatre fois le fond du filet adverse, tandis que le Bayern transformait un déficit de 1-0 en avance de 7-1. ***AP***

2852685



Pas une surprise pour Mario Pouliot

BAIE-COMEAU — La dure loi du sport étant ce qu'elle est, Mario Pouliot n'a pas vraiment été surpris lorsqu'il a appris de la bouche de son ami et patron du Drakkar, Steve Ahern, qu'il était congédié de son poste d'entraîneur-chef de l'équipe.

«Ça faisait un bout que les performances allaient en dents de scie», a confié Pouliot, assis pour une dernière fois hier matin à son bureau du Centre Henry-Leonard. «Depuis la fin de la période des transactions, on avait une fiche de 8-16-0-1, on ne marquait plus de buts et on en accordait pas mal. Je suis évidemment déçu, mais la décision n'est pas trop surprenante.

«On avait pourtant débuté la saison en force — fiche de 8-1 après neuf matchs —, ce qui était important pour ramener les gens à l'aréna, a enchaîné Pouliot. On avait un plan et on l'a suivi, avec des ajustements en cours de route, mais c'est clair que les derniers temps ne sont pas à l'image de performances constantes qu'on voulait offrir. C'est sûr que le Drakkar a une meilleure équipe que ça.»

Pouliot ne croit pas avoir perdu en cours de saison le contrôle de son vestiaire même si, à son avis, certains n'aimaient peut-être pas sa façon de diriger l'équipe, d'une manière plus autoritaire que ses prédécesseurs. «J'avais la majorité des gars de mon côté et d'autres qui ne l'étaient pas, mais j'ai fait ce que je croyais le mieux pour l'équipe. Je l'ai fait avec fierté et passion et je pense sincèrement que le Drakkar pourra surprendre en séries.»

Avec le recul, Pouliot croit que le Drakkar a aujourd'hui meilleure mine qu'à son arrivée. «Quand je suis arrivé à Baie-Comeau, l'organisation n'allait nulle part. En un an et demi, je crois avoir apporté une culture du travail, une fierté de porter ce logo et une crédibilité. Auparavant, le Drakkar était ridiculisé plus souvent qu'autrement alors qu'aujourd'hui, l'organisation et les joueurs se comportent en professionnels et je suis content de ça.»

AUX JOUEURS DE SE LEVER

Se faisant le porte-parole de ses coéquipiers, Félix Girard s'est dit pour sa part surpris du congédiement de Mario Pouliot. «À la veille des séries, j'avoue que je ne m'attendais pas à ça», a lancé le capitaine tout juste avant d'entreprendre le premier entraînement dirigé par Steve Ahern. «La balle est dans notre camp, c'est à nous de nous relever. La faute n'est pas juste du côté du coach, elle est du côté des joueurs aussi. Maintenant, il n'y a plus d'excuses pour personne.»

Tout comme le vétéran Jonathan Lessard, qui a qualifié Pouliot de «bonne personne et bon coach», Girard a assuré que les joueurs étaient en majorité derrière Pouliot. «Je ne pense pas que les gars étaient tannés de Mario, mais l'organisation se devait de faire quelque chose afin de nous sonner les cloches. On est tous dans le même bateau, on va se regrouper et prouver qu'on est capables de performer à la hauteur des attentes», a-t-il conclu. ***Steeve Paradis (collaboration spéciale)***

Changement à la barre

Steeve Paradis
Collaboration spéciale



BAIE-COMEAU — Devant les performances plus que décevantes de l'équipe, la direction du Drakkar de Baie-Comeau a décidé de congédier, hier matin, l'entraîneur-chef Mario Pouliot à l'aube des séries éliminatoires, espérant ainsi inverser la chute de l'équipe. Le directeur général Steve Ahern assurera l'intérim.



Les récents insuccès du Drakkar ont convaincu le dg Steve Ahern (à droite) de congédier l'entraîneur Mario Pouliot. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Ne remettant nullement en cause l'ardeur et le professionnalisme de Pouliot, Ahern a toutefois soutenu que «force est d'admettre que les résultats ne sont pas au rendez-vous. On a dû prendre cette décision pour essayer de faire changer le vent. Je ne sais pas si ça va changer de quoi au bout de la ligne, mais on va essayer.»

Selon le directeur général, l'organisation étudiait depuis quelque temps déjà l'avenir de Pouliot à la barre de l'équipe. Son contrat venait à échéance au terme de la saison. Le match de samedi à Drummondville, un revers de 6-1 où le Drakkar s'est lamentablement écroulé, a été la goutte qui a fait déborder le vase.

«Ce match-là a été un message clair qu'un revirement de situation n'était plus possible. Notre fiche des dernières semaines ne reflète pas, à notre avis, la qualité de l'équipe et on estime qu'on peut jouer avec plus de conviction», a-t-il lancé.

PRÉSENCE ANNONCIATRICE?

Quant à sa présence derrière le banc pour cette rencontre et celle de la veille à Victoriaville, Ahern assure qu'elle n'était pas annonciatrice de ce congédiement. «C'est à la demande de Mario que j'avais pris place derrière le banc, afin de voir certaines choses et essayer d'apporter des ajustements», a-t-il déclaré.

Au cours des deux dernières semaines, le Drakkar a glissé du 9e au 14e rang du classement général avec une pauvre fiche de 2-7-0-1 à ses 10 dernières sorties. Embauché le 22 octobre 2010 afin de succéder à Stéphane Hains en plein milieu de la séquence de 25 revers consécutifs, Pouliot était le septième entraîneur-chef de l'histoire du Drakkar. Il a compilé un dossier de 37 victoires et 77 défaites, dont 13 en prolongation ou en fusillade. Son adjoint Mathieu Gravel a évité le couperet et demeure avec l'équipe.

Assurant qu'il n'a pas l'intention de faire une carrière d'entraîneur, Ahern prend l'intérim pour le reste de la campagne et les séries, qui risquent d'être courtes si l'équipe ne se ressaisit pas. «À cette période de l'année, ce n'est vraiment pas le bon temps pour embaucher un entraîneur-chef. On se penchera là-dessus à la fin de la saison afin de prendre une décision éclairée.»

Sur le plan personnel, Ahern a confié que la situation était difficile. «Mario, c'est un ami personnel depuis 15 ans. Ça fait partie du travail du directeur général de congédier un entraîneur, mais ce n'est pas évident dans les circonstances. On est des humains avant tout et c'est quelque chose qui rend triste, mais j'accepte ma description de tâches et je fais mon travail comme il doit être fait.»

«On a dû prendre cette décision pour essayer de faire changer le vent. Je ne sais pas si ça va changer de quoi au bout de la ligne, mais on va essayer»

— Steve Ahern, dg du Drakkar, au sujet du congédiement de l'entraîneur-chef Mario Pouliot

Ahern a été très patient, selon Roy

Suivant la situation du Drakkar de loin, Patrick Roy n'a pas été étonné de la décision du directeur général Steve Ahern de relever Mario Pouliot de ses fonctions d'entraîneur-chef, hier.

Affichant un dossier abyssal de quatre victoires en 19 matchs, le Drakkar se trouve en chute libre depuis la fin janvier. Une situation que le pilote Mario Pouliot n'a pas été en mesure de redresser et qui lui aura éventuellement coûté son travail.

«Les attentes étaient beaucoup plus élevées cette saison. Je pense que Steve Ahern avait bien travaillé pendant la saison morte. Il avait monté une équipe intéressante. Ils ont commencé très fort. Mais tout s'est mis à aller tout croche dernièrement. Malheureusement, c'est le côté ingrat de ce rôle-là. Quand tu n'atteins pas les objectifs, c'est parfois plus facile de tasser un entraîneur-chef», a laissé entendre Roy.

Le pilote des Remparts croit néanmoins que son ancien homologue baie-comois avait eu suffisamment de temps pour rectifier le tir. «On n'aime pas ça voir un entraîneur-chef perdre sa job, que ce soit dans le junior ou dans la Ligue nationale. En même temps, je pense que Ahern a été excessivement patient avec Mario Pouliot. Je pense qu'il lui a donné toutes les opportunités de ramener son club. Ça n'a pas semblé fonctionner.»

«JAMAIS UN BON MOMENT»

Roy ne questionnait par ailleurs pas le moment choisi par le dg, à trois matchs des séries, pour procéder au congédiement de Pouliot. «Steve était proche de Mario. C'était son choix et je pense qu'il voulait l'endosser jusqu'au bout. C'est normal, c'est correct ça. [...] Pour le reste, ce n'est jamais un bon moment. [...] Ce que je peux dire, c'est que lorsqu'on a joué là-bas, les partisans n'étaient pas très heureux… J'ai été surpris qu'il l'ait gardé aussi longtemps.»

Roy a en outre indiqué être impressionné par la façon dont Steve Ahern manoeuvrait dans un contexte pour le moins complexe à Baie-Comeau. «Je lui lève mon chapeau. À tous les jours, il est confronté à des situations que je ne vis pas. Moi, j'ai un seul *partner*. Je parle avec mon président. Ce n'est pas bien compliqué. Tandis que lui, il a un conseil d'administration à qui il doit expliquer ça. Je ne suis pas sûr que j'aimerais ça...» ***Kathleen Lavoie***

«Grigo» se butte au hockey de tranchées

Kathleen Lavoie
klavoie@lesoleil.com



S'ajustant aux petites patinoires nord-américaines depuis son arrivée en août, l'attaquant des Remparts Mikhail Grigorenko devra maintenant adapter son jeu au style serré des séries, estime l'entraîneur Patrick Roy.



Mikhail Grigorenko poursuit son apprentissage du hockey nord-américain. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Soumettant ses joueurs à des exercices de luttes à «un contre un» pour un deuxième entraînement d'affilée hier, le pilote cherche toujours à élever le niveau de compétitivité de son équipe, à l'approche des séries. Un constat qui s'applique particulièrement à sa merveille russe, Mikhail Grigorenko, dont la productivité a connu une baisse de régime dernièrement. Roy explique les récentes difficultés du 25 par son incapacité à gagner ses batailles pour la possession de la rondelle, alors que les formations du circuit Courteau se mettent à pratiquer un style de jeu plus fermé.

«Ça va moins bien pour lui parce que c'est du hockey de séries éliminatoires, du hockey serré. Lui, il est toujours dans un processus d'apprentissage. En ce moment, il apprend à jouer ce type de hockey-là. Mais c'est ça qu'il va avoir à vivre dans sa carrière. Et ça va être encore pire dans la Ligue nationale parce que ça va être encore plus vite, et plus serré, alors le temps de réaction est encore plus lent», a indiqué Roy, admettant que son centre n'avait pas brillé lors des exercices des derniers jours. Il en a d'ailleurs payé le prix, lundi, en effectuant quelques pompes, mais a été exempté hier, afin de ménager son épaule amochée dimanche.

Reprenant l'exemple de Sean Couturier, Roy a rappelé que c'est la capacité de ce dernier à remporter ses batailles à «un contre un» et à bien jouer défensivement qui lui a assuré un poste chez les Flyers. Deux aspects de son jeu que Grigorenko devra améliorer s'il entend faire le saut dans la LNH en septembre.

«Si Grigo n'est pas capable de gagner ses batailles à un contre un et de bien jouer défensivement, il va jouer junior l'année prochaine. Autant je serais content de le voir jouer junior, autant ça me ferait de la peine pour lui parce qu'il a des qualités offensives», a laissé entendre Roy.

DISTRACTION DE LA LNH

Le pilote espère que toute l'attention reçue par Grigorenko, qui occupait le deuxième rang du classement de la Centrale de recrutement de la LNH à la mi-saison, ne constitue pas une distraction pour son joueur. Au cours des trois derniers matchs, la recrue de 17 ans a d'ailleurs été suivie à la trace par le directeur général des Blue Jackets, Scott Howson, qui l'a rencontrée après le match de vendredi, à Drummondville. «Ce n'est pas seulement Columbus. Il y a plusieurs équipes qui l'ont suivi et sont allées à plusieurs matchs. Ce sont de grandes décisions à prendre pour ces équipes-là...»

Le principal intéressé admet de son côté qu'il lui est difficile d'évacuer la question du repêchage de son esprit… en dehors de la patinoire. «Quand je suis sur la glace, je n'y pense pas. J'essaie de jouer le mieux possible. Mais après les parties à Drummondville et Gatineau, je n'ai pas pu m'empêcher de penser que j'avais eu deux mauvais matchs et qu'ils les avaient vus...» a laissé entendre Grigorenko, qui a également été rencontré par les dépisteurs de Montréal, Toronto, Edmonton, San Jose, Dallas et Los Angeles.

Présentement, il tente toutefois de se concentrer sur la fin de la saison des Remparts. «Les deux parties qui restent sont très importantes. Nous avons besoin de ces quatre points pour solidifier notre position au classement.»

En vitesse...

Malgré un plâtre, le défenseur Ryan Culkin a participé à son premier entraînement sur glace, hier, depuis qu'il a subi une fracture au quatrième métacarpe de la main droite, le 26 février. Il ne devrait toutefois pas jouer en fin de semaine... **De retour sur la glace lui aussi, l'attaquant Logan Shaw (épaule) n'endossera l'uniforme vendredi que s'il est remis à 100 %...** Toujours confiné au gymnase en raison d'une blessure à l'aine, Louis Domingue a été remplacé par Jonathan Roy, lors de la pratique d'hier. Le nº 37 devrait toutefois être de retour sur la patinoire, aujourd'hui... **Pour la deuxième journée de suite, Marc-Antoine Carrier (virus) et Mike McNamee (cou) n'ont pas été en mesure de s'entraîner...** L'attaquant Nick Sorensen continue de trimer dur à la rééducation de son genou. Hier, il a marché dans les escaliers du Colisée avec une veste de 80 livres sur le dos... **Tous les joueurs et le personnel des Remparts sont conviés sur la glace du Colisée à 8h30, aujourd'hui, pour la traditionnelle photo d'équipe. L'activité sera précédée d'une séance de *spinning* en gymnase et suivie d'un entraînement sur glace.** ***Kathleen Lavoie***

«Ça va moins bien pour lui parce que c'est du hockey de séries éliminatoires, du hockey serré»

— Patrick Roy, au sujet de Mikhail Grigorenko

Crosby affrontera les Rangers

Associated Press

PITTSBURGH — Sidney Crosby pourrait bien devenir le centre nº 3 le plus scruté de la LNH. Le joueur étoile mettra un terme à son deuxième arrêt forcé en raison des symptômes d'une commotion cérébrale, demain, quand les Penguins de Pittsburgh rendront visite aux Rangers de New York, au Madison Square Garden.

Le seul retour de Crosby ferait en sorte que la date de jeudi mériterait d'être encerclée sur le calendrier. Mais les Penguins *surfent* également sur une série de neuf victoires sans l'ex-joueur par excellence du circuit Bettman et ont réduit l'avance des Rangers au sommet de l'Association Est de 10 à quatre points.

Crosby a annoncé qu'il était prêt après l'entraînement d'hier. Le patineur de 24 ans a reçu le feu vert des médecins pour reprendre l'entraînement avec contacts la semaine dernière et il a songé à effectuer un retour dimanche, contre les Bruins de Boston. Il a toutefois jugé qu'il n'avait pas reçu suffisamment de contacts de qualité pour jouer un match aussi important à ce stade-ci de la saison. «Je me sens bien, a dit Crosby. Le plan de match est de jouer jeudi.»

Crosby a piloté un troisième trio complété par Matt Cooke et Tyler Kennedy à l'entraînement des Penguins, hier. Il a aussi été utilisé à la pointe pendant les exercices d'avantage numérique. «C'est une position différente pour moi. J'y ai joué au hockey junior, alors ça fait quelques années que je ne me suis pas retrouvé là, a-t-il indiqué. J'aime ça. Je vois une bonne partie de la patinoire et je peux trouver Geno (Evgeni Malkin) et son tir puissant le long de la rampe. Mon travail consiste à distribuer la rondelle. Avec la façon dont il tire actuellement, il suffit de la lui donner quand il se trouve dans cette zone.»

MALKIN EN FEU!

Pour l'instant, l'entraîneur-chef Dan Bylsma songe à garder intacts ses deux premiers trios productifs, composés de Chris Kunitz, Malkin et James Neal, ainsi que de Steve Sullivan, Jordan Staal et Pascal Dupuis. Le trio de Malkin a notamment fourni trois buts dans la victoire de 5-2 face aux Bruins, permettant au Russe de prendre la tête du classement des marqueurs de la LNH avec 84 points.

«Je suis pas mal certain que je vais jouer avec [Cooke et Kennedy], a dit Crosby. Je ne vois pas l'entraîneur me mettre avec un autre duo après avoir été à l'écart aussi longtemps. Je suis certain qu'il tente de faire en sorte que ces gars soient confortables ensemble. Dans le cours d'un match, toutes les combinaisons sont possibles, mais je suis persuadé que je jouerai avec eux la majeure partie du temps.»

Il s'agit d'un deuxième retour au cours de cette deuxième saison écourtée pour Crosby. Il a raté les 20 premiers matchs de la saison avant de marquer deux buts et d'amasser deux aides le 21 novembre contre les Islanders de New York, un retour étincelant pour un gars qui avait raté près de 11 mois. «Ce match a dépassé toutes mes attentes», a admis Crosby.

Il a récolté deux buts et 10 aides en huit matchs avant que les symptômes post-commotion ne reviennent le hanter le 5 décembre, dans un match face aux Bruins. Il a annoncé qu'il ne disputerait pas le match suivant du 8 décembre contre les Flyers et n'a pas joué depuis.

Au cours de cette période, il a rencontré plusieurs spécialistes et on lui a diagnostiqué une blessure aux deux vertèbres supérieures du cou. Crosby croit que ce diagnostic, et les traitements qui ont suivi, ont contribué à le ramener sur la glace.

Crosby pourrait maintenant profiter de 14 matchs afin de retrouver la forme avant que les séries ne commencent. «Nous allons nous assurer que je me sente mieux à chaque match, mais je vais adapter mon rythme au calendrier», a conclu Crosby.

À Radulov de faire son choix

Kathleen Lavoie
klavoie@lesoleil.com

N'en déplaise aux adversaires de division des Predators de Nashville, plus aucun obstacle n'empêche le retour de l'attaquant russe Alexander Radulov dans la LNH.



La LNH a confirmé hier qu'elle ne verrait pas d'objection à ce qu'Alexander Radulov se joigne immédiatement à l'alignement des Predators de Nashville, équipe avec laquelle il est toujours sous contrat. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le commissaire-adjoint de la LNH, Bill Daly, a confirmé hier, lors de la réunion des directeurs généraux à Boca Raton, en Floride, que la ligue ne s'opposerait pas à ce que l'ancienne vedette des Remparts de Québec joigne les Predators de Nashville. Jugeant «illégale» l'entente le liant au Salavat Yulaev de Ufa, dans la Ligue continentale russe (KHL), Daly estime que les Predators, qui ont été lésés par son départ, ne devraient pas être sanctionnés pour recourir de nouveau à ses services.

«Il s'agit d'un joueur sous contrat. Il a des obligations contractuelles avec Nashville. Et il serait injuste, je pense, pour le club qui détient ses droits de ne pas pouvoir le récupérer», a-t-il soutenu à *NHL.com*.

Selon plusieurs sources, le «meilleur joueur de hockey à ne pas jouer dans la LNH» aurait passé des tests médicaux à Moscou, hier, ce qui laisse croire qu'il aurait fait la demande d'un permis de travail américain. Une procédure normale. On se souviendra que son compatriote Mikhail Grigorenko avait dû se soumettre à un examen similaire avant son arrivée à Québec, l'été dernier. Radulov devrait également rencontrer les dirigeants de la KHL aujourd'hui, afin d'officialiser son départ.

CONSIDÉRÉ «SUSPENDU»

Considéré «suspendu» dans le circuit Bettman, le champion marqueur de la KHL n'aurait pas l'obligation d'être soumis au ballottage en vertu d'une entente spéciale survenue entre la Ligue nationale et l'Association des joueurs. Il pourrait, comme le ferait un joueur blessé, réintégrer immédiatement l'alignement des Predators, et ce, pour le reste de la saison régulière et les séries. On se rappellera qu'il avait quitté Nashville dans la controverse, à la fin de la saison 2007-2008, avec une dernière année à écouler, évaluée à 980 000$, sur son contrat de recrue.

La perspective du retour de Radulov est loin d'enchanter les autres formations de la Division centrale de la LNH, où évoluent les Predators. Leurs directeurs généraux, Ken Holland (Detroit) et Doug Armstrong (St.Louis) ont d'ailleurs exprimé leur mécontentement face à la décision de la ligue, hier. Cette dernière défend toutefois sa position en rappelant qu'elle a toujours agi de la sorte en cas similaires, au nombre de sept. Parmi ces derniers, seul Alexei Semenov était jusqu'à maintenant revenu dans la LNH.

De son côté, l'organisation des Predators, par l'entremise de son directeur général David Poile, a dit entretenir un «optimisme prudent» de revoir bientôt le nº 47 dans son uniforme.

«S'il y a un retour un jour, ce sera maintenant. Tous les éléments sont en place. Ses séries sont terminées. Les obstacles ont été éliminés. En revenant, il peut écouler la dernière année de son contrat et obtenir son statut d'agent libre avec compensation le 1er juillet», a raconté Poile à *NHL.com*.

Le directeur général soutient avoir toujours cru en un éventuel retour de l'attaquant de 25 ans, qui a cumulé 44 buts et 51 passes en 145 matchs avec les Predators, de 2006 à 2008.

«C'est le genre de gars qui veut jouer contre les meilleurs de la ligue. Il a toujours tenu en haute estime les Ovechkin et Malkin. Il veut être comme eux et jouer contre eux. Je n'ai jamais vraiment compris pourquoi il était parti pour la KHL…», a laissé entendre le dg.

Pacioretty en lice pour le Masterton

Marc Antoine Godin
La Presse

MONTRÉAL — Max Pacioretty n'a plus le goût depuis longtemps de parler du coup de Zdeno Chara, mais il pourrait devoir le faire encore un certain temps. C'est que l'attaquant de 23 ans est le joueur du Canadien mis en nomination pour le trophée Masterton, que l'Association des chroniqueurs de hockey d'Amérique attribue au joueur de la LNH ayant le mieux démontré les qualités de persévérance, esprit sportif et dévouement au hockey.

Plusieurs chapitres à travers la Ligue n'ont pas encore rendu leur choix public, mais il est permis de croire que Pacioretty sera l'un des plus sérieux prétendants dans la LNH.

L'Américain n'aurait pu revenir plus en force après qu'une fracture du cou et une commotion cérébrale, suivant la mise en échec de Chara, eurent mis fin à sa saison 2010-2011.

Sa carrière a dès lors été plongée dans l'incertitude. Or, sa capacité à pouvoir mettre l'incident derrière lui — non seulement sur le plan physique, mais surtout psychologique — ne pouvait passer sous silence.

Dans un désir de ne pas être défini comme une victime du capitaine des Bruins de Boston, Pacioretty a pris les bouchées doubles afin de revenir meilleur. Et c'est en regardant autour de lui qu'il a trouvé les ressources nécessaires.

Pacioretty a appris de son compagnon de trio Erik Cole, qui lui-même a déjà soigné des vertèbres fracturées. Cole l'a encouragé à mettre la peur de côté et s'est révélé un excellent modèle, en ce qui a trait au style de jeu.

MENTALITÉ DE MARQUEUR

Il a appris de son ancien coéquipier Michael Cammalleri, qui lui a inculqué davantage une mentalité de marqueur. Résultat : le 8 mars dernier, un an jour pour jour après que Chara l'eut terrassé, Pacioretty est devenu le premier joueur du Canadien à atteindre le plateau des 30 buts depuis Alex Kovalev en 2007-2008. Il est aussi le premier Américain à le faire dans l'histoire de l'équipe.

Finalement, Pacioretty a appris de Saku Koivu. Il y a quelques années, le capitaine du CH avait tracé la voie lorsque sa fondation a pu fournir à l'Hôpital général de Montréal son premier Tep-scan.

À son tour, Pacioretty a voulu redonner à la communauté en créant une nouvelle fondation. Son objectif : amasser 3,5 millions $ pour l'achat d'une unité d'imagerie par résonance magnétique servant à traiter les traumatismes crâniens de l'Hôpital général.

Bref, pour montrer de quelle persévérance il est capable, Max Pacioretty n'a pas manqué de sources d'inspiration. C'est à son tour, aujourd'hui, d'en être une.



À l'image de leurs ancêtres, Daniel Alfredsson et les Sénateurs d'Ottawa ont pris le train en direction de Montréal, hier. — PHOTO LE DROIT

Comme dans le temps

Les Sénateurs se sont rendus à Montréal en train

Marc Brassard
Le Droit

OTTAWA — Les Sénateurs sont remontés dans le temps, hier après-midi, alors qu'ils ont pris le train en direction de Montréal. Comme leurs ancêtres du début du XX^e siècle ainsi que les six équipes «originales» de la LNH, les joueurs et les entraîneurs ont emprunté ce moyen de transport accompagnés par un groupe d'environ 250 partisans et de commanditaires en portant des chapeaux de style Fedora à leur arrivée à la gare, où un tapis rouge avait été déroulé en leur honneur.

L'entraîneur-chef Paul MacLean semblait avoir comme plan de baisser ce chapeau sur ses yeux pendant le périple. «Ça va être une bonne occasion de faire une sieste de deux heures», a-t-il blagué avant le départ.

Habitués de prendre des vols nolisés dans des avions confortables, les Sénateurs prennent habituellement l'autobus lorsqu'ils vont ou reviennent de Montréal, les deux heures de route revenant au même que de faire 30 minutes en avion en plus de franchir les habituels contrôles de sécurité à l'aéroport.

Jason Spezza était content du changement. «J'ai assez pris l'autobus dans les rangs juniors ainsi que dans la Ligue américaine. J'ai pris le train à quelques occasions, les gars vont aimer ça, c'est un beau changement de rythme», a-t-il dit.

AUX ORIGINES DU HOCKEY

Idem pour le capitaine Daniel Alfredsson. «Je ne me souviens pas de la dernière fois où j'ai pris un train, il y a peut-être quatre ans avec mes enfants. On va avoir plus de place pour se délier les jambes dans un train confortable, comparativement à un autobus serré. On va s'amuser en route et on va revenir aux origines du hockey», mentionnait-il.

Le gardien Ben Bishop racontait qu'il avait déjà voyagé en train avec son ancienne équipe, les Blues de St. Louis, lorsqu'il les avait accompagnés en Suède au début de la saison dernière.

> **«J'ai pris le train à quelques occasions, les gars vont aimer ça, c'est un beau changement de rythme»**
>
> — Jason Spezza

Les Sénateurs, qui reviendront également en train après le match de ce soir, souligneront la particularité de ce voyage en portant leur troisième chandail «héritage» pour l'occasion.

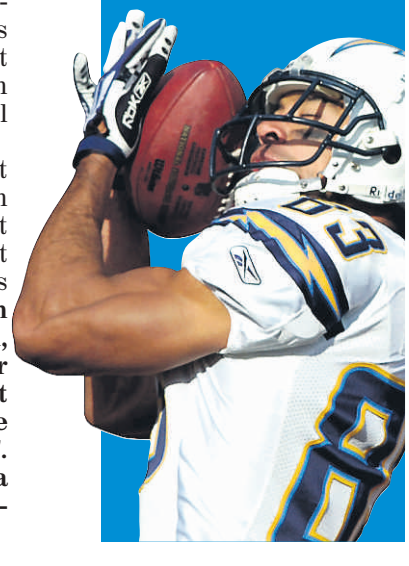
NOTES : Les Sénateurs ont une fiche de 11-0-0 quand Jason Spezza marque depuis le début de l'année 2012. Il a neuf buts et 23 points à ses 15 dernières parties... **Erik Karlsson est en quête d'un 19^e but cette saison, ce qui lui permettrait d'égaler le record d'équipe appartenant au défenseur Steve Duchesne lors de la saison 1996-1997. Le jeune arrière suédois a marqué 10 buts à ses 13 derniers matchs.**

sports

Vidéos
L'ACTUALITÉ SPORTIVE EN IMAGES :
sports.lesoleil.com

DRAKKAR
POULIOT LICENCIÉ
56

NFL
LE GROS LOT POUR JACKSON ET GARÇON
54



OPÉRATION PRINTEMPS NISSAN
C'EST LA LOI DU GROS BON SENS

NISSAN

JUSQU'À
10 500$
DE RABAIS AU COMPTANT*
sur modèles 2012 sélectionnés



TITAN cabine double SL 4x4 2012 illustré

TITAN
KING CAB SV 4x2 2012

PRIX À L'ACHAT 39 323$ - RABAIS AU COMPTANT* 10 500$ = PRIX RÉVISÉ† 28 823$

INNOVER POUR CONQUÉRIR

• Moteur de 5,6 l de série, 317 ch et 385 lb-pi de couple • Charge utile maximale de 2 153 lb • Capacité de remorquage maximale jusqu'à 9 500 lb • Doublure de caisse vaporisée en usine et système de rails Utili-track^MC livrable • Châssis entièrement caissonné

FRONTIER
KING CAB S 4x2 2012

PRIX À L'ACHAT 26 188$ - RABAIS AU COMPTANT* 6 000$ = PRIX RÉVISÉ† 20 188$

INNOVER SANS COMPROMIS

• Moteur à DACT de 2,5 l, 152 ch et 171 lb-pi de couple
• Capacité de remorquage maximale jusqu'à 6 500 lb
• Châssis entièrement caissonné
• Caisse de 6 pi 1 po avec 4 crochets d'arrimage
• Siège passager avant rabattable à plat
• Panneau arrière amovible et verrouillable

Frontier cabine double SL 4x4 2012 illustré





VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI
OU CONSULTEZ nissan.ca POUR PLUS DE DÉTAILS. OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE**



L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

L'événement OPÉRATION PRINTEMPS NISSAN est en vigueur du 1er mars au 2 avril 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * L'offre de 10 500 $ de rabais au comptant est applicable uniquement au financement à l'achat ou à la location d'un Titan (à l'exception de versions King Cab S 4x2 (1KAG72 AA00) et Cabine Double S 4x4 (3CAG72 AA00)) neuf 2012. Le rabais est basé sur des dollars d'exploitation non-ajoutables et sera déduit du prix négocié avant les taxes. Les montants varient en fonction des modèles. Les offres de financement sont disponibles pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Cette offre ne peut être combinée à des taux subventionnés de financement ou à l'offre de 0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois.† Prix à l'achat de 20 188 $ (incluant un rabais au comptant de 6 000 $) pour le Frontier King Cab S 4x2 2012 (2KLG52 AA00), transmission manuelle / 37 188 $ (incluant un rabais au comptant de 6 000 $) pour le Frontier cabine double SL 4x4 2012 tel qu'illustré (4CUG72 AA00), transmission automatique / 28 823 $ (incluant un rabais au comptant de 10 500 $) pour le Titan King Cab S 4x2 2012 (1KCG72 AA00), transmission automatique / 41 843 $ (incluant un rabais au comptant de 10 500 $) pour le Titan cabine double SL 2012 4x4 SWB telle qu'illustré (3CFG72 AA00), transmission automatique. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.